Ur. 42 (16 Beiten)

Chicago, Sonntag, den 19. Oktober 1902.

Vierzehnter Jahrgang.

Telegraphische Depekten. (Spegialbepefden-Dienft ber "Conntagpoft".)

Musland.

Aus deutschen Gauen.

Biele Maffenversammlungen for= dern Bollfreiheit für Aleifch. -Celbstmord eines Bantbirettors im Rheinland. — Renes Werf über Bismard. — Nachkomme eines Raifers in einem Schei= dungeprozeß. - General De Wets Buch über ben Boeren-

frieg. - Britifche Bingos heben

wieder .- Die Boerengenerale in

Berlin die Löwen bes Tages. Berlin, 18. Dit. Die Boerengenerale Botha, De Wet und Delaren erhielten hier fortmährend riefige Obationen, überall mo fie fich in ber Deffentlich= feit feben liegen. Gewaltige Mengen Blumen murben ihnen zugeworfen, bie in ihrer Nähe Befindlichen tugten ih= nen bie Sanbe, und die Boligei tonnte weiter nichts thun, als bie Ordnung aufrecht erhalten. Much alle Offiziere gaben ben Beneralen militarifchen Ga= lut. Es ift nicht zubiel gefagt, bag gang Berlin auf bemRopfe ftanb! Rach ben unliebfamen Borgangen ber jungften Beit und ber ichoff ablehnenben Daltung ber Regierungsfreife haben biese Demonstrationen, die in ber Be= schichte Berlins gerabezu beispiellos bafteben, um fo mehr überrafcht. Man bebauert es nur fehr, bag ber Aufenthalt ber Boerengenerale fo furg uemeffen war. Die Umgebung bes Sotels "Bring Albrecht" (pormals "Bier Jah-

Rurg bor ihrer Abreife maren bie Generale noch zu einer Theegefellichaft bei ber Gattin bes Majors b. Obens gelaben, welche auf Erfuchen bes biefi= gen Damen-Silfsbereins für ben Boe-

reszeiten"), mo fie abgestiegen maren,

war ber Schauplat fo ungeheurer

Menschenansammlungen, bag man fich

chen Unfälle borgetommen find. Die

Generale waren bon ben elementaren

Begeifterungs=Musbruchen tief ergrif=

nur munbern tann, bag feine ernftlis

rentrieg ferbirte. 3m Buchhandel erfcheint bemnächft General De Bets Buch "Der Rampf zwischen Boer und Brile", und bie Berlagshandlung fünbigt fenfationelle Enthüllungen an.

Mus London fommt folgende bezeichnenbe Melbung: Gine ftarte Bar= tei in ben britischen Bolititantentrei= fen ift über bie borfichtige Weigerung bes beutschen Raifers, bie Boerengeneral zu empfangen, ichmer enttäuscht! Diese herren hatten nichts lieber gefe= hen, als daß Raifer Wilhelm ber britischen Abministration einen Vorwand für ein weiteres fliegenbes Beschwaber gegeben batte. Run laufen fie wuthenb in ben Rlubs berum und fullen gewiffe Blätter mit leibenschaftlichen Deflamationen über bie "britenfeindlichen Abfichten Deutschlands". Bu ben arg= ften beutschfeindlichen Begern in ber Londoner Preffe gehört ber "Specta= tor", welcher u. 21. fchreibt:

"Während ber beutiche Raifer ber britischen Bullbogge freundlich ben Ropf streichelt und ihr bie besten Lederbiffen borhalt, machen feine Diener im hintergrunde Unftalt, fie, fobalb ber geeignete Augenblid tommt, eingufangen und ihr einen Maultorb angu= legen. baß fie nicht mehr beißen tann."

Das Blatt beschränft sich aber nicht auf folde bilbliche Sticheleien, fonbern fagt u. A. auch, man schaffe jest eine unüberwindliche beutsche Flotte, bem ausgesprochenen 3med, ben, bis= her in ben Weltangelegenheiten borberrichenben anglo-ameritanifchen Ginfluß mattzusegen." Ferner prophezeit es einen britenfeinblichen europäifchen Bund mit Deutschland an ber Spige, sobald Deutschlands Macht auf bem Meer fest begrundet fei. Und es bittet bie britischen Minifter flebentlich, fich auf bas Unvermeibliche vorzubereiten burch unabläffige Bemühungen, auf biplomatischem Wege Deutschland au ifoliren, wie biefes von 1875 bis 1895 Frankreich ifolirt habe. Mit anberen Morten: England foll fich mit Frantreich und Rugland tüchtig befreunden.

Man weiß bier, was man bon folden Auslaffungen zu halten hat. Diefelben baben übrigens, mas bie Alide in bie Zukunft anbelangt, einige Aehn= lichkeit mit gewissen Auskassungen ber extremften allebeutschen Rreife, - nur baß legtere natürlich hoffen, was jene fürchten.

3m "Sotel Raiferhof" bahier fanb eine Reunion ber Offiziere statt, welche in China gefampft hatten. Felbmarfoall Graf Balberfee führte ben Borfig. Biele Urmee-Offigiere und anbere Beanite waren zugegen..

In hamburg allein murben geftern Abend 14 Maffenberfammlungen abgehalten, welche forberten, bag bas Fleisch auf die Zoll-Freilifte gefest werbe, um bie Fleischnoth gu beben. Biele Berfammlungen in anberen Orten nahmen Beschlüffe an, bie basfelbe befagen.

Bu Rubrort, bei Duffelborf, hat ber Direttor ber Bergifch-Martifchen Bant, Arnold, Gelbftmorb burch Erichiegen begangen. Raberes über bie Beweggründe ber Berzweiflungsthat ift noch nicht in Erfahrung zu bringen, und bie Bant hat seitbem noch feine

Erflärung über ben Stanb ihrer Ge= schäfte gegeben.

Bu Mühlhaufen im Elfaß murbe bas 50 jährige Jubilaum bes 4. Infanterie=Regimentes "Bring Wil-

helm 112" großartig gefeiert. DieStabt trug reichen Teftschmud. Der greife Großherzog Friedrich von Baben hielt

Demnächft werben "Berfonlis che Erinnerungen an Bis= mard" bon Gibnen Whitman erfchei= nen. Diefelben werben manches Reue gur Charafteriftit Bismards bringen und bürften alfo einen ichagenswer= then Beitrag gu ber, icon febr reich= haltigen Literatur über ben Altfangler

Großes Auffehen erregt bie, inMin= chen vollzogene Chescheidung bes Gra= fen Ludwig von Holnstein aus Baiern, eines illegitimen Abtommlings bes Raifers Rarl VII. Graf Lubwig ift erblicher Reichsrath ber Rrone Baiern und Oberleutnant à la suite ber Armee. Seit bem Jahre 1894 mar er mit einer geborenen St. Beters= burgerin, Maria Apuchtin, bermähli, und bem Bunbe entftammt ein Cohn. Wie verlautet, wird ber friich gefchie= bene Graf icon in nächfter Zeit eine neue Che eingeben.

Guido Thielfcher, ber mahre Thous bes Berliner Bolfstomiters, beging bie Feier feines 25 jahrigen Büh= nenjubiläums, zu welchem ihm aus allen Rreifen bes Bublitums Glüdwünsche und Angebinbe ba ge= bracht wurden, die für feine außer= orbentliche Beliebtheit fprechenbes Beugniß ablegen. Er begann, als Jüngling bon 18 Jahren, feine fünft= lerifche Laufbahn am Belle-Alliance= Theater, ging bann jum Abolf=Ernft= Theater über, wo er bas wurde, mas er heute ift. Dort hat er auch ben ftartften Trumpf ausgefpielt: Charle's Tante. Spater ichwentte er gum "Deutschen Theater" und barauf gum Thalia=Theater" ab. Die Berliner Lotalpoffe gahlt in ihm ihren gebiegen=

Bei ber bevorftebenben Berhanblung gegen den "Direktor" Schmidt in Kaswegen bes Zusammenbruchs ber Trebertrodnungs=Gefellichaft werben bie, im Leipziger Bantprozef berur= theilten Berfonen als Beugen bernom= men werben.

ften Bertreter.

Ginen bofen Borgeschmad bon tom= menben Dingen erhielten bie Agrarier im Großherzogthum DIbenburg. Dort fanben bie Landtagsmahlen ftatt und bas Refultat ift, bag bie bisherige agrarisch-tonfervative Majorität bollftanbig geschlagen wurbe. Die Libera= Ien und bie Sozialiften haben bie Dberhand gewonnen. Diefer Um= ichwung ift bon um fo größerer Bebeutung, als die ländliche Bebolkerung in bem Großherzogthum bebeutend über=

heutige Gebenttag ber Bolfer schlacht bei Leipzig, welcher gleichzeitig ber Geburtstag bes Raifers Friebrich ift, wurde wieber vielfach feftlich be=

Das beutsche Umt bes Auswärtigen hat ben beutschen Gesandten bei ber brafilifchen Regierung, b. Treutler, angewiesen, jene Regierung in Rennt= gu fegen, bag Deutschland feine brudenben Beläftigungen beuticher Un= terthanen in Gub-Brafilien bulben. und bag es biefelben in ihrem Recht schützen werbe, ihre beutsche Rationali= tät zu behalten.

Die Balfan-Cturmmolfe.

Krieg zwifden Türfei und Bulgarien wegen des mazedonischen Unfftandes?

London, 18. Ott. Die neuesten Nach= richten aus Salonifi, in ber europai= ichen Türkei, beftätigen bie Melbungen aus Ronftantinopel nicht und befagen, bak ber Aufstand in Magebonien noch immer weiter um fich greife.

Un mehreren Blagen gwischen Melnit und Djumabala find bie Telegra= phenbrahte burchschnitten worden. Biele türtifche Familien follen maffatrirt morben fein. Die nange türfische Landwehr zweiten Aufgebotes in Galo= niti ift in bas Innere gefandt, unb bebeutenbe Berftartungen find auch aus Ronftantinopel und Smyrna her= bet beorbert worben.

Wien, 18. Dit. Das Blatt "Die Information" verfichert, daß bie Türkei an ber bulgarifchen Grenge Truppen, Artillerie und gewaltige Mengen Schiegbebarf. Borrathe und Pferbe= futter anbäufe. Alle Angeichen weifen barauf hin-faat bas Blatt weiter baf bie Pforte fich vorbereitet, Bulga= rien ben Rrieg zu erklaren, wegen ber Unterftützung, welche bas lettere Land ben bulgarifchen Insurgenten gutheil werben laffen foll.

Etwa 100 ertrunten.

Großes Brudenunglud am Goldenen Born Wien, 18. Oft. Mus ber tlirtifchen Hauptstadt Konftantinopel wird ge= melbet, baß bie Briide über bas Gol= bene horn, welche Stambul mit Ga= lata verbinbet, heute gufammengebro= chen ift, und viele Berfonen ertrunten find. Man icatt bie Bahl ber Um= getommenen auf 100.

Infolge der Beft

Mag der Bafen von Odeffa geachtet werder Lonbon, 18. Oft. Die "Times"

melbet aus Obeffa, Sübrufland: Die Stadt leibet atut und anhaltenb bon ber Beft, und man befürchtet, bag wenn es fo weitergeht, man fich bon allen Seiten fehr balb gegen ben Safen bon Dbeffa fperren wirb.

Pondoner Streiflichter.

Bum jungften Radan im britifden Barlament. - Balfonrs "reigen= be" Politif. - Erziehungsvor= lage mag die britischen Ronfer= vativen fturgen.—König Leopold als "3. Pierpont Morgan Europas" .- Er hat feinen Beruf verfehlt. - Raifer Wilhelm und der Richt = Empfang der Boeren.

London, 18. Oft. Manche Freunde von John D'Donnell, dem jüngst sus= für pendirien Parlaments=Mitglied Mayo, Irland, haben angregt, bag er fich beim Premierminifter Balfour ba= für entschulbigen solle, daß er ihm bie Fauft ins Geficht ballte. Unberfeits wird D'Donnell mit Gratulationsbot= fchaften bon feinen Bablern fowie bon allen anderen Theilen Frlands über= schwemmt. Wahrscheinlich wird er sich nicht entschuldigen.

D'Donnell ift 33 Johre alt, war ber erfte Organisator ber "Uniteb Brifh League" und hat schon zwei Haftstrafen wegen politischer Vergeben verbiigt. Er ift fehr extrem in feinem Saß gegen bie Balfour'sche Zwangspolitik, und ohne Zweifel hatte er anfänglich bie Absicht gehabt, bem Premier einen Schlag gu berfegen. Sätte er bas gethan, fo mare er sicherlich ju Gefängnißhaft bei harter Arbeit verurtheilt worden.

Beinahe alle Liberalen jeboch find ber Meinung, und auch einige Konfer= vative geftehen es zu, daß die irlandi= schen Nationalisten auch starke Un= reizung zu ihrem tumultuarischen Ge= bahren erhalten hätten. Balfour hatte fie gefliffentlich infultirt, indem er er= flärte, bag er bon einem Liberalen einen Untrag berücksichtigen wurbe, bem er, wenn er bon einem irlanbifchen Mitalied tomme, feine Beachtung fchen ten würde. Es wird angebeutet, daß Balfour bies mit der Absicht gethan habe, einen Tumult hervorzurufen und baburch bie irländischen Nationalisten in ben Augen bes übrigen Parlaments gu bistreditiren. Er hatte auch theilweis fen Erfolg: boch migbilligten Biele, welche für D'Dormell's Sufpenbirung stimmten, bei tühlerem Nachbenken bie Haltung Balfour's, welcher D'Donnell o weit getrieben hatte.

Die Ergiebungs-Borlage wird burch bas britifche Parlament gepeitscht und wahrscheinlich in einer etwas amendir= ten Gestalt angenommen werben. Minister Balfour hat ausbrücklich erklärt, baß er die Borlage nicht zurückziehen wird, und zweifellos wird er fich auch mit aller Sartnädigfeit ihrer Umenbi= rung in irgend einer wefentlichen Be= iehung wiberfeten. Dies bebeutet aber mahrscheinlich ben Ruin feiner Bartei: benn bie Ron-Ronformiften-Agitation ift im Wachsen, und in jeder Non=Ron= formisten=Verfammlung von Geiftli= chen ober Laien werben scharfe Refolu= tionen gegen bie Borlage angenommen. Bei ben nächsten Wahlen werben fich bie Friichte biefer Bropaganba zeigen.

Man hat in ber letten Beit fich fo viel mit ben buntlen Seiten bes Cha= ratters bon König Leopold bon Belgien beschäftigt, baß es angemeffen fein mag. auch einmal auf bie anbere Geite gu bermeifen. Belgien ift in vieler Begie= hung bem Ronig Leopold zu Dant berpflichtet. So hat er ber belgischen In= buftrie großen Beiftanb gu ihrer Musbehnung in Rugland und China geleiftet. Bruffel ift burch feine Unregung au einer ber iconften Stabte Guropas geworben, und ohne Ronig Leopold murbe beute Oftenbe nur ein unbebeutenbes Fischerborf fein, ftatt einer ber bekannteften Babepläte ber Welt. Unb Leopold hat für Belgien, obgleich bis jett in feinem eigenen Ramen, bie reis den und vielverfprechenben Befigungen erlangt, wiche jest als Rongo = Frei= ftagt befannt find und früher ober fbater ein Theil bes belgischen Reiches

Man hat oft und vielleicht nicht mit Unrecht gefagt: Wenn Leopold nicht Rönig ber Belgier mare, fo murbe er ber 3. Pierpont Morgan Guropas ge= worben fein! Jebenfalls hat er manche von Morgan's Gefcafts-Gigenthum= lichkeiten, und fein Organifiren und Aufbauen bes Rongo-Freiftaates fann fich irgend einem ber gewaltigen ges schäftlichen Plane Morgan's an bie Seite ftellen.

Es ift nur recht gu bebauern, bag eine geschäftlich fo bebeutenbe Berfon= lichteit burch grobe Digachtung fittlicher Gefete ihr eigenes Bilb fo berun-

Mus Berlin wird gemelbet: "Gin großer Theil ber Bewölkerung Deutsch= lands ift augenblidlich auf ben Raifer Milbelm wieber ichlecht zu fprechen, meil berfelbe bie Boerengenerale nicht empfing, welche bon anberer Seite eine fo warmbergige und enthufiaftis fche Aufnahme fanden. Aber ber Rais fer fteht in biefer Angelegenheit gwis chen amei Feuern. Die Deutschen im Mugemeinen, barunter fogar manche bem Raifer nabestehenbe Personen, meinen, er batte bie Boeren gu einer Mubieng einlaben follen. Unbererfeits fpricht bie englische Preffe icon auf bie bloge Unnahme bin, bag er fie urfprünglich zu empfangen gebacht batte

und vielleicht noch immer empfangen fonnte, febr ungnabig und fogar fcmählüchtig pon ibm.

Mittlerweile geftalten bie Boerengenerale ihre Tour ju einem hubschen finangiellen Erfolg, abgesehen bon ihrem fonftigen bebeutenben Ginbrud. Mit ben Gaben, Die fie in Deutschland erhielten, und ben 100,000 Dollars bon bem ameritanischen Stahlmagna= ten Bhipps (einem ber Direttoren ber Carnegie Co.) werben fich ihre Ginnah= men auf minbeftens eine halbe Dil= lion Dollars belaufen - eine Summe, bie awar noch lange nicht binreicht alles Elend zu stillen, mit ber man aber den nothleibenben Frauen und Rindern in Gubafrita ichon vieles Gute thun fann.

(Siehe auch bas Betreffenbe in bem Rabelbrief "Mus beutichen Gauen!")

Man fieht in London bem "Ronal Progreß Dan", eine Woche bon heute, mit großer Spannung entgegen. Un biefem Tage wird Ronig Ebwarb in bollem Staatsschmud burch bie Stabt fahren. Bei ben Sofbeamten wird aber bie Muthmagung immer ftarter, bag bas Londoner Bublitum gu feiner gro-Ben Ungufriebenheit mit einem mageren Brogramm für biefen Zag abgefpeift werben wirb, und ber Gebante, die Prozeffion im Trab fich burch bie Strafe bewegen zu laffen, aufgege= ben worben ift, wenn er überhaupt jemals ernftlich geheat wurde. Underer feits hat man Grund zu ber Annahme, baß bie Prozeffion ber Gelegenheit würdig fein wird, besonbers was bie Ravallerie = Schauftellung anbelangt. Wenn möglich, wird auch eine Angahl Geefolbaten bom Rriegsichiff "Terrible" bie Barabe mitmachen, und auch einige große Gefchüte follen herumge= führt werben. Die Militarmufit muß bann bas llebrige zum "burchschlagen: ben Erfolg" beitragen.

Der Raifer fpricht. Ein Mahung an Jung- Deutschland.

Berlin, 18. Dit. Raifer Wilhelm wohnte heute ber Enthüllung eines Dentmal bes großen Rurfürften bei Fehrbellin in ber Mart Branbenburg bei, welches gur Erinnerung bes Gie= ges über bie Schweben auf bem bor= tigen Schlachtfelbe errichtet worben ift. In feiner Rebe ermahnte ber Raifer Jung-Deutschland jur Nachahmung bes baterlanbifchen Geiftes bes großen Rurfürften. nachbem er auf bie Er= rungenschaften besfelben Friedrichs bes

Großen hingewiesen hatte, fuhr er fort: "Nichts beftoweniger blieben uns bie trüben Tage bon Jena und Tilfit nicht bericont. Das war bie Schmiebe, in welcher Gott in feiner Beisheit es nothwendig erachtete, bas Golb Deutschlands und ber Mart Branben= burg auf feinen Gehalt zu prüfen. Es ift mir beschieben gemefen, in Beiten bes Friedens bie Erbichaft meiner Borfahren gu verwalten; aber felbft in folden Reiten fonnen wir uns nur ungeftort ber Berfolgung unferer friedlichen Beftrebungen wibmen, wenn unfere Sohne fortfahren, wie bies bisher gefchehen ift, für ihre ebel= fte und höchfte Pflicht bie Bertheibigung bes Baterlanbes zu halten."

Caftro obenauf.

Weniaftens nach venezuelischem Regierungs bericht. - 3000 todte und verwundete Re-

"Caracas, Beneguela, 18. Oft. Gen. Caftro, ber Brafibent bon Benequela, melbet, baß er nach fiebentägigem, blutigem Rampf gu La Bictoria einen entscheibenben Gieg über bie Rebellen errungen habe, beren Berluft 3000 Tobte und Bermunbete betragen.

(Beg.) Torres, Carbenas." Rem Port, 18. Dit. Die obige De pefche ift beute bon Dr. Torres, Carbenas, Getretar bes Brafibenten bon Benequela, hier eingetroffen. 3000 Tobte und Bermunbete auf

einer Seite allein - berjenigen ber Infurgenten - bezeichnet ben Abichluß ber größten Schlacht, welche Benezuela je gesehen hat. General Caftro, ber Braftbent ber

Republit, hat biefe Schlacht laut offi= zieller Rabelbepeiche, welche bei E. Bongales Eftebes, bem Beneraltonful von Benezuela babier, anlangte, ge=

Die einander gegenüberftebenben Streitfrafte maren die Caftro'fche und bie Matos'iche Armee.

Wenig Soffnung für den Ausgleich zwischen Besterreich und

Ungarn. Wien, 18. Oft. Die Prophezeiungen, bie man betreffs ber politischen Butunft Defterreich=Ungarns bier und in Bubapeft macht, lauten faft fammtlich fehr bufter, und bie gebrudte Lage be-

schräntt fich nicht auf bie parlamenta= rifden Rreife allein. Der öfterreichifde Reichsrath ift unter wenig verfprechen: ben Angeichen eröffnet worben, und über die Ausgleichungs=Berhandlun= gen herricht Gefcaftsfperre. Die Mus: ficht auf eine Berftanbigung ami ichen ben zwei Saupt-Nationalitäten in Defterreich Scheint fo fern, wie nur je, gu fein. In Ungarn wird bie allgemeine Unaufriebenbeit noch burch eine dronische wirthschaftliche Rrife erhöht. Mit wachsender Beforgniß betrachtet auch bie Bevölterung beiber großen Sälften ber Doppelmonardie bie Dog. lichkeiten, welche es aus bem hoben 21: ter bes jegigen Raifer-Rönigs Frang Josef entsteben tonnen. Was biefer

nicht gumege bringen tann, bas burfte

ber, weit weniger populare Ergherzog Frang Ferdinand, ber muthmagliche Thronfolger, erft recht nicht guwege bringen, und überhaupt verspricht man fich bon Letterem wenig. Gerabe bas Butrauen in ben betaaten Raifer=Ro= nig ift noch bas festeste Band, welches heute die Doppelmonarchie umschlingt.

Abicied der Boerenführer

Don der deutschen Reichs-Bauptstadt. Berlin, 19. Oft. Wie angefündigt, find bie Boerengenerale noch geftern bon Berlin abgereift, nachbem fie bier mit einer Begeifterung empfangen worben waren, wie man fie nur bei ber Rückfehr bes alten Raifers Wilhelm und Bismards bom beutsch=frangofi= schen Kriegsschauplat erlebt hat, und wie ber jegige Raifer fie bis jest noch bei teiner Gelegenheit gefunden. Es heißt, ber Raifer bedauere es jest boch, bag er bie Generale nicht empfing, und glaube, bamit einen Fehler gemacht gu

Alle brei Generale zeigten ben groß: ten Tatt. Gie verloren felbft, als bie Wogen ber Begeifterung am bochften fchlugen, feinen Augenblid ben Ropf und fagten fein Wort, mas Grogbritannien hatte beleibigen fonnen ober ei= nen Bormurf für Die beutiche Regie= rung wegen bes Nicht-Empfangs ent= halten hätte.

Bei bem Mahl, welches ber Allbeutfche Berband ben Generalen gab, fagte Botha in einer fehr bewegten Rebe: "Unfere allbeutschen Freunde follten nicht über ben Friedensichluß aufge= bracht fein. Wir find burch pungers= noth befiegt worben, nicht burch bas Schwert.

Bei bem großen Empfang in ber Philharmonie-Salle bertheibigten bie Boerenführer ben Er-Brafibenten Rruger febr entichieben gegen bie, bon britischer Seite erhobene Anschulbigung, baß er öffentliche Gelber gu feinem Privatgebrauch verwendet habe, und mit rührenber Schlichtheit schilberten fie bie Leiben ber Frauen und Rinber. Aber jebe Bemerfung, bie als ein Brechen ihres, Großbritannien geleifteten Gibes hatte ausgelegt werben tonnen, blieb ihnen fern.

Botha und Delaren reiften von Lier aus nach bem haag ab. De Wet reifte wieber nach London. Es heißt, De Wet werbe eine weitere Befprechung mit bem britifchen Rolonialfetretar Cham= berlain über bie Nothwendigfeit meiterer Silfs-Bortebrungen ber Britifchen Regierung für bie Boeren baben, und er habe Grund, eine gunftige Antwort zu erwarten.

Bor ihrer Abreife bon Berlin hatten Die Generale noch eine lange Ronfereng mit Mitgliebern bes beutschen Silfsto mites, fowie auch mit einer Angahl herborragenber Gefchäftsleute, welche fich für bie Errichtung einer Bant mit beutschen Berbindungen im Transbaal

Reue Dampferlinie.

Der Morgan-Truft etablirt fie. Liberpool, 18. Oft. Es wird ange= fundigt, bag ber Morgan'iche Dam= pfer="Truft", in fünf Wochen von jest, Lepland'sche S' nbampfer zwischen Manchefter und Bofton laufen laffen wirb. Der "Truft" hofft, hierburch Bertehrsgeschäfte bon ber englischen Rüftenftadt wegzuziehen.

Banterott geworden. Mach einer Ungahl Stricheshandel.

Cincinnati, 19, Ott. B. B. Thomas und bie Cream Zartar Bating Powder Co. haben sich für zahlungs= unfabig erflart und eine Gigenthums= Uebertragung an George 2B. Sarbing bornehmen laffen. Thomas ift ein Thee= und Gemurghanbler, beffen Ge= fcaft bor mehreren Jahren burch eine Feuersbrunft zerftort worden war, und fteht mit ber genannten Badpulver-Gefellschaft in Berbindung. Angaben über Beftanbe und Berbindlichfeiten wurden noch feine befannt gegeben. Es wird dber erflärt, bag bie Berficherugs= Gefellichaften teine Policen auszahlen wollten, und folde gegen berichiebene Gefellschaften in Sohe von \$65,000 eingeflagt find. Mugerbem finb ber= schiebene Prozeffe gegen Thomas an=

Aldmiral Schlen geehrt.

In der teganischen Stadt Dallas. Dallas, Tex., 18. Oft. Abmiral Schlen fuhr beute in einer, bon bier milchweißen Pferben gezogenen Equipage, und gefolgt bon berichiebenen Beamten, burch bie Sauptftragen ber Stadt und bielt eine Rebue über bie Böglinge ber öffentlichen Schulen.

6000 Schulfinder, beren jebes eine schöne amerikanische Flagge trug, was ren in Reih' und Glieb aufgeftellt. Taufenbe bon Blumen murben bor bem Abmiral ber geftreut. Man ichatt, baf im Gangen über 50,000 Berfonen an ber Runbgebung theilnahmen.

Bury und Ren.

* In De Jonghes Restaurant wurde gestern bon 150 hiefigen Zahnärzten ein Bantett beranftalten au Ehren ber staatlichen Prüfungs-Behörde für Zahnärzte, ber es gelungen ift, in ben Ge= richten bie Ungiltigfeits-Ertfärung bon Diplomen auszuwirten, welche bon Zahnarznei-Schulen ausgestellt find, bie auf flaatliche Anerkennung leinen Unfpruch erheben fonnen.

Bom Aufball-Felde. Die Militar- und die flottenfadetten errin-

gen feine Sorbeeren Milwautce, 18. Dit. Die Biscon=

finer Glf bon ber Staats-Universität chlugen heute die Spieler bes "Beloit College" mit 52 gu 6. Minneapolis, 18. Oft. Die Rebrasta=Stubenten fchlugen im beutigen Fußball-Spiel bie Minnefota-Studen-

ten mit 6 gu O. Lettere hatten be= ftimmt auf einen Gieg über bie Bafte gerechnet und waren arg enttäufcht. Rem Mort, 18. Ott. Die Columbia College=Studenten fiegten im heutigen

Fußball-Bettfpiel über biejenigen bes gamilton College mit 35 zu 0. Unnapolis, 18. Ott. Das heutige Jugball-Bettfpiel zwischen ben Flottentabetten und ben Lehigh-Stubenten

blieb unentschieden: 5 gu 5. Rem Saben, Ronn., 18. Dit. Die Dale=Stubenten fcblugen biejenigen bom Bennfplvania State College mit 11 au 0.

Gafton, Ba., 18. Dit. Die fußballpielenden Lafapette=Stubenten fiegten heute über bie Manhattan=Studenen mit 38 gu 5.

Ithaca, R. D., 18. Dit. Die Cornell-Studenien wurde heute bon ben Carlisle-Indianern gefchlagen, mit 10 Weft Boint, n. D., 18. Dit. Die

Beftpointer Militartabetten wurben von ben harvard=Studenten gefchla= gen, mit 14 au 6. Brinceton, n. 3., 18. Dit. Die Spie-

ler von Brinceton-Universität siegten über bie Bafhington= und Jefferson= Stubenten mit 23 gu 5. Bhilabelphia, 18. Ott. Die Uniber= fitat of Benninipania wurde beute im Fußball=Spiel bom Bofton=College ge=

chlagen, mit 15 gu 6. Georgetoten, N. D., 18. Dit. Mit 12 gu 11 fiegten beute bie Georgetown= Studenten über die Franklin= und Marfhall=Stubenien.

Spracufe, n. D., 18. Dit. Die Sp= racufer Studenten schlugen bie Spieler bom Umberft-College heute mit 15 gu O. Newton Centre, Maff., 18. Dtt. Gis nen bollständigen Sieg errangen heute bie Dartmouth=Studenten über bie Williams=Studenten: 18 gu O.

Die Effettenborie.

Unregelmäßige Gefchäfte und folieglich Rud-

Rem Dort, 18. Oft. Der heutige Martt befundete beutliche Angeichen bon ichwerer Brofitmacherei auf fpetulative Räufe, welche anfangs ber Moche gemacht worben maren: aber bas berminberte in feiner Beife ben flotten Unterton ber allgemeinen Gpefulation. Die Preise bewegten sich in ben erften anberthalb Stunden unregelmäßig, bis zu einem gemiffen Gra= be bon ber Ungewißheit bezüglich bes ochentlichen Bant = Ausweises einflußt. In einer ober gwei Rlaffen Papiere jedoch, vornehmlich Baltimore= & Ohio= und Miffouri = Pacific= Bahnpapiere, murbe bie geftrige "Pool" = Manipulation mit auffälli= ger Wirtung erneuert. Conftwo fanben bruchweise Burudweichungen ftatt. Beim Erfcheinen ber gunftigen Bahlen bes Banten = Ausweifes ging bie gan= ge Lifte fofort wieber in bie Sohe; aber die profit=ergielenden Bertäufe hielten in genügenbem Mage an, um jebes be= beutenbe Steigen zu hemmen.

Wie allgemein erwartet worben mar, berichtigte ber Banken = Ausweis bie irrthumliche Unterschätzung im Baars beftanb bes letten Samftags. Für Metallgelb und gesetzliche Zahlungsmittel wird trop bes geringen biesmöchigen Berluftes jest ein Gewinn bon \$1,= 776,000 berichtet. Die Abnahme ber Anleihen um \$1,817,000 jedoch ift an bem Musmeis boppelt überrafchenb. Sie fpiegelt ohne 3meifel mehr bas Buftanbekommen eines ber neuerlichen Sphitate wieber, als bie Operationen an ber Effettenborfe.

Der Schluß bes Effettenmarttes war schwer, bei weiteren Versuchen ber profeffionellen Banbler, ihre Berpflich= tungen über Conntag zu verminbern.

+ Meltefter Unionsfoldat †

In Peoria aus dem Leben geschieden. Peoria, 30., 18. Oft. Robert

Thompfon, ber altefte Beteran bes Bürgerfrieges und überhaupt ber altefte Unionssolbat, ist im St. 30sephs= Altenheim babier im Alter bon mehr als 102 Jahren gestorben. Er wurde am 28. Mai 1800 in Irland geboren und tam 1847 nach ben Ber. Staaten. Den Bürgerfrieg machte er in ber Rompagnie K bes 27. Illinoifer Freiwilligen=Regiments mit. Seine Gattin ftarb vor etwa zwei Jahren, ebenfalls im genannten Beim.

Muthmagliches Better.

Washington, D. R., 18. Dtt. Das Bunbes-Wetteramt ftellt folgenbes Wetter für ben Staat Illinois am Sonntag und Montag in Aussicht: Baheicheinlich am Conntag geits weilige Regenschauer. Gin wenig fühler und beränderliche Binbe.

Um Montag bürfte es fich aufhellen, unter westlichen Winden.

Um Thermometer ber Chicagoer Betterwarte im Auditoriumthurm waren Samstag Nachmittag um 3 Uhr 66 Grab im Schatten zu verzeichnen, um 4 Uhr 67, um 5 Uhr Abenbs wie= ber 66, um 6 Uhr 64, um 7 Uhr 63, und biefelbe Temperatur auch noch um 8 Uhr und barüber hinaus.

Die Grubenarbeiter.

Unerfennung Mitchells für Morgan. Bilfesbarre, Ba., 19. Ott. In Bejug auf eine Angabe in bem, ju Dan= chefter, England, erfcheinenben "Guar= bian", baß 3. Pierpont Morgan ge= amungen gemefen fei, in bem Roblen= ftreit gu interbeniren, außerte geftern

Abend herr Mitchell, ber Prafibent bes

Grubenarbeiter = Berbanbes, in einem

Interview: "Nach Allem, was ich perfonlich weiß, hat herr Morgan icon feit fei= ner Rudfehr aus Europa, bor awei Monaten, biefen Streit beigulegen ge= fucht. Wenn Unbere fo anftanbig unb bernünftig gemefen maren, wie herr Morgan, fo mare ber Streit icon lange beigelegt worben. 3ch weiß nichts babon, baß herrn Morgans fi= nangielle Intereffen ihn gezwungen hatten, eine Schlichtung gu fuchen; aber man hat mir mitgetheilt, bag er feine Berantwortlichfeit in Berbinbung

mit ber Rohlennoth lebhaft fühlte. Cowohl Sr. Morgan wie Gr. Caffett bon ber Benninlbaniabahn, arbeiteten für eine Schlichtung, als Brafibent Roofevelt feinen legten und erfolgrei= chen Schachzug machte. Morgan tonnte nicht wohl gezwungen worben fein, irgend eiwas zu ihun, bas er fcon feit mehreren Wochen bergebens gu erreichen gesucht hatte.

Ih gebe biefe Ertlärung ab, um herrn Morgan Gerechtigfeit zu ermeis fen. Wir haben teinen Streit mit ibm gehabt und wirnschen auch feinen. Bir fürchten ihn nicht, ziehen aber feine Freundschaft bor, wenn er gewillt ift, fie uns zu geben. Ich bin bon glaubwürdiger Geite informirt, bag er ber organifirten Arbeit freundlich gefinnt fei. 2118 ein Organifator bes Rapitals. gefteht er auch ber Urbeit bas Recht gu,

fich zu organifiren. Er ift bafür, mit Arbeiter=Organis fationen birett gu berhanbeln, wenn biefelben anftanbig und tonferbatib finb, und er halt bies für bas Befte für beibe Geiten. Gerabe ein foldes Berhaltnig ftrebt ben Grubenarbeiter= Berband im Sarttohlenfelbe an, und wir laben herrn Morgan ein, mit uns gufammenguwirten in ber Berbeifüh= rung einer ftanbigen und miffenfcaftlichen Lofung bes Arbeitsproblems in

biefer Begenb". . Giner ber mertwürdigften Unfalle in ber Grubenregion bat fich geftern in ber Mt. Loctout = Rohlengrube ereig= net, und waren gur Beit bafelbft Leute beschäftigt gewesen, so mare ohne 3meis fel eine Unahl Menfchen umgetom= men. Gine fleine Lotomotive, Die gum Schleppen von Waggons benutt mirb. feste fich aus irgend einer unbefannten Urfache in Bewegung, schok auf ben Schacht-Eingang zu und fturgte gang auf ben Boben berfelben hinab etwa 1000 Fuß. Der Schaben für ben Dollars belaufen, und bie Reparatur

wird zwei Wochen erforbern. Gin Dementi.

Roofevelt nicht an Bergbau-Beschäften be-

Wafhington, D. R., 18. Ott. Beute Nachmittag murbe im Beigen Saus folgenbes Dotument befannt gegeben? hinfichtlich ber, heute verbreiteten

Geschichte von Bergbau = Landanfprus chen zu Colorado Springs war bie Sineingiehung bes Ramens bon Brafibent Roofevelt eine unbefugte und grundlofe, und es find Schritte gethan worben, Golches fünftighin gu berbin-

Mexifanifche Truppen.

Befchlagnahmen Minenbesit von Umeri-

Tucfon, Arizona, 18. Oft. Bu Canea, im meritanifden Staat Conora. haben Truppen im Auftrag ber Behorben eine Gruppe Rupferminen befchlagnahmt, welche bie Copper Queen Co. bor Rurgem Taggart, Morfe, 3amifon und anberen Inbianapolifern abgefauft hatte. 2. Linbfan erlangte im Gerichtshof erfter Inftang gu Conora ein Urtheil gegen bie Inbianapolifer Unipruch=Erheber, weil biefe an= geblich einen Kontratt nicht erfüllt hatten. Diese aber weigerten fich, ihre Befig-Unsprüche aufzugeben, und baher bas Aufbieten ber Truppen. In ben Bergmerten arbeiteten 150 Dann.

Große Feuersbrunft

Withet in Mem Norks Staatshauptfladt. Albany, R. D., 19. Oft. Gine febr bedeutenbe Feuersbrunft, bon ber man fürchtet, baß fie bie folimmfte in ber Befdichte unferer Stadt merben wirb. wiithet feit geftern Racht im Befchaftstheil ber Stabt. Der riefige Laben ber Bofton Co. fteht in Flammen, und als les benachbarte Gigenthum befindet fich in großer Gefahr. Gin Feuerwehr= mann tam burch Sturg bon einer Leis ter um. Man fürchtet, bag noch mehr Menschenleben zu beklagen find.

Dampfernadridten.

Rem Bort: La Touraine ben habre; Beninfular em Liffabon; Athol von Pofobama. Samburg: Augufte Liftoria Don Rem Gert. habre: La Caboie und La Galcoque nach Rem Port. Rem Port: St. Louis bon Southampton; Da-tria ben Marfeille u. f. w.

Mbgegangen.

Rem Porf: Aller nach Genua m. f. to.; Balberies nach Samburg; Grober Aurfürk Bremen; Arsonland nach Antwerpen; Gotterbaum; Korge nach Robenbagun n. f. Umbria nach Liverpool; Golumbia (engl. d) fer) nach Glasgow; Minnelonia nach Com Moorre Cafile nach habana; Caraens, nach Con um Brorre Gaftle nach habana; Caraens, nach Con um Brenewele.



Rinderstrümpfchen und Sädchen müffen weich fein. Berftanbige Mütter verwenden nichts nur Fleishers Garne bagu; biefe find am Weichsten und tragen sich am Beften.

Bebem Strang ift ein Rartchen mit unferem Sanbelszeichen beigelegt, und wer fünf babon mit 2 Cents für Porto einschidt, erhält unentgelblich - LESHER'S eine neue pratifice Stridfdule bon S. B. & B. W. FLEISHER, Inc., Philadelphia.



Sterblichkeits-Statistik.

Bahl ber Todesfälle um 42 höher als in ber Borwoche.

Ingenieur Arnolds Bericht.

Erledigung ber Straffenbahnfrage noch in weiter ferne.- Das von der Ullis . Chalmers Co. verlangte Wegerecht für ein Rangirgeleife in Wabanfta 2lve,

Mabrend wir uns in allerjungfter Beit einer Reihe bon fonnigen, schönen berbsttagen zu erfreuen gehabt, zeigt fich im Wochenausweis bes Gefundbeitsamtes bie Nachwirfung ber regnerifden naftalten Witterung bon borvoriger Moche. Die Zahl ber Tobes. fälle ift, im Bergleich gur Borwoche, wieber um 42 geftiegen .unb ftellt fich gar um 75 bober, als fie in ber entfprechenben Moche bes vergangenen Jahres betragen hat. Die Zunahme entfällt hauptfächlich auf Tobesfälle, bie burch Lungenentzunbung berurfacht tporben finb. Die Bahl ber töbtlich verlaufenen Diphtheriefalle ift bon 8 auf 14 gestiegen; herzleiben erlagen 38 Personen, gegen 31 in ber Borwoche; bie Bahl ber Gelbstmorbe ift bagegen bon 14 auf 2 gurudgegangen und ber burch Gewaltthaten ober Unfalle bebingte Berluft an Menschenleben begifferte fich auf 27, im Bergleich gu 35 für bie Boche gubor.

Die nachstehenbe Tabelle gibt eine Ueberficht ber Sterbefälle in Bezug auf ihre Bertheilung nach Gefchlechtern, MitersMaffen und Tobesurfachen:

	18. Oft.	11. Oft.	19. Dft. 1901.
Gefammtgabl ber Tobesfalle	445	403	370
	12.73	11.53	10.93
Männlich	261	263	203
	184	167	167
Unter 1 Jahr	66	65	71
Bon 1-5 Jahren	39	47	34
Ueber 60 Jahre	96	80	83
Zobesursachen— Aftute Arantheiten ber Gin- geweibe	27 10	44 5	42
Bright iche Rierenfrantheit	26	26	27
Luftröhren - Entzündung	16	18	8
Schwindfucht	40	48	-29
Rrämpfe	25 10 14 38	22 2 6 31	16 9 9
Rerbenleiben	33	20	15
	45	23	38
	24	22	20
Scharlach	3	3	5
	2	14	3
	35	27	26
Renchbuften Mafern	3	3	1

Rommiffar Blodi hat mit ber Cith Railway Co. ein Uebereinkommen ge= troffen, wonach biefe in ber Archer Abenue, auf einer Strede bon einer Meile Lange, eine Brobe mit Stragen= babnichienen bon berichiebener Form machen wirb. Auf ber einen Geite bes Geleifes wird bie Gefellicaft auf bie= fer Strede flache Gifenbahnschienen berwenben (fog. T=Schienen) und auf ber anberen Geite gerillte "Trilby". Schienen. Das Granitpflafter gwifchen ben Schienen wird auf gleiche Sohe mit biefen gebracht werben, unb amifchen ber T-Schiene und ben Granitbloden wird man nur eben Raum ge= nug laffen, bamit bie Flanfchen ber Raber Blat finben. Die Bertreter ber Gifenbahn-Gefellichaft ertlaren, fie feien gewiß, bag bie T-Schiene fich beffer bemahren und in ben intereffirten Rreisen mehr Untlang finben merbe, all bie gerillte.

Morgen, Montag, läuft bie Frift ab, welche bem Ingenieur Bion 3. Arnold für bie Ginreichung ber Dent. fdrift über unfer Strafenbahnmefen gefest worben ift, für beren Musarbei= tung bie Stadt ihm \$10,000 gu gahlen baben wirb. herr Urnold erflärt, bag er mit ber Urbeit noch nicht fertig fei und bafür noch minbeftens bier Bochen mehr Beit gebrauchen merbe. Uebrigens, fagt er, fei bie Bergogerung nicht feine Soulb. Der Rontratt mit ber Stabt fei ihm erft am 19. Juli zugeftellt morben, fieben Bochen nachbem ber Stabt= rath bie Arbeit beftellt habe. Da er tontrattlich vier Monate Zeit erhalten follte, würbe er fomit bis gum 19. Do: bember mit ber Ginreichung bes Berichtes marten tonnen, er hofft jeboch, etwas früher fertie zu werben .- Rorporationsanwalt Walter ertlärt, er batte ben Rontratt in ber Form, welde berfelbe urfprünglich gehabt, nicht gutheißen können, weil er gar zu einfeitig gemefen.—Borfiber Bennett bom flabtrathlichen Ausschuß für Bertehrswefen meint, bag biefer minbeftens gwei Monate für bie Durchficht best Berichtes gebrauchen, bem Stadtrath alfo entichieben bor bem 15. Januar feine Empfehlungen werbe machen ton-nen. Damit ift die beglüdenbe Musficht gegeben, baß bie Straßenbahnfrage auch bet ber Mahorswahl im nächsten Frühjahr wieber in ben Borbergrund bes Interesses treten wird.

Der ftabtrathliche Musichuß für Strafen und Gaffen ber Weftfeite wird fich morgen mit bem vielbefprohenen Gefuch ber Allis-Chalmers Co. befassen, bei ihrer Fabrikanlage in ber Gegenb bon Wabanfia Abenue und Benth Strafe ein weiteres Rangirge= leife legen-gu burfen, gu welchem Enbe ihr Theilftreden berichiebener Stragen abgetreten werben müßten, wie folgt: Wabanfia Abenue, 597 Fuk: Rawfon Strafe, 316 Fuß; Mchenry Strafe, 226 Rub: Fleetwood Strafe, 135 Jug. Dagu 223 Fuß bon einer Gaffe, bie fich in bem Diftritt befinbet. Die Mehrheit ber Romite-Mitglieber ift geneiat, bas Gefur zu bewillio-

Unternehmer Sanrebby, bem man nachfagt, bag er bie Gemahrung bes Gefuchs nur aus felbitifchem Intereffe befampfe - meil er bie Fabritgefell= fchaft fo zwingen zu tonnen hoffe, ibm ein Grunbftud, welches er, ober fein Bater, in jener Gegend befigt, für \$10,000 abzutaufen, obgleich es nur allerhöchstens \$2500 werth fein foulgibt inbeffen ben Rampf noch nicht berloren. Er wirb an ber Sanb bon Rarten nachweisen, wie nothwendig es ift, bie Babanfia Abenue, in ber Rabe bes Fluffes, frei zu erhalten. Diefe Strafe ift, auf einer Strede bon einer halben Meile Lange, zwischen North Abenue und Clybourn Place, Die eingi= ge, welche bon Weften ber bis an bas Flugufer führt. Früher ober fpater werbe man bort eine Brude bauen muffen, und gebe man jest bie Strafe auf, fo werbe man fpater bas erfor= berliche Sand theuer gurudtaufen muf-

Mahor harrifon ift ber Unficht, bag bie Stadt für ben Raum unter ben Bürgerfteigen, welcher jest Privatzwe= den bient, einen Bachtgins gu forbern berechtigt ift. Derfelbe follte in ber un= teren Stadt auf minbeftens 25 und in ben Außendistritten auf mindestens 10 Cts. ben Quabratfuß angeset werben. In ber unteren Stadt allein murbe, fofern fich ber Plan burchführen ließe, bie jahrliche Bacht einen Gefammtbetrag bon rund \$300,000 ergeben.

Rommiffar Blodi bat auf Beran= laffung bon Alb. Butterworth bei ber Babafh=Bahn angefragt, mit welchem Rechte fie in ber Rebaie Abenue, nabe 79. Strake, ein drittes Schienengeleis habe legen laffen. Die Benniplbania Co. foll erflaren, wie fie bagu getom= men ift, bie gwifden 22. Strafe und Archer Abenue befindliche Gaffe, mel= de eine Berlangerung ber Stewart Abenue bilbet, als Privatbefig abgu= gäunen.

Der Unterftühungs=Berein ber Leh= rericaft nahm geftern feine jährliche Beamtenwahl vor. Diftritts=Superin= tenbent Dodge wurbe wieber gum Schahmeifter und Thereja Murphy wieber gur Gefretarin gemahlt. Gu perintenbent Coolen ift fraft feines Umtes Borfiger bes Bereins. Diefer berfügt über einen Raffenbeftanb bon

Um Mittwoch wird bor Richter Sanech bie Berhandlung über ein neues Ginhaltsgefuch ftattfinden, welches ber Solghandler Sutt eingereicht bat, um bie Stabtverwaltung an bem Bau ber neuen Brude in ber Canal Strafe gu berhinbern.

herr Netcher bom "Bofton Store" hat ben Mapor erfucht, berfelbe moge fich beim Schulrath bafür permenben, baf biefer auch ihm bie bon ihm benutten Schulgrundftude auf bie Dauer bon 99 Jahren ju einem gleichmäßten Pachtzins itbetlaffe. Falls man ihm in biefer Beife entgegentommt, will Berr Reicher auf ben fraglichen Bauftellen ichon in nachfter Beit einen ftattlichen Sochbau aufführen, mit einem Roftenaufwanbe bon minbeftens \$200.=

Die "Teachers' Feberation" befant fich in fehr gebeimnigboller Beife mit Planen für eine rege Thatigkeit, Die fie fortan auf berichiebenen Gebieten bes öffentlichen Lebens entfalten will. Die Sache ift bis jest noch nicht fprudreif, und beshalb wollen bie Betheiligten barüber nichts Raberes berlauten laffen. Es beißt, es banble fich unter Unberem um eine zwedmäßige Ergiehung bermahrlofter Rinber. Much mit ber Steuerfrage, mit ber Möglich= feit, bie Lehrergehalter burch gefengeberifche Berfügungen ber Legislatur gu regeln und mit ber Frage, ob es nicht angehe, ben Benfionsfonds ber Graies bungsbehörbe mit Bilfe ftabtifcher Ligens- und Straf-Ginfunfte aufgupap. peln, bat bie Feberation fich gestern in ihrer Berfammlung befaßt.

Mißtrauisch. - A. (Bater bon heirathsfähigen Töchtern): Wo wollen Sie benn bin? Die Damen geben boch bort hinauf? — B. (Jung: Rein, in die Laubengänge ge nicht mit. Dort brinnen hat sich mein bester Freund verlobt!

Streikende Markthelfer

Der Betrieb verichiebener Großhandlungen lahmgelegt.

Strafenbahner ungufrieden.

Die City Railway Co. erfett angeblich erfahrene Ungestellte durch neue, die ibr billiger tommen.-Beute ftattfindende Gewerkichafts-Dersammlungen.

Der Streit, welcher geftern bon ben Ungeftellten ber Berfandt = Departe= ments bon Reib, Murboch & Co. unb bon Siggins & Dic Reil erflärt murbe, behnte fich im Laufe bes Tages auch auf bie entfprechenben Abtheilungen anderer Großhandlungen mit Materialwaaren aus, und zwar auf bie bon John U. Tolman & Co., 4 Late Str.; Steele=Webeles Co., 179 South Bater Str.; B. M. Sont Company, 1 Michigan Abe.; henry horner u. Co., Jefferson und W. RanbolphStr.; S. Beterfon u. Co., Desplaines unb . Ranbolph Str. - Die Bahl ber ausftanbigen Leute mag im Gangen gwis fchen 700 und 800 betragen. Die Bertreter ber Firmen beklagen fich lebhaft barüber, baf bie Angestellten obneBei= teres bie Arbeit niebergelegt haben,an= ftatt fich an bie Beftimmung ber ge= troffenen Bereinbarung gu halten, welche schiedsgerichtliche Schlichtung aller Streitfragen borfieht. Die Urbeiter anbererfeits bezeichnen bie Bereinbarung für null und nichtig, weil bie Firmen fich bon bornberein nicht an bie Beftimmungen berfelben gefehrt hatten, nach welchen bie Löhne geres gelt werben follten. Es heißt in ber Bereinbarung, bag bie Arbeiter, je nach ihrer Beschäftigung und ber Erfahrung, welche fie barin haben, in fechs Lohntlaffen eingereiht werben follten, für welche als Lohnraten bezw. \$10, \$10.50, \$11.50, \$12.60, \$14 und \$15 bie Woche gelten follten. nur feien ben erfahrenen Arbeitern bie ausbedungenen Löhne nicht bezahlt worben, fonbern biejenigen, welche bie ihnen gutommenben Löhne gu forbern magten, feien Anall und Fall entlaffen worben. Rur in ben Betrieben bon Sprague, Warner & Co. und bon Franklin Mac Beagh & Co. hatten bie Beschäftsleiter fich nach ben fragli= den Beftimmungen gerichtet. In biefen Beschäften ift es benn auch nicht gum Streit getommen .- Die Laftfuhrleute ftehen auf Seiten ber Streiter und werben barauf bringen, bag bie Fir= men nicht etwa versuchen, Erfatleute für bieMusftänbigen gu finben, fonbern fich mit biefen einigen.

Die City Railway Co. foll, um fich ber Berpflichtung zu entziehen, ben er= fahrenen Leuten bie bereinbarten boberen Löhne zu gahlen, von Woche gu Woche je fünf bis fieben von ben alten Schaffnern und Motorführern ihrer elettrifchen Linien entlaffen und bie Plage berfelben mit neuen Leuten be= fegen, ihr auf 20-25c ben Tag billi= ger tommen. Die Union ber Gtrafenbahner will gegen biefe Gepflogenheit fehr entschieden Front machen.

Die Union ber Fahrftuhlführer

Zaegel's Schwedische Lebens: Effenz.

Diefe ausgezeichnete Medigin wirft in eigenthumlicher Beife auf bas gange Suftem. Sie ftimulirt ben Berdauungsprozeg, gibt Uppe= tit, wirft auf die Leber, und ihre Wirtung auf bie Darmtanale ift eine milbe und andquernde, fo bag bas gange Spftem gereinigt wirb. Gie giebt neues gefundes Blut, regulirt Berg und Rieren und scheidet alles Unbrauchbare aus bem Rorper aus. Gie ruft auch einen gelinden Schweifausbruch herbor und berhutet baburch Fieber.

Diefes Mittel beilt Rheumatis= mus, Magen-, Leber- und Rieren= leiben burch Entfernung bon Rrantheitsteime aus bem Blut. niemand braucht

Probe= Flasche frei...

fich lange mit Zwei= feln gu qualen, ob Diefes Beilmittel wirflich eine Rur für alle diefe Leiden ift, ba jeber feine Beil traft mit einer freien Probe-Flafche berfuchen fann, ebe er 50 Cents

(ber regulare Breis für eine große Flafche ober 35 Cents für ein Badet Rräuter) ausgiebt. Laffen Sie fich baber die toftenfreie Brobe-Flafche heute noch tommen, ba es nicht nur fogleich Ihre Comer

gen lindert. fondern mogli derweife auch Ahr Leben ret tet. Eine fo li: berale Offerte follte mannicht gering fcaben an M. R. Bä gel & Co., beutsche Apothefer, 984 CURES Rem Dort St.,

Chebongan, Mis., und bemerten Gie, baß Sie bor Ihrem gratis angebotenen in ber "Ubenbpoft" gelefer

Borto und Berpadung toftet nicht weniger als 10 Cents; man lege baber als Theil ber Roften eine 2-Cent Briefmarte bei.

dog - hom a Sprought of a

Korrekte Kleider für die ... Pferde-Ausstellung!

Gewöhnlicher Abend-Angug sowohl in Jull Dreg wie Turebo Facons-große Auswahl bon Anzügen ber Gemi-Dreff-Mufter und Taufenbe bon eleganten Uebergiebern in einfachen und fanch Muftern .- Rein anderes Gefchäft in Amerita bermag eine Muswahl gu zeigen, wie bas "Gub"=Lager bon hochfeinen fertigen Rleibern, und unfere Preife finb immer bie niebriaften, Qualität in Betracht gezogen.

Spezial - Verkauf von Anzügen-Das ungewöhnlich große Geschäft bergrühherbst. Saison hat uns viele kleine Partien unserer am beften vertäuflichen \$20= und \$22=Baaren hinterlaffen . . . feine Bicunas, feibegemifchte und fanch Worftebs und braune und golbgemifchte Tweeds . . . alle bon ben beften Fabritanten

Gefellichafts= und Pring ner = Röde und \$15 bis \$35 Albert Manner-Röde \$20 bis \$40

Tabellos paffende Manner-lebergieher . . . gemacht bon Orford grauen Bicunas Feine Rerjeh = Hebergieher für Manner . . . 48 Boll lang jugefchnitten . . . ichmars, Bir zeigen über 50 verschiebene Facons Uebergieher gu \$20

blau und Orford = Schattirungen . . . gefüttert mit Doppel = für

Ebenfalls unsere berühmten Carr's Melton Ueberzieher . . . wir garantiren, bag bieselben gerabe so gut find, wie die Ueberzieher, welche von Kunden-Schneidern gemacht werden, und für welche Ihr ben boppelten unseres \$36.50 und \$48.00

In unserem Departement für Rutider (Bierter Flur) führen wir eine bollftanbige Bartie bon Whipcord Undreg Ungugen, Ruticher-Dreg-Rode, Uebergieber und Sofen - ebenfalls weiße Ctodinet : Sofen,

Jünglings, und Anaben Facons und Neuheiten. Gine Muswahl, die wegen ihres Umfanges, Reichhaltigfeit und Breife bemertenswerth ift.

blauen und iconften Fancies . . . einfach und boppel= fchlichten und fanch Stoffen . . . bruftig . . . bie lebergieher find lang, breitschultrig u.

\$6.50 bis \$27

Jünglings-Anzüge und Ueberzieher . . . Alter 14 bis Rovelty Kinder-Anzüge, Ueberzieher und Reefers . . . Speziell - 50c und 75c herbst-Rappen,

\$3.95 bis \$15.00 Weiche und fteife Jünglings, und Ana- \$2.98 ben-hüte, 980 bis....

Shater, geftridte ober reine Borfteb Sweaters f. Rnaben, hoher einsacher oder boppelter Kras \$4.48 gen, 98c bis. \$4.48 Muslin oder Flannelette Racht : Roben oder Rajas

hat nunmehr ihren Freibrief bon ber 21. F. of L. erhalten und will auf Grund besfelben mit Silfe ber Chicago Feberation of Labor ihren Mitgliebern burchwegs Lohnaufbefferungen auszus wirfen fuchen. Die Bezahlung für Fahr-

ftuhlauffeher foll auf auf 25 Cts. bie Stunde feftgefest merben und bie für Fahrftuhlführer auf 221 Cents bie Stunde. Reununbeinehalbe Stunde follen als ein Arbeitstag gelten. Ueber= geit-Arbeit und Arbeit an Feiertagen foll zur anderthalbfachen Rate des ge= wöhnlichen Lohnes vergütet werben.

Gewertichafts-Berfammlungen finb für heute, Sonntag anberaumt wie folgt:

Sanb=, Biegel= unb Terra Cotta= fuhrleute — 198 Madison Str., 2:30 Nachmittags. Bementirer - 79 Randolph Str.

2 Uhr Nachmittags. Fahrftuhl=Führer - 198 Mabifon Str., 2 Uhr Nachmittags.

Bafcherei-Mafchiniften - 79 Ranbolph Str., 2 Uhr Nachmittags. Maschinenbauer, Obleute - 104 Ranbolph Str., 10:00 Borm.

Marktwagen = Rutfcher - 83 Ma= bison Str., 2:30 Nachm. Sausmeifter und Fenfterputer - 132 Fifth Abe., 6:00 Abenbs.

Bilberrahmen - Arbeiter - 146 2 Mabifon Str., 8:00 Abenbs. Fuhrleute von Dachbeder = Firmen

Curtis' Salle, 2:00 Rachm. Summiarbeiter - Maurerhalle,

Tunnelmineure - Sorans Salle, 2:00 Nachm.

Fahrläffiger Ruticher. frau hattie Keyes und ihr fleines Kind über den Baufen gefahren.

Beim Berfuche, mit ihrem fleinen Rinbe auf bem Urm, Die Ban Buren Strafe an Dearborn Strafe gu freugen, murbe geftern Rachmittag Frau Battie Renes, Dr. 6045 Rhobes Ube., bon einer Drofchte über ben Saufen gefahren. Der Ruticher, welcher bon ben zahlreichen Augenzeugen bes Unfalles ob feines Fahrläffigteit heftig gerügt murbe, befindet fich in ber hauptmache in Saft. Er gab an, Beter Chriftian= fon au beißen und in Dienften ber Butnam & Rnight Livery Company,

Rr. 71 Dft 16. Strafe, gu fteben. Frau Renes und ihr Rind wurden in einer Drofchte nach Saufe geschafft. Frau Repes hat eine Schabelmunbe und Sautabidurfungen im Geficht unb am Rorper erlitten, ihr Rind Sautab= fdurfungen und mahricheinlich innere Berlehungen. Die fie behanbelnben Mergte ertlärten, bag Mutter unbRind

borausfichtlich genefen werben. Beffie, bie fiebenjährige Tochter bes Alberman henry Fid bon ber 9. Barb, wurbe geftern nachmittag, alsfie in ber Mähe ber elterlichen Mohnung, Rr. 38 Weft 12. Straße, fpielte, bas Opfer eines schweren Unfalles. Ein von Ebward Lehner, Nr. 170 Weft 23. Place, gelenties Laftfuhrmert fließ an 12. unb Clinton Strafe mit einem Strafen= bahnwagen zufammen. Der Laftwagen fippte um und eine große Rifte fiel auf bie in ber Rabe ftebenbe fleine Beffie, welche einen Bruch bes linten Being und Berlegungen an ber Bruft und am Ruden erlitt. Sie wurbe von Rachbarn nach Saufe getragen.

Keset die "Abendpost",

Es bleibt dabei.

Das Gefet, welches 6 neue Richter= ftellen ichaffen follte, ungiltig.

Gine Hufdulds-Betheuerung.

Den Spielern find von den Demo raten feine Derfprechungen gemacht worden. - 21bg. Payne über die Wahlaussichten .- Demofraten haben nichts zu hoffen.

Die hoffnung ber berichiebenen Un= wälte, welche im Frühjahr bon ben Parteifonventen burch bie Uebertra= gung bon Richtertanbibaturen ausge= zeichnet worben finb, bag bas Staats= Obergericht feine Entscheibung wiber= rufen würbe, nach welcher bas Gefeg berfaffungswibrig ift, burch welches bie fraglichen Richterftellen geschaffen merben follten, ift - wie in ber "Abenbpoft" fcon geftern furg gemelbet mur= be - ju Schanben geworber. Der höchfte Gerichtshof bes Staates hat, nachbem er ben Fall nochmals in Er= magung gezogen, feine erfte Enticheis bung mit geringfügigen Abanberungen beftätigt. 3mei bon ben Oberrichtern, bie herren Magruber und Wilfin, maren allerbings anberer Meinung, als ihre fünf Rollegen, boch hat bas nichts gu fagen. In ber erften Enticheibung hatte ber Gerichtshof ben Stanbpuntt bertrefen, baß gemäß ben einschlägigen Berfaffungs=Beftimmungen, Richter= wahlen nur im Juni borgenommen merben burften. Diefe Unficht läßt bas Staats-Obergericht nunmehr fal-Ien. Es gibt au, baß es ber Legisla= tur freistehe, berartige Wahlen auch in eine andere Zeit bes Jahres zu berle= gen. Aber es ftehe ber gefetgebenben Rorperschaft nicht frei, ben fechsjähri= gen Umtstermin, merten bie Berfaf= fung für Richter porfehe, willfürlich gu berfürgen. Das borliegenbe Befet beftimme, bag bie für Coot County neu gu ichaffenben Richterftellen bei biefer erften Wahl nur auf je vier Jahre be= fest werben follten. Das gehe nicht on, und beshalb fei bie Dagnahme hinfällig. Das ift enbgiltig, und aus ber Bahl bon fechs neuen Richtern wird nun im November nichts.

Borfiger Caren bom bemotratifchen County=Bentraltomite fieht fich beranlaßt, Behauptungen als berleumberifch gu brandmarten, wonach bas Sbieler-Element bie Cheriffstanbibatur bes Demofraten Barrett mit aller Rraft unterftuge, wei' ihm angeblich bie Busicherung gemacht worden fei, daß im Falle ber Ermählung Barretts bie Rit= ter bom grunen Tifch, fowie bie Salter bon Wettbuben in ben Lanbbegirten bon Coot County freie Sand erhalten würden. Er tonne berfichern, bag bon einer nennenstperthen "Unterftügung" bes genannten Kandidaten burch bie Spieler, ober bon Beifteuern berfelben gu bem bemotratischen Rampagnefonds ebenfo wenig bie Rebe fei, wie babon, bag ben Spielern eine Buficherung ber gebachten Art gemacht worben ware. Im Uebrigen nahme er von ben fragli-den Berbächtigungen nur Notig, weil ihm Schweigen als ein Eingeständniß ausgelegt werben tonnte.

Rampagnerebner berichrieben hat, ift einer bon ben Ranbibaten für bie Rach= folgerichaft Senberfons im nächften Repräfentantenhaufe. Er nimmt aus biefem Grunbe als gewiß an, bag in ber Bufammenfegung biefes Saufes feine Parteigenoffen wieber obenauf fein wurden. Bor biergehn Tagen, fagt er, habe es um bie republitani= fchen Aussichten für bie Novembermahl erbarmlich schlecht geftanben. Die bofen Demotraten hatten ben guten Republifanern bie Schulb an bem Uebers muthe ber Rohlenlords und bamit für bie Buftanbe im pennfylbanifchen Rohgewälzt und bamit bei ber gebanten= lofen Menge auch Glauben gefunben. Rachbem nun aber, bant ber Ginmifoung bes Brafibenten Roofevelt und anderer republifanischer Warteiführer. ber Streit fo gut wie beigelegt fei, habe es feine Gefahr mehr. Die Demofraten würden bei ber beborftehenben Bahl "tein Bein auf bie Erbe" befommen. Daß Gouberneur Obell bon Rem Dort wiebergemablt werben wurbe, fei faft ungweifelhaft. In Groß Rem Dort, ber Stadt, würben bie Republifaner minbeftens fechs bon ihren Rongreß= tanbibaten burchbringen. Weft=Bir= ginien murbe ausschlieglich Republita= ner in ben Rongreß ichiden, und ebenfo gunftig ftanben bie Dinge für bie republitanische Partei fast aller Orten. -In ber bevorstehenden turgen Tagung bes Rongreffes wirb, nach herrn Pannes Unficht, bon biefem ein für beibe Theile befriedigenber Bollvertrag mit Ruba abgeschloffen werben. Biele bon ben republifanischen Abgeordneten, welche im Frühjahr gegen bie betref= fenbe Borlage geftimmt haben, hatten fich inzwischen überzeugt, bag bas Bolt ben Rubanern bie fraglichen Bergunfti= gungen zugeftanben miffen will, und fie

nete Sereno Panne, welchen bie lotale

republitanische Parteileitung fich als

Der Berbft-Rarneval.

murben fich barnach richten.

Er wird fich gu einem glangenden festlichen Ereigniß geftalten.

Die Musfichten auf einen großartis

gen Erfolg bes auf Camftag, ben 8. Do= bember, geplanten Rarneval=Feftzuges haben fich mahrend ber bergangenen Boche von Tag zu Tag um ein gang Bebeutenbes gefleigert. Es ift bies ber erfte Berfuch, auch in Chicago etwas Mehnliches und womöglich Befferes gur Darftellung gu bringen, wie es in anberen Städten bes Landes bereits öfters geschehen ift. Der Chicagoer Rarneval foll bem jährlich in Roln beranftalteten an Glang möglichft gleich= fommen, und bagu ift es nothwenbig, baß bie Bahl ber an bem Umguge Theilnehmenben eine große wirb, und bag auch bie wohlhabenberen Burger mit ber Beschaffung ber für bie allge= meinen, recht bebeutenben Musgaben erforberlichen Gelbmittel nicht geigen. Solche Bereinigungen wie ber Chica= go Schügen-Berein, ber auch ichon ben Bau eines großartigen Schauwagens angeordnet bat, find ja bollauf im Stanbe, Die baraus entftehenben Untoften felbft au tragen, fleineren Bereinen ift bas aber nicht gut möglich. Augerbem muß für viel Dufit Corge getragen werben, und es wurben bereits 6 große Rapellen und brei Trommler- und Pfeifer-Rorps engagirt. Bereine, die bisher noch foman- thet finb!

fend waren, ob fie fich an bem Feft Der New Yorter Rongreß=Abgeorb= juge betheiligen wollen, follten nun gu einem feften Entichlug tommen, und bem allgemeinen Festausichuß bis gu feiner am nächften Dienftag Mbenb, ben 21. Oftober, in ber in der Rord= feite Turnhalle ftattfinbenben Ber= fammlung Nachricht geben; Die Reit wird fonft gu furg, um noch größere Schauwagen bauen gu laffen. 3m des brigen wird barauf aufmertfam gemacht, bag alle Freunde eines gefun= ben humors und farnevaliftischer Freuden, auch folde, Die feinen Ber= einen angehören, eingelaben finb, fich ben einzelnen Gruppen u. f. m. angufchliegen. Alle Theilnehmer bes Weft= juges erhalten Freitarten für ben am Abend bes 8. November in ber Nord= feite=Turnhalle ftattfindenben großen Ball. Die Auffiellung erfolgt bes Rach= mittags um 1 Uhr, an ber Clart Gir. und Chicago Abenne. Der Bug fest fich in Bewegung, nachbem bem Bringen Rarneval, ber borher bon ben Gunten mit einer Mufit-Rapelle und ei= nem Trommler= und Pfeifer=Rorps in feierlicher Beife eingeholt wirb, bon ben Damen ein Chrentrunt im Sauptquartie: Nordfeite=Turnhalle iiberreicht

Chicago bei Racht.

Don Stragenräubern angefallen. - Opfer von Ranhbeinen.

Der Milchhandler G. G. Difon. 939 Trumbull Ube., murbe geftern Abend an Central Bart Abe. ur.b 16. Strafe bon zwei jungen Burichen angefallen und mit borgehaltenem Revolver jur herausgabe feiner aus \$45 be= tehenden Baarschaft, sowie feiner gol= benen Uhr und Stette, gezwungen. Bis= lang tonnte bie Polizei Die Berüber bes frechen Raubes noch nicht bingfest ma=

Die Boligiften Boolfen und Trumbull bon ber Desplaines Str.=Begiris= wache nahmen gestern Abend einen ge= wiffen Frant Sibel unter ber Untlage feft, mehrere Gifenftude geftohlen gu baben, welche bor bem Befchaftsplage ber Firma Bnott & Co., 13 n. Jefferfon Str., auf bem Geitenwege aufgeftapelt maren. Sein angeblicher Spiefgefelle enifam.

Un Madifon und Jefferson Strafe rempelte geftern Abend ber Arbeiter John McGillcubby ben Neger Joseph fones, angeblich ohne alle bosartige Absicht, an. Der Mohr fing fofort Rratehl an, und es entspann sich eine Solzerei, in beren Berlauf McGill= cubby einen Mefferstich in Die linke Schulter erhielt. Er murbe nach bem County-Sofpital geschafft, ber Meffer= helb in ben nächften Polizeizwinger.

Roum einen halben Blod bon ber Stelle entfernt, mo fich biefe Stecherei zutrug, wurde furg nachher James Rine. 1087 N. Roben Sir., von ein paar Baffermannichen Geftalten, welche aus einer Wirthschaft hervorbrachen, ange= fallen und um feine Uhr beraubt. Später murbe ein gewiffer Jatob Arbenfon unter bem Berbacht berhaftet, an bem Borfall betheiligt gemefen zu fein.

- Um Stammtifch. - Junger eingeführter Gaft: Beute bleibe ich aber nicht lange; nach ber geftrigen Rneipes tei war ich heute Morgen gang gerfchlas gen. - Alter Stammgaft: Gie merben's schon gewöhnen. (Unborsichtig herausplagenb) Sie haben uns ja gar nicht ergablt, baß Gie bereits verheira-

Frohe Oktoberfeste.

Gelegenheit in Sille und Rülle, fich in Bereinefreisen au vergnügen.

Reide Musmahl für heute.

Turner und Sanger metteifern im Deranftalten gemußreicher festlichkeiten. - Doch auch die landsmannschaftlichen, und andere gefellige Dereine nicht im Rudftand.

Der Turnberein La Salle halt heute in ber Nordfeite-Turnhalle jum Beffen feines Sallenbaufonds ein großes Schauturnen mit barauffolgenbem Ball ab. Der außerorbentlich regen Strebfamleit feis ner Mitglieber hat ber Berein Die Erfolge verbanfen, welche er auf turnerifchem, wie auf gejelligem Gebiete bereits ergielt hat. 11m bem Berein behilflich gu fein, mit Diefem Schauturnen ben Befuchern gang besonders gediegene Borführungen bargubie ten, werben fich ber Soziale Turnberein mit Turnen am Red, bie Chicago-Turngemeinbe mit Turnen am Barren und ber Lincoln= Turnberein mit Byramiden, geftellt bon ben Aftiven, betheiligen ;fammtliche Riegen und Boglingsabtheilungen, auch die Damentlaffe bes feftgebenden Bereins, werden mitwirfen. Gerner fteht ber LaSalle-Manbolintlub mit genugveriprechenben Rongertvortragen auf bem Programm. Anfang um 3 Uhr Rach= mittags; die Ausführung bes Haupttheiles bom Programm unter Mitmirfung ber bereundeten Bereine und bes Sarugaris Sangerbundes beginnt um halb 7 11hr Abends; banad Ball.

Die Gubfeite = Turngemeinbe nichts unbersucht, um ihren in ber Subjeite : Turnhalle, Rr. 3143 bis 5147 State Str., ftattfinben: ben Bagaar zu einem burchichlagenden Er= folg zu gestalten. Die Damenfeftion hat es weber an Mühe und Arbeit, noch an Beichid und Bereitwilligfeit fehlen laffen, Die Sahrmartisbuden mit berlodenden Waaren oller Urt au fullen und ben Besuchern Gele: enheit gut geben, für billiges Geld vortheil: hafte Gelegenheitseinkäufe ju machen. Für ben Unterhaltungstheil des "Fair" = Proben Unterhaltungstheil bes "Fair" = Pros gramms find außergewöhnliche Anftrenguns gen gemacht worden. Der Beginn bes Jahr= marties wurde auf 2 Uhr Nachmittags, ber Unfang bes biefen jum Abichlug bringenben Ballfeftes auf 10 11hr Abends feftgefest. Der Sein'e = Mannerchor bere

heute fein zweites großes Ron= gert im großen Saale ber Sozialen Turnhalle, Belmont Abe. und Paulina Str. Diefer Berein, einer ber jungften ber Stadt, ift trogbem einer ber ftartften, benn die Bahl feiner Aftiven ift bereits über fechzig. Unter ber Beitung des tüchtigen Dirigenten F. A. Rern hat fich ber Berein aber nicht nur nu= merijch entwidelt, fondern er ift auch im Stande, fich in schwierigen Tonwerten hören gu laffen, ohne befürchten gu muffen, eine ichlechte Rote gu betommen. Die Ausfüh= rung bes Brogramms für bas nachfte Ron-gert wird Zeugniß für biefe Behauptung ablegen. Das Romite, bem bie Arrangements bes Rongertes in die Sande gelegt murben, besteht aus den Sangern Sarold Eggers, Bender, Beder und Willig. Als bie Sauptnummern bes Rongerts burften fich bie Auf führung bon Szenen aus ber Oper "Der Trompeter bon Sättingen", ein Balger mit Orchefter, und ein Chorlied erweifen, beffen Tert und Mufit bem Beine-Mannerchor fpemas-Mufitern. herr herm. Dies wirtt als ziell gewidmet ift. Chne Zweifel wird fich das Konzert zu einem Ereigniß der Saison gestalten. Das Orchefter besteht aus Thonas-Mufitern. herr hermann Diet wirtt als Solift mit.

Der Sogialiftifche Sangers bunb begeht heute in Brands Salle, Ede Nord Clart und Erie Strafe, fein gehntes Stiftungsfest mit Rongert und Ball. Gin fo umfangreiches Programm mur= de borbereitet, daß mit beffen Ausführung icon nachmittags, um 3 Uhr, begonnen wer= ben foll. Daffelbe lautet wie folgt:

Marich - "Biberth" 4. a) Serenabe Schubert b) Intermeggo auß "Cavalleria Rufticana". Mascagni 5. Lieb ... Gesangs: Seftion bes Turmbereins "Ciche" bon Renfington.

5. Aled. .. Gelangs Schlind bes Turnbereins "Ciche"

von Arnfington.
6. Maiger — "Blätter und Blüthen".
6. Celansbieltion bes Prauenvereins "Fortschitt."
7. Nornet-Scho — "Lede wohl". ... Dermann

Sofift: herr Peterson.
8. Männerchor — "Bergmanns Loos". ... Simmer

Sozialiftischer Sängerbund.
9. Lubertine — "Leichte Kavallerie". ... Suppe
10. Männerchor — "Leichte Kavallerie". ... Suppe
11. Maiger — "Ein isdenen Koein". ... Aelter-Welat.
12. Männerchor — "Addhen done einem Mort".
13. Bestpourri auf "Kartha". ... Flotob
14. Männerchor — "Tublingsbinne". ... Uthmann

Sozialistischer Sängerbund.
15. Cotdourri — "Subenten-Kommers". ... Thele
16. Komisches Hobburri — "Ein fibeles Gesängnis"
Mitwickender — "Subenten-Kommers". ... Thele
16. Komisches Hobburri — "Ein fibeles Gesängnis"
Mitwickender — "Sin fibeles Gesängnis"
Mitwickender — "Sin fibeles Gesängnis"
Mitwickender — "Ein fibeles — "Ein fibeles Gesängnis"
Mitwickender — "Ein fibeles — "Ein fibeles

Brote geiftig-gemithliche Berfammlung berfun' mit Rongert und Ball", bezeichnet Die Plattbeutiche Gilbe "Daniel Bartels Ar. 6" die Unterhaltung, welche fie heute, um 3 Uhr Rachmittags be-ginnenb, in Schonhofens Dalle, Mils wautee und Afhland Abenue, abhalt. Gefangs., Inftrumental: und betlamatoris iche Borträge hettern und ernften Genres werben in reicher Abwechslung bargeboten und - wie ber Borbereitungs - Ausichuß mittheilt - bat er auch auf bie Befriedigung bes inneren Menfchen bie weitgehenbfte Rild: fict genommen. Gintrittsfarten toften 25 Cents bie Berfon, boch find laut Bereins. beichluß "Bilbenmitglieber mit Afteten free." Der Sogiale Turn berein, einer ber ellftigften und ftrebjamften bentichen Bereine auf bem Gebiete echter, ebler Gefellige teft, veranstaltet an ben Tagen bes 25.. 26., 29. und 80. Oftober, wie auch am 1. und 2. Conntagen Rachmittags um 3 Uhr begin= Robember, in fetner Turnhalle, Ede Belmont Abenue und Baulina Str., eine große Rir= met, berbunden mit Bauernball und Schnitz terfest. Die Borbereitungen werben in gros fem Mahtabe getroffen. Den mit ber Rizberbunben mit Bauernball und Schnits berbundenen Festlichkeiten, welche an Bodentagen Abends um 8, an ben nen, foll ein ferngefundes, echt beutiches Beperlieben werben. Die bamit beauf: tragten Komites sind raftlos thatig, um alle fellberen berartigen Beranstaltungen bes So-gialen Turnbereins mit biefer Kirmes noch

Die Damen ber Gefellichaft "Er pol un ge veranstatten am nächten Donnerftag einen großen Bajaar in ber halle
bes Schillergebanbes. Der Berein hat fich wahrend feines fiebzehnjahrigen Beftehens burch feine Berte ber Rachftenliebe einen lichen Ramen erworben. Er hofft, burch abireichen Befuch bes Bagaars und burd reiche Buwendung bon Geichenten aller Urt in ben Stand gefett gu werben, auch mah: tenb bes beborftebenben Winters Wohltha: rigtett gu üben und Solden, bie unvericul: bet in bittere Roth gerathen find, über die Troftlofigfeit ihrer Bage hinaus zu helfen. herr Balter Brenbede hat einen Breis bon Dollars für bie befte und iconfte felbft: angefertigte Danbarbeit gestiftet.

pett in ben Schatten gu ruden.

Der harngaris Sanger unb, beffen 60 Aftibe unter be bortrefflicen Leitung bes herrn von Oppen währeub ber leten Bochen fleißig geübt haben, veranstaltet am nächften Samstag in Mallers Salle, Ede Rorth Abenue und Sedgwid Sir., ein großes Rongert und Ball nach folgenbem Programm:

5. "Wenn ber Frühling auf Die Berge fteigt" Beder Sopran-Solo, Frt. Emily Frobenius. 7. "Der Gribling ift ber Berr ber Belt"

Der Turnberein "Boran bat in seiner Halle, Division Str. und California Abenue, am 25., 26., 28. und 30. Oftober, ferner am 1. und 2. November, einen Jahrmarkt ab, als bessen Vorbild ber Grunewald bei Berlin mit feinem frohen Boltsfesttreiben mahrend bes Commers bient. Die berühmte Walbichente wird ebenfalls reproduzirt. Die Besucher burfen mit Beftimmtheit auf urbergnugte Stunden rech= Cintrittstarten toften im Borvertauf 15. an ber Raffe 25 Cents.

Borbereitungen für bas am nächften Sonntag in ber Rorbfeite = Turnhalle ftatt= findende Rationalfest der Bereinigten Sch weiger bereine - Grutli-Berein, Schweiger Mannerchor, Schweiger Rlub-Sangerbund, Thalia-Berein und Schweiger Wohlthätigfeitsgesellichaft - find beendigt. Das Programm, mit beffen Durchführung um 3 lihr Rachmittags begonnen wirb, ein umfangreiches und gehaltvolles. Es um= faßt im erften Theile als Sauptnummern Die Teftrebe bes herrn Solinger, des Schmeis ger Konfuls, und ben von Dr. A. Bertichin= ger tomponirten Festmarid; im zweiten brei Szenen aus Schillers Freiheitsbrama "Wils helm Tell", nämlich bas Borfpiel, mit Chor ber Sennen, Introduftion und Begleitung, tomponirt bon Dr. Bertichinger; die Apfelfdus = Szene mit begleitender Dufit bon bem nömliden tuchtigen Chicagoer Rom: poniften, und bie Gjene "In ber hohlen Gaffe ju Rugnacht", mit ber Ginlage "Sochzeits: reigen", Musit ebenfalls von Dr. Bertichin: ger, und getangt bon Damen und herren ber Schmidt'ichen Tangidule unter Leitung bon Frau Minna Schmidt; lebendes Bilb "Der Schwur auf dem Rüttli", Schlußchor "Rütli-Lied". Der dritte Theil des Pros grammes weist Gesangsvorträge des Schweis er Mannerchors, bes Schweigerflub-Sanger bunbes, bes Grutli = Mannerchors, gebiegene Orchesterfompositionen und jum Schlug Die symphonische Ouberture "Wintelried" mit bem Cempader Lieb, tomponirt bon Dr. Bertichinger, auf. Ungiveifelhaft ift bas Beftreben ber Geftbehörde, etwas Gebiegenes, aus bem gewöhnlichen Rahmen ber beutichen Bereinsfestlichkeiten fünftlerischervortreten= bargubieten, anerfennenswerth und an gahlreichem Befuch wird es einem berarti-gen, im großartigen Stile veranstalteten Fefte ficherlich nicht fehlen.

Bur Teier ihres 25jahrigen Beftehens gibt Schiller = Liebertafel am nächsten Conntag in Schonhofens Salle, Ede Milwautee und Afhland Abe., ein großes Konzert. Ein aus 30 außerlefenen Musitern bestehendes Orchester wurde bereits ur Mitwirfung verpflichtet. Die Afriven fleißig die Proben befucht, um mit ih= ren Chorliedern bei biefem Jubilaumston-gert gang besonders ju brilliren; auch bas Arrangementstomite gibt fich alle nur er= benkliche Dube, um die Borbereitungen fo ju treffen, daß auch der gesellschaftliche Ber-lauf des Festes dem Berein zu hoher Ehre gereicht. Anfang buntt 7 11hr Abends: Ginrittsfarten im Borvertauf 25 Cents, an ber Raffe 50 Cents Die Berfon.

Bie im Borjahre, jo veranftaltet bie Ba : bifche Sangerrunbe auch heuer am Conntag im Oftober und in Don= borfs Salle ihr Berbitfeft, beftehend aus Ron: gert, Theatervorstellung und Ball. Boraus-sichtlich wird am nachften Sonntag, und awar Rachmittags und Abends, Die Salle, wieberum wie im Borjahre, bis auf ben legten Plat bon frohgestimmten Befu-dern gefüllt fein, welche jebe Rummer bes reichhaltigen Bergnugungsprogramms mit lebhaftem Beifall aufnehmen werben. Außer ber Gangerrunde wirfen befreundete Bereine und tüchtige Solisten mit. Auch für den ges sellschaftlichen Theil, nämlich für das dem Konzert folgende Ballfeft, werden umfassen= be Borbereitungen getroffen. Rur solche Gin= lagtarten, die bon Mitgliebern bes Bereins mit ihrem Ramen unterzeichnet find, berech= tigen au freiem Gintritt; andeernfalls toften Gintrittstarten 25 Cents Die Berfon.

Der Bemifchte Chor bes Unab: hängigen Orbens ber Chre mirb am Sonntag, ben 26. Oftober, in ber volls frandig renovirten Garfield = Turnhalle, Ro 073 bis 675 Larrabee Str., fein Stiftungs= feft mit Rongert und Ball feiern. Die Rach mittagsftunden werben burch Bortrage bon mitmirtenden Coliften und Gefangbereiner ausgefüllt, Die ihre Beihilfe jum Gelingen bes Rongertes freundlichft jugefagt haben. Abends puntt 17 Uhr beginnend, festgebende Berein auf allgemeines Berlan: gen bie im letten Berbft mit glangenbem Erfolg bereits zweimal gegebene Opereite "Die Gloden von Cornville" abermals zur Anf-führung bringen. Das Orchefter birigirt Riederschmidt; Die Ginftudirung unb Aufführung leitet Prof. F. B. Schoekling, ber bewährte Dirigent bes Gemijchten Chors. Rach der Borftellung Ball. Gintritt: 25 Cents Die Berion.

Das erfte Stiftungsfeft bes Frauen Rrantenunterftükungs = Rer: e in's "Lilies of the Weft" foll fich ju einem glangbollen Greigniß geftalten, auf welches Die Mitglieder bes jungen Bereins auch noch in ibateren Sahren mit Stola gurudbliden fonnen. Frau Marie Breger, Brafibentin bes Bereins, und die Feftorbnerinnen Baus line Rarbach, Dora Lart, Auguste Golbe bohm und Sulba Frengen werden nichts uns berfucht laifen, um ben Gaften unbergeklich cone Stunden gu bereiten. Die Feftlichteit finbet am nädriten Conntag, Uhr Rachmittags an, in ber Arbeiterhalle,

12. und Baller Str., ftatt. Cein 14. jahrliches Rongert mit barauf olgendem Ballfest halt ber Beftfeite. Sangertrang am Samftag, ben 1 bember ab in hoerbers Salle, Ro. 710 bis 714 Blue Island Abe., nach überaus genuß: Freighe Island Abe., nach noeraus genugstersprechendem Programm. Der aus den Herren A. Klos, Wm. hermann, Christ. Allgaier, Ang. Sellin, F. Boellmer, L. Heters und Chas. Staiger bestehende Bors bereitungsausichuß lagt es weber an Fleik, noch an gutem Willen fehlen, die Borbereis tungen fo gu treffen, daß alle Besucher bers gnugte Stunden berleben und ben beften Ginbrud bon bem Geft mit nach Saufe nehmen merben. Anfang um 8 Uhr Abends. DerGin= trittspreis für einen herrn und Dame im Borverlauf beträgt 25 Cents, Abends an ber Rasse toftet jede einzelne Eintrittsfarte das

Das 15. fahrliche Ballfeft ber Brauer unb Dalger = Union findet am Camftag, den 1. Robember, in Boftas Salle, Mr. 122 Late. Ede Desplaines Str., ftatt und berfpricht eine überaus amujante Feff: lichfeit gu werben. Meintens tüchtiges Dr: defter wurde gur Mitwirfung gewonnen, aukerbem merben fich jur Unterhaltung ber Mitglieder und Gafte bie beiben befannten Lithleten Rarl Ellmann und Jojebh Raufmann in ihren berühmten Rraftprobuttionen herr Raufmann wird ein bolles Faß Bier (& Barrel), auf bem ein Dann fitt, in bie Sihe heben. herr Elmann offe-Demjenigen, ber ihm feine fammtlichen Rraftleiftungen nachmachen tann, Breis bon \$50. Der Anfang bes Balles ift auf Aberds 8 Uhr angeiest und ber Ein-tritispreis beträgt 25 wents die Person, wahrend Damen in herrenbegiettung frei

ind.
Der Junger Manner-Chor trifft für sein am 2. Rov. in ber Norbseite-Turnshalle ftatisfindendes herbst : Ronzert größeren eige Borbereitungen. Außer zwei größeren Chervoerken mit Orchefterbegleitung wurden den Altiven von ihrem bewährten Dirigenten, berrn Gundlach, neue allndende Kompositios. ben attroch von igrem bewagten brigenen, herrn Gundlach, neue gunbende Rompositios nen für Mannerchor und auch Boltslieder einstudiet. Leiftungstüchtige Solisten wurden gewonnen, nichts wird verabsaumt, um dem Konzert zu einem wirklichen musitalis

fchen und and gefelligen Erfolg gu berhels fen. Der Berein hat in letter Beit nicht nur an Mitgliebergahl bebeutenb jugenom men, fonbern ift auch in gefanglicher bin

ficht mächtig erftartt. Freunden gediegener Bithermusit burfte die Rachricht willfommen sein, daß der Apollo = Bithertrang am Sonntag, ben 2. Robbr., in Yondorfs Salle, Ede Rorth Abe. und Salfted Str., ein großes Rongert mit barauffolgendem Ball beran Das Programm wurde fehr ge: ichmadvoll und genugbersprechend jusam-mengeftellt, auch beuten bie übrigen Borbereitungen barauf hin, bak ben Befuchern nicht nur ein Genuß für bas Ohr, fowie für berg und Gemuth bargeboten, fonbern auch in puntto mehr subftantieller Genuffe ju ihrer bollen Befriedigung bas Befte borgefen

Die Sarngari = Liebertafel einer ber betannteften und leiftungsfähigften beutschen Gesangbereine auf ber Rorbiveft= feite, gibt am Conntag, ben 2. Novbr. Schonhofens Salle ein großes Berbfitongert. Unter anderen forgfältig eingeübten Lie-bern werden fowohl "Der Baffenichmied" wie auch "Walbharfen" bon Edwin Schulk, mit Orchesterbegleitung, zu Gehör gebracht. An bas Konzert schlieft sich ein Ballfeff an. Die zahlreichen Freunde bes Bereins dürfen einem fehr genugreichen Abend entgegen fe-

Gintritt: 25 Cts. bie Berjon. In ber Lincoln = Turnhalle begeht am Samftag Abend, ben 8. Rovember, ber Lafe Biem = Damenchor fein 7. Stiftungsfeft mit Rongert und Ball. aller Sorgfalt werden von den Geftorbnerin: nen Amalie Rrauspe, Brafibentin, Auguste Rugen, Unna Bolinsty, Marie Censty, Emilie Rlemm, Marie Muller, Beronita Meier und Emma John bie Borbereitungen getroffen, und ba auch biele befreundere Bereinigungen fich gu bem Geft einfinden werden, jo darf bom festgebenden Berein mit Bestimmtheit ein fehr zahlreicher Besuch merben. erwartet werden. Eintrittsfarten toften im Borberfauf 25, Abends an ber Raffe 50 Cents.

Der Damendor Rorbica = 211: pentofe feiert jein erftes Stiftungsfest am Sonntag, ben 9. Robember, in Ponborfs Balle, Gde Rorth Ube. und Salfted Strafe. Lieberbortrage, Buhnenaufführung und 3n: ftrumentalnummern fteben auf bem reichhal-tigen Programm, mit beffen Durchführung don um 3 Uhr Nachmittags begonnen wird Die Mitglieder bes Arrangementstomites -Fran Emma Stamm, Brafibentin. frangista Bantoni, Frau M. Brunten, Frau Benrich und Frau Emilie Bolf . fen fich teine Mühe noch Arbeit verbriegen, um biefem erften Stiftungsfest einen glan:

genden Berlauf ju sichern. In Rlagels Salle, Cde ber 19. und Leavitt In Riagels Halle, Ede ber 19. und Leavitt Str., veranstaltet ber Deut scho Rriez gerbund von Chicago am Samstag Abend, ben 15. November, anläßlich seines elsten jährlichen Stiftungssestes einen grosken Ball. Die Festorbner — Friedrich Weste pfal, Präsident, Otto Drews, Sekretär, und Albert Barz, Schasmeister — sind bereits sleifig an der Arbeit, um die Vorbereitunzen in au tressen das ein glönzender Ver gen fo gu treffen, bag ein glangenber Ber= lauf bes Feftes unausbleiblich ift.

In ber Aurora-Salle, Gde Milwautee Abe. und Beft Suron Str., balt das Sum boldt Lager No. 101, 3. D. D. F., am Samftag Abend, ben 22. Rovember, eine große Abendunterhaltung ab, für welche ichon jest umfassende Borbereitungen getrof= fen werden. Da viele befreundete Bereinis jungen ihren Befuch bereits jugejagt haben, jo burfte ber Zubrang jur Festlichteit ein sein großer werben. Eintrittstarten im Bor-bertauf toften 25 Cents die Person, an der Raffe 50 Cents.

"Rienzi"=Ronzerte.

Für bie heute, Bormittags, Rachmittags und Abends in Emil Gaichs elegantem, viels besuchtem Etabliffement ftattfindendenkons gerte find wieder ebenfo reichhaltige, wie genugverfprechende Programme Bujammen= Die Ouberture "Strabella" bon Flotow, große Phantafie aus Berbis Oper "Ernani", eine Melodiengujammenftellung aus Bebers "Freischüt, Botpourri aus ber herbert'ichen Operette "Fortune-Teller" und beliebte Balger bon Strang, Delibes und Bollftabt, find Rachmittags bie hauptnum: mern; Abends ift bas Brogramm noch fejs felnber, benn es enthält unter Anderem eine große Geleftion aus Mascagnis Oper "Cavalleria Rufticana", Phantasie aus Meherbeers Oper "Die Hogenotten", Pot-pourri a. b. Operette "Die Fledermaus", Straug' "Blauen Donau":Balger, Selettion "Rigoletto", Suppes Duverture Grang Schubert" und andere gebiegene

Rindermund. - Rlein-Glachen: Mein Papa hat in einem Buche eine große Siegelfammlung. - Mariechen: In einem Buche? Bei uns fleben bie Siegel an ben Möbeln!

Hur gefunder Menschenverstand Aenderte die gange Sachlage.

3ch habe mein ganges Lebelang Raffee getrunten, bis bor zwei Jahren, wo ich gezwungen war, ihn aufzu= geben", ichreibt eine Dame bon Memphis, Tenn. "Meine Gefundheit mar fo folecht, bag mir bas Leben faft gur Laft wurbe.

3ch litt faft fortwährend an nerpofen Ropfichmergen, Dyfpepfia unb gräßlichen Schmerzen im Ruden. Mein Bergichlag war fehr matt und ich muß= te fchredlich aushalten bon einem Befühl bes Erftidens ober eines Drudes. Bar fcredlich elenb und gufammen gefallen und fo nerbos, bag bie gering= fte Anftrengung ober Aufregung icon bebenkliche Symptome hervorrief. Mein Urgt erflärte mein Leiben für Rerbengerrüttung und fonnte mir menia belfen.

Gine Freundin ersuchte mich, mit Raffeetrinten aufzuhören und Boftum Food-Raffee gu berfuchen und bas Refultat abzuwarten. Mein erfter Ber= fuch miglang wegen ber Unachtfamteit ber Röchin, aber bas nächfte Mal be= folgte fie bie Unweisungen genau und er schmedte mir entschieben gut. Rach= bem ich ihn ungefähr zwei Monate lang getrunten hatte, wurde mir bie Thatfache bewußt, baß meine fcblech= ten Symptome beinahe ganglich ber= ichwunden waren, und bag meine Befundheit beffer mar als in ben letten fechs Jahren. 3ch hatte tein Ropfmeh; mein Berg plagte mich nur felten, tonnte alles effen ohne Befchwerbe, nahm an Gewicht zu und war im Alls

gemeinen ftarter als früher. 3ch hörte mit Mebiginen auf, als ich mit Poftum begann, und bie Bernunft bestärtt mich in ber Unnahme, baß allein ber Boftum bas Beilmittel in meinem Falle war. Meine Rinber trinken ihn fehr gerne, und ich bin überzeugt, daß in Postum sie ein Rah= rungsmittel und Getrant haben unb nicht Gefahr laufen, ihre Berbauungs-Organe ju fchäbigen. niemanb bat Rinber, bie gefünder find, wie bie mei= nigen, und bies allein genügt, um ben Werth bes Boftums gu beweifen. Ramen erfährt man bon ber Boftum Co., Battle Creet, Dic.

Kirchliches Iubelfest.

Die St. Michaels-Gemeinde begeht ihr 50jähriges Beftehen.

Gine Feftwoche fteht bevor.

Beute wird fie eröffnet mit firchlicher feier, großem festzug, Jubilaums: Konzert und feuerwerk. - Das Programm für die anderen Tage.

Die North Abenue, Gugenie Strafe, Cleveland Avenue und benachbarte Strafen prangen beute im Umfreis bon mehr als einer Meile, beffen Mit= telpunkt bie Rirche ber St. Michaels: Gemeinde bilbet, im Fahnenschmud. Das große, majeftätifche Gotteshaus und feine Nebengebaube find ebenfalls befrängt und beflaggt. Festliche Stim= mung war fchon geftern unter ben Bewohnern jener Wegend berbreitet. Beute wird bort eine außergewöhnlich groß= artige Jubelfeier, Die fich über biefe gange Woche ausbehnt, eröffnet. Go einbrucksvoll follen sich bie heutigen Festlichkeiten gestalten, baß alle Theil: nehmer bie Erinnerung an ben heuti= gen Tag bis an ihr Lebensenbe liebe= boll im Bergen bewahren. Rirchliche Reiern finben heute in Geftalt bon Meffen ichon bon 5 Uhr Morgens an ftatt. Um 9 Uhr 30 Minuten begeben fich bie gesammte Beiftlichfeit ber Rir= de und bie eingelabenen Pfarrer und höheren firchlichen Würbentrager im bollen Ornate prozeffionsmeife bon ber Schule in bie Rirche, in mel= cher bon 10 Uhr an Bifchof Mulboon ein hochfeierliches Bontifitalamt gele= briren wird. Beim Sochamt wird ber, hiefigen tatholischen Unfiedlern bon fei= ner früheren Chicagoer Birtfamteit ber beftens befannte, Bater Biffel bie Festpredigt halten. - Seute Nachmit= um Uhr ifnbet große 3u= bilaume=Barabe ber St. Michaels= Gemeinde und befreundeter tatho= statt burch bie. lischer Bereine Strafen Mohamt bis North Abenue. öftlich bis Wells, Wells füblich bis Si= gel, Sigel westlich bis Sebgwid, Sebg= wid nördlich bis Blachawt, Blachawt westlich bis Mohawt. Mohamt nord= lich bis North Abeune, Rorth Abenue mestlich bis Orchard, Orchard nördlich bis Willow, Willow öftlich bis Larrabee, Larrabee nordlich bis Center. Center öftlich bis Sebgwid, Sebawid füb= lich bis Wisconfin, Wisconfin bis Hud= fon Abe., Subfon bis Gugenie Strafe, Eugenie bis Cleveland Abe., wo fich ber Bug auflofen wirb. Die Bugauf ftellung wurde bom Festmarichall Unton Mallmann, einem ber altesten Mitglieber ber Gemeinbe, wie nachstehenb

angeordnet:

Die 1. Division, bestehend aus unisormirten Berseinen, stellt sich auf nördlich an Mohams Strahe, mit dem rechten Blügel an Aorth Avepuse.

Tie 2, Division, bestehend aus den Bereinen der Rachbar-Gemeignden, kellt sich nördlich an Cleves land Averinkt auf, rechter Flügel an North Avenuse.

Die Bereine der St. dochopb-Gemeinde dilden hierbei die Avantgarde.

Tie Al Tobbsion, aus den nicht untsormirten Berseinen der St. Michaels-Gemeinde bestehend, stellt sich auf nördlich an duolon Avenus, rechter Kidgel an North Avenus. Die Tronung für diese Tivision ist. Auflicht, Avenus Eren. Musif, St. Allohius-Avenu B. C. U., Musif, St. Anneen v. Nanl. St. Nichaels, St. Alphonseskerein, Musif, St. Nichaels, St. Alphonseskerein, Musif, St. Die falbeilichen Förlierschlen, der Musifiens und St. Nichaus-und St. Alphonseskerein. Aussignen, der Division, de Gestilichert in Kutlichen. Die Aussisch und Aufstellung der Divisionen muß jödteftens um 31 Uhr erfolgt sein, da dunft 3 Uhr die Kanade des ginnt.

Abends, bon 71 Uhr an, findet in

der feitlich beleuchteten Kitche unte Leitung bes Chordirigenten Albert Sieben und unter Mitwirfung erfter Rrafte bes Thomas-Orchefters ein Jubilaums=Ronzert nach folgendem, groß= artigem Programm ftatt:

1. Quverture, "Wilhelm Tell"... 2. Bofaunen-Solo, "Um Deer", 1. Lenor, 3. Bornhofen; 2. Tenor, Hr. Beider; 1. Bah, M. Ballner; 2. Bah,

1. Tenor, 3. Hornbofen: 2. Lenur, 2., Benber: 1. Bah, M. Mallner; 2. Bah, Nic. Bornhofen.

8. Inc. Bornhofen.

8. Inc. Bornhofen.

9. Chor aus der Schöpfung: "Stimmt an die Saiten"

10. Seletion aus "Tannbäuser".

"Waria, himmelskönigin".

Schöftimmiges Marienlied a capella.

12. Frihlings erwachen.

13. Inflammatus", aus dem Stabat

Roffin Roffin Roffin

Mater, von Sopran: Solo von Fri. R. Frangen Intermeggo, "Cavalleria Rufticana", . Dascaan

. Couno Nach bem Rongert wird ein brillantes Reuerwert unter Leitung eines er= fahrenen Phrotechnifers abgebrannt; Rastaben mit mogenben Lichtern; Springbrunnen mit Brillantfarben; Feuerwertsfprühregen in ben amerita= nifchen Rationalfarben; Bombenrateten, bie in bebeutenber Sohe explobis ren, und ein farbiges Blumenbild, wie Beilden, Stiefmütterchen, Baffionsblumen am buntlen Rachthimmel ber= borgaubern; bengalifche Beleuchtung ber Rirche in allen Farben bes Regen= bogens und andere pyrotechnische Ueber=

rafchungen werben bort bargeboten. Das Festprogramm für bie anderen Tage ber Boche murbe wie nachstehend festgestellt:

Morgen, Montag, Bormittag um 9 Uhr, gro-fice Requiem für bie berftorbenen Briefter ber Ge-meinbe; bie Feftprebigt halt Benebiftiner-Pater Eprili.

Nachmittags Feftzug der Schullinder mit Schauwagen, auf denen wichtige Szenen aus der Geichichte der Gemeinde darzeitell find, in süblicher Richtung durch die Straken North Abenue, Center Str., Nobauf Str., Cledeland und Dudion Abe, und westlich durch die Straken Eugenie, Menomines und westlich durch die Straken Eugenie, Menomines und Wissoussin in der St. Wicheste Soulholfe.

8 Uhr Abends Unterhaltung in ber Schulballe, arstangtet bon ben Jampfrauen ber Gemeinde.
Donner flag: In ber Bereinshalle beginnt um 2 Uhr ein vom St. Unas-Verein gegebens Dete: und Chopsladen-Krängden, und die Abendunterhaltung liefert bas Keginnent ber Schulfnaben mit bem Anabendor. Freit ag: Die Ratholische Damen-Unterstänzungs-Gesellschaft gibt von 2 Uhr Rachmittags an ein Krängden mit Fruchteis-Bertheilung, während am Abend die Schulmaden mit Gejang und Boeträgen die Besinder ber Schulballe erfreuen werden.

ben. am ftag: Origineller beuticher Rirmeh: 3u-bel bom Morgen bis jum Abend. Gin Fadelgug unter Glodengeläute und Bollerichuffen wird bann bas Jubelfeft jum Abidiut bringen. Das Innere ber Rirche murbe für biefes Jubelfest bollftanbig renovirt und mit neuen Altaren und einer neuen Rangel, wie auch mit funftboll gemal= Fenftern ausgestattet. Die St. Michaels= ift bie brittältefte tatholische Gemeinde ber Stadt. 3m Alter geben ihr bie St. Beters= auf ber Gubfeile und bie St. Josephs-Gemeinbe auf ber Norbfeite boran. Unfangs 1852 mar bas Gotteshaus ber im Jahre 1846 gegrundeten St. Josephs-Gemeinbe, bas bamals an ber Ede bon Caf Str. und Chicago Abe. ftand, für bie große Bahl ihrer Mitglieber gu flein gemorben. Der Bunfch ber mehr nördlich bon jener Gegend Wohnenden, eine neue Gemeinde zu gründen, fam ba= burch ber Erfüllung naher, bag Di= chael Diverfen, ber erfte beutiche Bier= brauer Chicagos, welcher unter Unde= rem auch an ber North Abenue, gwi= ichen Sedawid und Dipifion Strafe. einen großen Traft Land befag, für bie Errichtung eines neuen Gotteshaufes

einen Bauplag von 87 bei 130 Fuß an

ber Ede bon North Abe. und Church

Strafe, ber heutigen Subion Abenue,

schentte. Die erfte tonftituirenbe Ber-

fammlung, welche halb barauf gur

Grundung ber neuen Gemeinde führte,

fand am 20. Juni 1852 unter bem

Borfit bes Pfarrers Unton Anopp pon

ber St. Josephs-Gemeinde ftatt. Gin

Romite wurde ernannt - bestehend

aus ben herren Unbreas Müller, Chri-

ftian Ruhn, Wilhelm Duesmann,

Bernhard Sanfen, Florian Schmitt

und Beorg Stred - welches Die noth-

wendigen Mittel gum Rirchenbau auf=

bringen follte. Nachbem es biefen er-

ften Mitgliebern ber neuen Gemeinbe

gelungen war, \$750 aufzubringen, ging man frohen Muthes an die Erbauung bes Rirchleins, bas, auf einer Grund= flache bon 40 bei 60 Fuß gang aus Sola aufgeführt, bom Schreiner Rohr= bach im Verlauf von wenigen Wochen errichtet wurde und gange \$730 toftete. Um 17. Ottober 1852 murbe bas Got= teshaus burch Pfarrer Anopp einge: weiht und ber neuen fatholifchen Bemeinde übergeben, bie ben Erzengel Michael zu ihrem Schuppatron erfor. In ben nächsten Jahren hatte bie junge Gemeinbe ihre Sturm= und Drang= Beriobe burchzumachen. Bon ben Pfarrern, bie bis Enbe ber fünfziger Jahre bie Leitung ber neuen Gemeinbe innehatten, hielt es herr Jofef Ragel am Längsten aus, nämlit bom 25. Gept. 1854 bis zum November 1858; bie anberen legten nach einem Jahre, Pfarrer Alons Hatele fogar icon nach neun Monaten, ihr Amt wieber nieber. Theils lag bie Schulb an bem harten, unbotmäßigen Ginn mancher Gemein= bemitglieber, theils an ben Beiftlichen. bie ihrer Aufgabe, bas schwache Schiff= lein einer neuen Gemeinde burch bie Brandung ber Gründungsjahre gu len= fen, nicht gewachsen waren. Go fam es, baf die Gemeinbe brei Monate ohne Geelforger gemefen mar, als am 26. Februar 1860 Pater Joseph Müller bom Orben ber Rebemptoriften bie Lei= tung ber Gemeinde übernahn murbe ber Gottesbienft noch in ber fleinen Kirche abgehalten. Da bie Bahl ber Gemeinbemitglieber unter ber neuen, zielbewußten Leitung ftetig gu= nahm, so konnte man daran benten, auf ber ingwischen erwor= benen Bauftelle an ber Ede bon ber bamaligen hurlbut und Lin= ben Strafe eine neue Rirche aus Badfteinen ju errichten. Die Rirche, 200 Fuß lang und 80 Fuß breit, tonn= te am 29. November 1869 eingeweiht werben. Ihre Erbauung und innere Einrichtung hatte \$130,000-eine für bamalige Berhältniffe bobe Summegetoftet. In jener Schredensnacht gum 10. Oftober 1871 wurde burch ben Feuerdämon auch bie St. Michaels= Rirche in Ufche und Trümmer gelegt. Mur bie Mauern und bie Pfeiler bes ftolgen Baues maren fteben geblieben. Schon am 22. Oftober mar bon ber Gemeinbe ein bolgernes Gebaube aufgeführt, in welchem Pfarrer Bimmer ben erften Gottesbienft abhalten tonn= te. Unberbroffen machte man fich an ben Wieberaufbau ber Rirche. Um 12. Oftober 1873 murbe bas wiebererftan= bene Gotteshaus feinem hehren 3mede übergeben. Seitbem hat die St. Michaels-Gemeinde fortwährend im Beichen ber Entwidelung geftanben und ft gu hoher Bluthe gelangt. Gie bilbet jett eine kleine Welt für sich. Mehr als 2000 Familien bekennen sich als ihre Mitglieber, 1700 Rinder besuchen ihre Bfarrichulen. Das Bereinsmefen ber Gemeinbe ift weitverzweigt. Die Unterftütungsbereine, gwölf in Angahl, finb: Der St. Binge ! be Baul = Berein, ber St. Alphonfus = Liebesbund, ber St. Michaels = Unterftügungsberein, ber St. Matthias = U. B., ber St. Nitolas 11.=2., ber St. Michaels= Sterbeberein, ber St. Monfius-Berein, ber Berein ber St. Georgs=Ritter, ber ber St. Johannes-Ritter, ber Windhorft-Zweig Nr. 5 R. G. b. A., ber St. Unna Berein und ber fath. Damen = Unterftügungsberein ber St. Michaels-Rirche. Die bier Forfterhöfe, bie gur Gemeinbe gehören, finb: Gt. Martins-Bof Nr. 34, St. Michaels-Förfterhof, St. Subertus-Jagerhof Nr. 165 und ber St. Bingent = Forfterhof. Unfehnlich ift auch bie Bahl ber Bereine ber Gemeinbe, welche in ihren Ber= sammlungen nur Belehrung und Er= bauung fuchen, nämlich ber "Chriften= lehr=Berein", welcher alle Anaben und Mabchen ber Gemeinbe im Witer bis ju 13 Jahren umfchließt: bie Ergbruberschaft ber hl. Familie, bie vier 3weige für Manner, Frauen, Jungfrauen und Jünglinge hat; ber St. Marien Altar = Berein, beffen Saupt-

. Hehwächlichen Kindern welche an Heropheln, Blutarmuth, und ungureichender Blutnahrung leiden, bringt Forni's Alpenkraeuter Blutbeleber neue Zebenskraft. Er macht gefundes neues Blut, Musteln und Rnochen. Seit 100 Jahren im Bebrand. Bu baben bei Cofal-Ugenten ober bireft pon Dr. Peter Fahrney, 112-114 So. Hoyne Ave.,

CHICAGO, ILL.

gwed ber Schmud bes Saufes Gottes ift: Die Rofentrangbrubericaft; Die Armenfeelenbruber= und bie Berg Jefu = Bruberichaft und Gebets= apoftolat. Auger biefen beftehen, ber Gemeinde nabe berbunden, ber Gt. Michaels = Lefeperein, für tatholische Junglinge, ber St. Agnes-Berein für Junafrauen und bas St. Michaels= Rafino.

Geftrige Weftlichteiten.

Stiftungsfeste, Kongert und Abendunterhaltung-alle gut besucht und icon verlaufen'

Der Defterreichtich = Bane= rische Frauen = Rranten = Unterftugungs = Berein be= ging geftern Abend in ber Nordweft= Turnhalle an ber Ede ber Southport und Clybourn Avenue fein elftes Stiftungsfest in Geftalt eines Balles. Der Befuch mar ein recht guter, nament= lich bon Geiten bes iconen Gefchlechts, und bie Stimmung ber Festtheilnehmer bie bentbar befte. Raum hatte bie Ra= pelle die "Arbeit" aufgenommen, als fich auch schon Dugende von Paaren fröhlich im Rreife brehten, und je fpa= ter es wurde, um fo fchoner wurde es auch. Schaaren bon Befuchern fanben fich noch nach Schluft ber Geschäfte ein und fo tonnte ber Berein mit dem Erfolg feiner Beranftaltung wohl gufrieben fein. Erft gu früher Morgenftunde erfolgte ber Aufbruch. Die Anordnun= gen bes Feftes maren bon ben Damen Maria Chrenhuber, Maria Mennin= ger, Lubmila Linfchta, Unna Mohr, Rate Feberer, Glife Suebner, Dora Un= tereiner und Marie Novat in anerken= nenswerther Beife getroffen worden.

In Beinens Salle an ber Larrabee Strafe ging es geftern Abend recht fi= bel ber, und bas hatte feinen guten Grund! Der beliebte Frauenberein "Lincoln" beging bort nämlich bie Feier feines achtzehnten Stiftungs= festes, natürlich mit Ball. "Reben werben feine gehalten" bentin, Frau Raroline Sauf, "bafür wird aber um fo flotter getangt! Much haben wir für ein gutes Gffen geforgt, talten Aufschnitt, Ruchen, Raffee und was sonst noch gut schmeckt!" Und so mar es in ber That! Das Tangbein tam überhaupt nur gur Ruhe, als bie Damen gu Tifche luben, und nachbem Die Theilnehmer fich leiblich geftartt batten, ging es mit frifchen Rraften wieber an ben Dienft Terpfichorens. Erft beim Sahnenschrei fand die urgemuthliche Luftbarkeit ihr Enbe. Sie wird ben Theilnehmern noch lange in angenehmer Grinnerung bleiben und bafür gebührt bor Allen Dant ben Da= men bom Teftausichuß-es waren bas bie Frauen Roesler, Wegner, Bennete, Brandis und Frahm-fowie bem fa=

mofen Tangordner Paul Riebiger. Die Liebertafel Bormarts gab geftern Abend bei außerorbentlich gutem Befuch in Yondorfs Salle an ber North Abe. und halfted Strafe ihr Berbittongert mit nachfolgenbem Ball. Nicht nur hatten fich bie Mitglieber bes Bereins mit ihren Familien bagu in hellen Schaaren eingefunden, fondern auch zahlreiche Freunde, barunter ftar= te Bertreiungen bes Turnbereins La= Salle, bes Sogialen Mannerchors, bes Orpheus und ber Teutonia. Dirigent Guftab Chrhorn leitete bas Rongert und herr Gugen Raeuffer fpielte bie Rlavierbegleitung. Die Liebertafel Borwarts hatte jum Bortrage bas prächtige Engelsberg'sche "Die Mutterfprache", wobei herr Dag Frahm bas Baritonfolo fang, fowie die Chore bes St. Louifer Sangerfestes gewählt. Der Bortrag ber "Muttersprache" war ein vorzüglicher und ber Beifall wollte fein Enbe nehmen. Bon ben anberen Choren: "Jägers falfch Lieb", "Abend= feier" und "Symne an bie Tontunft" bon Rheinberger, fprach namentlich ber erfte fehr an, aber auch bie beiben an= bern wurden gut burchgeführt. Die herren Abolph Gill, Mar Frahm und Arthur Sanb hatten Gingelbortrage übernommen und ernteten, wie ftets, ben berglichen Beifall ber Buborer. Bum Schluß wurde ber befannte Gin= after bon' Rogebue, "Der Berftreute", bon Frl. Olga Schlihs und ben herren John Miller. Emil Lange und Arthur Solibs recht n.tt gur Aufführung ge= bracht, und bann begann ber Tang .-Die Festworkehrungen lagen in den bemahrten Sanden ber herren Frant Liebich. 28m. Chriftmann, Mag Reumann, Chas. Rrimmer und Robert Souhmacher. Auf ihr geftriges Berbft-Rongert tann bie Liebertafel Bormarts mit Recht ftolg fein, es war ein

Die Damen bes Branbenburs ger Bereins hielten geftern Abend in ber Lincoln=Turnhalle eine Tefts lichfeit ab, bie nicht nur einen glans genben Berlauf nahm, fonbern auch eis nen ftattlichen Beitrag zu bem Fonbe lieferte, aus welchem Die Bereinsichmes ftern ben Branbenburgern eine tofts bare Tahne beschaffen wollen. Der Stralauer Fifchzug, eine Moltens martt=Szene, Leben und Treiben uns ter ben Belten, bei Rroll und in ber Safenhaibe, wie auch anbere für bie Berliner und bie übrigen Bewohner ber Mart Branbenburg charafteriftis iche Boltsfestigenen, wurden bort res probugirt und riefen bei ben Bus schauern manche Erinnerung an längft entschwundene schöne Tage in ber als ten heimath wach. Gine wehmüthige Stimmung liegen bie Festberanftaltes rinnen aber nicht auftommen; fie bewahrten fich ihre frohe Laune, und biefe wirtte anftedenb auf bie Berren. Go tam es, bag alle Festgafte fich portrefflich amufirten. Den Damen murbe bon ben Branbenburgern neiblos das Rompliment gemacht, baß fie ihnen im Arrangiren origineller und genugreicher Unterhaltungsabenbe noch "über" feien und fich öfters bamit bemähren follten. Die Liebertafel "Ginigteit" feis

erte geftern Abend in Soerbers Salle. Dr 710-714 Blue Island Abe., ihr achtes Stiftungsfest, welches fich, will nicht anders zu erwarten, zu einem glangenden Erfolge geftaltete. Der Be= fuch ließ nichts zu wünschen übrig, und bag fich Jedermann vorzüglich amufirte, bafür hatte in umfichtigfter Beife bas Arrangements = Romite ge= forgt burch Aufftellung eines ebenfo gebiegenen, wie reichhaltigen Broaramms. Deffen einzelne nummern wurden tabellos burchgeführt. Befon= beren Unflang fanden bas bon Frau hedwig Whfow prachtig borgetragene Sopran=Solo, bie Gefangsbortrage bes festgebenben Bereins und ber Bortrag bes Maffenchors "Zieh' hinaus bon Draegert, in bem ber Concorbia Mannerchor, der harlem Mannerchor, bie Manwood = Melrofe Bart Sars monie, ber Beftfeite Gangerfrang, ber Manbell Sangerchor, Die Beftfeite Barmonie und bie Liebertafel Ginigfeit mitwirften, fowie bie Bortrage bes Thuenelba = Damenchors. 2118 Glang= nummer bes Abends erwies fich inbeg Die Aufführung ber tomischen Oper "Der Ring bes Riebling" bon Rarl Soepfner, in ber bie Damen Frl. Unna Friedrich und Frau Bedwig Bofow, und bie Berren Albert Chlert, Richard Brent. Robert Chlert, Beinrich Bin= nen, Richard Laeffer, Anton Sopmann und Beinrich Brent bonnernben Upa plaus ernteten.

Gin flotter Ball bilbete ben Schlug ber Festlichteit, welche unftreitig fammt= lichen Mitgliebern in angenehmftet Grinnerung verbleiben wirb.

Burde gefront. "Ihre Debis inen", fchreibt herr Unbreas Pfaff in Portage, Wis., an ben Gigenthumer bon Forni's Alpentrauter=Blutbeleber, "berbienen bie Rrone. Gin Farmer, welcher 9 Meilen bon uns wohnt, tam bes anderen Tages ju mir und flagte mir, feine Frau leibe an chronischer Berftopfung und anberen lebeln und bas Geficht feiner Tochter fei wie ein Reibeifen. Er hatte icon viel Belb für Dottor und Apotheter ausgegeben ohne gufriebenftellenbe Refultate. Er nahm zwei Flaschen von bem Blutbeleber mit. Das nächfte Mal als er wieber tam, fagte er, bag biefe Debis gin beffer gewirft habe als alle Dots toren und Apotheter gufammen. 3est hält er ben Blutbeleber immer im Saufe, ba er, wie er fagt, burch Erfolg gefront murbe."

"Gdelweiß."

Richter Bater hat bie Gelbftrafen gestern wieber gestrichen, welche er über bie herren Jofeph Theurer und henry Wallichlag wegen rechtswidrigen Schantbetriebes in Spbe Part berhangt hat. Er bat bann ben beiben Genannten verboten, ben Boben bon Spbe Bart noch fürberhin burch ben Musfcant geiftiger Getrante gu entweihen. Gegen bas Urtheil bes Richters ift Berufung eingelegt worben.

* Infolge eines überheigten Dfens entftanb geftern Abend im Reftaurant bon Ruh & Runbler, Rr. 274 State Strafe ein Feuer, welches \$200 Coa-ben verurfacte.

Sonntagpost.

Ericeint jeben Sonntag. Breis ber einzelner ummer 2 Cents. 3thrlich (auberhalb Chicagos) \$1. eransgeber: THE ABENDPOST COMPANY

"Mbenbpoft"= Gebaube, 173-175 Fifth Ave. Efte Montoe Straße. ILLINOIS, CHICAGO Relephon: Rain 1497 und 1488.

Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., as

The circulation of the "Sonntagpost" is steadily increasing, exceeds the combined circulation of all the other German Sunday papers of Chicago and is, at least, twice as large as the circulation of its nearest competitor.

Die Auflage der "Conntagpoft" nimmt ftetig au, übertrifft die Muflage aller anderen deutiden Sonn. tagsblatter Chicagos jufammen genommen und ift mindeftens dop. pelt fo groß, wie die jeder anderen hiefigen deutschen Countagozeis dung.

Gin gefährlicher Bragedengfall.

Wenn unfere Richter Gefege um= ftogen und unfere Berfaffung umineten, bag wir fie ohne bie Etitette gar nicht wieber ertennen würden, fo muf fen wir gewöhnlichen Bürger fins bas wohl ober übel gefallen laffen. Wir find feine berufsmäßigen und bom Staate beglaubigten Rechtsberbreber und burfen in Rechtsfragen nicht mitreben: wollten wir bas magen, bann mußten wir gewärtig fein, fofort bas fatale "Bas berfteht ber Bauer bom Gurtenfalat?" gu horen gu betommen.

Wir müffen auch fonft noch fchweigen und Ja und Umen fagen gu Bie= lem, was unfere Richter und Gerichte thun und uns spanisch bortommt, benn wir find ein gefehliebenbes Bolt und hegen bie allerhöchste Hochachtung bor unfeten Berichten. Aber wenn er gu arg getreten wirb, friimmt fich auch ber nieberfte Wurm, und wenn's gu toll tommt, bann tann auch ber fouberane amerifanische Burger feine Lammage= bulb abstreifen und etlich werben. Und bas wollen wir jest werben!

Ein Richter hat es gewagt, einen Bragebengfall gu ichaffen, ber uns in unferen beiligften Rechten frantt unb unferem gangen Liebes= und Cheleben ben füßeften Zauber gu nehmen broht -alfo eine Sache betrifft, in ber wir als Sachberftänbige mitreben burfen.

Die Sache ift bie: Gine junge Frau flagte bor einem Chicagoer Richter auf Chescheidung und gab als Grund an, baß fie unter 3mang handelte, als fie bie Che einging. Ihr Anbeter habe ihr bei einem Stellbichein in einer Apothe= te ertlart, er wurbe fich in ben Gee fturgen und bas batterienwimmelnbe Baffer trinten, bis bag er tobt fein würde, wenn fie nicht einwillige, ihn qu ehelichen. Sie habe berfucht, ihn gu beruhigen, er habe sich jedoch nicht be= ruhigen laffen, und ba habe fie fich nicht anders zu helfen gewußt und in bie Trauung eingewilligt. Und mas that ber Richter? - er erkannte ben "Zwang" an und fprach bas Schei= bungsurtheil!

Es braucht eigentlich weiter gar nichts gefagt zu werben. Jeber wirb für fich felbft abnen tonnen, welch' un= geheuere Tragweite biese Entscheidung haben mag. Und nur ahnen kann - ermeffen läßt sich bas

gar nicht. Wie fommt ber Richter bagu, eine folche in ber Liebesgluth gemachte Dro= hung ernft gu nehmen? Ift es nicht feit Abams Beiten Brauch, ber Geliebten zu erklären, baß man nicht leben tann ohne fie? Was ift bas anbers als eine Selbstmordbrohung? Und baben "fie" bas nicht zu allen Beiten fo gern gebort und fo entgudenb gefunben, wenn es im Romane ftanb, bak fie fich längst schon baran gewöhnten, es au erwarten, und heute berjenige Jung-Ima wenig Aussicht auf Erhörung hat, ber bergleichen nicht fagt? - und nun tommt jener Richter und erflart bon feinem hohen Stuhle herab, bas fei unerlaubter 3mang und ein triftiger Brund gur Chescheibung!

Bas foll baraus werben? Bas foll baraus werben, wenn bie Frauen mit ibrer bekannten Folgerichtigkeit weiter geben und aus bes Richters Entichei= bung folgern, bag Mues für baare Minge gu nehmen ift, was ber Mann in feinem Leichtfinn fagen mag?! Das barf nicht fein. Die Enticheis

bung follte umgeftogen werben.

Gin Borfdlag jur Gute.

Fraulein Salen, beren name allein auf bie Monopoliften unb Steuers briideberger wirtt, wie bie Rennung bes schwarzen Mannes auf bas Baby, hat am Donnerstag auf bem Ronvent ber bereinigten Frauentlubs bon 3llinois erflärt, bag es anders werben gang anbers. Die Fragen betreffs ber Initiatibe und bes Referenbums und ber unmittelbaren Bolts: mabl für bie Bunbesfenatoren müffen am nächsten Wahltage bejahend beant= wortet werben. Die Jas muffen fo gablreich fein, bag bie Polititer fich einfach burch die erdrückende Macht ber öffentlichen Meinung gezwungen feben, bem Bunfche bes Boltes zu gehorchen und Magnahmen zu treffen, burch welche "bem Bolte bie Macht, welche es urfprünglich befaß, und bie es bam= licherweise an unverantwortliche und unberlägliche Bertreter übertrug," gu= rudgegeben wirb. Und wenn bas gechehen fein wird, bann wird Alles gut fein, bann werben bie Frauen bas all= gemeine Stimmrecht betommen; bann verben bie Stragenbahn= und anberen Gefellschaften, welche viel Gelb berbiegang gehörig blechen muffen, bie Gehälter unferer "Schoolmarms" werben in febr erfreulichem Make erboht werben konnen, und weis ter hat's ja — ja weiter hat's ja noch ben Zwed, ben Männern flar zu maden, wie bumm und ungeschickt sie eis Gewiffe Zeitungen, die mit ben Dagentlich sind. Es wird biesen aus bem men liebaugeln, damit ja ihre angebetes

Befagten nicht gang flar werben, wieso das Alles burch das Abstimmen über bie erwähnten Fragen herbeigeführt werben foll, aber bas ift ih re Schuld; warum find fie fo blobe. Fraulein Salen wird's icon fertig brngen.

Der Mann, ber bas Glud bat, eine fleine Gattin gu besiten, wird nicht fragen, wie? Er wird wiffen, bak bie "fleinen Rader" Alles fertig bringen, was fie wollen, und bag, wenn einmal etwas schief geht, fie entweber "nicht ernstlich" gewollt haben ober ber Mann bie Schulb am Fehlschlag trägt. So wird's auch bier werben. Fraulein Salen hat ben Bertreterinnen ber 301i= noifer Frauentlubs qu berfieben ge= geben, baß fie bie brei "tleinen Ballots" abzugeben haben, und bie werben bas voraussichtlich thun, wenn am Wahl= tage nicht gerabe ein besonbers inter= effanter "Bargainvertauf" angefündigt wird ober man nicht etwa für bas ge= rabe herrschenbe Wetter "nichts angugieben" hat. Und bie Mubfrauen werben boraussichtlich alle anderen Frauen, die etwas auf sich halten, auffordern, besgleichen zu thun, und bie mer = ben's thun, wenn fie nicht bon ihren Gatten, Batern ober Brudern und Bet= tern fo bellftanbig berftlabt worben find, daß fie entweder unterließen, fich registriren gu laffen ober im letten Augenblide noch schwach werden und bon bem ihnen guftebenben Rechte ber Wahlbetheiligung feinen Gebrauch machen. In allen biefen Fällen wäre aber boch nur ber Mann bran Schulb, imenn aus bem Umfrempelungswert bes Fraulein Salen nichts mirb. Die Musfichten für bas Referenbum

und die Initiative schienen nach ber feurigen Erflatung bes fleinen Fraulein Salen fur Diefelben und bie ein= muthige Unnahme, welche ihre Forberung, Die "brei fleinen Ballots" abgugeben, bei ben Damen ber berbunbeten Frauentlubs fanben, fehr gut, wenn nicht ber abscheuliche Mann bie Beftimmung getroffen hatte, bak nur biejenigen stimmen burfen, welche ihre Namen in Die Bablerliften eintragen lieften und wenn eben nicht fo viele Frauen fo böllig in bes Mannes Stlaverei stänben. Es haben nämlich bon ben hunderttaufenben Frauen Chicagos, welche fich im ftimmberechtigten Alter befinden, und am 4. Nobember ftimmberechtigt find, ba Universitäts= truftees gemählt merben follen, noch nicht einmal 2000 bas Bebürfniß gefühlt, bas Baterland retten gu helfen und fich regiftriren gu laffen. Es werben alfo auch nicht ein= zweitaufenb für bie Befreiung mal bes weiblichen Geschlechts aus ber un= würdigen Stlaverei, und bes mannlichen aus bem Sumpfe, in welchen es Dant feiner Dummheit gerathen ift, burch Initiative und Referenbum ftim= men können. Da ift es möglich, baß boch bie Bahl ber jubelnben Jas nicht fo übermältigend groß wird, bie Poli= tifer bon ber Nothwendigfeit ber Gin= führung bes Referendum u. f. w. gu überzeugen. Die ichon aus bem Borbergebenben

erhellt, find natürlich nur bie abicheulichen Männer Schuld baran, wenn bie große Mehrzahl ber Frauen noch län= ger in ber Stlaberei bleiben will. Gie haben die Frauen eben zu bem gemacht, was fie find: zu willenlosen, unterthänigen Geschöpfen, bie gwar eben ba= für bon ben Männern bergöttert unb geliebt werben, für bie bas echte, ftreb= fame Weib, das zu ben vereinigten Frauentlubs "belangt," aber nur Mit= leid und Berachtung haben fann. Es ift nur fo ein gemeiner "Trid" ber Männer, ihre Frauen gut zu behandeln, anftatt fie, wie fie es nach bem Bro= gramm ber Frauenrechtlerinnen thun ollten, zu "piefaden" und ihnen aller= hand fcwere und unwürdige Arbeit aufauburden. Aber ber "Trid" ift erfolgreich. Auf biefe Beife gelang es ben schlechten Mannern, bie Frauen bahin zu bringen, baß fie ihre Stla= binnentetten gar nicht brudenb unb fchmergend empfinben, und baber auch nicht loswerben wollen. Seute weniger als je. Denn früher mar bie Bablbetheiligung ber Frauen biel ftarter, als fie in ben letten Jahren war, und biefes Sahr wird fein tonnen. Im Jahre 1894 ließen fich in Chicago rund 30. 000 Frauen "regiftriren," biefes Jahr unterzogen fich nur tnapp 2000 biefer Arbeit und ben breiften Mannerbliden, benen fie ba ausgesett find. Und wie war's in Maffachufetts? Dort war Unno 1895 allen Frauen bas Recht gegeben worben, über bie Frauenstimm= rechtfrage abzustimmen, aber nur 4 Prozent ber bamals "regiftrirten" Frauen übten bas Recht aus und ber= langten nach bem Stimmrecht, bas von ihren geiftig fortgeschrittenen Schmeftern in ben Frauentlubs fo beig an= geftrebt wirb.

Durch ben Befchluß ber Frauen bon ben vereinigten Frauenklubs werben "Referendum" und "Initiative" nicht jum Siege geführt werben, benn burch benfelben fonnen ihnen höchftens 2000 Stimmen gugeführt werben, und mahr= scheinlich werben noch biel weniger Damenstimmen abgegeben merben. Denn taum hatten Fraulein Salen und die Frauen ber Frauenklubs gespro= chen, fo erhoben auch bie Frauen ber "Blinoifer Unti = Frauenftimmrechts= gefellichaft" ihre Stimmen und bie riefen ben ftimmberechtigten Damen qu: Thut's nicht! Ueberlagt ben Mannern bie grobe und schmutige Arbeit ber Bolitit, fie thun bergleichen Arbeit ja fo gern und wir muffen fie mit folcher Arbeit in Uebung halten, bamit fie fich ja nicht einfallen laffen, fich gegen bas Feuermachen, bas Ofenpupen, Rohlen= schleppen und bas Baschmaschinebreben gu ftrauben. Man hat Diefe Frauen Berratherinnen genannt, aber fie finb. wie leicht ertenntlich, boch nur Opfer ber Riebertracht ber Manner, welche bie groben Arbeiten im Saufe nur barum für sie thun und nur beshalb so lieb und gut ju ihnen find, bamit fie fich bas schredliche Stlavinnenjoch länger

gefallen laffen.

te "Zirtulation" nicht geschäbigt werbe, fagen, "bie Frauen tonnen bas Stimmrecht haben, fobalb fie es mirtlich wollen" - nein, basift falfch; bie Frauen haben auf bas Stimmrecht erft bann Aussicht, fobalb bie nieberträch= tigen Männer fie wirklich fo graufam und schlecht behandeln, wie fie es foll= bamit bie Frauenrechtlerinnen nicht Lügen gestraft werben. - benn früher werben fie's nicht haben wol =

Bis bahin ift's voraussichtlich noch lange Weile, und bie gange Frage wird fehr langweilig werben, wenn mir bis bahin warten wollen. Es muß vor= her etwas geschehen, bie Frauen= ftimmrechtfrage lebenbig gu erhalten, und da scheint die gründliche Erwägung eines Gebankens am Plage, ben ein begeifterter Frauenfreund biefer Tage äußerte. Wie mar's, fagte er, wenn wir die Damen einmal fo eine Urt Probeabstimmung abhalten ließen? Das heißt, wenn wir ihnen einmal gestatte= ten, fich regiftriren gu laffen und über vollen Bahlgettel abzuftimmen, Den aber feparat bon ben fchlechten Man= nern, fodaß fie bie breiften Blide nicht gu fürchten haben. Die Abftimmung würde gwar nichts gelten, aber fie würde boch biel Spaß machen und man fonnte bann feben, wie biele Frauen eigentlich an Dergleichen Vergnügen finden. Man fonnte erfeben, ob etwas Wahres an ber Behauptung ift, bag bie Frauen sich bon einem schönen Schnurrbart würben beftechen laffen; ob ihre Stimmen mit 3ce Cream und Canby gefauft werden fonnen und ob fie ben berheiratheten Männern ben Borzug geben ober ben Junggesellen. Um ber Sache auch in ben Augen ber Damen bom Frauenflub Werth gu ge= ben, fonnte man ia bon bem Ergebniß ber Wahl bie Beantwortung ber Frage: Stimmrecht ober nicht für bie Frauen? abhängig machen. Die Gefdichte würbe etwas Gelb toften, aber Gelb toften bie füßen Frauen ja überhaupt, und melches Opfer brächten bie Manner ihnen nicht gern? - Bas fagen bie "fort= fchrittlichen" Frauen gu bem Bor= fchlaa?

Gegenwarts. und Butunfte:Glet. trifches.

3m Bunbes=Benfusamte, wo man bekanntlich alle möglichen und unmög= lichen Dinge ftatiftifch gu faffen und giffernmäßig festzulegen bestrebt ift, hat jehi Einer berechnet, was bas amerita= nische Volk im täglichen Sanbel und Wandel zur Zeit für ben Berbrauch bon Elettrigität ausgibt. Die Untwort lautet: sieben Dollars pro Ropf -Männer, Frauen und Rinber gufam= mengerechnet. Faft bie Balfte bes Betrages, nämlich brei Dollars auf ben Ropf, fteden bie elettrifchen Stragen= bahnen ein; anberthalb Dollars nehmen bie elettrifchen Beleuchtungsanftal= ten: 75 Cente merben bertelephoni und 50 Cents bertelegraphirt. In ben Rest theilen fich Ginrichtungen wie elettrische Feuer= und Polizei = Alarme und bie mannigfaltigen fonftigen Rut = und Be= brauchsgegenstänbe, bie ber Glettrigi= tats-Technif ihr Entfteben berbanten.

Es tommt barnach bie nationale Elettrigitäts = Rechnung bereits ben Roften ber Bunbegregierung gleich, wenn fie auch mit ber nationalen Trintrechnung und mancher anderen noch feis nen Bergleich aushält. Gine ftattliche Rechnung auf jeben Fall und um fo einbrudsboller, wenn man bebentt, bag fie boch eigentlich erft in ber turgen Frift bon zwei Jahrzehnten fich gufammen geläppert hat. Was, abgefeben bom Telegraphen, bor 25 Jahren an elettrischen Ginrichtungen ba mar, ericheint heute ber Rebe nicht werth. Das Telephon ift im Jahre 1880 noch in ben Grofftabten eine Reuheit geme= fen; jest ift es in jebem Stäbtchen und in Taufenben bon Farmhäufern gu finben. Gleftrifche Beleuchtung und elettrifche Strafenbahnen find noch beträchtlich fpater in Mufnahme getommen. Seute ift es eine mäßige Schätzung, bag in ben elettrifchen Rraft= und Beleuchtungsanlagen ber Ber. Staaten über \$500,000,000 Ra= pital angelegt finb.

Nur ahnen läßt fich, was in weiteren 25 Nahren bie Glettrigität im geschäft= lichen und häuslichen Leben bes Bolfes für eine Rolle fpielen wirb. Ihres eigentlichen Befens noch unerflärt, bilbet bie geheimnifpolle Naturfraft mehr und mehr gu einem Mabchen für Mues fich aus. Unentbehrlich ift fie gewor= ben im Groß= wie im Rleingewerbe. gleicher Sicherheit und Zuber= laffigfeit arbeitet fie auf, über unb unter ber Erbe; ichleppt fie ichmere Gifenbahnguge und fest fie bas feinfte Uhrmert in Bewegung; treibt fie bas mächtige Rabermert großer Fabriten und Die bescheibenfte Rahmaschine: erfüllt fie weite Plage mit Tageshelle und dient als Nachtlicht im Rranten= gimmer; hilft fie Berge und Minen fprengen und ermöglicht bem Argte bie Musführung bon Beileingriffen, bie

früher unmöglich maren. Man hat neuerbings, aus befannten Grunden, viel bon ihrer Bermendung als heiztraft gefprochen, und ber Lefer findet heute an anderer Stelle (unter "Raturfunde und Technif") einige wei= tere Bemerkungen barüber. Die berufsmäßigen Gleftrifer ftellen noch gang anbere und wunderbarere Dinge in Aussicht. Mit Silfe ber Glettrigität ben Stein ber Beifen gu erfinben ober aus Saderling Golb gu machen, ift fo ziemlich das Einzige, wohin sie sich noch nicht berfteigen. Bis gur Diamantenmacherei haben fie's gludlich

gebracht. Richt in ben Spalten eines Genfationsblattes, sonbern in ben urernfthaften heften bes Zenfusamtes wirb - bon einem "Spezial-Experten" auch diefer intereffante Gegenstand befprochen. Db die Rraft ber Riagarafälle zur herstellung von Diamanten

während bes legten Jahrzehntes be-Schäftigt. Und im Sinblid auf bas bereits Erreichte erflärt ber Rerfaffer bie Berwirklichung ber Diamantenfabrit als nur noch eine Frage ber Zeit.

In ben neugeitlichen eleftrifchen Schmelgöfen, Die eine fchier unfagliche Sige erzeugen, hat man Diamanten= ftaub bon unzweifelhafter Echtheit er= zeuat: auf bemfelben Wege, in folge= rechter Entwidelung, werde man auch gur Bilbung bon größeren Rriftallen gelangen. Die niagarafälle find als Drt ber Berftellung außerfeben, weil fie bereits bie ftartften elettrifchen Dy= namos treiben. Die Leiftungsfähig= feit ber Maschinen beläuft fich auf gehntaufende bon Pferbeträften; mit bergleichsweise niebrigen Untoften wird ein Strom von 22,000 Bolt er-

Um weitesten in ber Runft ber elettrifchen Diamantenmacherei hat es laut biefer Mittheilung ein frangofi= icher Chemiter gebracht. Schon bor fechs Sahren ift biefem bie Berftel= lung wingig fleiner Diamantfrpftalle gelungen, burch plögliche Abfühlung bon elettrifch gefchmolzenem, mit Roblenftoff burchfättigtem Gifen. Die fluffige Gifenmaffe murbe in faltes Blei ober Quedfilber gefturgt. Beilaufig entbedte berfelbe Gelehrte, bag auf bem Wege elettrifcher Erhigung auch bas nügliche Graphit (und zwar aus Solgtoble) fich fünftlich hervorbringen läßt. Diefe Erfindung, allenthalben patentirt, bat rafch großen geschäftli= chen Werth erlangt. Auch in ben Ber. Staaten, in ber Rabe von Buf= falo, befindet fich eine Fabrit, mo man biefe Berftellung fünftlichen Graphits (gur Bleiftiftfabritation) im Großen betreibt.

Dem fünftlichen Graphit wird fogar nachgerühmt, baß er beffer als ber be= fte natürliche fei. Go mogen am Enbe auch die fünftlichen Diamanten, wenn man es bagu bringt, noch herrlicher gligern und funteln als bie fconften, Die man bisher im fernen Afrita ober fonftwo aus ber Erbe gegraben. Bewerthen wurde man fie freilich fehr viel weniger hoch, schätzt man boch heute bas fonft ziemlich unnüte Geftein nicht fowohl feiner Schönheit als fei= ner Geltenheit wegen. Die Geltenheit gibt ihm ben Werth, und bie menfchlis che Gitelfeit, Die immer etwas Apartes verlangt, womit fie Unbere ausstechen und neibisch machen tann. Alle unfere Diamantenhändler mußten Banterott machen und unfere bornehmen Damen würden fich fchämen, noch länger ihr heute bochftgeschättes Geschmeibe gu tragen, wenn bie achten Diamanten morgen fabritmäßig tonnten bergeftellt werben zu Preisen, bie jebe Bridget gu "afforben" bermöchte.

Lotalbericht.

iffür bie Conntagpoft.)

Die Woche im Grundeigenthums. markt.

Wie ichon in ber "Abendpoft" berichtet, hat Die Grundeigenthums-Borje fich fest end= lich ju Gunften bon Rorporationen erflart, benen es gejeglich gestattet fein foll, Grund= eigenthumsgeschäfte, mit Ausnahme ber eigentlichen Matlergeschäfte, gu betreiben. Bahrend ber fehr animirten Debatte, welche der Beichluffaffung vorausging, tamen recht intereffante Unfichten gu Tage. Rach Anficht ber Freunde ber Dagregel

ift bas Geichaft gegenipartig ip ichlecht, bak

es bes ftimulirenden Ginflusses ber beabsich= tigten Reuerung bringend bedurftig ift. In ber That, fo murbe erflart, gleicht ber Martt ben an ber South Mater Str. in Rorben jum Bertaufe tommenden neuen Pfirfichen. Obenauf fieht Alles unter bem rofigen Be pebe fehr ichon aus, aber "ba brunten ift's fürchterlich". Grunbeigenthums = Geichafte, fagen biefe Leute, erforbern gegenwärtig piel Gelb, mehr als ber einzelne Dann an burch Rorpprationspapiere angelodt merben. Beutzutage, beißt es, find einzelne Bau ftellen febr ichmer ober gar nicht zu bertau: fen, wenn nicht die gangen Pargellen mit al len Straßenverbeiferungen, Gas= und Baf= ferleitungen und Abzugstanalen berfeben und obenein noch Saufer gebaut find, und bies erforbert wiederum viel Belb, welches nur durch Rorporationen fluffig gemacht werben tann. Stattliche Reubauten in ber unteren Stadt laffen fich nur aufführen, wenn man ein Marshall Field ober Otto Doung von ber "Fair" ift, ober wenn man bie bestehenden Gefete burch Grunbung pon

og. Wejellichaften für ben Bau bon Gicher= heitsgewölben umgeht. Beftebende Befebe, fagt ein Anderer, erlauben Grundeigenthumshandel burch Rorporaim Falle bon Friedhöfen, und alle Friedhofsgesellichaften machen, wie all: gemein befannt, brillante Beichafte. mollen aber feine Geichäfte mit ben Tobten fondern mit den Lebenden machen und mol len leben und leben laffen. In Rem Dort macht ber Grundeigenthums=Truft mit \$65, 000,000 Rapital Gelb wie Beu, marum fol Ien wir's nicht in Chicago thun fonnen?

Muf ber anderen Seite erheben Die Gegner ber Borlage ihre warnenbe Stimme. Bilbung bon Rorporationen und Trufts im Grundeigenthums - Gefchäft wird die "Buh mer" anloden. Bir werden Erfahrungen machen, wie f. 3. in Ranfas. Bilbe Spetu= lation wird an die Stelle bes legitimen Ge-ichaftes treten. Leute, die an der gedeihli= chen Entwidelung Chicago's gar fein 3n-tereffe haben, werben obenauf fein, und menn bieje bas leichtgläubige Bublitum welches bon bem Grundeigenthumshandel nichts berfteht, gründlich hineingelegt haben, wenn bie "Lammer" alle werben, bann wird der Kladderadatich tommen, ichlimmer als in '93, ein Krach, von beffen Wirkungen wir Wirfungen wir uns beute noch nicht erholt baben.

Der Bergleich mit Rem Port pagt gan nicht auf Chicagoer Berbaltniffe, fagt ein Anberer. Erftens ift es gar nicht mahr, baß bie meiften großen Gebaude in Rem Port burch vereinigtes Rapital aufgeführt werben, und zweitens gibt es in Rem Port weit mehr reiche Leute im Grundeigenthumsmartte als hier in Chicago. Mahrend ber erften fünf Monate b. 3. haben wir neue Fabriten ge-baut, die \$6,000,000 tofteten; in Rem Port wurden nur \$4,000,000 für benfelben 3med ausgegeben.

Gesett den Fall, argumentirt ein Dritter, wir bekommen Diese Rörperschaften und diese, so sicher, wie das Evangelium, erweisen sich als schädlich, dann wird das betr. Geseh widerrufen. Die dann bestehenden Rörpericaften fann man aber nicht wieber abichaffen, ba tein Gejet rudwirtende Rraft hat. Dann werben biefe Gefellichaften bem allgemeinen Bublifum und bem Gingelner angemeinen Publitum und bem Einzelmein gegenüber Borrechte haben, die ungerecht find und solchergestalt Brivilegien schaffen, die unrepublitanisch sind. So platten die Geister aufeinander in der

berwendet werden könne, wird ba als Frage aufgeworfen in einer Abhand-lung, die sich mit der Gefchichte und Ericht zu Gunsten von Körperschaften wurden wie Liefer Beticht ift in Bezug auf

bie gu empfehlenbe Borlage freilich recht ton= fervativ. Erftlich follen, wie ichon gejagt, Matlergeschäfte gar nicht von Rorporationen betrieben werben; bann follen Rorpericafts rechte auch nicht immerwährend fein, pern auf Reitläufte non 25 his 99 Sabre be: fein; teine Rorporation foll Land für ben Aderbaubetrieb ermerben bitrfen und keine mehr als \$5,000,000 Kapital ha ben: Bauftellen follen nur berfauft werben, wenn die gangen Bargellen mit allen Stra henbauten und fanitären Anlagen berieben ind, und ichlieflich foll feine Rorporation mit Band Sandel treiben, welches in ben Rorperichaftspapieren nicht ausbrudlich be-

ichrieben ift. Gine berartige Borlage foll ber Staatsge: fetgebung unterbreitet werden. Sie wird als lerdings einen Truft, wie er in New York befteht, unmöglich machen, meniaftens por ber Sand, aber die allgemeine Spetulation, Die "Gambelei", um birett gu fein, in Grunds eigenthum wird fie doch fordern. Auch wird Die Bereinigung mehrerer Korporationen nicht unmöglich gemacht, wie bies ja burch Die Geschichte bes Gastrufts gur Genüge be= wiefen ift.

Ob bas landliche Glement in ber Staats: gefengebung fich für bie Borlage gewinnen ift allerdings fehr fraglich, trogbem Farmlandereien ausbrudlich ausgenommen

3m lotalen Martte ift Die Situation trot ber Abmeienheit großer Transaktionen fort gefest recht gunftig und beftätigt die Bor ausjagungen eines lebhaften Berbit-Wintergeichäftes. Der Wochenausweis ilber Bahl und Betrag ber regiftrirten Bertaufe

Lette Woche 1,735,857 2,109,820 1,834,470 1,846,608 1,076,949 2,210,587

Gin breiviertel Untheil an ber Liegenichaft an ber Rordoft:Ede von Clart und Late Str., 40 bei 100 Fuß mit vierftödigem Ge= baude, wurde von Wafhington Borter für \$112,500 erworben. Der Breis ift nach Der Rate bon \$140,625 für bas gange Grund: ftud, gegenüber einer Steuereinschätzung bon \$148,150.

Bettibone. Mulliten & Co. fauften einer Rompleg bon 30 Acres an ber Rorboft-Ede bon 9. 48. Abe. und Divifion Str. für \$45,000, und wollen bort eine große Fabrit jur Serftellung bon Gifenbahnmateriat anles gen. Bor ber hand find Gebaube in Auss gen. Bor ber Sand into Gena 500 Arbeiter beichäftigt werben follen.

Das gwölfftödige Fort Dearborn : Ge: banbe nebft Grundpachtvertrag auf 79 bei 90 Bug an ber Sudwest-Ede von Clart und Monroe Str., ift auf bie Fort Dearborn Safety Bault & Building Co. für \$550,000 überichrieben worben. Die urfprüngliche Grundpacht nach ber Rate von \$19,600 mar im Befige bon S. S. Rohlfaat, ging aber fpater an bie jest banterotte Galena Truft & Cafeth Bault Co. nach ber Rate bon \$39,600 per 3ahr.

Benry G. Weaber taufte bon Molph Ratoan bie 100 bet 215 Guß meffenbe leere Bauftelle an der Rordweft-Ede von Tregel Boul. und 48. Str., für \$60,000.

Ruedheim Bros. & Gdftein, Fabrifanten von Ronditoreiwaaren, haben bon acht berchiebenen Befigern 226h bei 125 Fuß, 231-47 Beoria Str., für gufammen \$43,150 tauft, und werben bort ein großes Fabrif: gebaude aufführen, beffen Roften auf \$100, 000 veranschlagt find. Die große Gerberei von 3. Weil & Bros.

411 M . Salfted Str., wurde im Zwangsver-fabren zu Gunften hiefiger und auswärtiger Banten für \$91,500 verfauft. Die hiefigen Banten waren Die Continental, Calumet un Northwestern Rational. Der Werth bes et wa 2 Mcres umfaffenben Grundftudes wirt auf \$150,000 veranichlagt.

Bebeutenbere Glatberfaufe mahrend ber Boche maren: Dreiftodiges Store: und Flat: gebaube mit 50 bei 110 Fuß, 3207-9 Cot: gevauve utt 30 ver 110 zug, 3207-9 8.0fz tage Grobe Abe., \$25,000; ein gleiches Ges bäube mit 42 bei 173 Juß und angrenzen-ben 21 bei 73 Juß, 842-4 West Madison Str., \$25,000; breiftödiges Apartmenthaus mit 80 bei 150 Tug an Mabifon Abe., norb: lich von 50. Str., \$50,000; vierftodiges Apartmenthaus mit 70 bei 150 Fuß, 381-5 La Galle Abe., gerichtlicher Berfauf, 000; breiftodiges Gebäube mit 30 bet 150 guß, 437 La Salle Abe., \$22,000; breiftodis ges Gebäude mit 99% bei 79 Fuß an Calu-met Ave., füblich von 23. Str., \$27,500; bierfiodiges Gebaube mit 50 bei 146 Fuß, 4919 Bincennes Abe., \$20,000; vierftodiges Store= und Flatgebaube mit 55 bei 96 guß, 311-3 20ef Bolt Str., \$35,000; breiftödiges Gebaube mit 52 bei 132 Fuß an Brinceton Abe., fublich von 69. Strafe, \$20,000; breiftodiges Store: und Flatge: baube mit 22 bei 150 Fuß, 347 Divifion Str., \$29,000; breiftodiges Gebaube mit 45 bei 98 Fuß an ber Submeft = Ede bon Beft Jadfon Boul. und Bafhtenamate., \$25,000.

* * * Der Mochenausweis über Bahl und Be-trag ber registrirten Pfanbbriefe ift wie folgt: 291 252 257 2,643,505 896,115 814,509 1,894,604 Die bebeutenbfte Transaftion war bieGis

cherftellung bon \$105,000, Theil eines \$140,= 975 betragenden Raufgelbes, für brei Jahre ju 6 Prog., auf 160 Acres an ber Gubmeft Ede bon Rebgie Abe. unb 39. Gtr. Unter Supotheten auf Gefchafts= unb Fabritliegenschaftes find zu ermahnen: \$30,= 55 Fuß mit vierflödigem Gebaube, 118—120 S. Bater Str., mit einem Steuerwerth von \$59,170; \$20,000 für vier Jahre zu 41 Progent, auf 20 bei 146 Fuß, mit breiftodigem

Webaube, 89 South Water Str., mit einem

Steuerwerth von \$54,940; \$15,000 für fünf Jahre zu 41 Proz., auf 30 bei 100 Fuß mit breifiödigem Gebaube, 440—42 State Str., mit einem Steuerwerth von \$42.230. Mrifere Bananleihen maren: \$13,000 für fünf Jahre ju 5 Prog., auf 32 bei 86h Fuß an Divifion Str., öftlich von Rorth State, mit Abartmenthaus: \$13,000 für fünfJahre gu 5&Brog. auf 50 bei 150guß an Binthrop Ave., füdlich von Minslie Ave., \$14,500 für fünf Jahre ju 5 Prog., auf 46 bei 136 Fuß an ber Rordweft-Ede bon Monro und 54. Str., mit Apartmenthaus \$10,000 für fünf 3abre ju 51 Broz., auf 48 bei 125 Guß, 511-3 QBeft 14. Str., mit Flatgebäube. Conftige bebeutenbere Unleiben maren:

\$20,000 für zwei Jahre zu 41 Proz., Refundi-rung von 51 Proz., auf 51 bei 121 Juß an ber Gubweft = Ede von Bertelen Abenue und 42. Str., mit Apartmenthaus; \$30,000 für fünf Jahre ju 51 Prog., auf 116 bei 150 Fuß, 12—22 Clinton Str., mit Holgebau-Fuß, 12—22 Clinton Str., mit Holzgebau-ben; \$25,000 für fünf Jahre zu 4½ Broz., auf 102 bei 44 Juß, 40 Bants Str., mit breistödigem Wohnhaus; \$10,000 für fünf Jahre zu 5 Broz., auf 26 bei 130 Fuß, 1329 Michigan Boulevard, mit breistödigem Wohnhaus; \$16,000 für fünf Jahre zu 4½ Broz., auf 100 bei 125 Fuß, 171—7 92. Str., mit Stores und Flatgebaube; \$11,000 Str., mit Stores und grangenaube, 311,000 für brei Jahre zu 5 Proz., auf 48 bei 125 Fuß an ber Nordwest: Ede von West Ban Buren und Honore Str., mit Stores und Flatgebäube; \$1400 für fünf Jahre zu 48 Prog., auf 25 bei 100 fuß an ber Sub: west - Ede von Wells und Division Str. mit vierftödigem Store: und Flatgebaube. Bahl und Roffen ber Renbauten, für wel-

ausgestellt wurben, waren nach Stabttheilen: 66,200

Bauten für Fabrif- und Gefcaftsamede werben immer noch in genugenber Bahl unternommen, um bie Bauthatigteit ju ei-ner für die Jahreszeit regen zu machen. Die Green Engineering Co., eine raich auf: blühenbe Dafchinenfabrit, lagt an ber Camp= bell Abe., nahe 35. Str., zwei große Monstirichuppen erbauen, Die \$50,000 toften werden. Das Land, 75 bei 600 Jug, ift bon ber Chicago Junction Railwah auf gehn Jahre ju \$480 per 3ahr in Grundpacht genommen

worden. Für Rechnung von C.C. Beifen, einem befannten Rapitaliften, follen an ber Carroll Abe., nabe Union Part Court, und Ro. 34-38 an der Legteren, awei gewaltige fechs: ftödige Lagerhäuser erbaut werden, Kosten auf \$70,000 veranschlagt sind.

Die Lint-Belt Dachinerh Co. lakt ihre Unlage, 431-51 39. Court, burch einen .-.,= 000 toftenben Unbau bergrößern. Un ber Rreugung ber 45. Str. Chields Abe. foll für Die Bilfs Difg. Co. eine Unlage für Die Berftellung von Bafferreservoiren hergeftellt werben. Die Ge-baube werben einen Flachenraum von 100

bei 175 Gug einnehmen, und follen \$50,000

Die Barfith Flats an ber Subweft-Ede bis. 38. burch Feuer gerftort wurden, bei welcher Gelegenheit ber Befiger, Thomas Borne, jeder ber betroffenen Familien ein beident von \$100 machte, jollen burch einen \$100,000 toftenben Reubau erfest werben. Derfelbe wird vierftodig und wird 56 Glats

bon vier bis fechs Bimmern enthalten. Undere Reubauten berfelben Rlaffe find: Dreiffodiger Bau, 120 bei 93 Guß, mit 24 Glats, Nordweft = Gde bon Grace und Rote= byStr., \$65,000; bierftödiger Bau, 60 bei 90 Guß, mit acht Glats von je neun Bimmern, an Cornell Ave. und 55. Str., \$50,000; breis ftodiger Bau, 50 bei 150 Guß, mit achtzehn Flats von je vier bis fieben Bimmern, Rordoft-Ede von Le Monne Str. und Rorth Sonne Upe., \$40,000.

Reite Enthüllungen.

Tedford und Konforten follen Gefangenen gegen foste Preife die freiheit in 2lus: ficht geftellt haben. Bilfsftaatsanwalt S. M. Lewis,

Inspettor Lavin und Anwalt Robert G. Cantwell find ber Unficht, bag De= tettibe Tebford und Ronforten bie Gelberpreffung in größerem Dafftabe betrieben haben, als urfprünglich ans genommen wurbe. Es wurbe geftern angeblich ermittelt, bag bie Berfchwös rer unter ben Befangenen im Counth=Gefängniß Runbichaft geworben haben, indem fie berfprachen, ihnen ge= gen einen feften Breis bon \$75 bie Freiheit zu berichaffen. Die \$75 ma= ren angeblich erforberlich, um bie Beamten, in beren Sanben ihr Schidfal ruhte, ju "fchmieren". Die Gumme bertheilte fich auf Die einzelnen Beam= ten - ben Ungaben ber Gauner ge= maß - wie folgt: Richter, \$15; Be= richtsichreiber, \$10; Buttel und Silfsfheriff, \$5, hilfsftaatsanwalt, je nach Erfahrung, \$5-\$10; ber Reft flöffe in die Tafche bes Staatsanwalts De= neen. Für ihre Bemühungen berlang= ten die "Menschenfreunde" nichts. Db und wie viel Opfer ben Ungeflagten auf ben Leim gingen, fonnte bisber nicht ermittelt merben.

Erug fich mit Gelbfimordgedanten.

Salina Beterfon, eine Schülerin ber Northwest = Division = Sochschule, wird bon ber Polizei gefucht. Sie berichwand borgeftern aus ber Schule, in ber fie, auf ihrem Bult, ihre Bucher und fünf an ihre Mutter, Frau Clementina Beterfon, Rr. 637 N. Leavitt Strafe. gerichtete Briefe gurudgelaffen bat. Giner ber Briefe lautet in ber Ueberfetung wie folgt: "Wenn meine Leiche gefunden wird, liebfte Mutter, fo be= erdige mich in möglichst einfacher 5,190tt,2nob Nordseite Turnhalle. Weise, ba jeber Prunt meine Rub ftoren wurde. Deine Dich liebenbe Tochter Salina." Ghe Salina bie Unftalt berlieft, fagte fie gu ihrer Ditfculerin Inger Thompson: "Du wirft in meinem Bulte Briefe finben, welche Mles erflaren merben!

Inger fand bie Briefe und erftattete bem Schulvorsteher Franklin Fist Melbung. Alle Bemühungen, eine Spur bon ber Bermiften gu finben, fcblugen bisher fehl.

Gestorben: Am 17. Oft., Fran Karoline Laufer, geliebter Mutter bon Amalia Auernberger und Hoa hofe. Begräbnig Sonntag, den 19. Oft., 2 Uhr Radm., bom Trauerbaufe, 740 Clifton Abe., nach Bunders Kirchhof.

ALAF CHICAGO -- Großer -

auf der Rordfeite, Samftag, 8. Nov. 1902

Um Abend Ball in der Mordseite-Turnhalle.

Große Kirmeß, Bauern : Ball und Schnitter-Feft,

Bozialen Turnverein. in ben Tagen bom 25., 26., 29. u. 30. Okt. und I. u. 2. Mon. in ber Sozialen Turnhalle,

ill Der SOZIAICI Laulina Str.
Delinonit Abe. u. Paulina Str.
Tidets für Gere und Dame Zie, für eine einzelne Berson 15c. — Ansaug an Sonntagen: Rachmittags Ihr. Ansaug an Wochentagen: Abends 8 Uhr. 12.19.260ft

Großes Konzert Heine Männerchor

Sonntag, ben 19. Ottober 1902, in ber Sozialen Turnhalle, Belmont Abe. und Baulina Str. Bur Aufführung celanat bie Oper: "Trompeter v n Gadingen".

Herbst-Vergnügen

Badischen Sängerrunde Konzert-Theater-Ball!

Conntag, den 26. Oftober 1902. Ponberfs Salle, Ede Rorth Abe. und Salfteb Str. Sintritt 25c. — Aufang I Uhr Rachmittags.
16,260

"Die Glocken von Corneville" Romifche Operette in 4 Aften, aufgeführt bom Gemifchten Chor II. D. D. G. Sonntag, ben 26. Oftober, in ber Car-fielb-Zurnhalle, 673-675 Larrabee Str.

Dentiches POWERS

Direftion..... 2con Badoner Gefchaftsführer Siegmund Belig Countag, d. 19. Oftober 1902. Wünfte Mbonnements . Borfellung

ftück des Leffingin Berfin.

Jum erften Male: Theaters leben wir. Luftfpiel in 4 Aften bon Beon Beipgiger. Sige jest ju haben.

Deutiches Theater. Bush Temple of Musik, Rord Clart Strafe und Chicago Avenue. Nur noch 2 Wochen!

Gespräch # FTages. 1 ADOLF PHILIPP

New York in Wort und Bild. BARGAIN-MATINEES Mittwochs und Samstags 25c und 50c HEUTE ift Die Raffe von Morgens

Gin großes Bither - Konzert

Rahn'schen Musik-Akademie Kann'schen Musik-Akademie am Zonntag, 2. Rovember, Abends & Uhr, in Brands Halle, Clarku. Erie Str., gegeben werden Dieses Kongert, in welchem die besten Jihrefpisier Chicago's mitwirten und in welchem nur Kompojitionen der berühmtesten Meister jum Bortrag gelangen, wird den der Bolinklasse der Abdumte (10 Kiolimen), mehreren Mandolinen und Kinnonin durmonisch biedicker Weise verstätzt. So als Orchester wirtend, sieht es diersestendigt in seiner Mirt da und garantirt mit seinen annähernd 50 geginden Spielern den Besüchung einen musikalischen dochgenus. Rach dem Kongert Ball. — Eintritt 500 für herr und Dame.

Grosser Bazaar mit fpeziellen Attraktionen

Südseite = Turngemeinde und ber Damen-Seftion,

Sonntag, ben 19. Oftober 1902, n ber Gubfeite-Turnhalle, 3143-47 State Sti Großer Ball am 10 Uhr. of.12,19

fair des Turnvereins Voran. 3m Grunewald. Voran Turnhalle

Divifion Str. und California Abe. Tidets im Borverlauf 15c. An ber Raffe 25c. Großes Zither-Konzert und Ball!

gegeben bom Apollo Zither: Strang,

Yondorl's Halle, au Rorth Abe., Gde R. Salfted-Str Countag, 2. Robember 1902. Anfang bes Rongertes um 3 libr Racmittags. Tidets 50e für herrn und Dame.

Große geiftig-gemutht. Berfammlung affer Turnvereine ber Mord- u. Sudwefffeite Gortidritt=Turnhalle, 1824 Milmaufee Abe.

Ref. Dr. Em. Soretber: "Die Inquifition und ihre Entftebung". Sowie mulitalifde und konis iche Bortrage.
Eintritt frei. Jeder willfommenfonmi

Junger Männer=Chor Grosses Konzert und Ball Countag, den 2. Rovember 1902

Deutsche Bürger!

Dentich-amer. Bürger ber 23. Ward am Dienftag, 21. Oftober 1902,

Abends 8 11br, n Heinen's Halle, 519 Larrabee=Str.

Gute Redner werben anwefend fein. onmo Das Romite. ie deutsche Spiritualisten - gemeinde Licht und Mahrheit Ma. 2

Licht und Wahrheit Ico. 2 halt geiftige Berfammlungen jeben Sonntag Abend um 8 Uhr in

Sokup's Halle. 747 9t. Roben-Str. Trance-Reben und Tefte bon anwesenben Mebien. Gintritt 10c.

OPEN DOORS ASTHMA CURE Die Thuren jur Gefundheit jest geöffnet für bie Mftbma-Leidenben.

Afthma geheilt.

OPEN DOOR ASTHMA CURE COMPANY, 504 Milmantee Mue., Chicago, 311. Preis \$1.00 per Flafche.

Offen bis 9 Uhr Abends, Sonntags bis 2 Uhr Rachm. — Telephon: Saifteb 1088. oftl4-novil, bibofe



gut für 10 3ahre, \$1.00. Dr. Summerfield.

ber berühmte beutsche Augenarzt, ersucht Euch gefälligft um Eure werthe Aundichaft. Es ist beutzurtage eine Aostwendigkeit für Jeden, ber ichwache
ober franke Augendalen die größte Mühe zu geben, Dr. Summerfield aufzuluchen. Seine Aunft in Brillen ober Augenglästen ist, dieselben den Augenauften der Augenfallen ich, dieselben den Augen auf genaufte augundisen. Seine Mäler fürse
fen das schwacht auge und verhitten Aogiwed zu gleicher Zeit. Seine Breise sind bie niedrigken. Abreffe: 89 Oft Randelph Str. Mm Sonntag Rachmittag bon 2 bis 4 Uhr offen. -Deutiche Mugenfalbe für fraute Mugen bafelba ju haben.

ADOLPH TRAUB,

Firma: GALLOWAY & TRAUB. Simmer 900 — 185 Dearborn Str. Telepbon, Central 1762. Bohnung: 1174 Berry Str. Telepbon, Jeving 275. 1oft, lum misolon

EMIL H. SCHINTZ

SCHLESINGER & MAYER Spezielle Bargains für Montag.

Morgen bieten fich in diesem Laden viele Spargelegenheiten. Praktische Waaren zu Bargani-Preisen, wie sie sehr felten vorkommen. Cefet die nachstehenden Zeilen und feht, ob Ihr nichts darin braucht.

150 neue Bloufen-Suits, befeht mit Satinfolds, Bloufe gefüttert mit garantirter Taffetafeibe, in blau und fcmarg, find gufrie-\$15 benftellender als manche theurere, Breis \$15.

5,000 Pards reiche schwarze Taffetaseibe, Theil eines großen Gefparnig-Gintaufs, gang echtfarbig. Richts Gleichartiges jum 5/2C Bertauf in Chicago unter 75c Db., jum Bert. morgen ju 5736c. Refter bon theuren Rleiberftoffen gut fehr herabgefesten Breifen.

Diese Rester repräsentiren eine große Auswahl moderner wolles 50c ner Stoffe, paffende Langen für Rleider, Rode etc., gu 50c. 1,500 Stude echte handgem. wollene Spiben, fchwarg u. Cream, Die Sorte, Die für all Die neuesten frangof. Mobelle gebraucht

wird. Birflich handgemachte, exflufibe Mufter, gu 75c, 50c u. 25c. Feine bitrifted Porgellan Dinner Sets, 100 Stude, einfall, groge Dinnerteller, Fleischplatten etc., unterglafirte Borber-Deto- 8.50 rationen, schwere Goldgriffe etc., reg. Bth. \$11, morgen \$8.50.

Umerican Hofierh Co.'s Unterzeug- arrang. auf Bargaintifchen für bequeme Auswahl; all bie neuesten Moden in Manners, Das 500 men= und Minder=Unterzeug, \$1.50 Berthe au 50c. Der Fabrifant erwartete biefe Flanellwaifts gu \$3.50 gu ber-

Bestellung behalten, und konnte nicht warten, Ausw. gu \$1.65. kaufen, es find gute Werthe zu dem Preis, aber er mußte eine Ein gludlicher Gintauf ermöglichte es uns, diefe modernen Baiftinos zu weniger als bem regul. Berthe zu erhalten, glüdlich für

Euch, ben Guer Profit ift berfelbe, 50c Berthe, nur 39c. Morgen habt Ihr die Auswahl bon diefer prächtigen Kollektion neuester Pariser Hutnadeln zu ungefähr 1=3 od. 1=4 ihres wirkt. Werthes, \$1, \$1.50, \$2 und \$3 Berthe, aber da es Mufter find, 550

erhaltet Ihr fie morgen zu 55c. Schwarze Rleiberftoffe in ben beliebten Getveben, Mohair u. Etas mine. 50-goll. Mohair Diagonal Guiting, gerfnittert nicht, ftaubmine. 50-30fl. Mohair Diagonal Gutting, gertintett ing, palate bidt, 50-30fl. gangivoll. Burr Ctamines, \$1.25 ift ber regulare 550

Berth, morgen gu 55c. Unter anderen Bargains in orient. Rugs ift eine große Angahl Gewebe, die nie gubor unter \$50 berfauft wurden, feine Relims, seidenartige Ragats, Bellofistans Rugs, auch extra feine Fran Sallen-Läufer, Auswahl zu \$25.

Bur Mufitfreunde.

Das hiefige Mufifleben fett mit glanzenden Darbietungen gleich zu Beginn der Saifon ein .-- Das erfte Symphonie = Konzert .-Lehrerkongert des Chicago Mufical Colleges im "Muditorium". - Befangsabend von frl. Liftemann. - Der Mendelsfohn Klub und das Spiering-Quartett fündigen intereffante Konzerte an. - Dan Emeyt in feiner Daterftadt Milwantee geehrt.

Die Chicagoer Musitsaifon ift er= öffnet. Das Symphonie = Orchefter nahm unter Theodor Thomas' Leitung geftern Abend und borgeftern Rach= mittag feine burch ben Commer unter= brochene öffentliche Thatigfeit wieber auf, und bot in feiner Gruppirung auf ber Buhne bes "Mubitorium" ben achlreichen Besuchern wieber ben alten, liebgeworbenen Unblid bar. Man freute fich, bie Mufiter und ihren made= ren Führer bort wieder bollgahlig berfammelt gu feben, und laufchte mit Bergnügen ihren musikalischen Dar= bietungen. Theodor Thomas wurde fturmifch begrüßt, als er furg bor Beginn bes Rongertes aus einer Geiten= touliffe ber Buhne hervortrat. Die Begeisterung wuchs bon Nummer gu Rummer. Bahrend und nach ber Muß= führung von Webers "Gurnanthe" Duperture, ben bon Theodor Thomas inftrumentirten beiben Gagen bes Bach'ichen F - Moll = Rongertes und Beethobens vierter Symphonie verharr= ten bie Sorer mehr in ftillem Genießen und gaben ihrer Anerkennung burch lebhafte, aber nicht flürmische Beifalls= bezeugungen Ausbrud. Als bas Dr= chefter aber mit bem Bortrag pon Rich Strauß' Tongebicht "Tob und Bertlärung" auf's Reue bewiesen hatte, bag es auch bie ichmerften Aufgaben leicht und muftergiltig zu lofen weiß, ba brach ein mahrer Beifallsjubel los. Die fturmifche Rundgebung nach ber "Tannhäuser"=Duverture galt mohl mehr Theodor Thomas, bem maderen Leiter bes Rongertes, welcher biefem Tonwert eine gang im Bagner'ichen Sinne gehaltene, temperamentpolle Wiebergabe berlieben hatte. Die Er= öffnung ber amolften Saison bes Chi= cagpers Orchesters barf somit als eine glangenbe, pielperiprechenbe bezeichnet werben. Soffentlich läßt ber gahlreiche Besuch nicht nach, benn auch mit ben folgenden Rongerten werben nur bor= nehme und eble mufitalifche Genuffe in Musficht geftellt. Das zweite, am nächften Freitag nachmittag und Samftag Abend gur Ausführung gelangenbe Brogramm enthält zwei in= tereffante Reubeiten, Die felbft in ben meiften Stäbten ber alten Beimath noch nicht zu Gehör gebracht murben; es lautet wie folgt:

Ouberture, "Der Improbifator" (nen)..... D'Albert Bariationen, "Choral bes beiligen Unto-Bariationen, "Choral bes heiligen Untos nius", Op 36. Brahms Symphonie No. 1, Op 38. Schumann Ouverture, "Der fliegende Holländer". "Lagner Tonbilber aus bem Marchenspiel "Dornröschen (neu)..... Dumperbing Somphonisches Gebicht, "Die Moldan".... Smetane

Der hier bestens befannte Bag= Baritonfanger Ban Ement, welcher mahrend ber legten Jahre auch in Berlin und anderen beutschen Dufits gentren große Triumphe gefeiert hat, ift am legten Dienftag Abend in feiner Baterftabt Milwautee mit einem Liebertongert bor bie Musitfreunde getreten und ift bon ihnen riefig gefeiert morben. Man schreibt bon bort: "herr Ban Ewent barf zu ben bebeutenben Rongertfangern ber Jestzeit gerechnet werben. Er berfügt über ei= nen wunderbar melobifden Bag ober tiefen Bariton, je wie man es nennen will, und feine Stimme, bie bis auf G heruntergeht, ift in ber Tiefe boller Mart und Rraft. Die Botalifation bes Sangers ift fo flar und rein, bag fein Bort verloren geht. Das erhöht ben Genug um fo mehr, als herr Ban

Ewent einen feinen fünftlerifchen Gefchmad in ber Muswahl feiner Lieber entwidelt. Gin iconer Text wedt ichon an und für fich ber buntlen Gefühle Gewalt, bie im Bergen munberbar fchliefen, um mit Schiller gu reben. Wie viel mehr, wenn ein Ganger boh ber Bebeutung und bem Runftberftanb= nig eines Ban Gwent melobifche Berje burch bie Macht bes Gefanges unferem Bergen und unferem Berftanbnig naber bringt. 2118 Ballabenfänger burfte ber Rünftler unerreicht bafteben. Der folichte Erzählungston ber Ballabe gelingt ihm unübertrefflich. Dagu ent= widelt er bramatifches Leben, wo es

Das am nächften Dienftag Abend im

Auditorium" ftatifindende Lebrer=

tongert des Chicago Musical College

wird sich für bie Besucher als ein außergewöhnlich hoher musikalischer Benug ermeifen. Bon ben mitwirtenben Goliften erfreuen fich Bianift Rub. Gang, Biolinift Theobor Spiering unb reft-Gang hier bereits eines glangenben Rufes; ber Tenorift Edmond Bergnet, welcher in diefem Rongert gum erften Male por bie Chicagoer Mufitfreunde tritt, und ber Baritonfanger Rirt Towns, ber nach mehrjährigem Ber= weilen in Deutschland, wo er unter ben beften Meiftern flubirte und als Ron= gert= und Oratorienfanger bie un= getheilte Unertennung ber Mufitberftanbigen fanb, wieber nach Chicago gurudgefehrt ift, haben fich ebenfo fcmierige, wie intereffante Rompositio= nen ausgewählt - Bergnet bie große Arie bes Ottavio aus Mogarts "Don Quan" und Towns bie bramatisch be= lebte Arie "Bision fugitibe" aus Maffe= nets Oper "Berobiabe." Theobor Spiering fteht mit Beethovens berr= lichem Biolintongert in D.Dur, Dpus 61. auf bem Programm bergeichnet. Rubolph Gang mit Beethovens fchwierigem und gehaltvollem Rlaviertongert in Es, Rr. 5, Op. 73, Frau Forreft= Bang mit ber feffelnben Urie "Lebt ihr Berge" (Monolog ber ipobl. Jeanne D'Urc in Schillers Drama "Jungfrau bon Orleans"), tomponirt bon Beter Tichaitowsth, und ferner wird angefündigt, bag jebe Solonum= mer mit Orchesterbegleitung gu Bebor gebracht wirb. Das Orchefter, nur aus Thomas-Mufitern bestebenb und unter Sans b. Schillers Leitung, wird fich mit ber Duberture ju "Riengi" bon Wagner, bem Scherzo aus ber Men= belsfohn'ichen Commernachtstraum= Mufit und bem Bacchanale aus Bounobs einaftiger Oper "Philemon und Baucis" befonders bernehmen laffen. Das gange Programm ift fomit über= aus genugberiprechend gufammen= geftellt.

Geinen britten Bortrag über "Das moberne Somphonie = Orchefter" halt herr Beibig morgen Rachmittag in ber Rimball-Salle unter Mitmirtung ber herren De Mare, Blewellnn, Geb hard und Otto, welche bie Musführungen bes herrn Beibig burch ihr Spiel auf ben betreffenben Inftrumenten, Frangofifches horn, Flügelhorn, Bo-

faune und Tuba, erläutern werben. Die Copraniftin Frl. Birginia Liftemann, welche ihre Stubien unter berübmten Gefangsmeifterinnen ber al= ten Welt nunmehr beenbet hat, ift bor wenigen Tagen nach Chicago gurudgefehrt und wird fich am Dienftag Abend, ben 4. Robember, in ber Dufifballe bes Stubebater-Bebäubes gelegentlich eines großen Rongertes bernehmen laffen, bei welchem auch ihr Bater, ber vielbewährte Meifter ber vietuofen Biolinfpielfunft, mitwirten

Der Menbelsfohn-Rlub beranftaltet während biefer Saifon in ber neuen Mufithalle bes Stubebater-Gebäubes Rongerte am 11. Dezember, 19. Februar und 23. April. Für bas erste wurde ber schottische Baffift David Barter, bas zweite bie hollanbische Celliftin Flavia Ban ben Benbe und für bas lette ber englische Tenorfan= ger Gregor haft ju foliftifcher Mitwir= fung berpflichtet.

* * Das Spiering=Quartett fünbigt nur bier Rammermufitabenbe für bie= fen Minter an. Diefe Rongerte fin= ben an ben Abenben bes 11. Nobember, 16. Dezember, 27. Januar und 10. Marg in ber neuen Mufithalle unter ber geschäftlichen Leitung bes Borfte= hers bom Chicago Mufical College

Budifches Altenheim.

feierliche Einweihung der prachtigen

heute Nachmittag wird bas Alten= heim ber ftrenggläubigen Juden an ber Ede ber Albany und Ogben Abenue unter entfprechenben Feierlichfeiten eingeweiht werben. Dasfelbe ift von ber B. M. 3. = Gefellichaft, einer ber= borragenden judifchen Bereinigung, mit einem Roftenaufmanbe bon \$75,= 000 erhaut worben und foll bollftan= big feuerfeft fein.

Die Feier wirb in einem auf bem Rafen bor bem Gebäube errichteten Belte beginnen. Rabbiner Branbe wird ein Gebet fprechen und herr August Turner, Vorsiger bes Bauaus= iduffes, bann herrn 21. 3. Frant, Brafibent ber B. M. 3. = Gefellichaft, ben Schlüffel gu bem Saufe überrei= chen. herr Frant wird nun eine furge Rebe halten und barauf ber Bertauf bes golbenen Schlüffels, ber Gefeges= Rolle u. f. w., erfolgen. Unter Abfingen einer Beihehhmne findet bann ber Gin= aur in bas Webäube ftatt, mo herr Israel Comen Burgermeifter harrifon borftellen wirb. Diefer wird eine Un= ibrache halten und ihm werben, abwech= felnb mit Musikportragen, Die beiben enberen Rebner, Die Berren Dr. G. G. Sirich und Camuel Alfculer, folgen. Rabbi Felfenthal wird mit bem Gegensfpruch bie formelle Fcier gum Ab= dluß bringen.

Das Innere bes Gebaubes ift ge= ftern bon ben Damen ber B. M. 3. Gefellichaft prächtig ausgeschmudt worden. Diefes wird heute bon 1 Uhr Nachmittags bis 10 Uhr Abends gur Befichtigung geöffnet fein. 3m Laufe bes Nachmittaas merben auch bie Bebachtnißgimmer und Borrechte meift-

bietenb bertauft werben. Das Altenheim liegt bem Douglas Bart gegenüber und enthält Raum für hundert Berfonen. Dasfelbe ift bas Wert mehrjähriger angeftrengter Thatigfeit Geitens ber B. M. 3. = Befell= icaft, welche auch bie Bermaltung bes Beims ausiiben wirb. Die Unftalt wird allen bejahrten, ftrenggläubigen Juben offen fteben, b. b. foweit fich eben Raum finden läßt. BumBeften bes Beims wird am 10. Dezember im Mubitorium ein Ball beranftaltet merben. Die Beamten ber Gefellichaft finb: Brafibent, 2. 3. Frant; Bigeprafiben= ten, Louis Bib und Leo Porges, Schat= meifter, B. Baumgarten; Brotofoll= Frau Benj. Davis. Den Festausschuß Simon, M. Turner, S. Cohn, B. Baumgarten und A. Margolis.

Für das Alegianer-Sofpital.

Die Borbereitungen für bas am Mittwoch Abend, ben 12. Robember, im "Aubitorium" tattfindende Rongert find nahegu beendet. Die Gröffnungsansprache wird Bifchof B. 3 Mulboon halten. Mitwirten werben ber be-rühmte Schweizer Pianift or. Rubolf Gang; beffen Gattin Fran Marn Forreft: Bang, Co: praniftin; or. Ebmund Bernet, Tenor; und or. hermann Depries, Baritonfanger, meld' Legterer unter Unberem auch ben Prolog und ben Schlugaft bon Gounobs "Fauft" jum Bortrag bringen wird, ferner Frl. Roja Riolbaffa, Rmafigroch, Gangerin, und Grl. Allice D. Borgmeier, Bianiftin. Das Thomas : Orchefter fteht ebenfalls mit gebie: genen Rummern auf bem Brogramm Befucher birfen beshalb mit aller Beftimmi= beit einer außergewöhnlich großartigen mu fitalifden Darbietung entgegensehen und er warten, bag ihnen für bas Gintrittsgelb viel mehr gehoten wird, als man gewöhnlich bei berartigen Beranftaltungen borfindet. bem tragen bie Befucher ihr Scherflein gur Förberung ber Silfsthätigfeit ber Alexianer= Bruber bei. Ohne Berudfichtigung ber etel= lung, bes Religionsbetenntniffes und ber Le-benslage, findet jeder Batient, und fei er auch noch io arm. im Alerianer Soibital Aufnahme und forgiamite Pflege. ten Sahre murben allein mehr als 3000 nichtgahlende Rarnfe bort argtlich behandelt und bon ben Brubern liebevoll verpflegt. Gin berartiges Inftitut ber reinften ebelften Menichenliebe verbient beshalb bie Unterftützung in bochftem Dage

Die Malersfrau. - Er: Du intereffirft bich für jeben Sport, blog nicht für bie Runft! - Gie: Bitte, ich habe erft geftern die Farbe von beiner Baleite gefratt!

- Gin echter Münchener. -Die fiehft benn bu aus-bift bu frant? -B .: Schredlich ift mir gu Muthe. Ge= iern murbe am Stammtifch pon einem Brauerstreit ergablt, und ba babe ich bie gange Racht geträumt, bag wir wohenlang Waffer trinfen muffen.

Schwindsucht jest heilbar.

Mittelft ber munderbaren Entdedung von Lotier Honterman. — Etaatöbeante und hervortagende Mediginer erfären eo ald das einzige heilmittel für Edwindlucht, Rehl: und Lungenleiden.

Das Universitätsfest.

Die Weihe ber nenen Schule für Rechtswiffenschaft.

Der neue Univerfitats . Leiter.

Die festlichkeiten ter Morthwestern-Univerfitat in Evanfton. - Ehrung von Richter Bolmes. - Prafident James und feine deutsche Universitätsbildung.

Das prachtvolle neue Beim ber Rechtsschule ber Northwestern=Univer= fitat an ber Dearborn und Late Str. wird morgen Abend mit gebührenben Feierlichfeiten eingeweiht werben und herr Oliver Wenbell Solmes, ber borfigenbe Richter bes Staatsoberge= richts von Maffachufetts, welchen Brafibent Roofevelt unlängft gum Dit= gliebe bes Bunbesoberrichter=Rolle= giums ernannt hat, wird bie Beiberebe halten. Der hochangesehene Rechts= berftanbige wird bier als Chrengaft bes Bermaltungsrathes und ber Fafultat ber Northweftern-Universität meilen.

Nach ber Weihefeier wird Richter Solmes zu Ehren bon ben hier anfaf= figen Richtern ber Staats= und Bun= besgerichte, Mitgliebern ber Fatultät und herborragenden Rechtsanwälten ein öffentlicher Empfang beranftaltet werben. Morgen Abend um 6 Uhr wird herr holmes im University Rlub ber Gaft ber Fatultät ber Rechtsichule ber Northweftern-Universität bei einem Festeffen fein. Um 71 Uhr werben bie Studenten ber Schule in vollem Wichs in der Rechtsschule antreten und gu= fammen mit ihrer Fatultät Richter Solmes nach bem neuen Gebäube ge= leiten. Die Alumni ber Schule mer= ben fich in ber Booth Salle berfammeln und bie eingelabenen Gafte im Bim= mer ber Fatultat. Die Stubenten werben bann im Buge nach Booth Sall marichiren und nach erfolgtem Gintritt wird Richter Solmes auf Erfuchen bes Brafibenten ber Mlumni feinen Namen auf eine Glasscheibe mittels Diamant= feber fchreiben. Diefe Scheibe mirb in bie Mauer ber Bibliothet gu bleibenbem Gebächtniß eingefügt werben.

Um 73 Uhr werben bie Mitalieber bes Bermaltungsrathes und ber Fafultät, bie Richter und anberen Gafte in Zugordnung fich ebenfalls nach Booth Sall begeben, mo bann bie Beihe ftattfinden foll. Die Zugordnung wird folgende fein: Borftand ber Universität; bie Fafultat ber Rechts= schule; bie Detane ber anberen 3meige ber Universität; ber borfigenbe Richter bes Staatsobergerichtes von Illinois; ber altefle biefige Bunbesrichter; bie übrigen Bunbes- u. Staatsrichter; ber Brafibent bes Bereins ber Chicagoer Rechtsanwälte; ber Prafibent ber Mlumni-Gefellichaft ber Schule; ber Defan ber Schule: Richter Solmes: bie Chicagoer Rongregabgeordneten, foweit fie gum Bermaltungsrath ber Universität gehören ber alte Stuben= ten ber Schule finb.

Richter Oliver S. Sorton wird ben Borfig bei ber Feier führen und eine kurze Ansprache halten, auf welche führer, 3. Laster; Finangfetretar, Richter Solmes in viertelftunbiger Rebe ermibern wirb. Dann folgt bie bie Copranfangerin Frau Mary For- bilben bie herren 3. Cowen, Colomon formliche Beibe bes Gebaubes und hierauf begeben fich fammtliche Feftae= noffen nach bem Berfammlungsfaal, mo Richter Solmes burch einen gwang= lofen Empfang geehrt werben wirb.

Der Empfangs-Musichuß befteht aus ben Rongregabgeordneten Boutell, Foß und Mann.

Richter Solmes wird heute Nachmit= tag um 34 Uhr mit ber Lafe Shore= Bahn in Chicago eintreffen und bon Prafibent Ufheraft bom Berband ber Chicagoer Unmalte und Detan Wig= more von ber Rechtsschule ber North western-Universität nach bem Beim bon herrn und Frau Leron D. Thoman in Epanfton geleitet merben, mo er mabrend feines hiefigen Aufenthal= tes Mohnung nehmen wird.

Morgen früh um 11 Uhr wirb er bann eine Rebue über einen Feftaug ber 3000 Stubenten ber Northwestern Uniberfitat auf bem Cambus abbal-

Das weitere Programm lautet wie folat:

Ithr Nachmittags: Gabelfrühftud mit De fan Miamore und ben Bertretern anberer Universitäten bei Brafibent James' Umtseinführung.

lihr Abends: Festeffen ber Fafuliat ter Rechtsichule. :45 Abends: Weihe bes neuen Gebaudes ber

Rechtsichule. Dienftag. Uhr Radmittags: Gabelfrühftild mit b.n Bertretern ber Universitäten in Gist-Dall,

(fpanflon Ubr: Ginführung von Brafibent Sames in ber Erften Dethodiften Epistopal-Rirche 311 (Evanfton. 62 Uhr Abends: Fefteffen des Bereins ber

Chicagoer Rechtsanwalte im Anbitorium:

mittivo ch. Uhr Radmittags: Gabelfrühftud mit Geo. R. Bed im Chicago Club. 5:30: Abfahrt nach bem Often

Sotel ju Ghren von Richter Solmes.

Der neue Brafibent ber Rorth= western-Universität, Ebmund Janes James, ift ein namentlich ben Deut= ichen febr sympathischer Gelehrter. benn er hat fein Wiffen gum großen Theil auf beutiden Uniberfitaten er= langt, ift ein mabrer Berehrer ebler beutscher Beftrebungen und mit einer beutschen Dame, Unna, ber Tochter bes herborragenben lutherischen Beifilichen Wilhelm Roberich Lange und Entelin bes berühmten Brofeffors ber Bhilosophie in Salle, Gottlieb Bilbelm Berlach, feit 23 Jahren berheirathet. Er felbft entftammt einer Dethobiftenfamilie, feine Borfahren waren meift

Prof. James wurde am 21. Mai 1855 in Jadfonbille, 3ll., geboren, machte bie mit ber Staatsnormalicule in Bloomington verbundene Sochichule



eine Renerung im Rrebitwefen. Die leichtesten Bedingungen der Welt!

Woche

Graber Stahl-Rochberb, Juwel, mit bobem Shelf, burchweg bas beite Matein ber größten Ofen-Fabri

Ceppiche.

230 Rollen ichwere Jugrain-Teppiche, feine Qualität, redugirt per 19c 180 Rollen Wollergefüllte Ingrains, febr bauerhaft, echte Farben- 28c per Qa: b 136 Mollen Devon Bruffels, bichtes webe, bejonders bauerhaft -175 Rollen Tapefirn Bruffels, ein wun-bervoller Werth — per Barb 42c

170 Rollen Cammet: Teppice - 57c

Abends offen.

Rugs. 115 Eruffeline Rugs, Grobe 30 79c

Prüffeler Rugs, 7; bei 10; fus, feines Gemebe - 7.75 100 Rajbmir-Mugs. 9 bet 9 8.75 150 Subrna=Rugs, 9 bei 12 gub, Mufter, febr bubid - 18 18.75

burch und trat im Berbst 1873 in bie

Northwestern = Universität ein. Gin

Nahr fpater fiebelte er nach Sarpard

über und 1875 nach Halle. Bier Ge=

mefter ftubirte er auf beutichen Univer-

fitaten, gumeift in Salle, aber auch in

Berlin und Leipzig, und im Muguft

1877 erhielt er bie Burbe eines Dof=

fors ber Philosophie und Magifters ber

freien Runfte. Er tehrte barauf nach

Leiter an bie Sochichule in Coanfton

berufen. 3m Juni 1879 fiebelte er

dulabtheilung ber Staatenormal

chule über und grundete bort gufam=

men mit Dr. Chas. De Garmo bas

Minois School Lournal, welches bald

gu ben erften Beitfchriften feiner Urt

gegablt wurbe. 3m Commer 1883

reifte Brof. James wieber nach Deutsch=

land, um an verfchiedenen Universitä=

ten Studien obzuliegen. Diese been=

bigte er, um einem Ruf als Lehrer ber

Staats-Finangwirthschaft an ber Uni-

versität von Benninlvonien Folge gu

leiften. Dreigehn Jahre lang hatte er

bieje Brofeffur inne und grundete mab=

rend jener Beit bie Mharton School of

Finance and Economy, Die erfte Unftalt

hierzulante, welche einen Universitäts=

Lehrturfus ber Sonbelsmiffenichaften

und Induftrie einführte. Diefe Unftalt

murbe allmählich in ihren 3weden er-

meitert, und bie Stubienzeit bon gwei

auf vier Jahre ausgebehnt. Bu ben

Unterrichtegweigen ber Schule gahlten

Unterricht in ber Statifit, im Journa=

liemus, Berfehremejer, ftabtifchen Ber=

maltungsfach, in ben Rechtswiffenschaf=

ten, ber Politif und Rationalotenomie.

im Finangmefen und in ber Bolta-

miffenschaft. Auf feine Unregung

wurden auch an anderen Univer-

fitaten folde Schulen gegründet. Als

Grunber ber "American Acabemn of

political and focial Science", welche

jest bie größte berartige Bereinigung

Deltruf, fo bag ber Berein ber amert=

tanifden Bantiers :- mit einem Be-

richt über bie geschäftliche Ergiehung in

Europa betraute. Sein Wert über biefe

Frage machte großes Muffeben. Mis

Bertreter ber Universität bon Bennipl=

panien mobnte er ber Rweihundertjahr=

feier ber Univerfität Solle bei. 1896

ber Belt ift. erwarb er fich einen

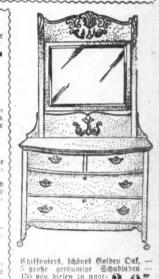
ben Ber. Staaten gurud und murbe als

Clegante eiferne Bettftellen, mit M neuer und iconer Entwurf, baben den Emaille-Anftrich, alle Farben, ein eines Waggonladung-Ginfaufs. Jeht Alle Anderen übertroffen auf KREDIT. Bedingungen: 88 baar und 85 monatlid. 3br erhaltet alle bie Artifel, Die nachftebend angeführt finb. Bolltändige Partor:Ausftattung, biblide Damaft-Begüge. — Bends barer Mig in Zimmer-Größe bilbide Farben. — Sollber eichenet Center : Tich. — 2 Baar Spifengerbinen, Rnopflochsgesteppter Rand. — 2 bubige Bilber, Goldrahmen.

Bettgimm:r. Rug, Jimmergröhe, umwendbar.
Schwere eiserne Bettstelle, nett und dauerhaft; volle Gröhe; grobe dappelte Watrage; qute Stadt-Springs; 2 Kissen, schwer Einschaft; grobe doppelte Comforters.
Bosto Dat Center-Tich, Solid Das Robrijk Schaufelfundt. Solid Das Kohrijk Euchi, bein Dreifer, grober frauzölischer geschlistenen Spiegel. Ein Baar bübsche Spingengardinen, double Thread Massichen, Buttonbole fitiged Rand.

Efgimmer. Solid Cat Extension: Tifd. — 4 Solid Cat Robrits Stuble. Zimmergroße Mug, umwendbar, nette farben Effefte. — 1 iches Bild, Gelbrahmen, paffendes Sujet.

5-Löcher Kochberd, garantirt, mit den nöthigen Röhren und Effens-bogen. — Rüchentisch mit Schublade. — Bolles Tinner-Set, sehr schöne Berzierungen, import. Waare. — 2 hübsche Gartholz An-



ber herborragende Gelehrte im In- und 4315 Bertlen Abe, fortaufchaffen, Gel-Muslande ausgezeichnet worben, biele feiner wiffenicaftlichen Abhandlungen, barunter eine über beutsche Städteber= maltungen, find in frembe Sprachen überfett worben. Brof. James ift ein

Mitglied ber Internationalen Gefell= Schaft für bas Stubium bes Bolter= rechtes in Berlin, auch englischer und frangofifcher miffenschaftlicher Gefell-Schaften. Für bie Rorthweftern Univerfitat ift bie Gewinnung einer fo ber=

vorragenten Rraft von gang gewalti= noch Normal, Ill., als Leiter ber Hoch= | ger Bebeutung.

Die Northwestern-Universität murbe am 31. Mai 1850 von einer Angahl Chicagoer in bem Unwaltszimmer bon Grant Goodrich gegrundet und fünf Sabre fpater öffneten fich ihre, allerbings Damals fehr befcheibenen Sorfale jum erften Dale. Fiinf berichie= bene Schulen find feither ber Univerfis tät einperleibt morben: 1869 eine me= biginische Sochschule, 1873 eine Schule ber Rechtswiffenschaften, 1887 eine Schule ber Pharmageutit, 1888 eine Schule ber Bahnargneifunbe und 1895 eine Mufitidule. Das Bermogen ber Universität ift feit ber Brunbung bon \$25,000 auf \$6,000,000 angewachsen und 8000 Stubenten haben an biefem hort der Wiffenschaft ihre Ausbildung erhalten.

Mus den Bivilgerichten.

Die Kataftrophe an der Urcher 2lve. - Mur fechs Connen Bartfohlen. - Des Gatten 2Intmort.

Albert S. Sartwig, Bermalter bes Rachlaffes von Augusta Troftel, welche bei ber Explosion an ber Urcher Abe. im letten Tebrugt ben Tob fanb, geftern im Rreisgericht bie Staats= Groffloge bes Inbepenbent Orber of Mutual Aid auf \$3000 Schabener= fat bertlagt. Der Gatte ber Frau, Otio Trofiel, welcher bei jener Rata= ftrophe ebenfalls ben Tob fanb. mar, wie verlautet, bei jener Befellichaft ber= fichert, mit feinen Beitragen aber an= geblich einige Sage im Rudkunde. Run foll Troflel, wie ber Unwalt bes Rach= laftvermalters behautpet, bas Borrecht gehabt haben, bie Beitrage innerhalb breißig Tage nach bem Fälligfeitster= min gu entrichten. Die Gefellichaft beftreitet bas aber und bermeigert. bie

fiebelte Brof. James nach Chiago über; Muszahlung ber Berficherungefumme. er befleibete feither an ber Chicagoer Richter Burte erließ auf Antrag bon Universität ben Lehrftuhl für Bermal-James S. Geller geftern einen Befehl, tungsfragen und hatte gleichzeitig bas burch ben herr und Frau Otto Lub Amt eines Leiters bes Uniberfith Gr= wig borläufig berhindert werben, fechs Tonnen Bartfohlen aus bem Gebaube tenfion Departments inne. Bielfach ift

ler behauptet, er habe jenes Saus an Die Berflagten im letten September perpachtet und ihnen bie Rohlen unter ber ausbrudlichen Bedingung vertauft, baß fie nur gur Beigung jenes Gebau= bes Bermenbung finden dürften. Die Miether broben angeblich auszuziehen und bie Rohlen mitzunehmen, und ber Rlager behauptet, es werbe ihm, falls fie bies thun, fchwer fallen, neue Rob=

len gu erlangen. John D. D'Learn, ein Fahrtartenberfäufer ber Ladamanna u. Beftern= Bahngefellichaft, bat geftern feine Untwort auf Die Scheidungstlage feiner Sattin im Rreisgericht eingereicht. In berfelben befireitet er, feine Frau bermagen gefchlagen zu haben, bag ftie ihre Bahne berloren hatte, biefe feien biels mehr infolge bes Ginfluffes einer bon ifr gebrauchten Medizin ausgefallen. Geine Frau fei nicht geeignet, ihre Rinder gu ergieben, benn einer feiner Sohne fei mit ihrer Ruftimmung ein Rlopffechter geworben und nenne fich "Rib Mathems". Die anberen beiben Cohne hatten bie Stellungen, welche er ihnen verschaffte, nicht innehalten fonnen, und feine Tochter fei in ber Unficht erzogen, es fei nicht nothig, daß fie arbeite. Seine Frau habe ihn einst mit einer Brattfanne geschlagen, auch fei ihr ber Werth bes Gelbes gang unbefannt. D'Leary wohnt 1212 Dis digan Abe.

Chicago Turnbezirk.

Das Romite für geistige Bestrebungen bes Thicago Turn = Bezirts eröffnet seine Thas tigfeit am nächiten Mittmoch Abend, ben Cttober, mit einer großen geiftig-gem. .. lichen Berjammlung in berfortidritt=Turn-halle, 1824 Milmautee Ave., ju der gebermann freien Butritt hat. Die Redner bes Abends find: Rarl Alvin, ber über die Bebeutung Diefer Abende ipricht, und Dr. Emil Schreiber, welcher ben hauptvortrag hatt über: "Die Inquisition und ihre Entsteh-ung". Dr. Schreiber ift als trefflicher Redner befannt, und feine Bortrage find im popularen Tone gehalten, fret Bombaft, flar und beutlich, jo ban ein Beber ben Musführungen des Redners leicht folger fann. Da aukerbem noch ein reichaltiges Brogramm aufgestellt ift, lohnt es fich wohl, ber bom Jurnbegirt peranftalteten Unter: haltung beiguwohnen. Der Gintritt ift für Bebermann frei.

- Refignation. - Dichterling (ei= nem borübereilenben Brieftrager nachrufenb): Seh ba, Briefträger! Wo ift benn bier in ber Rabe ein Brieftaften, wo man Iprifche Gebichte und bie lette Soffnung für bieBubligirung berfelben aufgeben tann?

Gefifeel feut Gift.

Tomaten, Acmes, Bufbel. 0.50 —1.00 Behnen: Grüne Schuittbohnen, 12 Bufbel. 0.75 —0.90 Bachsbohnen, ver 14 Bufbel. 0.75 —1.00 Tredene. Pacas . auskrefein. per Bufbel. 2.40 —2.45 "Mcdium" 2.35 —2.38 Braune schwebische 1.65 —1.80

Rleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Anaben.

(Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Mart.)

Berlangt: 25 Casb und Bunble Bovs, 14 bis 16 Jahre all, mit Affidavits. Rachzufragen beim Su-perintendenten, 6. Floor, "The Fair".

Berlangt: Schreiner, um Pianotaften abzuputen. Abolph Raifer, Spaulbing und Beach Abe.

Berlangt: Rraftiger Junge für Ronbitorei. 176 R. Clarf Str.

10. Ort. 1410A. 1410A. 1410A. 15111 Berlangt: Bladsmiths und Finispers an architet-tural Eisenarbeit. Süboft - Ede 40. Strahe und Bentworth Abe.

Berlangt: Gin zuberläffiger febiger Dann als

Berlangt: Trodenreiniger, um auf bas Sand gu geben. Rachaufragen 691 B. Chicago Abe. fafon

Berlangt: Ein zuberlässiger Madolin: und Guis tarre-Finisper. Nachzufragen bei Joseph Bohmann, 376 W. Madison Str. sason

Berlangt: Agent für Wholesale:Liquor-Haus, zum Berfauf von Uhistehs, Weinen u. s. w. direkt an Brivatleute. Offerten: U. 121, Abendpost.frsasonmo

Berlangt: 100 Eifenbahn-Arbeiter für Compand-Arbeit; freie Fahrt. 50 Farmarbeiter, bester Lohn und gutes heim für ben Binter. Billige Arbeiter-Lidets nach Reto Orleans und allen fiblichen Ar-beitsfätten in Roß Labor Agench, 117 Sub Canal Straße.

Berlangt: Bridlapers, fofort, gute Beute. Befine bige Arbeit. Rachgufragen beim Bormann, Congres und Desplaines Str. 160t, lmR

Berlangt: Leute jum Austragen bon Brobeheften. Agenten für neue Ardmienwerte, Beitichriften und Ralenber, Ritr Chicago und auswarts. Gute Be-bingungen. Dai, 146 Bells Str. 221p. mt2

Berlangt: Arbeiter in Strang-Färberel. Phonig Steam Dhe House, 12 Southport Abe., nabe Clo-bourn Place. 13ofimk

Stellungen fuchen: Manner. (Anzeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.)

Gefucht: Befdaftigung in ben Abenbftunben. Ubr.: E. 299, Abendpoft.

Gefucht: Junger Maidinift, 6 Monate im Lanbe, wünscht ftetigen Blat. Abr.: A. Rrupice, 279 Surron Str.

Gefucht: Bader fucht Stelle als gute hand. B. Bich, 3365 S. Morgan Str.

Gefucht: Junger Deutscher fucht Stellung belfer in Schlofjerei ober beim Robrlegen; twas bom fach. Abr.: E. 270 Abendpoft.

Gefucht: Brotbader, gwite Dand, fucht Arbeit. Abr.: 2B. 994 Abendpoft. fomo

Läben und Fabrifen.

Berlangt: Canby-Fabrit-Arbeiterinnen für barte Baare. A. G. Morje, 264 S. Clinton Str.

Berlangt: Fur Finispers und Liners an feine Arbeit: ftetige Beschäftigung. Mag Durlacher & Co., 120—128 Dearborn Str.

Berlangt: Lehrmadden für feine Damenichnel berei; gegen Bigablung. 5236 Indiana une.

Berlangt: 8 Drb Goods-Bertauferinnen und Grocery-Berfäuferinnen; guter Lobn. Alein. Bros. halfteb und 20. Str.

Berlangt: Gin erfahrenes Mabden für Rleiber-nachen. Emma Strampfer, 108 Remberry Abe.

muß auch Bar tenden fonnen, 5907 G.

Berlangt: Agenten, um Bestellungen ju für die allerfeinsten nach Das gemachten So. \$3.50. S. Roiches, 66 Oft Ban Buren Str. mer 3.

Bergnügungs-Wegweifen,

Buff Aemple of Mufte-Abolf Philips in "Ren Gorf in Wort und Bilb". Powers.-Babt Theuter-Gujemble in "Co fe-Dhera Soufe.-Richard Mantfielb

Bür müßige Stunden.

Preisaufgaben.

@leichtlang (1087). Bon Senth Cangfelbt, E. Miton, 31. Tes -- um bas er oft beneibet. Bar burch bie Schwiegermutter ihm berleibet, D'tum - Otto niemals fich recht -, Cas ipat er noch mit Frennben im Berein.

Rathiel (1088). Bon Bel. Quen bolmes. Die Erfte ift bon Dir ein Theil, 3meite auch besgleichen; Das Bange eine Gigenicaft. Leaft auf bie Erfte Du ben Ton En haft, bie's find, gefeben icon, Bind blag als wie bie Beichen. Beton' die Zweite, bift Du's bann, Weh' Dir, Du bift gar übel d'ran, Läft's Bettelbrot Dir reichen.

Bahlenräthfel (1089). Bon Frau Darie Lange, Chicago. 1284456 feitet ber Erbe bunteln Brund. 123445 bereitet Milltomm'ne Cibrett Deinem Munb. 125445 erftrebet Der hoffnungsvolle Ranbibat. 433215 belebet Die hoffnung, wenn er beim Sturme naht.

2844 möcht' Mancher merben

In feinem Borne und bor Buth :

Doch gludlich nur ift ber auf Erben, Mer, was er 1344, thut. Rreugräthfel (1090). Bon G. Di

lichae	l, Hamm
1	2
8	4

1 und 23 mußt Du fuchen Dben an bem SimmelBzelt: 32 find'ft Du auf bem Baum Bei ber fleinen Bogelwelt. Sich' ben 42 auf bem Gelbe, Jage ihn aus feinem Bau! Willft Du aber 4 1 finben, ihn aus feinem Bau! Romm' nach hammond ichnell - und ichau

Röffelfprung (1091). Bon Louis S. Riemener, Ft. Banne,

sont	bet	let	be	tag	er	oft	ent
in	run	100	Wenn	mich'é	int	mit	gar
ichtven	ri	mahni	ter	feu	ber	fcpme	fo
me	and	поф	len	mal	menn	ben	bun
no	bet	ftun	es.	unb	mal	mag	ben
ten	Jei '	het	cin	be	efn	ten	me!t
rings	012	giönzi	ben	fprii	ben	n	bas
nody	leuch	hend	fid	ber	1e	anf	far

Bilberräthfel (1092). Bon Ferbinand Joggerft, Chicago.



Es werben wieder minbeftens iechs Bi: oc als Pramien für bie Preisaufgabenje ein Buch für jebe Aufgabe, wobei bas Loos neticheidet — zur Bertheilung kommen — mehr, wenn besonders viele Lösungen eingelaufen. Die Zahl ber Kramien richtet fich nach ber Angahl ber Lösungen. Die Ber-loosung findet Freitag Morgen ftatt und bis babin fpateftens muffen alle Bufenbungen in Sanben ber Rebattion fein. Boftfarten genügen, werben bie Sofungen aber in Briefen gefchidt, bann muffen folche eine 2 Gents-Marte tragen, auch wenn fie

Die Pramien find in der "Office der Abendpoft Co." abzuholen. Wer eine Bras mie burch die Boch jugeschidt haben will, muß die ihn bom Gewinn benachrichtigende Poftfarte und 4 Cents in Briefmarten ein:

Mebenräthfel

1. Rathfel. Gingefd, bon Bernh. Bimmermann, Chicago.

Mit "R" ift's eine Ronigin, Gar lieblich anguschauen; 3hr Duft berauschet Jebermann Mit "D" jeboch findet es nur Bewunderer unter Mannern; Die Frauen haffen Diefes Ding, Denn fie find feine Renner.

2. Rathfel. Gingefchidt bon S. 2 ornrumpf, Chicago. Die Sonne hat's und auch ber Mond, Und jeber Rorper, ber glanget; Die filberne Schale hat es ftart, Morin man die Speisen fredenzet; Tas Wasser hat's, die Milch, ber Wein, Win jedes Wejen hat's eigentlich Conft witrb' es bem Muge nicht zeigen fich. Borauf man etwas bestätigt Dir! Dech trauen mußt Du bem gangen Bort,

3. Quabratrathiel. Bon Mathias Strata, Chicago,

Mein Lofer, nur außerft felten; Ge ift nur die Schale, die niemals Dir

Bur ben Rern ber Sache barf gelten.

I	A	A	В	E	
	E	1	J	N	
	N	0	0	0	Sec.
ı	R	R	W	W	

1. Staat in Rorbamerifa. 2. Rarten=Figur. 8. Gin Getrant. 4. Ginen Muß in Italien,

4. Rreugrathfel.

1	2
ŝ	4
 5	6

123 Bimmerichmud. 45 Eine Erbauung. 426 ber Baumeifter berfelben. 12845 Der Erguß eines bollen Frauen: bergens.

Löfungen su den Anfgaben in voriger Mummer:

Botträthfel (1081). Reidrantt. Richtig gelöft bon 19 Ginfenbern.

Silbenrathfel (1082). Ubenbfrieben. Richtig gelöft von 86 Ginfendern.

Räthfel (1083). Der Buch ft a be "e". Richtig gelöft von 48 Ginfendern. Quabratrathfel (1084).

Boe. Ohr. Era. Richtig gelöft von 49 Ginfendern. Genfterräth fel (1085). Karl Schurg, Franz Sigel, Rothenburg, Klafter, Salziee, Jahltag. Richtig gelöst von 24 Einsenbern.

Bilberräthfel (1086). Umgetehrte Beinfleiber. Richtig gelöft bon 12 Ginfenbern.

Löfungen gu den ,, Mebenrathfeln" in voriger Hummer.

1. Budftabenrathfel. - Darben, Farben ufm. 2. Rathfel. — Raum, Traum. 3. Rathfel. - Rachtrabe - Rachtrab.

Richtige Lösungen fanbten ein:

Geo. Geerdts, Maywood, 3cl. (5-2); Carl Desebrod, Milmautee, Wis. (4-3); Abele Tauffig (2-1); Frau Clara hehmar (3-3); Frau Marie Lange (3-1); D. Kornrumpf (4-2); Frin Leschmann (4-2); Ma-rie Wolff (1-0); Berthold Ihrte (4-2); F. Dieg (1-0); R. Windler (4-3); Richard Ramelow (2-2); G. Michael, Sammond, 3nd. (5-2); Frau Josephine Foerster (6-8); Theo. Mieling (3-2); M. von Hergberg (3-0); F. Hoehler (4-3); Frau Selma Rigler (3-2); Frl. Anna Confoer (5-1); Frau Marie Lawin (4—2); Frau C. Runge, Auftin, Il. (5—3); Olga Hamborf, Daben: port, Ja. (2—0); Wilhelm Halles, Lemont, Jll. (1—0); J. E. Weigand (5—3); Frau

Anna Hinnow, Mahwood, Il. (4—1). John Frion (3—1); E. E. Windler (5—3); E. E. Windler (5—3); Theo. E. Goebel (6-3); Frau Emma Rrebler (2-1); Sp. Langfeldt, G. Alton, 3a. (2-1); Caecilia Langfeldt, E. Alton, Il. (2—1); Caertin Wilfin (3—1); Frl. Johanna Bojek (5—8); Frl. Helene Kehl (4—2); Frau E. Meiners (2—3); H. Jimmermann (3—3); Frau Elje Haman (3—1); Herm. Drogler (3—1); Rus dolf Schweißer (4—3); Frl. Alma Brehme (4 —3); Fran Minna Mundt, Clinton, Ja. (4 -1); Frau E. Lomberg (3-1); Frau A. Huennebed (2-2); Frieba Woerner (1-1); Frau Agnes Groß (3—2); Frau Martha Rogge (3—3); D. Tromsdorff (3—1); A. F. Hertha Janz (4—1); Frau Anna Huber Hertha Janz (4—1); Frau Anna Huber

M. Rlofstn (3-1); Undy Seifert, South Bend, Ind. (3-1); Frau Minna Otto, Das venport, Ja. (4-3); H. Draeger, Davenport, 3a. (5-3); Louis Mueller (2-0); Hummel, Dat Bart, 3u. (6-3); Bm. Schaper (4-3); Fr. A. Beterfen, Dabenport, 3a. (2-3); Bertha Schumacher (4-3).

Bramien gewannen:

Borträth fel (1081). - Loofe 1-Fran Anna huber, 188 Cibbourn Abe. Chicago; Loos Ro. 17. Silbenräthsel (1082). — Loose 1— 6. Frau Ciara Heymar, 831 S. Ashland

Nve., Chicago; Loos Ro. 3. Räthjel (1083). — Loofe 1—48. Frau ielte, 1087 28. 19. Str., Chicago; Loos Quabratrathfel (1084). - Loofe 1

49. F. Dien, 1650 Albine Abe., Chicago; Fenfterräthfel (1085).
-24. 3. C. Meiganb oge on —24. 3. C. Beigand, 385 B. Bellington Str., Chicago: Loos Ro. 10. Bilberräthfel (1086). Frau Marie Lawin, 667 Augufta Str.,

Käthfel-Briefkaften.

Chicago; Lbos No. 6.

D. Tromsborff; Frl. Luch Solmes; C. Bindler; Fr. Josephine Foerster; Frig Leschs mann; Olga hamborf, Dabenport, Ja. 28m. Schaper. - Reue Aufgaben erhalten.

? 1 - 3wei Poftfarten mit Lojungen (4-3, begw. 3-2), aber ohne Namen!!

Lotalbericht.

St. Beters.Mannerdor.

Der Mönnerchor ber allbefannten St. Des ters-Rirche (Paftor G. Lembrecht) gibt am nächten Freitag Abend, ben 24. b. M., in Schoenhofens großer Salle, an Milwautee und R. Afhland Ave., unter Leitung feines tüchtigen Dirigenten, herrn Bichel, und un= ter Mitmirtung ber anderen Chore biefer Rirche, ein großes Rongert, ju welchem Freunde und Gonner Diefer popularen Rirs hengemeinschaft, fowie Dufit: und Gefang: liebenbe überhaupt, herglich eingelaben finb. Gintritt: 25 Cis. Das Programm wurbe

wie nachstehend festgestellt: 1. "Um Altar ber Bahrheit"...... St. Reters-Mannerchor. 2. Anbante und Allegro aus bem Concerto Gerr C. Lampert.

8. "Mono" Gerr A. Bampert. Batson
4. Sieb' binaus" ... A. Dregert
Hoere Aug. Maushaupt, 1. Tenor, Herr John
Arogmann, 2. Tenor; Herr G. Haby, 1. Tab;
C. Luebte, 2. Tab.
8. e) Crincelles (Sparts) ... Montainelle 5. e) Frenceles (Oparis)
b) Spinn-Lieb Menbelsjohn
c) Balle (Spielbole) Liabow
Mafter Daul Scherrer.
6. "herr Claf"
2. Palers-Männerchor.
6. Beter Danie Beiers-Männerchor.
6. Beter Die Beiers-Männerchor.
6. Beter Beiers-Männerchor.

7. a) Abagio Biotti
b) Perpetuum Mobile Ries
Serr C. Cambert.
8. "Ne Love is life a red, red Rose" "Oaftings
Herr Alan R. Cambbell.
9. a) Auf det Alm de glot's toa Günd". Roschat
b) "Abschieb bom Balbe". Abt
Bereinigte Sänger der Et. Beters-Gemeinde.

Todesfälle.

Relbung suging:

Aiffer, Alte, 88 J.: 19 Greenwich Str.
Gauer, Abom, 92 3.; 960 Lincoln Abe.
Schmank, August, 98 3.; 3017 Windefter Ave.
Koch Johanna, 23 3.; 4855 Jaffer Str.
Kempf, Robert, 45 3.; 22117 Wabshif Ave.
Koch Jaul, 59 3.; 1247 W. Roeth Ave.
Koch Haul, 59 3.; 1247 W. Roeth Ave.
Haumann, Annie C., 73 3.; 223 Franklin Str.
Hindu, Julius, 55 3.; 2219 R. Allband Abe.
Hruckel, John, 41 3.; 469 ZB. Belmant Abe.
Hruckel, Arel G., 63 3.; 3021 Accept Abe.
Laniel, Caroline, 67 3.; 740 Clifton Abe.
Mosd. Prances, 63 3.; 57 Frs. Str.
Chroseber, Willipp, 56 3.; 1738 Milwanke Abe.
Schareboer, August, 50 3.; 687 W. 57. Str.

Wheelers Noth.

Angeflagten fieht es Um ben dlecht.

Billiams hegt noch Soffnung.

Dom Stand des Derichwörungs-Prozeffes .-Die Derdachtigung Peter Storms' durch den Staatszeugen Boy.- Zwei "noch un= genannte" Entlaftungszeugen.

Der Berichwörungs-Prozeg gegen

Lute Wheeler und Ebward Williams

ift nunmehr bereits feit zwei Bochen im Gange, und es wird borausfichtlich noch mehr als eine weitere Boche ber= geben, ehe er jum Abichluß gelangt. Wie biefer Abschluß ausfallen wirb, barüber läßt fich bei ber Unberechen= barteit unferer Juries natürlich nichts fagen. Bon ben bier Ungeflagten ba= ben zwei — John J. Healy jr. und James B. Hon — sich gewiffermaßen schuldig befannt, indem fie - ihr Schidfal bon bem ihrer beiben Mit= angeklagten trennenb - fich ber Staatsanwaltschaft als Belaftungs= zeugen gur Berfügung ftellten. Son hat fich zu biefem Schritt erft im lets= ten Augenblid entschloffen und fprang ab, ohne Wheeler und Williams ober beren Unwälte vorher irgendwie bon feiner schnöben Absicht verftanbigt gu haben. Was er bann auf bem Beugenftande ausgefagt, barüber ift in ber "Abendpoft" ausführlich berichtet wor= ben. Er hat angegeben, bag er, im Ginberftanbniß mit Wheeler, ber angeblich im Auftrage bes Rapitan Wil= liams und anderen Beamten ber "Mafonic Fraternity Temple Uffociation" handelte, berichiebene Berfuche gemacht hätte, eine falfche Gintragung in bie Steuerliften gu ermirten, welche ben Ginbrud ermeden follte, bag bie Steuern auf ben Freimaurer=Tempel bezahlt maren, mahrend bas in Birtlichkeit nicht ber Fall war. Son gab an, bag er für feine Dienftleiftungen in biefer Sache bon Wheeler gwifchen \$400 und \$500 erhalten hatte und noch \$1000 bis \$1500 mehr hätte er= halten follen. Wheeler hatte ihm ge= genüber behauptet, baß bie gewünschte Eintragung schlieflich im County= Schahamt, und zwar von dem Schah= amtsangeftellten Beter Storms ge= macht worben fei, ber bafür \$300 erhalten hatte. (Storms hat fich bor einigen Wochen, weil er ftellungslos, trant und ohne Mittel war, erichoffen - er tann fich alfo gegen biefe Ber= bächtigung nicht mehr vertheibigen)

waltschaft nur zwei Belaftungszeugen aufgerufen: Robert 2B. Syman, von ber Bauftellen-Firma R. W. Syman & Co., 70 Dearborn Str., und Chefclert Beder bom County-Schagamt. herr Syman gab an, bag Musgangs April biefes Jahres Lute Wheeler gu ihm getommen fei mit bem Unerbieten, ber Firma bon ber Steuerrebi fions = Behörbe eine "Irrthums = Befcheis nigung" auswirten zu wollen, auf welche hin ihre Steuern bebeutenb hers abgefent werben murben. Bu feiner Empfehlung gab Wheeler an, bag er erft einige Tage gubor ber "Mafonic ter angeblich einen Streiter gefchlagen Temple Fraternith Affociation" eine bat. Er murbe unter ber Untlage gebebeutenbe Steuerermäßigung ausges | bucht, ben Berfuch gemacht zu haben, wirkt hatte. Hyman ift auf bas Unerbieten nicht eingegangen.

Geftern murben bon ber Staatsan:

Berr Beder befdrieb, an ber Sanb eines überfichtlichen Planes ber Bureau=Räumlichkeiten, ber Jury genau bas Shitem, nach welchem im County. Schahamt bie Steuereingange tontrollirt werben. Es fann banach in bem Bureau Niemand eine Quittung für bie Steuern erhalten, bie er bezahlt, ohne bag ber betreffenbe Betrag borber burch bie Sande bon fechs verschiebenen Ungeftellten gegangen mare. Beuge theilte weiter mit, bag ber Bermert "bezahlt" neben bem Steuerpoften bes Freimaurer=Tempels noch nicht in die Quittungsliften eingetragen gewesen fei, als Ausgangs Mai mit ber Bu= fammenftellung ber Liften rudftanbiger Steuern begonnen murbe. Die Eintragung sei auch noch nicht gemacht gewefen, als Beuge im Juli feine Ferienreise antrat. Auf Die Frage, ob biefe Gintragung bon ber Sanb bes feither berftorbenen Beter Storms ber: gerührt habe, antwortete herr Beder berneinenb. Erftens habe Storms icon am 25. Mai feine Stellung aufgegeben und er fei nachher nie wieber ins Bureau gurudgetehrt; zweitens hatten verschiedene herren, welche Storms Sanbichrift genau fannten, bie Eintragung angesehen und sich überzeugt, baß fie nicht bon Storms gefchrieben mar.

Die Bertheibigung erflärte geftern, daß Wheeler felber auf ben Beugen= stand gehen und die "Lügen Hoh's" wiberlegen wurde. - Williams werbe ebenfalls in eigener Sache zeu= gen und babei bleiben, bag er bie Steuern auf ben Freimaurer= tempel am 18. April in bem Counth=Schakamt baar erlegt und bafür eine feines Dafürhaltens regel= recht ausgestellte Quittung erhalten habe. Falls ber betreffenbe Beamte bas Gelb nicht an die Raffe abgelies fert habe, so moge bas fatal für ben County-Schatmeifter fein, ber bie Summe zu erfegen habe, nicht aber für ibn, Williams, ber feine Urfache für bie Unnahme gehabt, bag man's im County=Schahamt gerabezu mit Gau= nern und Spigbuben zu thun haben tonnte. Im Uebrigen würben zwei, bisher noch ungenannte Zeugen erharten, bag Billiams bie Steuern in ihrem Beifein bezahlt habe.

Banterott-Grflarungen.

Dentfdes Theater in Bowers'. Heute Abend, als Movitat, das Luftfpiel "So leben wir.

Seute Abend werben bie Befucher bes Deutschen Theaters Belegenheit haben, bie beiben erften Liebhaberinnen bes Pabft = Theater = Enfembles, henni Steimann und Meta Ming = Mergbach, gemeinsam auftreten zu feben. Beibe Damen baben bei ihrem hiefigen Debut ben beften Einbrud gemacht und es wirb baher ihrem gemeinschaftlichen Auftreten mit großem Intereffe ent= gegengefeben. Bur Aufführung gelangt, jum erften Male in Chicago, Leon Leipziger's neuester Luftspiel= Erfolg "So leben wir", ein Stud, bas am Leffing = Theater in Berlin öftere Wieberholungen erlebte. Die Befegung

bes Studes ift bie folgenbe: ... Jenny Ganella ... Robert Sartberg Jund greibert bon Oberbed, herrenreiter. Eubing Rreifs Juftigrath Dr. Primtow. August Meger-Eigen Rechtsammalt Dr. Werner Primtow, Primtows Reffe..... Bernhard Menthaus Erna Rembien, Schauspielerin. Meta Juing-Merybach Pauline ,ibre Geiellichatterin. Pauline ,ihre Griellichafterin Meta Illing Merzbach Schmidt, Hureaudiener des Juftigraths Primfow Siegmund Selig Ein Diener Arthur Lohie Ort der Handlung: Eine beutsche Großstadt. Zeif: Die Gegenwart.

,Rem Dort in Wort und Bild."

Die geftrige Abend=Borftellung beschloß die erfte Woche des Abolf Phi= lipp'ichen Gaftiviels im Bufb Temple of Mufic. Wir hatten bereits Gelegen= beit, über ben außerorbentlich regen Befuch zu berichten, welcher fich mit jedem Tage fteigerte. Auch am geftrigen Abend war bie Stimmung im Bubli= fum eine außerorbentlich animirte unb man folgte ben Borgangen auf ber Bühne wieder mit einer Aufmertfam= teit, wie fie nur Abolf Philipp mit fei= nen zu Bergen gebenben Boltsftuden gu erregen bermag. In "New York in Wort und Bild" ift soviel bes Inter= effanten enthalten, bag jedem Beschmade Rechnung getragen wirb. Tief ernfte, ja fogar ericbutternbe, Szenen wechfeln mit ben humorvollften Situa= tionen ab. Dazu fommt eine überaus glänzende Ausstattung, sodaß Alles in Muem eine Borftellung gefchaffen wird, bie felten ihres Gleichen findet. Das Stud tommt auch in biefer Woche an jebem Abend gur Aufführung. Mitt= wochs und Samftags finden fogenann= te "Bargain=Matinees" ftatt, für mel= che bie Preife auf 25, 35 und 50 Cts. ermäßigt find. Die Raffe bes Bufh Temple of Music ift täglich (auch heute) ben gangen Tag geöffnet.

Muf Streiterunruhen gefaßt.

Um etwaige Unruhen ber ftreifenben Ungeftellten ber Berfandtabtheilungen ber Firmen Reib, Murboch & Company und McNeil & Siggins Company an Late und Martet Strafe im Reime zu erftiden, murben geftern 150 Polizisten in ber Sauptwache bereit gehalten, mahrend bie Geschäftshäuser ber beiben Firmen bon 50 Boligiften bewacht murben. Die Streifer berhielten fich ruhig. Das gange Boligeiauf= gebot nahm nur eine Berhaftung bor, und ber Berhaftete mar tein Streiter, fondern ber Fuhrmann 2m. Rhan, einen Rrawall berbeiguführen, Widerftands gegen einen Poligiften und bes unorbentlichen Betragens. Morgen wird er fichvor Richter Brinbiville zu verantworten haben.

Chicago, ben 19. Ottober 1902. (Die Breife gelten nur für ben Grobbanbel.) Getreibe und Den.

Binterweizen, Rr. 2, roth, 75c; Rr. 3, roth, 70-70½c; Rr. 2, bart, 73c; Rr. 3, bart, 68-70c.

5 ommerweizen, Rr. 1, 75c; Rr. 2, 72-73c; Rr. 3, 68-72c. M e b i, Binter-Batents, "Sontbern", \$3.40-\$3.50 bas gas; "Straight", \$3.20-\$3.30; bejondere Marten, \$4.00-\$4.10; Binter-Roggen, \$2.60-\$2.80.

2.60; Rr. 2, 60\frac{1}{2}-61c; Rr. 2, weiß, 60\frac{1}{2}-61c; Rr. 2, geib, 62-62\frac{1}{2}c; Rr. 3, 61c; Rr. 3, geib,

Rr. 2, gelb, 62—624c; Rr. 2, weiß, 35—36c; Rr. 3, 29c; Rr. 3, weiß, 30—33c; Rr. 4, weiß, 3, 29c; Rr. 3, weiß, 30—33c; Rr. 4, weiß, 02-62\$c.

0 a f e r. 9tr. 2, 30c; Rr. 2, weiß, 35-36c; Rr. 3, 29c; Rr. 3, weiß, 30-33c; Rr. 4, weiß, 29\$\frac{1}{2}\$-32c.

0 e n (Bertauf auf ben Geleifen)—Beftes Timothe: \$13.00-\$13.50; Rr. 1, \$12.00-\$12.50; Rr. 2, \$10.50-\$11.00; Rr. 3, \$9.00-\$10.00; beftes Traitic, \$12.50-\$13.00; bitto Rr. 1, \$11.50-\$12.00; Rr. 2, \$8.00-\$9.00; Rr. 3, \$6.00-\$7.00; Rr. 4, \$5.50-\$6.00.

Meigen, Oftober 70fc; Dezember 72fc; Rat 74f-74fc. Mais, Oftober, 60fc; Dezember, 53fc; Rat 1908, 448-44c. Oafer, Oftober, neu, 31gc: Dezember, neu, 31g. -31gc: Rat 1903 32g-32gc.

Brobifionen.

Salaatvich.

twbbieb: Befte "Bertes", 1200—1690 Pfund. §2.20—§2.65 per 100 Pfb.; quite bis ausgefüchte "Perbes", 1200—1500 Pfb., §7.60—§3.15; mittlere bis gute Beel: Sière, §5.00—\$7.50; quite bis deke Aube, \$5.50—\$4.30: Rilber, zum Schlog-ten, quite bis befte, \$6.50—\$7.75; jahnere Külber, gewöhnliche bis dute, \$2.75—\$5.50. gewonntupe vie gute, 2.70-5.30 gen Berfand'e & weit ne: Ausgefuchte bis befte (aum Berfand'e \$7.25-\$7.60 per 100 Pfb., gewöhnliche bis befte, ichwere Schachbausware, \$6.85-\$7.20; ausges-juchte für Fleisder, \$7.40-\$7.60; sortirte leichte Thiere; 150-190 Pfund, \$7.05-\$7.40.

Schafe, befte, schwere Schafe, \$3.80-\$4.00 per 100 Affe., gute bis ausgesuchte hammel \$3.50-\$3.80; gute bis ausgesuchte Schafe, \$3.25-\$43.75; "Native Lambs", gute bis ausgesuchte, \$4.50-30.00. Es wurden während der Woche hierhergebracht: 317 Minder, 3,526 Kälber, 95,555 Schwelne und 2,040 Schafe. Bon dier verschieft wurden: 20,409 nder, 672 Kälber, 14,700 Schweine und 51,537

(Martipreife an ber G. Bater Str.)

Molterei-Brobutte.	
Enter— "Creameth", egita, per Pfunb Rr. 1, per Pfunb Rr. 2, per Pfunb "Dairies" Coolofs, per Pfunb Rr. 1, per Pfunb "Cobies", per Pfunb "Cobies", per Pfunb	0.21 -0.23 0.17 -0.15 0.21 0.19
Ad f	0.11 0.11 0.11 0.11 0.12 0.09 -0.09

geigioffen).... brifde Baare, ohne Abzug bon Berluft (Riften gurfidgegeben)....

Selluge, am.

Sühner, der Finnb.

bo., junge, des Finnb.

Truifühder, dei Finnb.

O.12

Truifühder, dei Bind.

O.13

Berlangt: Franen und Rabden. Angeigen unter biefer Anbeit 2 Cents bes Bock.

Berlangt: Gin alteres Rabden, Lobn M. Od, leichte Arbeit, gutes Deim, bei einer alleinkehenden alten frau. Borgufbrechen Montag, gwijden I und 8 uhr Rachm. 328 B. Ranbolph Str., Mittel-Blat. 1afo 50-60 Pib. Gewicht, per Pfb.... 0.061 0.07 60-75 Pib. Gewicht, per Pfb.... 0.07 -0.08 80-125 Pfb. Gewicht, per Pfb... 0.081-0.09 95-100 Pfb. Gewicht, per Pfb... 0.081-0.10 Berlangt: Ein Mabchen für allgemeine hausarv beit; lieine Familie. 54 St. James Place, nabe R. Clark Str., 2. Plat.

Berlangt: Alte Frau, bie ein gutes Sein wünfcht, nm auf ein Baby aufzupaffen. Gutet Bobn. Mrs. Spftein, 8667 Babafb Abe. jome Berlange: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 4596 Foreftville Abe., 3. Floor. Weit, Der Winne.
Wilder, Malards, Dugend... 3.50 —4.09
Beibenten, Malards, Dugend... 3.50 —4.09
Bediffinen, Dugend... 1.75 —2.50
Befalfinen, Dugend... 2.23
Edalbichneifen, Dugend... 6.09 Berlangt: Tüchtige Röchin für Famille von bier Bersonen; guter Lobn; Referenzen. Rachzufragen Countag von 9 bis 3, 2821 Michigan Abe.

Berlangt: Gutes ftartes Rabchen für allgemeine Butes Sauserbeit. Familie von Erwachfenen. Gutet beim. Drs. D. bemman, 1428 Dafin Str., nahe Sheriban Station, Rordfeite-Sochbahn.

Berlangt: Gutes Mabchen für allgemeine Sausarbeit in beuticher familie. 34 bie Woche. 182 S. Rebzie Abe., Ede Colorabo. Berlangt: Rabden, bas gut wafden und bugeln fann, fowie gweites Dabden. Brivatfamilie auf bee Rorbfeite. Abr.: A. 119 Abendpoft. fone Berlangt. Gutes ftarfes Rüchenmoden für Re-ftanrant. \$4 ble Woche. Sonntags fret. Radju-fragen bei Bernb. Beb, Ede La Salle und Sonih Bater Str.

Berlangt: Madden für Sausarbeit; gute Sei-math. 3316 Foreft Abe. Berlangt: Madchen für allgemeine Qausarbeit tleine Familie; mobernes, mit Dampf geheistes flat 170 Eugenie Str., 1. Flat.

Berlangt: Eine junge, alleinftebenbe Frau ober alteres Mabden für hausarbeit; auch eine bie gut bochen fann. Rachjufragen im Store bei D. Reueger, 1681 Effon Abe.

Berlangt: Gutes Mabden filr Sausarbeit. Drs. Loehr, 315 Blue Island Ave., Ede 13. Str. friaion

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit; eine friich Eingetvanberte vorgezogen. 494 La Salle Abenue. Berlanat: Rleines Mabden ober Frau jeden Lag um helfen: \$2.50 bis \$3. 757 Pine Grobe, nabe allieb und Grace. fafo Berlangt: Tuchtiges Mabden für allgemeine Sausarbeit. 559 45. Blace. fafon Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit gutes Deim. 1306 Dafbale Abe., Gde Ceminarb,

Berlangt: Meltere Fran ober junges Mabden für Sausarbeit. Gutes heim. 241 Oft 37. Strate, -- fon Berlangt: Gin gutes Matchen ober Frau für gewöhnliche Sausarbeit; ein gutes Beim für die rechte Berlon. 5911 Jowa Str., Auftin. Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit. 945Girarb Str., 2. Flat. Berlangt: Tuchtiges Kindermadden, ein 8 Monate altet Pabb und ein Kind bon 23 Jahren zu beforgen; empfehlungen: guter Lohn. Nachzufragen Sonn-tag bon 9 bis 2 Ubr. 2321 Michigan Abe. jason

Stellungen fuchen: Frauen. (Ungeigen unter biefer Rubrit 2 Cente bas Mort.)

Berlangt: Junge, 14-15 Jahre alt, tann 15-14 Die Woche berbienen. 1781 R. Trop Str. Gefucht: Gute Röchin, Saushälterin, wunicht iedlung; Stube alter Leute, Invaliden ober Erreberin Rinder feiner Familie. 155 Center Str., fomo Berlangt: Laufjunge, \$4 im Anfang. Rofche & Co., 50 Michigan Abe. Berlangt: Tüchtiger beutscher Junge, muß burch Grammärschule sein, nabe North und Afbland Abe. wohnen. 242 West North Abe., Apothese. Befucht: Deutiche Frau, obne Anbang, wunicht troeit, Bimmer reingumachen ober in ber Riche gu eifen; will gu haufe ichlafen. Abr.: 28. 989, bendbotte. Berlangt: Mann, um Bagen ju fabren und in Rartoffelgeichaft ju belfen. 328 Dlohamt Str.

Berlangt: Zweite Sand an Brot. \$13 bie Boche. 5440 Lafe Abe. Griucht: Mabden fuct Stelle für Office-Arbeit Rann beutiche Stenographie und Schreibmaichine Ubr.: 2B. 996 Abendpoft.

> Befdaftsaclegenheiten. Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Mort

Berlangt: Manner für Molefales und Lagers bäufer, Bächter, Janitors, Engineers, Feuerleute, Celer, Elevators, Fubrleute, Fabrifarbeiter, Pors ters, Rolleftoren, Rassiirer, Elerks, Bertäufer, Ships pers etc. Reliance Agench, 200 State Str., 3ims mer 57. (Angeigen unter dieser Rubeit 2 Cents bas Wort.)

3u berkaufen: Der Linden:Garten, ebenso das Linden-Garten. Dotel u. Wiethschaft, ein Blod dom Rod Island Devot gelegen. in Anled Wart, Cook Chunth, Il. Dieses Eigenthum ift billig zu berkaufeit oder gegen Farmland oder Stadt-Eigenthum zu vertaussen. Untergeichneter dat auf diesem Plade Vandere lang, Gelchäfte betrieben und lich ein schwes Bermögen erworben, fühlt aber jest, daß er sich zur Aube seizen möchte. Tinsed Bart ist eine Boreicht von Gliegog, und das eine gute Essend Boreicht der die Der Stadt Schiego, und das eine gute Essendburd der Stadt Edicago, und der eine gute Essendburd der Stadt Edicago, und der eine gute Essendburd der Estadt Chicago, und der eine gute Essendburd wir Esturctionen nach dem Garten, Bienies und andere Unterbaltungen. Dieses Eigenthum von fetzt ein Blat, worauf Gelb verbient wurde, und ich die in verb. benn die Annden ordentlich debient werden, Auch sann ein gutes Geschäft gemacht werden mit Leuten, die am Sonntag von Chicago kommen, wenn richtig dernach gesehen wird. Rachzufragen bei John Bres, 55 LaSalle Str., Chicago, oder beim Eigenthümer & Bogt, Tinsey Part, All. Berlangt: Möbelichreiner für Schublaften-Urbeit. Olbrich n. Golbed, 84 R. Afbland Abe. famo Berlangt: Gute, fleibige Berficherungs-Agenten, beitungt. Gute, liegige Ierligerungs-uggitten, bie sich verbesser wollen, fönnen bei uns eine Stelle besommen. Bir hoben die besten Polizien von allen Essellighaften. Bir bezahlen von höchsten Lohn und baben die beste Jusunft sitt redliche Agenten. Rachpustragen Morgens zwischen 8 und 9 Uhr. 268 Oft Rorth Abe., Zimmer 6. Berlangt: 3wei junge Leute, 18 Jahre alt, um Lebersite zu beforiren; \$5.00 per Boche im Anfang. Chicago Decoratibe Leather Co., 257 Franklin Str. Berlangt: Orbentlicher junger Mann für Saus-und Saloon-Arbeit. 609 S. Afhland Ave., Ede 15. Sir. [afon

Bu bertaufen: Erfte Rlaffe Delitateffen Gefchaft. 1842 R. Clart Str. fafon Bu verfaufen: Ed-Saloon und Property, Saloon wirft jahrlich \$45:00 Profit ab, der Reft des Ge-baudes deingt \$720 Miethe jahrlich. Aberes: Boft Office Bog 15. Hogewich, II.

Bu bertaufen: Barberfbop billig, Bertaufsgrund anbere Gefchafte. Reine Ronturreng. 122 2B. Late Str. 13ofins Bu vettaufchen: Schulbenfreie Borftabt-Botten ge-gen Grocery ober anderes gutes Gefcaft. Schaefers, 883 Le Monne Str. Berlangt: Bulbelmen, ftetige Arbeit, 8 Stunben, höchte Löbne, Ueberzeit anbertbalbiach begabit. — Rachgufragen: Eb. B. Brice & Co., 185 Eaft Ban friafommo

Bu berfaufen: Eine alt etablirte Reller. Birth-faoft, berbunben mit Bufine Lund; Preis \$600. Eigentbumer verläht Chicago. 117 C. Clarf Str., Balement.

Bu terfaufen: Schub: Shop. 9207 Commercial 3u vertaufen: Raffee- und Butter-Beicaft. Miethe für Store und 4 3immer \$15. Rachgufta-gen 306 Oft Belmont Ave.

Bu berfaufen: Grocery Store an ber Rorbfeite, Gefchaftiftrage; febr billig. Ubr.: A. 118 Abenba Bu verfaufen: Ein gutes Delitateffen-Gefcaft. - 152 Bells Str. momifrionbibofa Bu bertaufen: Arantheitsbalber, gutes Restaurant; Baar ober Abgahlung; ausnahmsweife guter Blag. 2509 S. halfteb Str. bofa, momifon

Beidäftstheilhaber.

Berlangt: Bartnerin, gute Raberin ober Che-baar, \$25 bie Woche; gutes Gefcaft; \$100 nothig; feim Sauseinrichtung faufen. 567 Wells Strate, Monarch.

Bu bermiethen. Anzeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort. Bu bermiethen: 4 Bimmer. Rachgufragen: 207 Orchard Str. fafon Bu bermiethen: 8 Zimmer-Cottage mit Furnaciund Stall, Nordieite. E. Will, 68 La Salle Str. Tel.: Main 4109. Bu bermiethen: Delle hintere 6 3immer-Cottage mit Gus für \$12, ober \$6, wenn ein Pferd beforgt ober Bafog getwichen mirb, ober Meiche frei, wenn Beibes geleiftet wird. 694 Fulton Str. jomo

Berlangt: Frauen und Madden. (Anzeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bul Bort.) Bimmer und Board. (Ungeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Bu bermiethen: 2 moblirte Bettgimmer. 842 Ge-minary Abe., Rorbfeite. fajo Berlangt: Roomer. 280 Oft Rorth Abe. Gin: gang hinten.

Bu bermiethen: Freundlich möblirtes Bimmer, mit allen Bequemlichfeiten: mabiger Preis. 5236 In biana Abe.

Redisanwälte. (Anzeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bus Bort.) Schuldet Euch Jemand Geld? Wir tollettiren Bills jeder Urt auf Brozente. Reine Bergütung dis wir tollettirt haben. The Wilson Agench, Jim-mer 504, 171 Washington Str. — Tel. Rain 2490, 27(p.,1m, L

Dr. Eblers, 136 Bells Str., Spezial-Argt. Beidlichtis. Hutte, Blute, Rierens, Lebere und Re-gertrantheiten ichneil gebellt. Kongilation u. Uniter uchung frei. Sprechfunden 9-8, Sonniege 9-3.

Patentanmalte. (Augeigen unter biefer Aubrit & Cents bes Bort. Rummier & Rummier, beutide Betent-

Grundeigenthum und Gaufer. (Mugelgen unter biefer Anbrit 2 Cents bas Mart.)

Warmlanbereien.

In verlaufen: 40 Ader Land mit haus bon 6 gimmern, Stall, 30 Aepfels und 85 Rirfdenbaume, 750 Stade Reben, alles Land bebaut und fruchts bar; in Michigan, heim See und nabe einer Stadt. Rur \$800. Gilfte baar. George Sigmund, 67 S. Glarf Str. Farmen ju berfaufen ober ju bertauschen gegen Chicage Erundeigenthum. Minnesota, Dafen, His-consin, daichigan. Thompson Ales & Co., 163 Ann-boloh Str.

Bu bertauschen; Wisconfin Farmen mit guten Ge-bäuden, Pferden, Bieb, Maschinen, Ernte im Relb und Scheune für Chicago Grundeigenfum. Offen Conntags von 10 bis 2 Uhr. B. F. Aff. 119 La Salle Str., Zimmer 32. 70t, bibofafon

Bu berkaufen: Land für Obst und Meindau; milbes Klim-, gutes Masser. Kein Landagent. Rache ebangelicheltherliche Glaubensbrüber auf unsere Ansiedlung aufmerksam. Anfragen beants wortet Gustad Kentschel, Dutherbille, Artanlas. Bott. 200 %.

Ju verkaufen: 12 Proz. Profit ohne Handumdresben! Meine 350 Ader Farm, Weibe für 100 ibs 1000 Stild Lich, befonme 25 jahrfich per Kopf für Weide, wird für K2500 berfauft. Große Aiber-Front, Claysich für K2500 berfauft. Große Kiber-Front, Claysich für K2500 kerfauft. Große Kiber-Front, Claysich für K2500 kerfauft. Große Kiber-Front, Claysich für K2500 kerfauft.

3u bermiethen: 2 feine Allinois Stod und Trud Farms. Thomas, 505 — 159 La Salle Str. Ru bertaulchen: 80 Ader Farm in Artanfas fü fleinen Laben ober Logir-Haus. Schaefers, 893 L Mobne Str.

Nordweitfeite.

3 u vertaufen: Spottbillig, Bivei weiftödige Brid-Häufer in ben besten Stras ben, nabe Humboldt-Bark, mit ein Niertel Angab lung, Rest in monatlichen niedrigen Abzahlungen.— Zouis Freudenberg, 377 R. Sopne Ave., Ede Cor-nelia Str.

Gubmeftfeite.

Ju verlaufen: Billigte und beste Lotten an der Sildwestieite, nabe 47., Redzie und Archer Ave., eiefz tricke Stakenbahren; Se Fabrpreis und schnelleges streten nach jedem Stadtbeil; versaufen dies Verten zu dem lächerlich niedrigen Areis das Stild sir klire Baar-Angablung, Kest fis monatich, wenn so gewünicht. Schreidt uns und wir werden vorsprechen und Euch das Eigentbum zeigen, oder sprecht vor in der Office: M. M. Mertgold u. Co., 138—140 La Salle Str., Tel.: 1827 Main. sojo Bu bertaufen: Lotten nabe 12. Str. und Beft 40.

The Committide Verbesseum, Stade maloda-misset und bezahlt. Auc 1500 das Stide. Alein Paar-Angalbung, Kelt monatika. A. A. Metgold u. Company, 138—40 La Salle Str. Aelephon: 1827 Bu berfaufen: Bweiftödiges Haus, Loomis Str., \$1800: 3weiftödiges Haus, Loomis Str., \$1400; 3weiftödiges Haus, Armour Ave., \$2000; 100x150, Logan Avenue, \$800. Guftab A. Bodvig, 51. und Dognis Str.

Beridiebenes.

Berfchiebenes.
Boll Ide Eure Saufer, Lotten ober Farmen vertauschen, verkaufen ober bermiethens Kommt für gute Resultate zu uns, wir taben immer Käufer an hand. — Gelb zu verseihers ohne Kommisson für den Dertsgaes zu verkaufen. Sonntags essen den den 12. — Richarb A. Roch & Co., Jinumer 5 und d. 28 Wasspington Str., Kordwesselle Er denborn Str. der Gelber Gelber

Finangielles.

(Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Belb obne Rommiffion. Gelb ohne wommississen ben Dails Freudenberg verleicht Brivatkapitalien ben 4% an, obne Kommission, und bezahlt fammtliche Untoken jelost. Treitag ichere Sphotbeken zum Ber-kauf kets an Hand. Bermittags: 377 R. Hoone Aber, Ede Cornelia, nahe Chicago Abe. Kachmittags: Unity Gebäube, Zimmer 1614, 79 Dearborn Str. •61338*

Geld zu berleihen an Damen und herren mit fefter Anfeitung. Bribai. Reine hhabet. Riebriga Katen. Leidte Abgeblungen. Jimmer: 16, 86 Baffe-ington Src. Offen die Abends 7 Uhr. 29ma.I.

Erfte und zweite Spothef-Anleiben prompt ge-macht. Niebrigfte Raten. henry & Robinson, Chi-cago Opera Soufe Blod, Zimmer 504. 1701,1m. Bu berleiben: Gelb ohne Binfen an Berfonen, Die ihr Leben berfichern wollen. Ubr.: 28. 362

Bu ve-leiben: Obne Rommiffion, billiges Bribat-gelb. Erfte und zweite Mortgage. Abr.: E. 274 Abendpoft.

Geld auf Dobel 2c. (Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Wort.)

A. h. French.

128 Lasale Sir., Zimmer 3 — Tel.: 2737 Rein.

Gelb zu berleiben auf Arbeit.

unf Arbeit. Vinnes, Vierbe, Wagen n.f.w.

Rieine An ietben

non 290 bis 2400 unfere Opezialität.
Wit nehmen Euch bie Arbeit nicht verg, wenn wir die Anleibe machen, sondern lassen bieselben in Eurem Besich.

Wie aben das größte ben tige Gesichen wird.

Elte guten, ehrlichen Deutschen, sommt zu und, wenn 3hr Gelb daben wollt.

In werdet ist zu Eurem Boribeit sinden, bet mir der Stadt.

In werdet ist zu Eurem Boribeit sinden, bet mir der Stadt.

Der eicherte und zuberlässigste Erdienung zugesichert.

L. French.

L. French.

Brivat-Darleben auf Möbel und Bianos an gute Leute auf leichte monatliche Abgahlungen zu den seigenden niedrigen monatlichen Raten: 430 für 21.50 \$50 für \$2.00 \$ 75 für \$2.50 \$40 für \$1.75 \$60 für \$2.25 \$100 für \$3.00 Reifle Behandlung: alletablitets und auverlöffiges 6efchäft. Otto C. Beelder, 70 LaSalle Str., § 34. 23ja*3

(Angeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort

Alexanders Geheimpolizei-Agentur, 171 Bafbingten Strate, Bimme: 206, untersucht Diebftable, Schwindeleien, ungludliche Familienberhaltniffe a. Sominbeleien, ungludliche Familienberhal f. w. Einzige beutiche Agentur. Rath frei tags bis 12. Telephon Main 1806. Echte beutiche Filgicube und Bantoffeln jeber Grobe fabrigirt und balt borrathig A. ginuners mann, 148 Cipbourn Ave.

Oscar Bolters. Ecte deutsche Tuch-Schuhe und Pantoffeln. 250 Clysbourn Ave.

Raufs- und Bertaufs-Angebote. Bu berfaufen: Beinpreffen und Traubenmublen. 111 G. Rorth Abe. fafon Bu berkaufen: 600 icone Schattenbaume und alle Corten Beinreben und Fruchtbaume, am Nach aufgunden nach Gefallen. Bei Ebuard Rieffer, 458 Grobe Etr., Blue 3siand, 3l. 3lag, sonblob, 2m

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. (Ungeigen unter biefer Rubrif 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Pferb und Bagen, mit ftetiges Arbeit in ber Stadt. 330 Gubfon Abe. Bapageien, bie fprechen lernen, nur 14. Rampfers Bogel-Store, 18 State Str. 20ag 2"

Möbel, Sausgerathe 2c. (Anzeigen unter biefer Aubrit 2 Cents has Bort.)

Bu vertaufen: Roch- und heizofen, megen Ab. reife. 186 Beft 22. Place. Bu berkaufen: Foft neuer Rochofen, Deijofen, Bettitelle, Burcan, icone Sangelaupe, Bas Fig-tures, Guitarre, Bitbertifd, Ainderwagen, billig. — 1209 Lincoln Abe. Bu bertaufen: Salon-Mobel (Barlor Sutt). -Sonntag Morgen. Gisner, 1949 Deming Bl.

Pianos, mufitalifche Inftrumente. (Ungeigen unter biefer Aubrit " Gents bas Bort.) Burbe mein elegantes neues Biano, beftes gabris fat, berichteubern, brauche Gelb. Abr.: 18. 334 Abendpott.

(Ungeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bal Bort.)

Schmibts Tangidule, 601 Mells Str. Mittroch, Greifag und Sonntag Abend, Better Maffenellnsterricht 25 Cents.

Brof. Carl Baier ertheilt gründlichen Schlags, there, Erreichzithers und Randolin-Unterricht. Empich-tungen. Abreife Avon & Scale. — Bitherspieler, die ich meinem Fitherful "Sarmonie" auguschliehen wünschen, werden erfucht, lich Dienstag Abend im Etzatzgeftungs-Erdange einzufinden.

Bajement-Bargains

20 für fanch gestreiften Tenais-Flas

21c für Fabrif-Refter ben Canton-

31c per Farb für beste Cnalität gendem-Kartune, sowie Com-fort-Calicoes, regulare 63c Sortel 43c per Stud für 42 fei 36 30ff ge-bleichte Kissenbegüge.

5c per Pard für 36jöll. Bercales, im guten Derbit-Garben und iconen

41¢ per Barb für Flannelettes mit Budpeite - bubice Butapper-Dufter, in bellen und buntlen Grunbfarben.

41c p. Parb für rabmfarb. Outings in bubichen Streifen u. Cheds.
6c für echt ichwarzen Sateen, Fastriffenter, quite Rangen, werth bis ju 15e bie Parb.

Diuftern.

Raturfunde und Technit.

ben bis jett noch brach liegenden Baf-Eleftrifche Beigung und Beleuchtung. ferfräften. Denn in Schweben follen Die elettrifche Beigung - fagte auf nach ben Angaben bes Professor Arrhe= bem jungften beutschen Raturforscher= nius 2 Millionen Pferbeftarten außtage Defar v. Miller aus München nugbar fein, in Frankreich wird die Leis bat in jungfter Zeit wegen ihrer großen ftung ber Waffertrafte auf 10 Millio= Bequemlichteit gahlreiche Unwendung nen Pferbeffarten angegeben; min= im Saushalt, jum Rochen, gum Warm= beftens bie gleiche Leiftung wird im 21= halten bon Speifen, zum Bügeln u.f.w. pengebiet bon Deutschland, Desterreich, gefunben, und mehrere große Fabriten Italien und ber Schweiz zu erhalten ind ausschlieflich mit der Herstellung ein. In Nordamerita rerafentirt ber berartiger Apparate beschäftigt. In Niagarafall allein eine Leiftung bon fleinerem Dagftab ift auch ber Breis 10 Millionen Pferbeftarten. Das find ber elettrifchen heizung nirgends fo be-Rrafte, bie es ficher verlohnen, ihre Ber= beutend, bag fich bie Hausfrauen nicht werthung im Intereffe bes Boltsmohls geftatten fonnten, ihren Thee ober gu unterftugen, und für Die Regierun= Raffee eleftrifch zu bereiten, aber felbit gen ber verschiebenen Staaten erwachim Großen ift bie Bermenbung ber fen hieraus neue und wichtige Auf-Eleftrigität gu Beiggweden nicht aus= gaben. Nicht allein wird es nothig fein. gefchloffen, wie bies heute als felbftberwie bies ja in manchen Staaten beständlich allgemein angenommen wirb. reits geschieht, über bie borhandenen Gine bon mir angestellte Bergleichs= Waffertrafte bes Lambes genaue Aufrechnung hat z. B. ergeben, daß bie zeichnungen zu machen, ihre Baffer= Soole im Salzberg Hall bei Innebrud mengen, Gefälle u. f. w. fortgefett gu auf elettrischem Wege mittelft einer 20 beobachten, sonbern es muffen auch die Rilometer entfernt gelegenen Waffe .= gesetlichen Borfchriften für ihre Musfraft billiger, als mit ben bort erhalt= nützung einer Revision unterzogen mer= lichen Roblen eingebambft werben fann. ben. Gefegliche Beftimmungen follten Es ift biefe Thatfache für bie Rermen= insbefondere einer raubbeinahnlichen bung bon Bafferfraften in tohlenarmen Musnütung ber Bafferfrafte burch ein= Gegenben bon großer Bebeutung; fie ift zelne Unlagen borbeugen, indem fie eine aber auch erflärlich, wenn man bedentt, unzwedmäßige Berflückelung ber Bebaß große elettrifche Beigtorper mit falle, eine gu fleine Dimenfionirung nahezu 100 Prozent Wirfungsgrab arber Kanalanlagen und bergleichen, mel= beiten konnen, mabrend bei ben fonft che die spätere völlige Ausnügung ber üblichen Feuerungen nur 20 bis 50 gangen berfügbaren Rraft unmöglich Brozeni ber erzeugten Wärme machen würden, berhindern. Durch bie nutbar gemacht werben. - In eleftrifche Uebertragung follen jeboch elettrifchen Beleuchtungstech= nicht nur aus ben Wafferläufen neue nit herrichte in ben letten gehn Jahren Rrafte gewonnen werben, fonbern auch hauptfächlich bas Beftreben, Die Detominderwerthige Roblen, für welche in nomie ber Lichtquellen zu berbeffern. nächfter Nabe ber Bergwerte teine Ber-Muer b. Belsbach, ber befannte Erfinwendung zu finden ift und beren ber bes Gasalühlichts, hat auch bie Transport bis zu einer geeigneten Ber= Leuchtfraft ber elettrischen Bliiblamben wendungsfielle fich nicht berlohnt, tonerhöht, indem er ben Rohlenfaben burch nen gur eleftrischen Rraftübertragung bas schwer schmelzbare Osmium er= bienen, wie bies 3. B. feit einiger Beit

fette. Während Diese Lampe noch im

Stabium eines fehr ausfichtsvollen

Berfaches fich befindet, ift bie bon Bro-

feffor Rernft erfundene und nach ihm

benannte Glühlampe bereits in ber

Praxis eingeführt. Wie für die Glüh=

es Sugo Bremer gelungen, burch Bu=

guftellen, beren Belligfeit bei gleichem

Strombedarf biejenige ber bisher üb=

lichen Bogenlampen um bas Dreifache

überfchritt. Die Berfuche, mit einer

beftimmten elettrifchen Energie immer

noch mehr Licht zu erzeugen, find noch

lange nicht abgeschloffen; fo scheint 3.

3. eine neue Lampe mit leuchtenben

Quedfilberbampfen, nach einem bon

Aron angegebenen Prinzip, eine noch

weit ökonomischere Lichtquelle, wenn

Farbe, gu liefern. Es ift burchaus nicht

unwahrscheinlich, bak burch bie fort-

mabrenbe Berbefferung ber Leuchitor=

ber bie Elettrigitätswerte in naber Bu-

tunft nicht nur bie angenehmfte, fon=

bern auch bie billigfte Beleuchtung lie-

fern werben. Im Gangen find gur Beit

in Deutschland und Defterreich Baffer=

trafte mit ungefahr 180,000 Bferbe-

ftarten bermenbet. Für bie Schweig

wird bie Bahl bon Profeffor Bugling

auf Grund eigener mühfamer Erhebun=

gen zu 160,000 Bferbeftarten und für

Schweben von Professor Arrhenius zu

200,000 Pferdestärken angegeben, mah-

rend Norbamerita Bafferfrafte mit

etwa 400,000 Pferbeftarten für elettri=

iche Betriebe verwendet. Die Gesammi=

leiftung ber gur Beit mit Wafferfraft

betriebenen Gleftrigitätswerte ber Belt

ift mit 2 Millionen Pferbestärten ficher

nicht zu hoch gefchätt. Diefe Bahlen

bebeuten einen großen Fortschrift für

bie furze Spanne Zeit von gehn Jah=

Ich hatte die Schwindsucht,

in Chicago geheilt.

3h litt an Lungen Blutungen. Meine Prust som eine den der betweite mich und batte einen dusten, den fein Arzt zu beilen bermochte 3ch konnte nicht ichlafen weit mein dusten au beiten bermochte 3ch konnte nicht ichlafen weit mein dusch er 3ch werf große Seistl Lunge aus und botte töglich Schüttelfroft und Fieber. Ich berlor bedeutend an Gewicht und wurde allmälig schioächer.

3ch batte leine Poffmung fe gebeilt zu werden bis ich von der neuen Koch ichen Behandlung mittelst ich von der neuen Koch ichen Behandlung wirtelst eines beite die nichts tollet, ohne Bertrauen oder Loffnung. Ther als ich ier gründliches Bebandlungsipkem seh und is die beilende öligen Dampfe in meine Lunge einathmete, bearilf ich, daß es kein Munder sei, daß ich nie Linderung getunden datte.

bon unangenehmer

auch borlaufia

bezirte zur Unwendung fommen foll. Bücher: Infeften.

in Oberichlefien ber Fall ift und bems

nächst auch für die englischen Rohlen=

ren, fie berfcwinden aber gegenüber

Die Bücherinfetten fpielen bei allen lampen, ift auch für bie Bogenlampen größeren Bibliotheken eine wichtige versucht worben, burch Aenderung ber Rolle, und man hat beshalb schon viele Teuchtenben Substang einen höheren Berfuche zu ihrer Bernichtung gemacht. Indeffen find bie Infetten, welche ben Rugeffett zu erzielen. Bor Allen mar Büchern icablich werben tonnen, fo fat bon Metalfalgen Rohlenftabe ber= mannigfaltig, fo bon einander berichie= den, daß unter allen schon gegen sie ber= fuchten Borbeugungs= und Befam= pfungsmitteln, wie Naphtol, Bengin, bem Rleifter beigemischtem Aegsubli= mat, Holzspähnen, die in schwefel= ober effigfaure Rupferlöfung eingetaucht waren, fein einziges gefunden murbe, das von allgemeiner Wirkung gewesen ware. Auch tam man zu ber Ueber= zeugung, bag man gunächft bie Lebens= weise jeber Insettenart ftubiren muffe, um baraus bielleicht ein Beilmittel ab= leiten gu fonnen. Die meiften bisher angewandten Mittel haben auch ben Nachtheil, baß fie bie Bücher felbft an= greifen, fei es ben Ginband und bas Papier, ober fei es bei farbigen Dar= ftellungen bie Farben felbft; für Ma= nuffripte find fie aber überhaupt nicht anwendbar. Muf bem Rongreg ber Bibliothetare zu Bayonne 1900 ftifte= ten beshalb zwei Mitglieder mehrere bebeutenbe Breife, bon benen gwei in ten. Den erften Breis (1000 Fr.) er- | er es mit jenem Burfchen, ber ba fingt: hielt Johann Bolle, ber Direktor ber landwirthschaftlichen Versuchsstatio gu Gorit in Defterreich, ber eine Reihe febr rattischer Mittel gegen bie Infetten, welche ben Ginband gerftoren, angab. Befonbers empfiehlt er bieUn= wendung von Schwefeltohlenftoff und tonftruirte auch einen fehr geeigneten Apparat bafür. 2118 Beweismittel ba= für, daß seine Methobe ben Büchern felbft nicht fcablich ift, legte er Broben bei, u. a. auch farbige Bilber, bie er gertheilte, je eine Salfte ben Dampfen aussette, mabrend bie anbere aufbemahrt murbe, und bann beibe Sälften wieder gusammenfette, wobei fich fein Unterschied in ber Farbe zeigte. Den zweiten Preis erhielt Prof. Soulbert aus Rennes, beffen Arbeit im wefentli= chen zoologischer Natur ift, ber aber auch alle bisher bekannten Bernich= tungsmittel ber Infetten eingehend prüfte und fchließlich auch Schwefeltoh= lenftoff empfiehlt. Formalbehnd hat fich bei ihm nicht bewährt, wenigftens zeigte es feine energischeren Resultate als gewöhnlicher Bafferbampf.

> Ein neuer Erfola der Sichtbebaudlung, Gin Münchener Forscher, Dr. Stre= bel, ift bazu übergegangen, bie elettri= schen Lichtstrahlen auch in ben Dienft ber Bahnheillunde ju ftellen. Die Behandlung ber Bahnwurzeleiterungen bilbet ein fehr schwieriges Objett fur Rabnargte. Dr. Strebel bat nun wie er in ber "Deutschen Mediginischen Mochenschrift" mittheilt - bie ein= gelnen Albeolen (b. h. bie Anochen= luden, in welche bie Bahne eingefügt find) und bie Schleimhaut barüber mit tongentrirtem elettrischem Licht beftrabit. Es entftanben babei Röthun= gen, bie fich bis gu beftigen Entgun= bungserscheinungen steigerten, und ba= bei hob fich' bie oberfte Schleimhaut= schicht in Form eines Belages ab. Der Effett solcher Reattionen war, bag bie Giterungen hinter ber Schleimhaut auf= hörten und bag bas Wadeln ber Bahne allmählich nachließ, fobaß fie wieber gang feft und gum Beigen und Rauen geeignet wurden. Dr. Strebel bat mehrere folder Falle behandelt unb awar ber Hauptfache nach mit ausge= zeichnetem Erfolge. Die Behandlung ift mühfam - bas gibt Dr Strebel ausbrudlich zu - besonbers wenn es fich um eine gange Reihe bon Bahnen handelt; boch ift fie fo bantbar, baf man gern bie Dibe auf fich nehmen follte.

- Neues Wort. - Junger Chemann (beim erften Mittageffen): Ber-gensichat, in bem Braten haft Du beute Dein Meifterftud gemacht; biefes verlodenbe Meußere und bas pifante, faftige Innere, mit einem Wort bas reinfte Ueberbrat'l.

Bebende Lieder.

Sumoreste bon Grans Balte.

Amei jung gebratene Tauben falt, Gin Mabchen achtzehn Jahre alt, Wem bas nicht gefallen mag, Der ift ein Narr auf fein Lebtag.

Co fagt ein alter Boltsfpruch, beffen umfaffenbe Weisheit ber junge Privatdogent Dr. Bergner erft feit ungefähr vierzehn Tagen ertannt hatte. Zwar hatte er Tafelrunden nie berach= tet, aber fo ein Mabden bon achtzebn Jahren, fo ein blühenbes, bergiges Geicopf, bas hatte er bisher angftlich gemieben. Und fo war er boch immer noch ein halber Narr geblieben, bis wie gefagt - bor zwei Wochen. Da war ihm eine Weisheit gefommen, bie bon feinen gewöhnlichen Studien giem= lich abfeits lag.

Dr. Bergner hatte fich regelrecht in feine Roufine verliebt. - Sie mar ei= gentlich eine weitläufige Bermanbte feiner Stieftante, ba aber Bergner für biefen tompligirten Bermanbtichafts= grab feine fpezielle Bezeichnung fanb, so nannte er bie Holbe nach bewährtem Rezept "Roufine". Gie hatte fünf Wo= den elterlichen Urlaub erhalten und war nach Leipzig gekommen, um die Roufine ihrer Mutter, Bergners Stief= tante, zu besuchen; sie wollte sich Leip= zig einmal orbentlich ansehen und fich bei Gelegenheit auch ein wenig amufi=

Der junge Dottor mar gleich beim erften Unblick in bas liebreigende, acht= zehnjährige Lottchen total berichoffen. Niemand freute fich mehr barüber als Tante Siller. Wir wollen bon born= berein berrathen, baß fie alle Bebel in Bewegung gefett hatte, um bas fuge Tete=a=tete und eine fpatere Berbin= bung ber beiben berbeiguführen .- Go schnell, wie fie bachte, ging bie Cache nun nicht. Die Rleine war ftreng erzo= gen und glich in ihrer angitlichen Gitt= amteit einer unantaftbaren, jungfräu= lichen Göttin. Es ichien wenigstens fo. Dr. Bergner mar ein rubiger, benten= ber Gelehrter, beffen Herz nicht fo leicht mit bem Berftanbe burchging. Es war wohl schnell entflammt, aber er hütete biefes Teuer forglich, wie bie Priefterinnen ber Befta Rein Bort berrieth bie entfeffelte Bergensgluth. Der junge Dozent war auf bem Boben ber Wiffenschaft ein ichneibiger Ram= pfer - im blübenben Garten ber Liebe wandelnd, berrieth er eine fast tindliche Schüchternheit. Tante Hiller, Die nicht anbers mar, wie alle Tanten, bie für theure Unverwandte eine Partie ver= mitteln, fuchte ihm burch allerhand Aniffe bas Beftanbnig gu erleichtern -bergebens. Der hoffnungsvolle Biin= ger ber Gelehrfamteit blieb in Liebes= fachen ein Dilettant.

Lottchen war ihm fehr zugethan. Tiefer Purpur überzog ihre Mangen, wenn fie in Bergners Rabe mar. Gie war ein gefundes, liebes, frobliches Ding, burch beffen Geele gum erften Male ein heimlich füßes Bittern ging. Bergner ahnte babon nichts. Das prächtige Roufinchen nedte fich zwar oft mit ihm, beobachtete aber boch eine gemiffe Burudhaltung, fo bag ber Mermfte nicht einmal - ein Rugden wagte. Gin Rukchen-ach ia! wie oft hatte er baran gebacht - aber biefem Jahre gur Bertheilung gelang- | wie tonnte er Es fcbien, als hielt

> Die Ruff' mach'n Fleden, Mei' Muatta hat's -'fagt; Drum nehm' i mi' g'malti' Borm' Ruffen in acht!

Borberhand begnügte fich ber Dottor bamit, Die Beliebte recht oft gu fe= ben, mit ihr zu plaubern und mit ihr Ronzerte und Theater zu besuchen. -

Gines Abends murben im großen, festlich erleuchteten zoologischen Gar= tenfaal "Lebende Lieber" borgeführt. Man unterhielt fich portrefflich. Bas man ba fah und borte, mar etmas Reues, etwas gang Allerliebftes. Dr. Bergner faß mit ber Angebeteten in

Menes Leben für schwache Männer.

Alte Männer werden wieder jung. Schwache Manner erhalten die Rraft und Starte ber Jugend wieder.

Brobe . Badete frei verfandt. Un Danner, Die jedes befannte Dittel angeme ung aufgegeben haben, kommt biefe Rachricht als ine Deilsbotschaft. Diefe neue Entdedung heilt alle



Chef bes Etabes vom State Medical Inftitute.

Unterzeug, Strumpfmaaren Schwere gemischte baumwollene Soden für Rämner, alle Größen, gewöhnlicher Breis 10c bas Paar, Bargain, 3c

Ungefähr 300 Dugend Unierzeug für Männer, sowie eine Partie für Dasmen und Kinder, schwer gestiebt sowie feiner und sowierer Merinsviele Kieldungskildes sind mehr oder weniger zerdrildt und duch Wasser weniger zerdrildt und duch Edische Werste den 32 de, um mit der ganzen Partie aufzuräumen, Montag, kuswohl zu Bc

Merino Unterzeug für Damen, Rameelbaar-Farbe, baib Wosse und halb Baumwolle alle Erößen, 30c Riefe 28c Schweres sließen wert eine Langestüde. Montagdreifs. Echweres sließesfüttertes Unterzeug für Damen, Kerfed gerüpt, alle Größen, 25c Sorte, Wontag. 16c Sine Kitse iswere stießgefütterte Unterzeumben tir Männer, 50c Aleidungsstüde—da feine dazu passenden Beintleie der vorhanden sind, räumen wir mit denselden auf au halbem 21c iccije. Strümpfe für Mädchen und Ba-ies—Gashmere, Worsteb, schwere baum-wllene und Lisse Thread, meistens in einen Nummern, werth 24c,

Taschentücher.

Reine irisch leinene hohlgesaumte Zaschenfücher für Damen und Derren, Soft Finish, schmaler Saum und egtra große Sorte – für Manner 9e,

Mene Drape-Schleierstoffe.

Notions für Kleidermacherinnen 31¢ bie Spule für Coats' & Clarts 31c Die Spuie jur Gabinet Indistible Haben.

1c das Stu. sit Cabinet Indistible Haben.

10c sit Lied. Schnur gute Qualistat Lied. Section Beaden.

10 Paul für M. & R. Strickwolle.

21c Spuie sit 100 Yd. schwarze Seide.

7c sit Section Trek Sbields (Canstich Seconds), Gröden 2, 3 u. 4.

1de die Flasse Machiniens-Cel.

4c Rarte für echte Dubler Sicherbeitsnachen, Größen 2, 2½, 3.

UPTO DATE STORE 112-114-116 STATE ST.

Sillman's Breife find immer niedriger als fonftwo für diefelbe Qualität Baaren.

Mene geschneiderte Guits, Coats, Mocke, Waifts. Reicher Belgbefat.

Tailoreb Gnits.

Bloufen Guits bon feinem Benetian und Cheviots, Jadet bublo befett mit Errappings bon Taffetafeihe, Pofillon Ruden, fint ibed mit Taffeta folbs, Rod flitte und pleate und befett mit Taffetabanbern, gefütterte unt befter Qualität Spun Glas Lining,

Winter-Contd. Monte Carlo Coats—Biele neue Effette in Resfes und Friege, Storms und Coats fragen, einsade und inberted Blait Ruden, frapped und gefteppt, mit Berfuntterfnöpfen befest, Montag, \$16.48, Rleiber- und Bromenaben-Rode.

Bromenabenebde, gemacht aus ausgezeichneter Qualität Melton Ciet \$1.89 Ranb — Montag.
Reue Cheviot Rleiberrode, reich befest mit Satin Strapbings, Flounce und Flare Shapes, percalinegefüttert und fammet- eingefaht, alle Längen — Montag.

Derbit-Batits.

ben neueften und 48c Schwarze Mercerigeb Baifts, prachtige tudeb Gront, neuer Rragen und Flannell-Bains, mehrere bubice Gacons, in all ben neueften garben, 97c

Cote Marber Clufter Scarfs, bergiert mit fechs Schmangen, Montag.....

beitkefter, gute Längen, werth bis zu 15e die Pard.

6 per Pard für englisches Long
6 fürth, regulär verkauft für 10e.
6 ungehleichte Cantonschauselle — Fabrikrefert, werth don 12ze die 15e ungehleichte Cantonschauselle — Fabrikrefert, werth der gut 15e werth.
7 ver Pard für fanen geftreisten Dette Täldung, gut 15e werth.
7 ver Pard für fanen geftreisten destreichte Baitkings, in all' den den ferteiste Baitkings, in all' den den ferteiste Partniege, werth bis zu 48e ver Pard.
8 der Ander und gedigtet führendern, vollen gefäumm, gerissen und Breite, nachem sie gesäumm, gerissen und Breite, nachem sie die der Ander und die Nachem sie und erfügen und kannen der ihren der die die neuen Muster, zu we diger als der Gerkellungskohen.
3 ver der klungskohen.
3 ver der klungskohen. 5¢ ber Barb für echten Consbale-Mustin, 36 Boll breit, mit einem grunen Tidet; Ife fennt ben Pherth; folange 50 Schiede reichen.

Mehr Gilbermaaren.

Immer größere Berthe - ein weiterer Gin-tauf von mehreren taufend Studen ber be-ruhmten Rogers Ridel-Silberwaaren.

Jedes Stut	a in	Rodgers	geftempelt.
Theelöffel, Get bon 6	23	c Raft =	Bleifd 39
Beerenlöffel,	39	C Get bo	öffel, 43
Pie-Gabeln,	39	C Sabeln	, Set 434

Cardigan Jadets. Bierter Floor.

Großer Gintauf von ben Columbia Anitting Mill's, 587 Broadway, N. Y. Die gangen Dutterpartien von feinen geftricken Garbi-gan-Jackets für Männer, zu weniger als ben derftellungskoften, welche wir in zwei Barrien geftrijf hoher. Bartien getheift haben.

Spigen: Gardinen.

\$1.48 aufmarts bis \$6.98 bas Paar, Baar, eine hübige Partie von Portieren in allen neuen mercerized Roman Streifen und perificen Effetten.

49c das Baar für volle 3-nard Auffled Myslin-Garbinen, in fancy Streifen.
19c das Stild für Obd Bartie Spitgen-Garbinen, werth aufwarts bis 75c Paar.

Damen- und Babn-Traditen.

Comment of the commen
Bweiter Floor.
Bingham Schitrgen für Damen
Bollene Mittens für Rinder, affortirte 12c
Geftridte Rode für Damen, in netten 14c
Flannelette: Rleiber fitr Rinber, 6 Monate bis
S Jahre, nett befest, werth 49c - 29c
Schwarze Unterrode aus mercerigeb Sateen, Ilms
brella Flounces ober Ruffle befest. Cobs 48c
Belg Rinbermagen-Roben für Babies, Angera
und Laminvolle, etwas beichmust, \$1.98

Mp-lo-Date Korfets.

Ameiter Gloor. Bollftandiges Affortiment bon importirten und biefigen Korfets, in faumtlichen neuen Sangen und Facons, zu ben niedrigften Preifen.

Droquen und Toilets.

Bool ob. Fairt	21c	Jubenile Ceife, bie Schachtel - 3 22c
Craddod's Blu Armourita, ob	e, ober	Liebig's Beef, Gron
Urt Seife, 55		Grace Beef. 24c
Mennen's ober Graves' Bulber.	9c	Bulver. 2 = Quart
Caftoria, Pitcher 100 2:Gr. Chi: nin=Pillen		Fountain Springe ob. Waffer: 29c

Manner- u. Damenhandschuhe ffeine Caif und Budftin Canbidube für 19c Mämer 24c und Z.Caip Caibmere Canbidube für Domen, wur-ben gewöhnlich für 49c bertauft, unfer 24c

Ertra bauerhafte "Rnodabout" Soul-Argenichtene gum Bertauf Montag-gemacht aus beiter englitcher Gerge, Stahlftangen, mit einfachen Gefenbols ober fanch beschagenen 28c

Shul-Regeufdirme.

Leinen, Handtuchzeug u. Bett-Tiidjer. Bafement. De bas Stild für extra grobe gebleichte Handilichee, fardige Borbers, extra Qualität,
wurden immer für 6c verfauft.

14c bod Stild für gebleichte und ungebleichte
ritefische Dandticher, Größe 28x56, dopbettes und twifted Garn, etwas beichmust —
werth 35c.

121c bas Stud für extra Qualität Belfaft gefäumte leinene hud handtücher — Größe 20x40, werth 23c.
121c für Sojoll, fürfischen Damaft, bie neueften Defigns, cobte Farben, gute Qualität, werth 25c. 98c für farbige gehatelte Bettbeden mit geegtra Qualität, werth \$1.49.

Carpete, Ruge u. Floor=Deltuch. 19e für Bruifeline Carpet-30c Werthe. 19e für japanische Mateings-Werthe ju 30c -fancy Designs und Karben. 29e für Fabritrefter von Linoleum-Werthe ju 50c die Pard.

Spigen : Renheiten.

Reneste Muster in Benice Spigen-Gassons -Meballion und Serpentine Facons - Creams, weiß und Drabs, ju unferen gemöhnlichen Be niedrigen Breisen- 98c ich berunter auf. Be Befte Qual. 45-35ll. Chiffmis für Baifts etc., in ichmary, weiß, Cream n. allen Abend: 39c ichattirungen-fpeg. Montag, Db. nur. 39c

Reuheiten in Befaß: Bergierungen.

Bir zeigen bas größ's Affortment von Orna-menten u. Schleifen in ber Stabt, in ichwarz, braun, naubblan, Saftor, gratt unb weiß, zu unferen gewöhrlichen niedrigen Breifen. 3nel Spezialitäten für Montag-Edmarge Geiben Denamente, ber Stud. 15c Schwarze und farlige Schleifen —

Fanch Baaren Dritter

Unterricht in Runft-Stiderei und Battenberg 1c für 2 Nards bestes reinseinenes Battensberg Bruid-alle Weiten.

2c für 18 bei 1836st. Center-Vieces, Bilbererdburn, Linens und Doblies — in seichen Blumennmitern gestemepels.

9c für extra große Laundry Bags — gemacht ben im Er Cfoth, studies und Bag den im Er Cfoth, studies den in Er Cfoth,

Blankets.

29c Baar für 10:4 baumwollene Blantets, 49¢ bie 50¢ Sorte.
49¢ 190¢ 1, extra Qualität baumwolsten Glane Glantets—einige weiß, einige grau u. einige lobfard, n. hiebschen farb. Borbers.
\$1.19 für 11:4 extra Qualität weiße, diplorer baumwollene Plantets, mit bitlichem farbigem Borber.

ein paar herrliche Stunden. Diefe Lie- nahm ber Dottor feinen gangen Muth ber, benen burch entsprechenbe Detoras | und - Sumor gufammen. Er ftrich tion ber Buhne, burch Roftumirung | fich ben blonden Schnurrbart glatt und und bezentes Spiel ber Rünftler echtes | faßte Lottchens weiche Sand: "Ach -Leben eingehaucht murbe, waren ent- | burft' ich - Ihnen jest - vielleicht Bie laufchte ba Lottchen, Die | ein - Rugchen geben . . . ?" Es murbe unerfahrene Rleinftabterin. wie eifrig ihm fiebendheiß, nachbem er es lächelnd ließ es sich ber junge Gelehrte angele= gen fein, ihr biefe mufitalische Plaftit ihm fonell bie marme Sand, folog gu erläutern. - Biegenhirt und Bies genhirtin - Mogarts "Bandchen" --

Runft bringt Gunft - Der rothe Ga= rafan — Marauis und Marquise — Beim Schach - und wie bie reizenben Mummern bes reichhaltigen Brogramms alle lauteten, gaben einen in= tereffanten, unerfcopflicen Wefprachs=

löftliche Berlegenheit. Es mar bie lette Rummer bes erften Theiles und bieß "Nach ber Tangftunde". - Gin junger, bis über bie Ohren verliebter Gymnafiaft begleitet feine Tangftun= benbame nach Saufe. Bor bem schmuden Garthen, hinter welchem bie Theure mobnt, wird Salt gemacht. Man tofettirt und icharmugirt-fogar ein Balger wird berfucht. Er tangt mit jener Gragie ber erften Uebungsftun= ben, Die Die Gugden ber Schonen mit gum Tangboben rechnet. Rulegt geht er, als ber fühnere Part, jum schüchternen Ungriff über. Mus feiner Bruft ringt fich bie rührenbe Bitte: "Ach-burft' ich Ihnen jest-vielleicht ein-Riiß= den geben . . . ?" Und fie, als bie natürlich fcmächere Salfte, verbalt fich

Gin Liebchen brachte beibe in eine

"Wenn Sie — — fo gut — — fein wollen . . ?" Und nun folgt bie wonnige Rataftrophe. -Bergner erröthete und fah berftoblen lächelnd auf Lottchen. Diefe suchte in lieblicher Silflofiateit feinen Bliden auszuweichen. nachbem ber Borhang

in tatiboller Defenfibe. Rach ichamiger

Bermirrung wendet fie fich in einem

tiefen Anids ju bem Schmachtenben:

gefallen mar, ftimmten beibe munter in bas Lachen ber Uebrigen mit ein. Rach beenbigter Aufführung geleitete ber Dogent fein Roufinchen nach Saufe. Gine Beile ichritten beibe ftumm nebeneinander ber. Gin jebes burchlebte

bas Geschaute noch einmal. Dem Dottor wollte bie Tangftunbenepisobe nicht aus bem Ropf. Der hochgeborene Solingel bon Symnafiaft imponirte ihm. Wetter und Sagel! Bas fo ein Mufenfäugling wagte, bazu follte er nicht ben Muth haben? . . Er blieb unwillfürlich einen Moment fteben, fo baf fie ihn verwundert anfah. haftig Thritt er weiter - ach! - - es mar both fo fchwer!

Strafe entlang und weiter am alten Thor porüber nach bem Brühl. Lottchen hatte unbefangen ein luftiges Befprach angefnüpft, und bei bem bergisgen Geplauber thaute Bergner auf.

Sie fchritten bie Pfaffenborfer

ben borberen Reihen. Beibe genoffen | Tafche gog, um bas Thor qu öffnen. berausgepreßt batte. - Gie entgog eiliaft auf und hufchte in bas Saus. Der Dottor magte nicht, fie feftzuhal= ten; er hatte auch in feiner Befturgung ben richtigen Augenblid verpaßt. La= denb murbe ber Schlüffel umgebreht und abgezogen.

Bergner ftanb ba wie ein begoffener Bubel. Da hörte er burch bas Schluf: selloch die süße Melodie:

"Wenn Sie - fo gut fein wollen!" Er war wüthenb - und mußte boch lachen. Diefe Sphinr-biefe Spane!!-Ihn fo gu überliften!-Bas nun . . . ? Mun mußte er wohl ober übel heim= marts pilgern, mit bem traurigen Bewußtfein, fich tläglich blamirt zu ha=

Eben wollte er langfam geben, als ber Schlüffel wieber flapperte.- Das Thor öffnete fich ,und ein glübenber Mabchentopf gudte lächelnd burch bie Spalte.

Diesmal mar ber Dottor ichneller. 3m Ru hielt er feinen nedischen herzensichat fest umichlungen und füßte - füßte - füßte

Er hat nie wieber erft gefragt.

Gin gang merfwürdiger Aberglaube.

Gin gang mertwürdiger Aberglaube

ift noch heute unter ben gebilbeten Sol= länbern auf Sumatra und Java ber= breitet. Profeffor Ernft Badel ergabit babon in feinen jungft erfchienenen "Malanifchen Reifebriefen", auch fein Schüler, Brof. Semon, berichtet in feinem Berte "Im auftralifchen Bufch und an ben Ruften bes Rorallenmeeres" bie munberliche Thatfache, ein unlogbares Rathfel. Sadel fcreibt: "Benn man eine echte Berle gufammen mit eis nem Saufchen Reisforner in eine Schachtel feft einschließt und biefe an einem ruhigen Ort berborgen halt, fo follen bie Reistörner nach einigen Jah= ren verschwunden und gahlreiche Berlen barque entflanben fein. Go behaup= teten mit ber Sicherheit bes "echten Glaubens" mehrere hochgebilbete Da= men und herren, mit benen ich in Befellichaft wieberholt gusammentraf. 3a fie brachten mir fogar berichiebene Schachteln und Flaschen mit, bie bas handgreiflich beweifen follten. In jebem Behaltniß lag eine große Berle und mehrere kleine — Mutter und Töchter! - und baneben einige Reisforner. Bergeblich mußte ich als zoologischer Sachberftanbiger ben Ginmanb machen, baß Berlen nicht lebenbe Organismen seien, sonbern tobte Produtte bes Du-schelmaniels, daß sie weber einen Da-

rung burch Theilung ober Anofpung hatten. 3ch mußte behaupten, bag hier irgend welche absichtliche Täuschung porliegen muffe. Aber bas reigte nur ben Wiberfpruch meiner burchaus über= geugten Gegner, und fie hielten um fo mehr an ihrem "guten Glauben" fest, als fie fich barauf berufen tonnien, bag berfelbe auf ben Sunda = Infeln gang allgemein berbreitet fei. Benbachtet hatte freilich ben Borgang biefer mun= berbaren Bermehrung ber Perlen (bie boch ein gang einträgliches Gefchaft abgeben mußte) bisher noch niemanb. Inbeg ber "mahre Glaube bebarf feiner Grfahrung!"

Bir lächeln über folden Aberglauben, vergeffen aber babei, baf unfere vielgerühmte europäifche Bilbung noch beute, bis in bie höchften Gefellicofts-Als bie Geliebte vor Tante Sillers | gen jum Freffen ber Reistörner, noch freise binauf, von vielen abnlichen Bor-haufe ben großen Schluffel aus ber irgend welche Möglichkeit ber Bermeb- ftellungen burchfet ift. — Daß die

Gingeborenen ber oftafiatifchen Infelwelt in hohem Dage abergläubifc finb, ift befannt; eine gang eigenthum= liche Form biefes Aberglaubens tommt in ben "Glüdsbögeln" jum Musbrud. Geht ber Malage auf ben Martt ober hat er fonft einen Gang bon Bebeus tung, fo trägt er in ber Sand ein Bogelbauer, in welchem eine Taube ober ber mertwürdige Dino (Gulabes religiofa) fist, ein amfelahnlicher Bogel, ber bie menfchliche Stimme beffer als irgend ein anberer nachquabmen verfteht. Diefelbe Bebeutung alsGludsbogel haben bie niedlichen Finken ober Papageien, welche bie chinefischen ober japanischen Stuger bei ihren Spagiergangen bor fich hertragen laffen.

Schöner Rame. - A.: Der Bantier Cohn ift geabelt worben. - 8 .: Bie beißt er jest? - M.: Baron Mron bon Coh



zögern Sie noch, fich endlich in eine gute Lebens-Berficherungebant aufnehmen zu laffen? Unfere Lebensverficherungs - Policen find ein

Verspreden garantirt bei über 330 Millionen. Heber 71 Millionen Dollars Heberichus.

Meine Gefellichaft übertrifft an Sicherheit alle anderen und hat ben größten Ueberichuß von allen Lebensversicherungs = Befellichaf=

Was es ift und was es meint!

1. Gin ficherer Salt, im Falle finangielle Schwierigfeiten eintres

2. Die ficherfte Spartaffe für bas hohe Alter.

Co meint: Für feine Frau und feine unmundigen Rinder geforgt und Die felben por Roth bewahrt ju haben, im Falle unjeres Ablebens. Warum jeder Dann eine folche Bolice haben follte:

1. Weil Riemand weiß, mas in ben nachften 15 ober 20 Jahren 2. Lebens : Berficherungs = Bahlungen find feine unnöthigen Mus= gaben, fonbern erfpartes Gelb.

3. Beil es Die einzige juberlaffige Berficherung ift. Logen bas ben fich als unficher ermiefen, und Riemand fann fagen, wie lange feine Loge noch beftehen wirb. 4. Gie mogen burch irgend welche Urfache im Befchaft Alles ver=

lieren, Alles fann Ihnen genommen werben, boch bas an einer Lebens = Berficherung eingegahlte Gelb tann Riemand angreifen, benn es gehört ber Familie (3hrer Frau und Rinbern). 5. Die Berficherungs-Bolice fann nach Ablauf von 3 Jahren in

baar ausbezahlt ober in eine voll bezahlte Lebensverficherungs=Bo= lice umgemanbelt werden; ebenfo ift man nach 3 3ahren jum vollen Betrag ber Bolice für meitere 4 ober 5 Jahre berfichert (ohne bag man noch einen Cent ju gahlen braucht. Wenn Gie feine Berficherung

Berficherung gu erhöhen wünfchen, füllen Sie untenftebenben Cou-pon aus und ichiden Sie benfelben, welcher Ihnen genaue Austunft bereitwilligft ertheilen wird MAX SCHUCHARDT Mgr. 209 Chamber of Commerce Building.

Diefer Art haben, ober menn Sie ben Betrag Ihrer gegenwärtigen

MAX SCHUCHARDT, Mgr. 209 Chamber of Commerce Bldg., Chicago, Dll. Bitte, ichiden Sie mir genaue Information über Berficherung. Oone irgend welche BerbindfichReit. 3ch wohne Shiden Zir ben Coupon baldigft.

Berfäumt nicht, bas Gemalbe gu feben:

von frl. Jeffie Schleg.



Photographien.

12 bon unferen beften Photographien auf großen Mantello - Mounts, ein 18 bei 22 vergrößertes Bilb, ovale Mat, Alles

Die großen Bargain-Basement-Offerten für morgen.

Wir haben fehr häufig gehört, bag bies bas reinste und bestgeführteste Haus= ausstattungs-Basement in Chicago fei. Es ift wirklich in fich felbft eine Musftellung wunderbarer, nüglicher Bedarfsartitel, und morgen bieten wir fpe= gielle Berlodungen, bie einen Besuch für Guch lohnend machen.

Oefen, die keine Hartkohle brauchen.

Unfer Ofen=Departement ift eines ber vollftanbigsten in Amerita. Defen, in merhen finnen

benen Del und Beichkohlen gebrannt
Der wohlbekannte Reliable Delheizer, mit Griff, Alluminium Finish, großer Fount, halt eine Gallone \$2.95
Der New Proces Del-Heizofen, gem. ton der Standard Lighting Co., hochfels neu emaillirter Finish, Stadl-Drum, erstra schwer, guie Größe Forunt, morgen.
Der wohlbekannte Miller Del-Heizofen, mit Griff, polirte Stahl-Drum, massister Lessing Fount, midelp lattirt. \$4.50
Der wohlbekannte Barler Premier Dels Seizofen, schöner Entwurf, hübsche Rischel Stahl Konstruttion, massiver Wessing Delsaml \$4.95
Victor Gers-Heizofen, heizt ziemlich großes Zimmer, hat Stahl Drum mit Melfing-Hahn, große Sorte
4-Köhren Ster Gas-Radiator, mit Aluminium Trimmings, 18 \$1.95
4-Köhren StarKadiator, polirte Stahl röhren, Muminium Finish, Muminium Fewels, 18 Boll \$2.75
4-Köhren Star Radlator, polirte Stahl Drum, Stahlröhren, Aluminium-Finsthh u. Aluminium Rewels, \$3.25
6-Möhren Star Madiator, polirte Stahl- Drum, Stahl-Nöhren, Aluminium- Finish, Aluminium Jew- 3.95 els, 28 Boll hoch
4-Möhren Comet Gas Radiator, policte Stahlröhren, nidelplattirte Fewels, 28½ Zoll hoch, \$3.95
6-Nöhren Comet, derselbe wie oben, hat sechs politie Stahls 24.75
8-Möhren Sunshine Gas Madiator, mit acht hochsein polirten Stahlröhren, nis delplattirte Jewels, hochsein nicelplats tirter Obers und Untertheil, 29 3011 hoch und 32 2011

nt	werden tonnen.	
r,	Ilufer Brilliant Dat Beigofen, f. 28	eid
r	toble oder Holz, Rideltrimming und del-Gug-Rail, Draw Center Grate	N
)	del-Fug-Kail, Draw Center Grate	, 1
	extra Aschenbehälter — 10-zöll. Feuerplatz, zu\$	e F
1.	12=3öll. Feuerplat, zu\$	7.8
1=	14:4011. Feuerblak, au.	
	16=40ll Reverblas au	J.S
•	18=3011. Feuerplay	2.0
n,	Der Stewart Hot Blast hat Top Ce	nti
13	Draft, schwerer Feuerplat, extra d Stahlförper, Nidel-Arimmings,	100
	fein berziert —	,
	Größe 14 bei 20\$10	0.9
[3	Größe 16 bei 82	2.5
=	Größe 18 bei 35\$1	0.0
)	Größe 20 bei 88 \$2:	L.O
ch	6=zöll. glatte eiserne Ofenröhren	В
it	Clatte eiserne	2
	Clatte eiserne Ellenbogen	
	15-zöllige schwere ladirte Kohlen-Eimer	0
it	Roblen-Eimer	9
	E & Ofenwichse,	D
	Gute Qualität Holes 11. Gums 0	D.
n	Gute Qualität Holzs 11. Gums 30 mi Beather Strips, p. 100 fing 30 2-Brenner Gasofen, berbeff. Bren	D
	2-Brenner Gasofen, verbeff. Bren	ne
	gibt eine elegante blaue	K
I	American Stope Board Co.'s Al	
2	American Stove Board Co.'s 4! holzgefütt. Erhital Ofen-Bleche.	
	Sent die Unmendung unierer Usbe	111
	Bügeleisen, mit immer tal-	L
= =	Bügeleisen, mit immer lals 1.4 tem Griff—per Set 1.4 Richmond Round Rapid Waschs-Wa	ch
	ne, großer corrugated 41	1
	Buber	1
e	ne, großer corrugated \$1.58 uber. Echte Roger Wäsches Gestelle.	1
3,	Starta Waldbratter Schmans	
	Rinf	
- 1	Starke Waschbretter, schweres 1 Zink. Unser Clipper Holzgestell Wringer,	10
	zöllige Rollen, doppelte Top=	R
	zöllige Kollen, doppelte Top= 9 Schrauben. 50 Fuß weiße Wäscheleine	
t	an)(
3	Nidelplattirtes Ofen-Schlireifen,	ge
5	rade oder gebogen, immer	1
	Mr 8 holle Gröbe Meme Gras	
	50 Fuß weiße Wäscheleine gu. Nickelplattirtes Ofen-Schlireisen, rade oder gebogen, immer kalter Griff. Nr. 8 bolle Größe Acme Gras 4 nite Eisen Theekessel.	

Porzellan= u. Glas=Waaren sowie Ek=Geschirr

Dinner=Sets, 100 und 103 Stüde, Komsbination engl. und amerikanisches Porzels (an, assoriite Harben und Verzierungen, werth bis zu \$15, spezieller D 10.50 Franz.Limoges Porzellan, 100 Stüde Dinsner=Set, zarte Verzierungen, werth \$25.00, spezieller Preis zu. Toilette=Sets, assoriitet Farben, Vlumen=Berzierungen, 10 Stüde, with. D 2.25 Jardinieres, elegante Partie soeben eingestrofsen, assoriitet, spezieller Preis .	sifche Tassen und Untertassen, werth das Duhend, Set von \$1.25 Stüde von schönem amerikanischen istenen Glas, von einem der leitenden kanten von geschliff. Glas zu wenisten dem Preis des Schleisens, wir verzbieselben billig, einschl. Oliven-Telzt Griffen, Bonbons, Beeren-Bowsen \$2.95, \$2.50, \$1.50 lade-Sets, einschl. Chokolade-Ranne Tassen und Untertassen dazu passiferreichisches Porzellan, \$2, speziell reichische und japanische Zuders und is Sets, Eure Auswahl — 23c oc, per Set
--	--

	1 16 17
Dinner-Sets, 100 Stüde golbgeränbertes Porzellan, unterglafirt, affortirte Berzie- rungen, werth \$9.00, \$6.95	Japanisches Porzellan in endloser Auswahl — versäumt nicht, diese Waaren zu sehen. Japanische Tassen und Untertassen, werth
Dinner-Sets, 100 und 103 Stude, Roms bination engl. und ameritanifches Borgels	\$6.00 bas Dutend, Set von \$1.25
tan, affortirte Farben und Berzierungen, werth bis zu \$15, spezieller \$10.50 Preis, Eure Auswahl \$10.50 Franz Limoges Porzellan, 100 Stüde Dinsner-Set, zarte Berzierungen, werth \$25.00, spezieller Preis \$16.90 Toilette-Sets, assortirte Farben, Blumens	1,000 Stilde von schönem ameritanischen geschliffenen Glas, von einem der leitenden Fabrikanten von geschliff. Glas zu wenisger als dem Preis des Schleifens, wir derkaufen dieselben billig, einschl. Oliven-Telster mit Griffen, Bonbons, Beeren-Bowlen etc. — \$2.95, \$2.50,
Bergierungen, 10 Stüde, with. \$2.25	Chofolade=Sets, einichl. Chofolade=Ranne und 6 Taffen und Untertaffen dazu pafs
Narbinieres, elegante Partie foeben einges	fend, österreichisches Porzellan, werth \$2, speziell
froffen, affortirt, fpezieller Breis	Defterreichische und japanische Buders unb

Gas Fixtures und Pampen.

thegrener Serrenals-breeze
Prachtvolle Barlor = Lampe, tinted afforttete Farben, niedliche Deforationen, runder Docht, Centre Draft Brenner, Glode und Base dazu passend, für \$1.95
Brong Bradet Lampe, bollftanbig mit gros fem Brenner und Scheinwerfer, fpegiell für 35c

Doppelter Draht-Mantle, sehr start 4c spezieller Bertaufs-Areis	Gas Drop Lampe, bollständig mit Incansbescent Brenner, Schirm und 6 Fuß Drop Light Tubing, für diesen \$1.25 Echte Pusea Mantle, 100 Rerzen-Kraft, vollständig mit Brenner, Slas, fertig für den Gesbrauch.
Bronz Bradet Lampe, vollständig mit gros hem Brenner und Scheinwerfer, speziell für diesen Berkauf für 35c Prachtvolle Lampen-Gloden, tinted, große Kosen = Malereien, 10 Zoll,	Extra Puseas, 100 Rerzen-Rraft, boppelte Stärke Mantle, spezieller Preis, 35 C für diesen Berkauf, nur

Glas= und Porzellan=Gravirung.

herr Frant Ruhne, früher bon ben Madinato Infeln auf ber Weltansftellung, gibt Unterricht im fanch und einfachen Grabiren auf Borgellans und Glasmaaren, in Monograms. Initialen, Ramen ufm. ufm., Steinguts Departement, Bafement, Rorbende.

Specialles in Merde-Artikeln

Spilitura in Pictor-Sectionism.
Der alte guberläffige Fawn farbige wollene Strafen = Blantet - wiegt 9
Bfund, 90x96 30ff, ber beste Blantet, ber je angefertigt wurde
Int June, storrelegands, and och ab blanch
Derfelbe Blantet, Gewicht 7 Pfund, 84x90 300
Buggy Blantets, reguläre Große 50c Harneg Geife, per Buchfe 10c
Chafe Blush Lap Robes, einfacheFar- Frant Millers Agle Dil, die Buchfe
ben, schwarz und grun; eine feine zu
Robe für Liveries, große Sorte 2.00 Metall-Politur, 2 Buchfen für 5c
Wir führen eine feine Auswahl von Carriage und Fur Robes zu Preisen von

Weine und Lifore.

\$4.00 aufwarts bis au \$45.00.

Gang fpegielle Breife für Stanbarb Sorten.

Tom 2	Moore Rhe, 10 Luarts, per F	Jahre alt,	.980
Creme feinste	de Menthe, dimportirte, p	er Flaske	1.00
Sir T gut al 2iehen	homas Lipton bgelagert vor , per Flasche.	Frish ABH dem Ab-	.75c
Golder fpezielle per Fl	n Crown Jam Dualität, afche	aica Rum,	1.05
Gordo fcen	n's Drh Gin, import., per J	in Fla-	.83c
Baltin bolle á	nore Rhe, 9 ! Quarts, per M	Jahre alt,	.92c
Penche per F	nud's Aromati lasche	c Bitters,	.77c
Bort.	Sherry ober te alt, allone	Sweet Cate	awba, —
20	mft Enren Bel	parf bei be	e Gallon

le les comments constitutions
Old Jordan Whisteh, 10 Jahre 90c
Miesling, werth \$1 per Gallone — un- fer extra spezieller Breis, per Gallone
Totaper feiner Medizinal - Wein — 5 Fahre alt, per Gallone
St. Julien Claret, ein feiner 68c
Baltimore Ripe, 8 Jahre alt. 3.00 per Gallone
Jameson's Frish Whisten, 4.35
O. F. C. Bourbon, 7 Jahre 2.55
Gudenheimer Ripe, 6 Jahre 2.35
Marshall Stye oder Bour- 1.68

Reine Extra-Berechnung für Jugs.

Unfere Berbft-Musfiellung von Dobeln ift vollftandig. Unfer geräumiger 4. Floor ift mit neuen Erzeugniffen überfüllt. Wir lenten bie Aufmertfamteit unferer Runden besonders auf unfere neulich hingugefügten maffi= ben Mahoganh-Möbel, nur bon ben beften Fabritanten in Grand Rapids und bem Often gemacht, paffend für Parlors, Wohnzimmer, Bibliotheten, Speifezimmer und Sallen. Gin Spaziergang burch biefes Departe= ment wird Gud nicht nur eine 3bee von ben neuen Facons geben, fondern Gud auch die großen Ersparniffe bor Augen führen, die Ihr üben tonnt, wenn Ihr im Großen Laben tauft.

Spezielle Bargains für Montag, werben an Guch ju Fabritpreifen bertauft. 4-Pfoften Bettzimmer-Ausftattung (Colonial), folib Mahogann (3 Stude), \$140.00 Werth . . . \$89.75 Eichene Dreffers, mit 30x24 obalem Spiegel und Swell Front, \$20.00 Werth \$11.50 Meffingene Bettstelle, Bow Fuß, 2=3öllige Pfoften, garantirt, nicht "anzulaufen, \$40.00 Werth . \$24.90

haar-Matragen, 40 Pfund, gemacht in einem ober zwei Theilen, \$15.00 Werth	\$8.00
Davenport, folides Mahogany Frame, gepolftert in Tapestry:	
	19,90
	16,90
	37.50
	27.50
	\$7.90
	13,80
Bor Sig Efzimmer=Stuhl, & sawed Golben Dat, echter Leber=Sig, \$4=Werth	\$2,20
Bernis Martin (echtes) Parlor Cabinet, \$50.00 Werth	32.40
3-Stude Parlor-Ausftattung, foliber Mahoganh Ruden, mit seibenem Damaft überzogen, \$22 Bth.	12,50
Combination Bucherschrant und Schreibpult, & faweb Golben Dat, \$17.50 Werth	\$9.60
Wir find die Chicagoer Agenten für bas Bernide Glaftic Boot Case und Filling Shstem.	

Wunderbare Gardinen = Bargains.

Drei große Lager ju ungefähr halbem Breis. Bir fauften Gutmann, Levy & Co.'s \$33.000 Lager importirter Gardinen, Gines New Porter Fabrifanten Lager Ruffled Gardinen, F. Fogel & Sons' \$5000 Lager Nottingham Gardinen.

Diefe Eintäufe ermöglichen es uns, Guch nicht nur einige fpezielle Items ju bieten, fondern \$56,000 werth an fconen hodmobernen Garbinen, variirend im Breife von 40c bis ju \$123.00 bas Baar. Buchftablich Sunberte und Aberhunderte bon Muftern, alle zu ungefähr halbem Breife. Dies ift ficherlich bie Garbinen = Gelegenheit bes Jahres. Beim erften Anblid werbet 3hr babon überzeugt fein, baß Garbinen hier fpottbillig finb, 3. B .:

Bolle Größe ruffled Muslin = Garbinen, Raar	Echte Boint d'Calais, \$5.00 Gardinen, — \$2.50
Spigen = Ginfag und fantirte ruffled Reg = Garbi = 89c	Baar
Subide feine boppelt Thread Nottinghams-	artige Werthe, bas Baar
Feine ruffled Net = Gardinen, 5 30A breite \$1.98	Prachtvolle Thread arabifche Gardinen, ges \$16.75
Beachtet wohl, unfer Gardinen-Lager ift	überfüllt mit folden großartigen Bargains.

Draperh: Stoffe, Rouleaux und Stangen.

			7
Simpsons gemusserter Drasperh Swiß, 12c	Simpsons 20c Cretonnes, — bie Yarb für 14c	Simpsons 25c gemusterterBur- lap, die Parb für	Bobbinet, 48 Joll breit, bouble Thread, 40c Net, per 25c
Ruffled Muslin Sash Stoffe, 25c Werth, Pard	15c Opaque Rouleaug, an garant. Rollen,	3 bei 7 Fuß, 16c Meffing ftart un	Fenfter=Stangen, groß, 8c
	DODE	TEBEN	

Japa	mifche	Reis	Portie	res
- 1	ehr b	auerh	aft —	in
prad	tooller	a Enti	würfen	
und	Farbe	n de	1.9	0
E / 1	~	770		4

_				-	12 2 2	•
Tapeftry	Portieres,	bie er:			Portieres,	
tra fchive	re gerippte,	boppel:	neuen	Sachen	n, fehr hu	É
feitige,	elegant	befranfte	hochfei	ine 3	Barlor = &)
Paar	rte - \$.90	Withe.	. Paar	.\$5.	Į
	-					

Rope Portieres, zwei fehr fpezielle Ber= the, ichwere, hubiche, netted Top Sorte, mit lleberdrapery, \$2.75; breite Sor= ten mit Rosette und Taf=\$1.50

Carpets, Rugs und Linoleums.

Die täglichen Neuigteiten in biefem Carpet-Departement find ber Aufmertfamteit aller Sausfrauen wurdig. Sie bebeuten eine beträchtliche Ersparniß, wenn 3hr Gure Runbichaft in Bezug auf Carpets und Rugs bem Groken Laben gumenbet.

35c g	Bruffels Ge ftart und	webe Ingi dauerhaft,	Bruffe	Boll brei 18-Effette	t, echtfo	arbig,	23
ſdön:	reinwollenes e Partie vo Sortiment,	Ingrain n Entwür	, boll & fen und	Standard, Schattir	egtra ungen,	Super gro=	45

Bes	ODE	timent,				-	TOP
					Carpets, to fortiment— passend		
	Die	folgend	en Rugs	find all	e Stanbard	Fabritate,	regulä

popularen Medaillion = Effetten - teine Miter-Rahte.

Tapesitch Brussels, prächtige Partie von Parlors, Gallens und Treppens-Muster, reinwollene Oberfläche, teine ges 45c ar gewebte Rugs, fowohl in ben fleinen Ueber-Muftern wie ben

Wilton Belbet, ble extra ichmere Sigh Dile Baare - prachtige

Urminfter Carpets, in biefer Bartie zeigen wir ein riefiges Sor= timent u. die neuesten Novelties—hübsche Floral und 98c

Brussels Rugs – extra speziell. Body Brussels Rugs.

9 bei 12 \$18.95	8.3 bei 10.6
Royal Axm	inster Rugs.
27 bei 63	6 bei 9 \$14.50 8.3 bei 10.6. \$20.00
	9 bei 12
777:14	

4.6 bei 6.6 \$6.95	9 bei 12	\$22.50				
Wilton Rugs.						
6 bei 9 \$17.00 8.3 bei 10.6		\$29.00				
Japanische Mattings - 100 Mufter Rollen, 1 und 2 Rollen	Binoleum - riefiges Sortiment bon ber biden					
bon einem Muster — alle Farben, Damaste-Effette — 18c	ner Quadrat-Nard	58c				

Oktober Ceinen- und Weißwaaren - Verkauf.

Begen ber großen Bertäufe, die wir mahrend ber letten Boche in diesem Departement besorgten, fühlt fich ber Groke Laben bem Bublitum gegenüber verpflichtet, biefen Bertauf für eine weitere Boche fortzufegen. Das Lager wurde wieber vervollständigt, und jebe Sausfrau wird gut baran thun, fich bie erstaunlichen Bargains, bie wir offeriren, ju merten.

Crafh handtuchzeug — 1938ll. fcmeres reinleinenes ungebleichtes Craft Boller handtuchzeug...... 6c

Bade-Handtücher — fehr große, 25 bei 50 Foll, schwere ungebleichte türlische Babe-Handtücher.... 15c Tifd=Padding-52goll. fcmere Qualitat weißes Tifch = Padding, 19c

Leinen Scarfs - Große 18 Bei 54 rein: | leinene höhlgesäumte Sibes 35c board Scarfs. 25jd: Damast — 68jöll. schwerer reinleis nener Cream Tifch = Damaft, große Auswahl v. Muftern, außer= 49c Gebleichtes Duslin-Pard breites meich= abpreitrtes gebleichtes Muslin - 5c Riffen-Bezugstoffe - gute Qualität gebleichter 42 Boll breiter Riffen= 710 Begugftoff.

Betttuchzeug — Doppelbett-Breite, schweres ungebleichtes 9:4 Bett: 122c Gebleichter Damast —72 goll breiter feis ner Brish gebleichter reinlein. 85¢ Lisch=Damast, reg. \$1......

223öllige Servietten—bazu \$2.25 Bohlgefaumte Tücher-reinleinene filber= gebleichte 8:4 hohlgefaum: \$1.19

Korsets.

Mufter-Korfets in fanch Brocades, in bellen und buntlen Farben, volle "bias goreb" Buft und hips, 89c bubich befett mit breiten Spigen und Band, werth bis zu \$3.50, nabezu jebe Große-Montag . .

Gestrickte Kinder - Waists für Knaben und Rorsets—ausgestattet mit echtem Fischbein in weiß, Drab u. schwarz und Albigen, mit Taped Button, alle und allen Größen von 18 bis 30—lange, kurze und breite Sorten—alle Bias Gored werth bis zu \$4.00 — fein Paar weniger werth als \$2.25 — Speziell 986

Die Kleiderstoffe-Produktion der Welt

ift hier ju Gurer Berfügung. Mit feiner einzigen Ausnahme find in Diefer Rleiberftoffe-Abtheilung alle Stoffe, bie in ben Fabriten ber Belt angefertigt werben, gegenwäetig bier gur Anficht ausgeftellt, und morgen werben wir Guch bie Urt und Weise erflaren, wie ber Große Laben feinen Runben Gelb erspart.

453öll. gangwollene einfache farbige wends | 533öll. gangwoll. einfache franz. Zibelines, bare Cheviots — 46aöll. aangwollene in allen beliebten Schattirungen—543öll. Suiting Gerges, fie merben nicht fleden -46jöll. gangwollene frang. LatticeCta= mines, alle Schattirungen - 423ollige gangwoll. Aniderboder Tweeds, neue Di= fcungen - 443öllige gangwoll. Weft of England Tweed Suitings, mendbareSors te, - 423öll. gangwoll. Taffeta Granite Cloths, Appretur wie Seibe - 5430ll. gangwoll. gemifchte Chebiot Suitings, in grau, blau und braun — Alle Farben in jeder Partie viele werth 75c und \$1.00 bie

ganzwoll, fancy Tweeds, erster Riasse Suiting Effekte — 523öll. ganzwollene, zweisarbige britische Zibelines, neueste 2starbige Muster — 503öll. ganzwoll, feine franz. Corticrew, alle Schattirungen, in glänzender Appretur — 50zöll. ganzwoll. zweifardige Pebble Cheviots, in rothen u. blauen Schattirungen — 54zöll., ganzwollene gemische Kersch Cloths, für Wils und Stiere Leise Leise Suits und Stirts — 5430A. ganzwollene Cheviots, für Tailor-mades — in allen Schattirungen - Sunberte bon hübichen Mus fern gur Auswahl — fie wären extra gute Werthe für
\$1.50 und \$1.25 bie Parb...

Schwarze Kleiderstoffe

die garantirt find nicht abzuschießen und sich aut zu tragen.

Gangwollene Chartibin Suitings - 40 , Schwarze Clay Worfteb Serges - 46 3oll Boll breit, dieselben Muster, wie 39c breit — fie werben nicht sleden— 69c 543off. gangwollene wendbare Cheviots fomohl leichte wie schwere Sorten 49¢ Schwarze, gangwollene frang. Ctamines-Röde, 90c Werth......59c 5030ff. gangwollene ichwarze englische 81-belines, reiche, glangenbellppretur, 75¢

\$1.00=Qualität..... "Prieftlens" britifche gemachte Cravenettes (mafferbicht), "Qupins frang. Broabcloths und Benetines, große Derthe filt..... Sift Barp gemusterter Crepe be Chine, 45 Boll breit, in nieblichen 1.19

Ausstattungs=Artikel für Männer.

Nedties, Unterzeug, hemben-Alles in Bezug auf Manner-Ausstattungsmagren ift hier zu Gurer Auswahl borbanben. Nichts als bie neueften Mufter, nichts als bie zuverläffigften Waaren, nichts als Zuverläffigfeit, nichts als bie niedrigften Preife. Es find Brunde genug ba, warum biefesAusftattungs= Departement zweimal fo viel Geschäfte abwidelt als irgend ein anderes bies= bezügliches Departement in Chicago.

Manner-Bofentrager - 100 Dugend übrig geblieben von ber Bartle von Bilfon Bros.' boc-hosentragern, gemacht bon importirten Bebs, in Seibe, Rib und Cantab- 25c Manner-Salbstrumpfe-fcmere, Merino, in Rameelshaar und Ratural Farbe, 12c absolut nahtlos gemacht.....

Manner-Unterzeug - egtra ichmere flieggefütterte hemben und Unterhofen, in blau, Iohfarbig und natural. Das einzige flieggefütterte Unterzeug in Chicago mit 45c bem Collarette-hals. Reinwollenes Manner - Unterzeug - somohl ichlicht wie Derby gerippt, in lob 95¢ farbigen, Natural und blauen Schattirungen-regulärer Preis \$1.25

Aleider-Futterstoffe.

Crinoline Futter, 10c Sorte, in 2c Beif ober Schwarg Shrunt Dud und 20c Sorte 10c

Befte import. Qualitäten in fcmargen und farbigen Mercerized Stirts ings, werth bis gu 50c, gu

Band-Spezialitäten.

Berthe von ungewöhnlicher Wichtigkeit.

Breite gangfeibene Taffetas, 30c Werth; einfache gangfeibene Satin Taffetas in einer 25c Qualitat, in irgend einer gewünfchten Farbe, werben bier Montag, Dienftag und Mittwoch offerirt, bie Darb

Herabgesette Raten an Künftler-Materialien.

Photographie-Rahmen, prachtvoll phrographirt 34c

Kunft-Uadelarbeit.

aschbare Stiderei:Seibe, 15c	Leinene Lunch Cloths, gestempelt unb prachtboll gezogen in ben Eden, 49c
eiden Cords und Taffels, für 5c	geinene Scarfs, jum Lunch Cloth 49c paffend, 18 bei 45.
fter Shetland Floß, alle Far- 85c en, Pfund	paffend, 18 bei 45
tiffen = Deden, Top und 25c	Battenberg Patterns, alle Größen, neu
fte importirte Germantown 8c	Fanch Battenberg Braids, 3c

Bilder und Rahmen.

Bhotograbures, Größen 8 bei 10 bis 14 bei 17, großes Affortment bon Su-jets, Eure Auswahl am Montag. Carbon Prints, in 9 bei 12 ovalen Beneer Rahmen, 8 Boll breit, 45c regulär 75c, Montag......45c

Subiche farbige Bilber, große Auswahl | Cabinet = Photographie-Nahmen, in schwarzem oder Gold-Molding, vollständig mit Matte, Glas u. Stafs 10c felei-Rüden, Montag

> Eingerahmte Colorinpes, Sujets nach bem Leben, fowie Landschaften, in 8: goll. bergolbeten bergierten Rahmen,

Tapeten.

100,000 Rollen Tapeten, bie bon zwei hervorragenben Fabriten angetauft wurben, tommen am Montag jum Bertauf, es ift uns möglich, Guch 50 Prozent gu erfparen.

4c Bir offeriren 50 Mufter bon neuen hellen und buntlen Lapeten, in Stempels, Scrolls und Blus men-Effekten. Birklicher Berth, 8c. 62c Ueber 75 Muster schöner Tapeten, in reichen rothen, geüsnen, blauen und hellen Effesten. Wirfslicher Werth, 12c.

10c Bir offeriren 150 Rufter hilb-fche Goldtapeten, neueste Burlaps, Tapeftries, Streifen etc. Birflicher Werth, 20c.

per Rolle für gute Schlafzims mer= und Rüchentapeten.

Bir liefern erfter Rlaffe Tapegierer.

Gudtaftenbilder.

(Bon Mibert Beiße.)

Der Morgen in ber Rlein.

ftabt. Eins, zwei, brei, bier! Langfam berhallen bie Schläge ber Thurmuhr. "Bier Uhr!" ruft ber alte Nachtwächter und ftößt wie gur Befräftigung viermal in's horn. — Dann schreitet er langfam über ben Martiplat, bie einzige, lange Strafe hinunter nach feinem Säuschen am Thor. Der Dienft ift beenbet, ber lette Schlud aus ber Flasche genommen, bas Gestirn ber Nacht ift untergegangen. Das Geftirn bes Tages geht auf - ber "herr" Polizeidiener hat feinen erften Schlud ge= nommen - er tritt aus feiner Umtswohnung im "Rathhause" auf bie menfchenleere Strafe und gahnt. Ginhahn, ber auf bem Dach bes Stadtbrunens übernachtet hat, begrüßt ben jungen Tag mit frohem Rrahen und mahnt ben Mann ber Ordnung an feine Pflicht, benn ber geftrenge Burgermei= fter hat ihm anbefohlen, barauf zu achten, bag bie Bürger ihr Feber= und fon= ftiges Bieh nicht auf berStraße herumlaufen laffen. Wie aber ben Sahn bon bem Brunnendache bertreiben? Durch In-bie-Bande-Rlatschen und brohendes Schreien lakt fich ber Betterprophet aus feiner geficherten Stellung nicht berfcheuchen; mit Steinen nach ihm ju werfen, verträgt fich nicht mit ber Burbe ber Polizei, und bie Feuerleiter, bie bor bem Sprigenhaufe liegt, herbei= Bufchleppen ift ber Mühe gu viel. --Der Sahn fraht luftig weiter - unb ber Belagerer ichaut ärgerlich auf ben Gefetesperächter. Da naht Silfe. Der Barbier, ber nach ber Polizei immer ber Erfte auf ber Strafe ift, tommit mit feinem ichwarzen Rafirbeutelchen eiligft über ben Ring gefprungen. Er will mit bem laut gerufenen Gruge: "Guten Morgen, herr Polizeifergeant" porbei; boch ber Begrugte weift mit bem Finger nach bem Brunnenbache. "Das ift Baders Sahn", fagt berBart= fünftler, und die Situation fofort begreifend, schwingt er fich leichtfüßig auf bas Brunnengelanber und bon bie= fem auf bas Dach. Doch ebenfo fcnell

er ihn anzeigen werbe, wahr machen! Der Bartfünftler hat ber weiteren Entwidelung bes Dramas feine Beachtung schenken können, benn er hat es fehr eilig. Seute ift Wochenmartt, und ehe bie Landleute, bie er im Wirths= baufe rafirt, eintreffen, muß er feine fämmtlichen Runben in ben Wohnungen bedient haben. Der herr Amtsrich= ter, ber ein Frühauffteber ift, tomm querft an bie Reihe. Die Röchin ift aber noch nicht in ber Rüche - und ba er bem hohen herrn unmöglich beim Barbieren mit taltem Baffer in's Geficht tommen barf, muß er bas herbfeuer felbst entzünden - ob bie Langchläferin ihn für feine Mühewaltung pater mit einer warmen Taffee Raffee belohnen wird?

hat auch ber Bebrängte eingesehen,

baß biefem gefährlichen Feinde gegen=

über nur bei fchleunigfter Flucht Ret=

tung möglich fei, er ift eiligft berabge=

flogen und läuft schreiend und mit

ben Flügeln fclagend nach bem Sofe

bes Baders. Der Polizeibiener nimmt

bie Berfolgung bes fliehenben Feinbes

auf; er wird bem Bader, ber gerabe

feinen Laben öffnet und bor bie Thur

tritt, flar machen, bag bie Obrigfeit

Gefete erläßt, bamit fie gehalten mer=

ben- und er wird feine Drobung, baft

Während er die Wangen bes rechts: gelehrten herrn funftboll bon ben ent= stellenben Stoppeln befreit und bie große Reuigfeit, bag ber Schmieb eine neumobische "Drehmangel" gum "Ro!= Ien" ber Bafche anschaffen will, mit ben Rommentaren, bie biefe beabfichtigte, fortschrittliche Neuerung im Orte finbet, berichtet, tommt ber Baderjunge ber "Amtsrichters", "Burgermeifters" "Renbants" und ben brei ober vier an= beren honoratioren bie Badwaare in's haus bringt - bie "gewöhnlichen" Leute beforgen bas Baden felbft .pfeifenb über ben Martiplat gezogen. Er ift burchaus nicht in ber Gile weiß er boch, baß ihm bas Argusauge feiner Meifterin nicht folgt, benn fie ift heute nicht im Laben, von wo aus fie ihn beobachten tann, fonbern fie figi in ber Sinterftube unb "mudt", weil ihr ber Meifter ungerechtfertigter Weife bie Schulb an bem Berwürfnig mit ber Polizei in bie Schuhe ichieben will. Bemächlich bie Strafe binfdlenbernb. bangt er bie Beutelchen mit ben frifchen Semmeln an bie hausthuren und Fenfterlaben ber noch folafenben Rundschaft. Bei "Postmeisters", bie nahe am Thore wohnen, ift er ben letten Beutel losgeworben. Er geht aber nicht fogleich gurud, fonbern ftellt fich mitten auf bie Strafe, bon wo aus er weit hinaus auf bie Chauffee feben tann.

Er erwartet Etwas! Dies erwartete Etwas find zwei bralle Bauernmab. chen, die bie Milch in Gimern bon bem nahen Gute alle Morgen hereinbringen. Sie tommen - bis jum Thore eilt er ihnen entgegen - binter bem Pfeiler ftedt er ihnen fonell ein Paar, ben Runden ftibigte, Semmeln gu - fturgt schnell eine Dag Milch, ben Lohn für feine Untreue, hinunter und eilt, nachbem er bie berrätherischen Spuren ber ergaunerten Milch an ber Schurze ber "Mahle" berwischt, nach bem Schau-plat seines Wirkens und seines Leibens, ber Baderei, gurud.

Bom Thore aus marfchirt bie Proviant=Rolonne getrennt; die "Mahle" streicht bie rechte, und bie "Tiene" bie linke Seite ber Strafe ab. "Milch! Die Milch!" flingt es balb links, "Milch! Die Milch!" balb rechts. Bon links unb rechts tommen auf biefen Ruf bie Frauen und Töchter ber Burger mit ihren irbenen, und bie Dienstmädchen ber "honoratioren" mit ihren weißen Fabencetopfen berausgesprungen. Gie fpringen aber wieber eben fo eilig mit ber Milch in's Saus gurud, benn obwohl sie Alle noch nicht Zeit gehabt haben, fich "anzuziehen" (natürlich ift bamit nicht gemeint, baß fie überhaupt nicht, fonbern baß fie nicht gut angezogen finb), fo fürchtet boch Jebe, baß ihre Nachbarin fie ob ihres Aussehens "bereben" tonne! Um Rathhause bereinigen fich bie "Mable" und "Tiene" wieber und gießen die übrig gebliebene Milch aus ben vier Eimern in einen gusammen. Dann bringen fie bie Milch in ben Rramlaben ber alten nacht= wächterwittwe, bie fie tagsüber aushötern wirb. Mit bem Gingug ber "Mable" und "Tiene" ift bie trage Rube, die über bem Städtchen lagert, gewichen; ihr Ruf hat bie schlummernben Beifter gewedt; bie Fenfterlaben werben geöffnet, bie Dienstmäbchen ber Honoratioren fegen die holperigen Steine bor ihren Säufern, bie man wohlmeinend Trottoirs nennt, ab, unb einzelne ber Bürgerfrauen folgen ihrem Beifpiel. Bon ber Schmiebe ber ertont ber erfte Schlag auf ben Umbos. Der ift bas Signal für bie anberen Bürger, bag ber Arbeitstag begonnen: ber Wagenmacher zieht ben reparatur= bedürftigen Leiterwagen aus ber Re= mife auf ben Sof, ber Schufter greift nach bem feiner Bollenbung harrenben

Stiefel, und ber Maurer flettert auf ben einzigen Neubau bes Stäbtchens. Much auf ber Strafe mirb es leben= biger! Von der Chaussee her kommt ein Bauernwagen; ihm folgt ein zweiter, britter. Sie fahren nach bem "Martte" bor bem "Rathhaus". Der Martt ift ein mäßig großer Plat, beffen einziger Schmud eine Warnungstafel ift. Wobor gewarnt wird, tann man nicht mehr ertennen; ber Bahn ber Beit bat bie brobenben Worte ber Obrigfeit ger= fressen, aber ber Herr Polizeidiener steht als Verkörperung bes Gesetzes ba; er wird Sorge tragen, baß bem öf= fentlichen Wohl und ber Stadt fein Schab' geschieht. — Auf feinen Wint, ber aber gang überflüffig ift, ba bie gum Martt tommenben Bauern feit Jahren ihren Standplat kennen, ftel= Ien fich bie Wagen an ber einen Seite auf, bie Frauen und Mabchen, bie bie Produkte der Landwirthschaft, auch mohl lebenbes Geflügel, Gier u. f. to. in Rörben zur Stadt geschleppt haben, auf ber anberen: ber Martischufter. ber bereits bie Bebale ber britten Ge= neration mit feinen flobigen Stiefeln uinirt, folgat feine Rube auf und bie Raffeefrau blaft bie Roblen unter ber Mafchine gur Gluth an, benn bie Land= frauen wollen, wenn schon sie der Stärke bes Gebraus Ronzessionen ma= chen, wenigstens warm ben Motta schlürfen. Nach und nach tommen auch bie Räuferinnen. Aber fie fcbliegen noch tein Geschäft ab. Die Breife find au hoch! Ift es nicht unerhört, bag bie "Manbel" Gier acht Grofchen und bie Butter elf Grofchen toften foll? Gif Grofchen für Butter! Man ift emport, man bilbet Gruppen und gibt feiner Emporung lebhaften Ausbrud!- aber ber Martt bleibt fest, bie Lanbleute weichen und wanten nicht - bon Rapitulation fann feine Rebe fein - unb ba ber Markt um zehn Uhr geschloffen wirb, fo muß man fich fügen - und mit ftillem Ingrimm ben unberschäm= ten Bauern bas Gunbengelb gablen. Wo find die schönen Zeiten hin, ba bie Mandel Gier brei Grofchen und bas Pfund Butter fünf Grofchen toftete?

Es fchlägt gehn Uhr! - Der Boitgeidiener ruft: "Der Martt wird ge= foloffen!" - Langfam wirb ber Blat leer, und ber Nachtwächter, ju beffen Funktionen bie Reinigung bes Mart= tes gebort, erfceint mit bem großen Strauchbefen - armer Nachtwächter, fogar am Tage wedt Dich ber Ruf gur Pflicht!

Rrrr! ein anber Bilb!

IV. Der Abend in, ber Groß=

ftabt. Marum er wohl fo bergnügt pfeift vährend er langsam durch bas Gewühl fchlenbert, ber tleine Laufburiche auf unferem Bilbe ba? Run, er wirb mohl feine Beforgungen für heute beschicht und effierabend gemacht haben, wie bie bunbert und aber hunbert Menschen, bie an ihm borüber brangen und ba ften. Aus Fabriten, Rontors, aus Raufläben und Bureaus ftromen fie auf bie Strafe; Arbeiter in grauen Blufen, bas Blechtannchen in ber hand, schreiten paarweise ber ferne gelegenen Wohnung ju; Fabritmab= chen ftromen lachenb und fcwahenb ben Saltestationen ber Omnis buffe, bie fie für wenige Bfennige nach ber Borftabt bringen; Bertauferinnen, mobifch gefleibet, berlaffen bie Bagaare und eilen nach ber nächften Stra genede, um noch einen Plat in ber "Elettrischen" zu bekommen — fie baben es Alle eilig; benn ber arbeitenbe Großstäbter hat felten Beit übrig, und Mutter wartet fcon mit bem Abendbrot. Aber an biefem bellerleuch teten Fenster machen sie boch halt, die ter geschützt. Aber ber Betrieb ihres beiben jungen Arbeiterinnen; es ift Geschäftes erforbert eine gewaltige gar ju verlodenb, bie Wunder ju Lungentraft; benn fie muffen beim

schauen, bie bie Phantafie bes Auspupers aus feibenen Banbern, Spigen, Tüllgeweben zusammengeftellt hat! Und Alles fo billig! ach fo billig. Wenn man nur immer Gelb hatte, gu taufen. Da ift gum Beifpiel bas reigenbe Butchen mit bem entzudenben rothen Banbe! Und nur 4 Mark. Ja, wenn man reich ware, wie ber behabige Berr, ber bon feiner befferen Ghehalfte foeben an diefe gefährliche Rlippe halb mit Gewalt gefchleppt wirb.

Db er ihr mohl bie Robe, bie ihr fo besonbers zu gefallen scheint, taufen wird? Er ftellt sich zwar anfangs blind und taub an und brgrabt beibe Sanbe in ben hofentaschen, aber bie fleine Frau neben ihm rebet fo bringenb auf ihn ein, fein Wiberftreben hilft ihm Nichts; bie Labenthur folieft fich binter ibm - bie beiben Mabchen fichern - bann wenden fie ihre bewundernben Blide wieber bem berlodenben Sute zu. "Wenn Mutter bloß nächfte Woche nicht bie Miethe gu gablen hatte!" feufst bie Gine. - "Du", fluftert bie Unbere, "bie Marie aus ber Schubfa= brit würbe gelb und grun bor Reib, wenn mir mein Frang" Gie balt ploglich inne und gieht ihre Freundin bom Schaufenfter fort. Ein junger Mann, ber bes Ronigs

Rod trägt, ift neben fie an bie Auslage

getreten? Sat er ihre letten Borte ge-

hört? Ich glaube nicht, ich bermuthe auch, bag ihn bie herrlichteiten im Fenfter wenig intereffiren; bie Mufmertfamteit, bie er ben iconen Sachen ichentt, icheint nur eine ichlecht gebeuchelte; benn er schaut sich alle Augenblide um, als ob er hier bas Eintreffen Jemandes erwarte. Richtig, ba tommt auch icon ber Jemand bon ber anberen Seite ber Strafe herüber. Es ift ein bligfauberes Dienftmabchen mit einer weißen Schurge. Sie tragt ein Rorbden am Urm. Offenbar foll fie Gintäufe machen; boch scheint sie es ba= mit nicht eilig zu haben, benn fie fchlenbert langfam, febr langfam mit bem jungen Rrieger bie Strafe herun= ter. Rein Wunder, haben fie fich boch fo biel gu ergablen; in einbunbertfechs= unbbreifig Tagen - fie baben es fo= eben ausgerechnet - wird er bom Militär entlaffen; fie hat 320 Mart auf ber Spartaffe. Damit werben fie einen Solz= und Rohlenhandel anfan= gen! Es wird ichon geben und wenn nicht - fie tann ja ausgezeichnet ma= fchen und er ift gelernter Schuhmacher. Sie bleiben fteben und bemerten beim Bauen ihrer Luftichlöffer nicht bas arme Weib, bas hinter ihnen auf einer Stufe hodt. Ihre Luftichlöffer find längft zerfallen. Sie bertauft Streich= hölzer; in ein Tuch gehüllt schlummert ein Rind an ihrer Schulter. Unfer Barchen fchreitet weiter, fo gefchieht's bon Sunberten. Niemand achtet ihrer. ie bentt ihrer beiben Mäbchen.

Immer bufterer wird ihr Blid, immer tiefer fintt bas haupt auf ihre Bruft. Dachstübchen ihrer warten, fie bentt auch an ben fleinen Rarl, ber heute gum erften Male auf bie Strafe gegangen ift, um gleich ihr mit bem Bettelhanbel ein paar Pfennige zu verbienen! - Db er mehr Glud haben wirb? Ober ob ihn bie Polizei beläftigen wirb? - Sie dredt unwillfürlich gufammen, benn ba tommt ber Schugmann. Wirb er fie bon hier, wie es feine Pflicht ift, ber= treiben? Er thut es nicht; folchem Elend gegenüber brüdt er beibe Mugen au; er schreitet an ihr vorüber - er hat auch ein Herz im Leibe — er fieht fie nicht; wohl aber bemerkt er eine Drofchte, bie eine bon ben ungahligen "Bolizeivorschriften für bas Droschtenmefen" berlett haben muß, benn er halt ie an und notirt, nachdem er ben Rui= cher gur Rebe geftellt, ihre Rummer, Unter gang refpettwibrigen "fcnobbris gen" (wie ber nichts weniger als fcbone. aber boch fehr bezeichnende Ausbrud lautet) - Rebensarten, bie überall außer Berlin für ichmere Beamtenbeleibigungen angeseben würben, treibt er feine Rofinante wieber an. Er ba Gile - fein Fahrgaft muß in wenigen Minuten auf bem Alexander=Plat= Bahnhof fein, und je mehr er fich feinem Biele nähert, je fchwieriger wird es für ihn, fein gebrechliches Gefährt burch eine Lude bes gefährlichen Wagengewühls burchzuschmuggeln. Auf bem Damm bonnern bie Wagen und bort, wo bie Rolonnaben an ben

Uebergang ber Stadtbahn ftogen, brangt fich Mles eng gufammen. Die Pferbebahnen flingeln wüthenb: Die Laftwagentutider fluchen; Fugganger fuchen mit Gefahr ihres Lebens burch bas Wagenchaos zu folüpfen; Schut leute bemühen fich, burch laute Rom manborufe Ordnung in biefen Wirrs warr auf Rabern ju bringen-Alles ift in Gile und Aufregung, Alles wettert und schimpft, und barüber bin raffelt ber Bug ber Stabtbahn. - Unter ber Brude hat allerlei fahrenbes Bolt Bo= ften gefaßt; ber Mann mit bem Re= flameschilbe, bas eine unfehlbare Rur für Sühneraugen au bem billigen Breife bon gehn Pfennigen berfpricht, ber Mann mit ben "Jauerschen" - fo beifen biefe Liliputaner unter ben Bürften in Berlin mit ebenfowenig Recht, wie bei uns "Wiener"-ber Pregelmann, bie Apfelfinenfrau - Alle aben bier ihr Geschäftslotal aufgechlagen, für bas fie teine Diethe gu gablen brauchen. Unter bem Dach ber Bahnbrude und hinter ben eifernen Pfeilern find fie bor Wind und Det-

Unpreifen ihrer Waare ben Donner ber über fie hinfaufenben Büge über= fchreien; nur ber Dienstmann lebnt in philosophischer Ruhe gegen ben Pfoften, er reißt fich nicht nach ber Arbeit, in entfagungsvoller Zurüchaltung auf bas Recht ftrebfamerer Zeitgenoffen martet er, bis die Arbeit an ihn beran= tritt. Er ift ber Edenfteber bon Beruf und eine ber intereffanteften Figuren auf unferem Bilbe. Gein Geficht hat die Farben einer nie geputten Fenster= fcheibe in einer verfallenen Dorfhütte, prange, violett und roth in allen Spiel arten. Das Biolett hat fein Lager auf ber Rafenspipe aufgeschlagen, bon bort ber wirft es einen fanften Wiberichein auf bie Wangen, beren rothe Farbe fich weiterbin in ein liebliches Orange per läuft. Bofe Menfchen leiten bie Farbung ber Nafe bon bem ewigen Durft ober vielmehr feiner Befriedigung ber. aber bas mag Berleumbung fein; fann biefer Ebelroft, ber fich bei ihm an Rafe und Wange angesett hat, nicht feinem beständigen Aufenthalte im Freien, bem Regen, ber ihm in's Beficht geschlagen, ber Sonne, bie ihn gebrannt, und bem Staub und Ruf feine Entstehung verbanten?-Die rothe Müge, bas Rennzeichen feines Standes, harmonirt munbervoll mit ber bunten Zeichnung feines Gefichtes er gieht fie foeben mit füßfaurer Miene, benn eine Dame, bie ber nie berfiegenbe Strom ber Menschenfluthen aus dem Bahnhof hierher getragen, hat ihm ihr Gepad übergeben, bas er, ihr boranschreitend, über ben Alexander= plat trägt.- Geben wir mit ihnen unb

schauen noch einmal zurück. In ben röthlichen Nachthimmel ragen bie Giebel ber Rolonnaben, ber Rathhausthurm und weiter bahinter in immer fcwächeren Umriffen bie Thurme berRirchen; bor uns malgt fich fauchend bie Lotomotive ber Stadt babn aus bem rauchgeschwärzten Glastunnel, ihre glühenben Lichter burchflammen ben Dampf, ber bernie= berfladert, als huschten schwarze Gefpenfter nach ber Strafe binab. Da= hinter bie mit elettrischem Licht feen= haft erleuchtete Bahnhofshalle, bie ba= hinfliegenben und gurudtommenben grunen, rothen, weißen Lichter ber Strafenbahnen, bas röthliche Matt= licht ber Laternen — und über Allem ein bumpfes Braufen, wie fernes Dlee= regrauschen-bas ift ber Gefammtein: brud bes Berliner Abenbbilbes.

Gr erröthet.

Granblung ben Siamund Sialloft.

Bier herren fagen im gemüthlichen Geplauber, Zigarren rauchenb, bor bem Schloß, unter ben runben Afagienbaumen. Man fprach bon ber Jagb, bom Rennen, bon Beibern. Es murben bie neueften Greigniffe in ber Gefellichaft erörtert. Herr Baltan hatte eine fo= eben in Erfahrung gebrachte pitante Geschichte aufgetischt, Die mit homeri= ichem Gelächter aufgenommen wurde; bann war in ber Unterhaltung eine momentane Pause eingetreten.

Der hauptmann Saloth machte plöglich mit einem fpottischen Lächeln Die Bemerkung:

"Es fällt mir foeben ein, bag ich ben armen fleinen "Beilchenpringen" bereits feit einer Ewigfeit nicht gefeben habe. Der Mermfte traut fich wohl gar nicht mehr hierher?"

"Aber weshalb lagt 3hr benn ben armen Jungen nie in Rube? Ihr brauchtet ihn nicht fortwährend gu neden und auf ihn zu fticheln," fagte Julius Rofch, ein wohlgenährter herr mit einem blonben Schnurrbart. Der Sauptmann blies bie Afche bon

seiner Zigarre.

"Ich kann nun einmal junge Leute mit biefen Benfionsfrauleinmanieren nicht leiben. Er gerath bon einem Er= rothen in bas anbere.. Das ift feine Männerart. Bum Teufel auch, ber Mann foll ftolz fein!"

"Durch bas Erröthen wirb männliche Stolz nicht beeinträchtigt. Deshalb tann er ebenfo ftolg fein wie ber Stolzeste, wenn er auch erröthet," fagte jest ein älterer Berr, Rafimir Ofovan, ber Wirth.

Es war nämlich fein Reffe, bon bem man fprach. Der junge Mann war etwas verschämter Natur und neigte ftart zum Erröthen, weshalb ihn bie Rameraben öfters zur Zielscheibe ihrer Redereien machten. Der hauptmann Saloty hatte ihm bei einer Gelegenheit ben Spignamen "ber Beilchenpring" gegeben, ber bann auch an ihm haften geblieben war.

"Mh bab," fuhr ber Sauptmann fort. feinen Stanppuntt gu bertheibigen, bem Manne geziemt ein anderes Erröthen. Der Mann foll bann roth werben, wenn er in die Schlacht zieht, ober wenn er für eine höhere 3 bee fampft. Bur Mannerwurde gehört bor allem die Ruhe."

"Darin haft Du icon Recht," ermi= berte Dfovan, "aber gur Mannerwürbe und zum Mannerftolz gehört auch ebenso gut — bie Scham. Ich hatte fast gesagt, daß gerade sie die Basis bilbet, auf ber fich bei fühlenben Den= den ber mannliche Stols aufzubauen pflegt. Der Mann, ber fein Schams empfinben befigt, tann auch unmöglich einen richtigen Stolg befigen. Dies iff menigftens meine Unficht, und mir ift ein Menich, ber leicht und oft errothet,

lieber als einer, der nie erröthet. "Aber wenn ber Menfch nie et

"In bem Falle ift ber Menich - ein Engel.... Und es ift eine Thatsache, baß es auf ber Erbe fehr wenig Bi= garren rauchenbe Engel gibt. 3ch meis nerfeits tann fagen, daß ich nicht gu ihnen gehore. Aber ich liebe es, bor mir felbft als ein anftanbiger Menfch bagufteben."

"Das bift Du auch." "Bielleicht bin ich es. ... Und bag meine Seele nicht mit mehr Gunbe behaftet ift, als es gerabe ber Fall, und bag ich bie Welt und gewiffe Dinge mit anderen und, wie ich fest glaube, mit biel flareren Mugen betrachte, als ich es porber gethan, bas babe ich ein= gig und allein bem Errothen zu banten. Jawohl, bem Erröthen, bas mir bei einer Gelegenheit die Augen fast aus= brannte, und bas mich bor einem Manne, ber feiner gesellschaftlichen Stellung und Bilbung nach tief unter mir ftanb, entfeglich erniedrigte. Der Mann aber mar mit einem Male mir gegenüber in eine fo enorme Sobe ge= wachsen, daß ich es kaum wagte, meine

Augen bis zu ihm zu erheben." Mit einem Lächeln fagte ber Saupt=

mann: "Wenn es feine Indistretion ware, würde ich darum bitten, uns die Geschichte zu erzählen, benn fonst tann ich es, felbft nach Deiner eigenen Bersicherung, taum für möglich halten. baß Du je im Leben eine That begangen, wegen ber Du Dich berartig hat= teft ichamen muffen."

"Ich bante Dir für Deine gute Meinung," begann Dfovah, "aber ich muß wiederholen, daß ich in mir burchaus tein Recht fühle, mich unter bie Engel

au rechnen.

Es find ungefähr zwanzig Jahre her, ich zählte gur Zeit fechsundzwangig Jahre, als mein guter, jest längst verftorbener Bater gu ber Unficht ge= langte, daß ich den fogenannten "Aus= tobungsprozeß" mit etwas zu viel Energie betrieb. Er fcidte mich bes= halb auf fein in ber Saibe gelegenes But Berjos, wo ich meine auf ber wirthschaftlichen Atabemie gesammel= ten Renninisse in ber Pragis verwer=

Das Gehöft liegt in fünfstündiger Entfernung bon ber nächften Stabt, und bas Leben bort bot feine übergroße Zahl von Abwechselungen und Amufements für einen fechsundzwanzigjähri= gen Jüngling, ber borber fich mahrend anderthalb Jahren in Paris - ausgeruht hatte. 3ch machte große Reit= touren und legte mich bann - fchlafen. Um nächsten Tage aber ritt und schlief ich wieder von Neuem. Ich fah mit einem gemiffen Gifer gu, wie an jebem Sonntage ben Anechten bas ihnen gebührenbe Maß an Getreibe und Lebensmitteln zugetheilt murbe. 3ch schalt mit bem Raufmann, weil er ein gu schwarzes Salz geschickt, und ver= aumte es wie, einen Spaziergang bis an bas Ende ber Afagienallee gu ma= chen, bon wo man beutlich feben tonnte, wie bie tleine vizinalische Bimmelbahn zweimal bes Tages mit ausgesuchter Trägheit vorüberglitichte. Es gelang mit nicht einmal, eine Jagdgesellschaft ausfindig zu machen. Und ich fand selbst für die Berwerthung meiner landwirthschaftlichen Renntniffe feine Gelegenheit. Das Landgut war nicht groß, herr Balog aber, meines Baters braver Bermalter, war ein fo tüchtiger und fleißiger Landwirth, bag er ber= mocht hatte, gleichzeitig brei folcher

Güter zu beforgen. Rach einer Woche war ich schon bei ber Runftichnigerei als Zeitvertreib angelangt. Als ich mit einem reich bergierten Bilberrahmen faft fertig geworben, bemertte ich, nicht ohne ge= wiffe Genugthuung, baß ich nicht ber Einzige war, ber fich auf bem Gehöft langweilte, und ber feine Flügel trau= rig bangen ließ.

Mein neu entbedter Rollege in ber Langemeile mar . . . Die Frau bes Berwalters. Sie faß alltäglich am Rachmittage in ber Rosenlaube, wie ich mich entfinne, ewig mit ein und bemfelben roth gebunbenen Buch in ber Sand, in bas fie, wie ich glaube, nie einen Blid that. Es ift aber leicht möglich, baß bie Mermfte ben bor ihr liegenden Roman bereits auswendig konnte. In Er= mangelung eines anberen Zeitvertreibs überließ sie sich bann einer stillen

Die Frau Bermalter befag ein üp: piges goldblondes Haar, ein angeneh= mes rundes Geficht und tiefe braune Mugen. Später habe ich bann auch herausgefunden, baf biefe Mugen wie bon einem Nebel umfbonnen ichienen und einen traurig=melancholischen Ausbrud befagen. Ihr Gang war etwas trage und würdeboll. In ihrem gangen Auftreten war etwas wie stille Refignation, als ob fie fich in ihr Schidfal nur hineingelebt hatte, aber nicht, als ob fie fich auch barin gludlich fühlte.

3m Uebrigen fann man es einem jungen schönen Frauchen gar nicht so fehr verbenten, wenn es bie etwas ein= tonige Schönheit ber haibe nicht vollftändig zu würdigen verfteht und wenn es bon bem Bewußtsein ein wenig traurig gestimmt wirb, auf bem einfamen Gehöft - wo man bon ber Belt nur ben Rauch ber Biginalbahn gu feben befommt - alt werben zu muf=

Später habe ich erfahren, bag ihr Gemüthsleben auch noch bon einem gang fpeziellen Umftanb beeinflußt

junge Frau war bie ältere vefter von Lola Engel, ber gur Zeit mit großem Erfolg bebütirenben Bris mabonna ber Brobingbubne. Die gange golbene Jugend bes Romitats lag gu Füßen ber gefeierten Rünftlerin, und einmal ware es - beinahe - bazu ge= fommen, bag ein veritabler Baron fie geheirathet batte. Der Schatten bes glangenden Ruhmes ber Schwester hatte fich brudend auf bie Seele ber Berwaltersfrau gelegt.

Die junge Frau war vollständig babon überzeugt, baß fie ein ebenfo gro-Bes Bühnentalent wie ihre jungere Schwefter befäße, und bag, wenn fie fich gur rechten Beit für bie eble Runft entschieben hatte, fie heute bon einer ebenfo großen Schaar vornehmer Uris ftotraten umschwarmt mare.

Mas ben Nermalter anbelangt. war biefer ein borgüglicher Landwirth und Beamter, aber ein fehr fchlechter Polititer. Er hatte seine Frau anges betet und hatte bemaufolge mit ruhi= gem Gemiffen bor bem Altar barauf schwören mögen, daß feine Frau berechtigt mare, ungufrieben gu fein, unb bag er ihr für bas Opfer, ju bem er fie allerbings ohne ihr beiberfeitiges Wiffen verleitet, nie würde genug banfen fonnen.

3ch will in meiner Ergahlung nicht weitläufig werben und bemerte nur fo viel, baf ich meine Runftschnigerei mit einem Male aufgab, um — ber jungen Frau bei ihrem Schwarmen gu helfen. Es war um die Erntezeit. Der Gatte hatte alle Sanbe voll zu thun. Er mar rom Anbruch bes Tages bis in bie Nacht hinein auf bem Gute beschäftigt. Er burchftreifte in ber unmenschlichen Sige in feinen fcmeren Stiefeln bie Getreibefelber ober beauffichtigte bie am Eingang bes Gehöftes aufgestellte Dreschmaschine und schludte ben Staub, mit bem ihm ber Wind Mund und Augen vollblies. Ich aber bemühte mich indeffen, bie junge Frau vollständig bavon zu überzeugen, wie enorm ihr bem Gatten gebrachtes Opfer fei. 3ch machte ihr flar, baß fie in Gefangenschaft lebe, obgleich je= ber Mensch zur Freiheit geboren ware.

Balb tonnte ich bemerten, wie fie fich brehte und wand; wie fich in ihrer Seele ein Rampf bollzog; wie fie bom Schwindel gepadt wurde. Ich ent= widelte eine brillante Ueberrebungs= tunft. 3ch fprach fo überzeugend von ben beiligften Rechten, ja fogar Pflichten bes Individuums, daß ich bereits flar und beutlich fühlte, wie fie unbebingt manken würde, wenn . .

hier muß ich benn boch eine fleine Abschweifung machen.

Die Ernte war über alle Erwartun= gen reich ausgefallen. Der Speicher erwies fich für ben ungewohnten Ge= treibesegen au eng, und es mußten un= gefähr hundert Sade provisorisch auf bem Flurgang ber Berwalterwohnung aufgeftellt werben. In ber nächften Nacht waren fünf Gade geftohlen worben. Der Bermalter ichnaubte Erbitterung und Buth. Er forschte, inspigirte und schimpfte ben gangen

Mir aber war an biefem Tage viel wichtiger - eine weiße Rofe, bie feine Frau in ihr haar gestedt hatte. war an bem Tage garnicht aus bem Haufe herausgetreten, sonbern beugte fich nur für einen Moment über bas Fenstergeländer, als ich gegen Abend an ber Bermalterwohnung porbeiging. Aber in ihrem Saar fab ich bie weiße Rofe, auf bie ich schon fo lange ge= wartet. Die weiße Fahne.

Sehr gern hatte ich mit ihr gefpro= chen, aber es war gang unmöglich. 3ch war fehr aufgeregt und burchstreifte am Abend mehrere Mal bas Gehöft. Dann ging ich hinauf auf das Schloß, aber es war mir vollständig unmöglich, mich

aur Rube au legen. Es mochte ungefähr elf Uhr Rachts fein, als mich ploglich ein Schuß aus meinen Gebanten aufschrechte. Dann borte ich noch einmal bas Anaden eines Gemehres und vernahm lautes Sunbegebell, Mannergeichrei und bas Be= räusch bon Schritten. Als ich aus bem Sause trat, begegnete ich gerade ber Frau bes Bermalters, bie mit bem Ausbrud eines furchtbaren Schredens auf ihrem Geficht an mir borbeilief. Wie aber ihr Blid im Borbeilaufen einen Moment bem meinen begegnete, war es mir, als ob ich in ihren Mugen außer bem Schred auch noch einen hellen Born und tiefen Borwurf auf lobern fabe. Gie lief in ber Richtung ber Afagienallee, bie gu ber Lanbftrage führte. Statt ihrer gab mir ein Rlein=

fnecht die Aufflärung: "Man hat ben herrn Berwalter an= geschoffen!"

Und ba brachten bie Anechte auch fcon ben Bermalter. Mus feiner Lin= ten ftromte bas Blut. Er schimpfte: "Die Spigbuben haben mich ange fcoffen! Aber jest weiß ich wenigstens, wer fie find. . . . Bis an bie Lanbftrage bin ich ihnen nachgelaufen.

"Ich fagte es ja gleich, baß es ber hans Wilbe und fein Cohn gewefen. Das ift schon so eine richtige Diebes= banbe," bemertie ber Großtnechi. "Mensch, Du bift ja voll Blut!"

fchrie bie Frau Berwalter außer fich unter Thranen. "Es ift nur bie Sanb!"

mit gufammengefniffenen Bahnen. "Aber man hatte ihn ebenfo tobtschießen tonnen!" lamentirte ein Bauernweib, bas eine Laterne mitgebracht hatte.

36 trat an ben Bermalter unb fagte pormurfsvollem Tone gu ibm: Es war wirklich nicht werth,

megen ein baar Gaden Rorns in fold eine Gefahr gu fturgen!"

Der Berwundete fab mich groß an und ermiberte in bumpfem Tone:

"Aber mit was für einem Geficht hatte ich mich bann bor ben gnäbigen herrn hinftellen follen, um ihm bie Melbung zu machen, baß man ihn bestohlen habe ?! Daß ihm unter meiner Sand etwas, und mare es nur im Werthe eines Grofchens, verloren ge= gangen!"

Ich wandte ploglich ben Ropf und bantte Gott im Stillen für bie Dunfelheit. Denn ich fühlte, wie fich mit einem Male eine brennende Rothe über mein Geficht ergog. Und ich fühlte, wie bie brennend beife Gluth eines enb= lofen Schamgefühls mir Bruft unb Rehle guschnürte, mir wie eine Labafluth in's Gehirn flieg. Und ich ware in bem Moment um alle Schätze ber Welt nicht im Stande gemefen, bem blutenben Mann, ber mich ohne fein Wiffen fo tief erniedrigt, in die ehrlich flaren Mugen gu bliden. 3ch fagte nur

fo bon ber Geite gu ihm: "Berr Bermalter, Sie find ein febr braver, anftändiger und ehrlicher

Dann aber ging ich in bas Schlof und verließ am barauffolgenben Tage

mit bem Frühmorgenzuge bas Gehöft. Modernes im Alterthum.

In einer intereffanten fulfurges Schichtlichen Studie hat ber Somnafialoberlehrer Dr. Paul Bagler-Burgen nachgewiesen, bag nicht wenige Erfinbungen, Ginrichtungen und Meinungen, bie man für neuzeitlich halten möchte, boch ichon ihres Gleichen im Alterthum haben. In feinem Schluß artifel verweift Dr. Wagler noch auf folgenbes: Daß berühmte Mimen gegemwärtig nicht felten einen fehr hoben Lohn für bie Musübung ihrer Runft begieben, ift befannt. Weniger befannt ift, daß hervorragend beanlagte Schauspieler schon bei ben alten Römern, bie boch ben Schauspielerftanb im gangen wenig achteten, gerabezu fürftliche Sonorare einheimften. Bon bem Tragoben Clodius Aefopus, einem Freunde und Zeitgenoffen Ciceros, miffen wir, bag er bei feinem Tobe ein gang bebeus tendes, lediglich mit feiner Runft er= worbenes Bermögen hinterließ, und Q. Roscius, ber große Schauspieler, ber meift ohne Maste auftrat und gleich= falls ein Zeitgenoffe Cicero's mar, bejog nach unferem Gelbe ein jahrliches Honorar bon 90,000 Mart. Dag es auch im Alterthum icon Barvenus gab, fagt uns Geneca. Wie ber ernfte Philosoph hervorhebt, gab es fcon bamals Leute, Die infolge ihres Reich= thums fich eine große Bibliothet gulegten, babei aber in ihrem gangen Leben faum bas Titelberzeichniß ihrer Bucherei durchlasen, geschweige benn bie Rol len felbft.

Gine moberne Diebesart ftellen bie fog. Baletotmarber bar, bie in Reftau= rationen und fonftigen leicht gugangs lichen Orten ihr handwert treiben. Aber ichon im alten Griechenland aab es biefe faubere Bunft, fogenannte Mantelichlüpfer, b. h. Schlüpfer in frembe Rleiber, bie befonbers in ben Mustleis begellen ber Baber auf Beute ausgingen. Beifallstundgebungen im Theater burch Rlatichen find feineswegs eine erft in ber Neuzeit aufgekommene Sitte, fonbern maren ichon ben alten Romern gang geläufig. In Pompeji bat man neuerbings bei ben Musgrabungen Baphrusrollen aufgefunden, bie auch Gini= ges über bie Urt und Beife mittheilen. in ber man bamals feinen Beifall gu äußern pflegte. Seine größere ober geringere Bufriebenheit gab man nach gemiffen Abftufungen zu ertennen. Bar man angenehm berührt bon ber Darbietung eines Darftellers, bann fonalate man mit bem Mittelfinger und bem Daumen. Mollte man ben Schaufpies ler etwas mehr auszeichnen, bann schlug man mit ben ausgestreckten Fin= gern ber linken hand auf die ber rechs ten. Diese Art bes Beifalls führte ben Namen testae, weil baburch ein Ton wie von aneinander gestoßenen irbenen Geschirren hervorgebracht murbe. Gine größere Gunftbezeichnung mar es fcon, bie Sanbe flach, und eine noch bebeutendere, sie gewölbt aufeinander zu fchlagen. Die bochfte Musgeichnung aber beftand barin, bag bie Bufchauer einen Bipfel ihrer Toga gegen ben Darfteller ichwentten.

So liegen sich, schließt Dr. Magler feine Stubie, noch ungählige Faben berüber= und binüberfpinnen, gar man= de Brlide mit intereffanten Musbliden ließe fich noch schlagen, und fein Som= nafiallehrer follte, fo oft fich im Unterricht paffenber Unlag bietet, es berfäumen, bergleichen Parallelen gwifchen alter und neuer Zeit zu giehen. Der gu= gend erfcheinen erfahrungsgemäß ber= artige beiläufige Perspettiben weit angiehenber als bie formale Grammatit. Dann wird auch jenes thorichte Marchen, baß bie Beschäftigung mit bem Alterthum etwas Tobtes, Langweilis ges, bon aller Gegenwart Longeloftes und Abgewandtes an fich habe, je lans ger, je mehr bon felbft berftummen.

- Erforberlicher Geburtstag. Bas, Dein Geburtstag ift beute? 3d meine. Du hatteft mir heuer boch fcon einmal gefagt, bag er gewefen ware.-Rann icon fein, lieber Onfel aber meine Berhaltniffe erforbern benfelben

Abraham's Opfer.

Ein Ronnen aus bem Burentriege bon Gustaf Janson.

(6. Fortfetung.) Benn Ihre Corps im Rorben hier= ber gelangen, fo befinden wir uns mahricheinlich wieder bort broben. Das ift unfere Strategie. Doch, ich bente, bie Berren find mahricheinlich gleich mir hungrig. Erlauben Sie mir, Sie ju einem Couper einzulaben, wie es bie Umftanbe erlauben; ich berfichere Ihnen, bag höchftwenig fehlen foll, wir haben unter anberm eine Probiantco= sonne annektirt und besitzen für ben Mugenblid berrliches Bier, ausgezeich= nete Beine, guten Whisth und ein paar Magen mit Conferben."

Ungeachtet bes Sohnes in feinen Worten murben fie mit einem fo liebenswürdigen Lächeln gefprochen, bag bie Officiere nicht anberg tonnten, als bie Ginlabung annehmen. Gie folg= ten bem Commanbanten, ber ihnen als Führer vorausging; ihr Appetit lich ibnen feine anbere Bahl.

Du Ballou fchidte einen Raffer weg, um van ber Rath, ben Miffionat und ein paar andere Felbtornetts aufjufuchen, bie ebenfalls zu ber Mahl= geit eingelaben wurden. Auf bem Beg burch bas Lager, bas in faum einer halben Stunde unterhalb ber beiben Ropies aufgeschlagen worden war, un= terhielt er feine Gafte mit jenem lie= benswürdigen Geplauber, bas feinen Inhalt bat, aber immer angenehm gu horen ift.

Major Folen ging neben ihm unb bot fein ganges Unterhaltungstalent auf. Er bergaß beinahe, wo er fich befand, feine Nieberlage und feine Gi= genschaft als Gefangener bor bem Bergnügen, an einem Gefprach theil= nehmen zu tonnen, bas ihn unwillfür= lich an bas gemüthliche Beisammensein in ber Regimentsmeffe erinnerte.

36m folgten bie Officiere, benen fich Lieutenant Rennedy angeschloffen hatte. Gie betrachteten mit einer ge= miffen, leicht erflärlichen Bermunde= rung ihre Umgebung. Die großen, fcmutigen, balb räuberähnlichen Burenfolbaten mit ihren ftruppigen Bar= ten und ihrer wenig militarifden Saltung gingen befdeiben aus bem Beg bor ber fleinen Gruppe und blieben bann fteben, um ihr mit einem langen Blid nachzusehen. Die Wagen waren in einer edigen Linie aufgeftellt, bar= unter bemertte man eine vollständige Traincolonne, bie ben Englänbern abgenommen worben war. Die Officiere fcienen fie nicht gu feben, ftatt beffen betrachteten fie bie Ranonen, beren Mündungen ber Gbene gugefehrt maren. Die Artilleriften waren wenn möglich noch berwahrlofter als ihre Cameraben, und bie Laune ber Ge= angenen befferte fich bei biefem Uns Mid. Wenn bie einzigen regularen Truppen bes Feindes fo ausfahen, fo fonnte man baraus leicht auf ben Berth ber übrigen Schliegen. Gine Menge Rafferntuticher rannte larnen tleinen Arbeiten, die mahrend ei= Burenfrieger ftredten fich neben ben Teuern aus ober ichlenberten menia gemächlich hin und her mit ber bren= nenben Pfeife im Mund. Run, nach= bem bas Dunkel eingebrochen mar, et= schienen fie ben Betrachtern gerabezu fläglich. Ihre zerriffenen Rode schlot= terten um fie, bie groben Stiefel mur= ben hart ju Boben gestoßen, und bie Schlapphüte hielten ihre Gesichter im Schatten, aus bem nur bie Augen ber= porfuntelten. Muf einer Stelle fangen einige beifere Stimmen einen Bfalm, und als er zu Ende war, trat ein ftaubbededter Feldfornett hervor, ent= blogte anbächtig fein haupt und begann au bredigen

Die Officiere biffen fich bei biefem Unblid in bie Lippen. Es emporte fie bon biefem inbolenten Bauern= haufen befiegt worden zu fein, beffen Berbinbungstraft fo schwach war, daß bie nächfte Niebetlage bie halbe Schaar nach allen himmelsrichtungen ger= ftreuen mußte. Aber fie trofteten fich bamit, bag bie Uebermacht für fie bie3= mal gu groß gewesen war, abgefeben bon bem Bufall, mit bem ber Coms manbant fie artig zu beruhigen gefucht hatte. Gie taufchten flüfternb Fragen miteinanber aus, mahrend fie burch bas Duntel tappten ober über einen folafenben Bur fletterten, ber, bas Bewehr in ber Hand haltend, mitten auf ihrem Weg fcummerte; wer war bu Ballou, wer hatte eigentlich fcon bon ibm fprechen gebort? Geine forgfältig gewichsten Stiefel, fein faft eles gantes Coftum, bie freie Saltung unb fein ungezwungener Gefprächston mar ihnen aufgefallen. Gie riethen auf einen ausländischen Officier, ohne etwas Genaueres zu wiffen.

Bludlicherweise brauchten fie nicht lange zu warten, bis ein Theil ihrer Reugier befriedigt murbe. Gobalb fie auf bem Blage mitten im Lager anges langt waren, mo ber Raffer bes Com= manbanten ein Tischtuch auf bem Boben ausgebreitet und Butter, Maistuden und gange Saufen bon englifden Conferben aufgeftellt hatte, begann bu Mallou felbst:

"Ehe wir uns gu Tifche fegen, burfte es am Blage fein, bag ich mich Ihnen porftelle, benn was mich betrifft, fo weiß ich taum etwas, bas ftorenber den ließ. Geine Rleiber fagen folecht auf bie Egluft einwirft als bie . . fich. . . nicht in guter Geellichaft gu befinden. Alfo" - er berbeugte fich äußerft ceremoniell — "bu Ballou, Dottor ber Philosophie — ich habe bas Diplom in ber Tafche feien Gie willtommen, meine Berren! Um jebem Brribum borgubeugen, erfünfzig Meilen von biefem Ort ent- trog ber Strapagen bes Felblebens fernt gestanben hat. Meine Bater man- gut gefleibeten herren, und er bemunberten mit ben erften Sugenotten ein; mein Gefchlecht ift eines ber fleineren

fich immer auf gewiffe Weise bemertbar gemacht. Ich selbst habe an verdiebenen europäischen Universitäten ftubirt; als ber Rrieg ausbrach, marf ich bie Bucher beifeite, fuhr nach Saufe und bin nun wieber Golbat. Der Ginfluß meiner Bermanbten bewirtte, baß ich jum Felbtornett gewählt murbe. und als ber Commanbant gefallen mar - wer bon uns nicht gefangen wird, fällt immer -, wurde ich fein Rachfolger. Leiber ift mein Commanbo bebeutenb aufammengeschmol= gen; wo englische Rugeln und Bribatintereffen fo regieren wie bier, ift bies eine natürliche Folge. Nun tennen mich bie herren einigermaßen; was mich betrifft, fo weiß ich, bag man in eng= lifchen Officieren immer Gentlemen findet." Die Unfprache bes Commanbanten ichloß mit einer eleganten Berbeugung und einem munteren: "Das Souper wartet, gu Tifche, meine Berren!"

Die Neugier ber gefangenen Officies re war bamit noch lange nicht befriebigt, wenn auch die lettere Artigfeit nicht anbers als ihnen fameicheln tonnte. Man feste fich auf ben Bo= ben, weil Tisch und Stühle fehlten. Rach bu Ballous Anweisung wurde ban ber Rath gur Linten und Major Folen gu feiner Rechten gefett. Der Miffionar fag neben einem englischen Felbargt, ber bie gange Beit brummte und ärgerlich war; bie Officiere bilbeten eine befonbere Gruppe für fich allein, und eine Strede bon ihnen ent= fernt fagen ftumm und ernft brei Felb= tornetts.

Die Egluft entsprach ben reichlichen Vorräthen, man griff ohne unnöthiges Bogern mit Sanben und Bahnen gu. Du Ballou fpielte ben Wirth bei bem improvisirten Gaftmahl mit ber Gi= derbeit eines Meltmannes, und feine Gafte fragten fich vermunbert, welche Ueberraschungen bieser Krieg, ber un= aufhörlich neue Anführer schuf, dlieglich noch mit fich bringen werbe. Unterbeffen plauberten fie munter und ftoderten in ihren Conferbenbuch ien.

"Major Folen!" ertonte bie Stimme bes unermüblichen Commanbanten, "bitte, ein wenig Pidles! Falls fie nicht gut find, burfen Gie mich nicht tabeln, bie Schulb trifft Ihre eigenen Lanbs= leute. - Paftor, haben Gie bie Gute, und reichen Gie Ihrem Rachbar bie Senfbuchfe! - Rornett Befthuigen, ber Lieutenant ba brüben fieht fich nach etwas Trintbarem um; barf ich Gie erfuchen, ein paar Flafchen über ben Tifch hinüber gu reichen?"

Die Gefangenen bergagen beinahe, mo fie fich befanben. Diefes Couper mitten in ber Bufte mar wie ein Traum aus Taufend und einer Racht, bie harmlofen, zuweilen etwas anzüg= lichen Scherze bes Commanbanten bilbeten eine frohe Tafelmufit, bie infolge bes büfteren Schweigens feiner Leute nur um fo angenehmer gu horen mar. Rämpfe und Rieberlagen ichien es nicht mehr zu geben, und je mehr ber Sunger geftillt murbe, um fo mehr be= gann eine fclaffe Bufriebenheit fich ber Leute gu bemächtigen. Und bie mend awischen ben Wagen bin und ber, beinahe unglaublichen Gegenfate, welfütterte bie Pferbe, putte und fegte de bie Tifchgafte bilbeten, bienten nur und verrichtete bie hundert verschiede- bagu, Die Gigenthumlichteit ber Situation zu vergrößern. Du Wallou fam ner Raft erledigt werben muffen. Die nicht in Betracht, er war Europäer bis in bie Fingerspigen binein und hatte gemein mit feinen Landsleuten, aber größere Contrafte, als Major Folen und Felbtornett ban ber Rath boten, waren fcmer gu finden. Beibe waren hochgewachfene Manner, aber bamit hörten auch bie Berührungs= puntte auf. Beleuchtet bon bem fladernben Weuer hinter ihnen ers schienen sie als zwei gang verschiebene Inpen.

Der Major mit feinem großen Ropf, feinem frifchen Teint, bem mächtigen Anebelbart und feiner ftar= fen, etwas gellenben Stimme war ein gemüthlicher Mann, ber ben Bifttifch und bie Fuchsjagben wegen einer ans ftrengenben Arbeit hatte verlaffen muffen, einer Arbeit, beren Enbe er berbeifehnte und bie ihn nicht im ges rinaften intereffirte. Inbeffen genügte er feiner Pflicht in tabellofer Beife. Er nahm mit lauter Stimme und in guter Laune an bem Gefprach theil und bewies bamit, bag ein englischer Officier fich ebensogut auf bie Unter= haltung verftand wie ein Dottor ber Philosophie von ein paar europaischen Universitäten.

3wei Schritte bon ihm entfernt faß tumm und berichloffen ber Reprafens tant ber beiben fleinen Bolfer, welche bie Fähigteit bewiesen hatten, Die Folgen ber blutigen Rieberlagen bon fich au fcutteln und immer wieber bon born angufangen, wenn alles gu Enbe fchien. Ban ber Rath hatte feinen breitranbigen hut abgelegt und faß bort, bas lange lodige haar über bie Schultern herabhängend und mit einer fcmutigen Binbe um bie Stirn, um bie Blutung einer Streiffdugmunbe gurudguhalten. Geine fleinen Mugen blidten balb freundlich, balb neugierig bon bem einen gum anbern, und mabrend er bann und wann feinen langen Bart ftrich, gab er fich rebliche Mühe, fich mit bem bertraut zu machen, was fich um ihn her guirug, und am Scherg theilgunehmen. Aber bas elegante Meußere ber Fremben vermehrte nur feine Berlegenheit, fobalb er auf feine plumpen Stiefel nieberfah, bon benen ber eine gerriffen war und burch ein Loch in bem groben Strumpf bie Reben ungehindert in bie Welt binausbliund waren geflidt, fein Saar mar ungefammt, und er mußte gut genug, bag er feit zwei Tagen nicht an Bafchmaffer hatte benten tonnen. Er faß ba und fühlte fich unbehaglich gleich einem fceuen Bauernbuben, ber aus Berfeben in eine beffere Wefellicaft gerathen Geine Unfauberteit beläftigte ibn weil fie fo auffallend mar neben biefen

gut gefleibeten Berren, und er bemun-

berte fie, wie ein gutes Rind es gegen-

Nicht Reib mar es, was bie neuen Gebanten gebaren, nur eine ftille Debmuth über bie große Berichiebenbeit amifchen awei Boltern, bie fich nie anbers als in Reinbschaft begegnen tonn= ten. Aber fein Berg war unwiderruf= lich mit ben waderen Bauern verbunben, er liebte fie gu febr, um nicht in allem wie fie gu fühlen.

Namohl, er mar ein Bauer, ben ein Bufall unter biefe herren geführt batte; bag er ber Sieger mar, baran bachte er gar nicht. Und wie er ben lauten, munteren Major bewunderte, ber fich neben bem Commandanten als feinesgleichen fühlte! Run ja, er reprä= fentirte eine große Nation, groß genug, um nicht mit ben Sinberniffen rechnen gu muffen; er geborte ben ichlieflichen Siegern an und fonnte marten. Ban ber Rath fühlte einen talten Schauber über feinen Ruden riefeln, fein tleines, armes, bergeffenes Bolt war gum Untergang verurtheilt, einer nach bem anbern würde fallen und liegen bleis ben, Opfer, bie ein Stärterer hinter fich ließ auf bem Wege nach einem unbefannten Biel. Aber bann erhob er wieber ted ben Ropf und bachte: "Es giebt einen allmächtigen Gott bort broben, er entscheibet und lentt alles gum Beften."

Er bog fich bormarts, um einen Maistuchen auf bem Tuch zu ergreis fen, und begegnete auf halbem Wege einem jungen Lieutenant, ber feine Absicht erkannt hatte und ihm mit ei= nem liebenswürdigen Lächeln bas Brot guichob. Ban ber Rath errothete wie ein junges, ichuchternes Schulmabchen. bantte fast bemüthig für bie Aufmert= famteit und jog feine große, berbe Urbeiterhand gurud. Uh, wie häflich biefe Fauft war im Bergleich mit ber aristofratisch weißen Frauenhand des andern. Ban ber Nath fchamte fich jum erftenmal in feinem Leben über feine breiten, platten Rägel mit ihren es war recht fauber und hubic und fo ichwarzen Rändern und ben frummen Fingern. Wunderlich war bas alles, wunderlich und niederschlagend, gu wiffen, wie die Borfehung bem Feind alles gegeben ju haben fchien, mahrend der kleine haufe, ber ben Rampf auf Leben und Tob aufgenommen hatte, nichts anderes in ber gangen Welt befag als feinen felfenfeften Glauben an einen gerechten Gott im himmel. Aber - und er lächelte froh= lich, indem er nach oben blickte- qu= erft wollte er feinen Cohn, ben fleinen Isaat, sehen, seine kindliche Stimme hören und sein Haar streicheln, nachher - er zudte bie Schultern, aber bas Lächeln ruhte noch um feinen Mund —, nachher mochte wohl bas Enbe fommen.

Du Wallous Scherze flutheten ohne Unterlaß. Die Situation machte ihm augenscheinlich Bergnügen, es war ein Genug für ihn, gegenüber Gaften ben Wirth zu fpielen, bie gang in feiner Gewalt stanben, und er lachte laut über die Geschichten des Majors von halbtollen Wetten und unmöglichen Whiftpartien. Aber bag auch ber Ernft unter ber lachenben Oberfläche ber= borgen lag, bas zeigte fich, als er fich gang ruhig an einen ber Felbfornetts

mendete: "Ginen Mugenblid, meine Berren! fagte er enticulbigenb. "Soren Sie, Wefthuigen, barf ich Gie bitten, bin= über zu ben Gefangenen zu gehen und ihnen zu fagen, baß fie fich bor allen Mond geht fogleich auf, und bas Le= ger wird mit einer boppelten Rette bon Wachtpoften umgeben; es wurde mir leib thun, falls jemanb erichoffen mer-

ben follte. Das Gefprach berftummte jah, bie Officiere ermannten fich und taufch= ten wieber vielfagenbe Blide aus, fie hatten berftanben, bag bie Warnung ihnen ebenfogut galt wie ben Golbas ten. Aber bu Wallou ichien nichts gu bemerken, er hatte sich schon wieder in bie Erzählung einer Unetbote bon eis nem Stubentenaufzug in Benf vertieft. Relbfornett Westhuigen hatte gehorfam eine Buchie bon fich gestellt, in ber er mit feinem Scheibemeffer geftochert hatte, und ftanb auf, ben Befehl auss auführen. Die Mahlgeit ging ihrem Enbe entgegen, und eine gemiffe Schläfrigteit bemächtigte fich ber Theilnehmer. Der Miffionar fag, ben Ropf in bie Sanbe geftugt, und ichien über ein ichwer gu lofenbes Problem nachzugrübeln, neben ihm lag ber englifche Urgt ausgestredt am Boben unb gabnte, er bachte an bie Bermanbten und welch ftrenge Arbeit ihm bevor= ftanb, fobalb ber Tag angebrochen mar. Die Officiere gogen Cigarren herbor und boten einander Feuer. Rur ber Commandant behielt feinehaltung bei, und bie Felbtornetts fagen fteif unb bufter inmitten ber für fie ungewöhn= lichen Froblichfeit.

Um Sorizont erhob fich langfam ber Mond und gog bon bem tiefblauen Simmel feinen Schein auf Die weite bene, beren ftumme Debe außerhalb bes Lagers nur bon einigen langen Schats ten geftort murbe, welche bie machfas men Patrouillen hinter fich herzogen. Dicht bahinter erhoben fich schwarz und bufter bie beiben Ropjes, zwei Re= bon übereinanbergeschichteten Steinhaufen umgeben. Da und bort flammerten fich einige Grasbufchel in ben Rluften fest, und auf bem westlichen Gipfel erhob eine fleine Gruppe bon Rattuspflangen ihre ftacheligen Bweige und fleischigen Blatter, welche bas Licht ber Monbstrahlen wie bethautes Spiegelglas auffingen. Aus ber Wagenreihe hörte man noch bas momotone Geplauber ber Raffern, und bon feither einzelne Stimmer burch bas tiefe Schweigen bes Lagers. Die Feuer glommen schwach und beleuchteten bie um fie herumliegenben traftbollen Rorper ber Danner; Buchfenläufe bligten überall, bann und wann wieberte ein Pferb im Schlaf. Es war eine bon jenen brachtvollen Nächten, wie fie nur bem füblichen Afrita eigen finb; und bamit nichts

au beren eigenartigem Grundton seh-len sollte, gog eine schmeichelnbe, milbe Brise über die Karroo und führte ihre

Entgudt bon ber marchenhaft fco nen Stimmung blidten bie tafelnben Manner in bie Racht hinaus. Dos mentan hatten fie tein Berlangen bas nach, ibre Gebanten auszutaufchen. fie ftarrien nur mit weitgeöffneten, entzückten Augen bas herrliche Bilb

Da fagte ber Commandant mit ei ner Stimme, beren inniger, liebevoller Rlang ein Buden in ben Rerben aller erzeugte, bie ihn anhörten:

"Mein Baterland!" Er ichien noch etwas hingufeten zu wollen, begnügte fich aber, bas lettere Wort ein paar= mal zu wiederholen, um ichlieflich bie hand auszustreden, als ob er bas gange Land umarmen wollte, und gu außern: "Baterland, begreift bas nicht alles in sich, was gesagt werben fann?"

Der alte Jan ban Gracht fam, bie Buchfe in ber einen und bie Sattelta= iche in ber anberen Sand haltenb. langfam auf bas Feuer zugetrottet mo bie Manner feines Rommanbos Iagen, und lieft fich neben ihnen nieber. Gin einziger Blid auf feine Waffe genügte, um zu erklären, wie es möglich gewesen war, ihren Anall bon bem jä= hen Lospuffen bes Maufergewehres zu unterscheiben. Gein Gewehr war langer und ichwerer und mit einer gloar berbefferten Remingtonkonftruktion berfeben, aber gleichwohl ein Gewehr, bas bie moberne Rriegstunft fogleich bermorfen haben murbe. Aber in bie= fem wie in ben meiften anberen Fällen hatte Jan feine eigenen Gebanten, bie am treffenbften ausgebrückt murben burch feine Meußerung gegenüber Bim= mer, ber auf bem Bauch neben ihm lag und ihn gahnend fragte, warum er ben alten Prügel überall mit fich herum=

trage. "Im Frühling fcmagten fie mir eines ihrer neuen Gewehre auf. 3a, leicht," fagte er in feiner ftillen Weife, "aber beim erften Schuk, ben ich abgab, loderte fich bas Berfchlufftiid, und bas Bulber fprigte mir ins Be= ficht. hier tonnen Gie feben." - er wies auf fein altes, rungliges Beficht und ftrich mit einem Finger einer Narbe barauf entlang -, "meine tleine Entelin hat bie Bulbertorner gegahlt, es find fiebzehn, und fie figen alle noch bort. Das ift nicht fcon, und Leute, bie mich nicht tennen, tonnen leicht gu ber Meinung beranlaßt werben, bag ich nichts bon Buchfen perftebe." fduttelte migmuthig feinen Ropf, fo bag bie langen weißen Loden unter bem hutrand flatterten. "Mir gefallen bie neuen Gewehre nicht," fuhr er fort, "nein, gar nicht. Es war eine große Gnabe bon Gott, bag bie Bulberkorner mir nicht in bie Augen ge= brungen find, ja, meine Augen find ja 3ch tann nicht mehr schlecht genug. ohne Brille in meiner Bibel lefen, und manchmal fühle ich mich fehr mübe ba=

"Aber," bemertte Zimmer, neue Gewehr hatte wohl einen Fehler, Sie hatten fich ein neues anschaffen follen. Dom.

"Das werbe ich nicht thun," ant= mortete Jan energisch. "Die alten Gewehre haben uns icon früher geholfen, fie taugen auch jest noch. Ich hatte ein foldes, bas fchlechter war als biefes hier, bei Majuba, und boch leiftete es mir gute Dienfte." Er widelte forg= fältig einen geölten Leberlappen um bas Schlof und fühlte genau nach, ob ber Pfropfen noch in ber Münbung "Rein, bie neuen Gemehre finb nur Spielzeuge bon jungen unberftonbigen Menschen, bie fich einbilben, al= les mögliche zu begreifen; aber Gott hat ben alten Büchfen früher ben Sieg geschenkt, Gott weiß mehr als alle Menschen zusammen, junger Mann. Er ließ auch die Bulberforner mir ins Geficht fprigen, um mir gu berfteben gu geben, bag er feinen Gefallen an neuen Dingen habe. Ich gehorche ihm und greife nie mehr gu ben neuen Ge= wehren. Die alten haben uns gegen bie Raffern, gegen bie Löwen und bie Elephanten geholfen, mit ihnen haben wir bie Englanber gefchlagen, und bie Rothrode haben bie Schuffe meines Gewehres genug ju fpuren betom-

"Aber," fuhr Bimmer fort. neuen Gemehre tragen niel meiter Jan ban Gracht bergog feine bunne Lippen gu einem berächtlichen Lächeln.

"Du, ber bu bie Sache beffer begreifft als ich, fannft ein neues Gewehr benugen; ich, ber ich alt bin, halte mich an die alten. Ich habe feine Gile, fonbern ich marte, bis bie Rothrode in Schufmeite tommen, bas ift bequemer; und fie tommen immer, fie haben teinen Berftanb, und Gott hat sie in unsere Hände gegeben, bamit wir

fie belehren follen. Bimmer, ber Cohn eines por fünfundzwanzig Jahren eingewanderten Deutschen, tannte bie alten holländis den Bauern zu gut, als bag er fich in einen Disput eingelaffen batte. fand es lächerlich von einem gefcheibs ten Manne, solche rauchqualmenben Schiefprügel zu verwenden, aber er wußte aus eigener Erfahrung, undenfbar es war, biefe halsftarrigen Greife gu befehren, bie in jeber Ber= befferung eine Auflehnung gegen Gott witterten und immer antworteten: es hat früher getaugt, es taugt auch jest noch. Den gleichen hartnädigen Startfinn hatte er bei anberen getroffen, unb er wenigstens fah ein, welch ein ungeheurer Fehler bies war von ben weißhaarigen Aelteften ber Gemeinbe, aber er bermochte nichts an ber Sache gu anbern. Sein bon germanifchen Bas tern ererbter prattifcher Berftanb bemertte bie Gefahr, bie in biefem gaben Festhalten an allem Alten lag, und er hatte unzählige Male seinen hitzigen Jugendmuth in Wortkampfen mit ben Aeltesten versucht. Und beständig war er mit bem unmanbelbaren Gat befiegt worben: "Gott will es nicht, Junge. Die Alten gingen nur bie befannten Bege, und ihre Sohne und Entel folgten mit ber gleichen unerschütterlicher

wischie fie am Rodschof ab und feste fie auf die Nase. Dann tam feine abgegriffene Bibel jum Borfchein, und als er jene Geite aufgeschlagen, er am borigen Abend gefchloffen hatte. hielt er bas Buch mit ausgestrecten Urmen bor fich bin, fo bag ber Geuerschein auf bie Blätter fiel. Salblaut und in nafelnbem Zon las er fein ge= wöhnliches Abendkapitel, und fobalb bies gethan war, faltete er findlich fromm bie Sanbe, um fein Abenbgebet und ben Gegen zu murmeln. Mit ei= nem lauten Rlapps fchlug er barauf bie Bibel gu, ftedte fie in bie Sattelta= fche, bie als Ropftiffen verwendet wurbe, widelte feine Dede um feine Schul= tern und legte fich jum Schlafen nie=

"Es ift ein harter Tag gewefen, fagte er leife ju Zimmer, "und ich füh= le mich mübe.

Der Deutsche ftutte bie Ellbogen auf ben Boben und bas Rinn in bie hande. Er fannte Jan ban Gracht feit feinen Rinberjahren und hatte als Anabe auf feinen Anien gefeffen, aber wenn er ihn jest betrachtete, glaubte er einen gang neuen Menfchen au feben. "Sabe heute gwei Rothrode erfchoffen," fagte Jan, ber bem Blid bes jun-

gen Mannes begegnete. "Zuerft ben Offizier, ber fo prachtig aussah und fo grimmig mit bem Gabel winkte. Es war ein trefflicher Schuß, wenn man bie Entfernung in Betracht gieht, und bag mein Auge nicht mehr fo gut ift wie früher. Der andere mar ein fleiner Rerl mit einem Pflafter auf bem Geficht. Er fab frant und elend aus. bie Rothrode haben fcblechte Mann= schaft. Er entfernte fich ein wenig von ben anberen, als fie wieber ihrer De= ge fprangen, nachbem bie Ranonen gu brechen begonnen hatten. 3ch rief bem Rleinen ein Salt gu, aber nun gielte er auf mich. Ich ichof und traf ibn in bas eine Bein, und er fiel. 3ch gebachte ihm noch eine Rugel zu geben, bie Rothrode find viel ju gahlreich und haben hier nichts zu thun. Aber ba hatte ich Bedauern mit ihm und ließ es bleiben. Er ift vielleicht ber einzige Sohn feiner Mutter, bachte ich, und ich will fein Weib betrüben. Und ba rief ich ihm gu, ruhig liegen gu bleiben, ging hin und gab ihm aus meiner Telbflafche gu trinten. Der arme Jun= ge; er war febr erschroden und weinte wie ein Rind, er glaubte gewiß, bag ich feinen Ropf mit bem Rolben gerschmet= tern wolle. Das that ich nicht, wes= halb hatte ich bas thun follen? Aber fein Gewehr gerichlug ich an einem Stein, Die Patronentasche verstedte ich unter einem Milchbiftelftrauch, fie follen tein Unheil mehr anrichten.

fend bem findlichen Geplauber bes 211= ten. Er war noch jung, aber im Ber= gleich mit Jan ban Gracht ein gebilbe= ter Mann; er fah bereits voraus, wie fich bas Enbe bes Rrieges zwischen amei fo berichiebenen Gegnern gestalten wiirbe. Aber es war fein fefter Bor= fat, ebenfolang auszuhalten wie bie anberen; er mar ein echter Sohn ber alten Beimath feines Baters, und bie Treue bilbete bie Salfte feines Charat= ters. Er bergaß nie, baß er freiwillig mitgegangen war, als ber gange Di ftrift wie ein Mann gu ben Waffen griff. Gein Bater ftammte aus Bommern und hatte fich im Rrieg von 1870 -71 bom Solbaten zum Unteroffizier aufgebient, um fpater auszuwanbern. Die Erziehung bes Sohnes war in viebon jener ber jungen Buren, obwohl fich fein Leben wie bas ihrige gestaltete. Und er mußte, baß auch fein Bater fich hier befunden haben würde, hatte er nicht bas eine Bein furg bor Beginn bes Rrieges fchwer berlett gehabt.

Bimmer laufchte halb geiftesabwe=

"Ja," fagte ber alte Jan, ber feinen eigenen Gebanten folgte, "fie find furchtbar gahlreich, biefe Englanber, ich hatte nicht geglaubt, bag es fo viele Menfchen in ber Welt gabe. Aber es geht wohl jest wie früher. Bei Maju= ba waren wir zweihundert Mann, Die ben Berg fturmten, und berloren bloß einen Tobten; fie waren boppelt fo ftart bort broben, und nicht bie Balfte entfam. Wir werben wohl einen nach bem anberen nieberftreden wie beute und an anberen Tagen bei Colenfo, Moberriber, Stormberg und all ben anderen Orten, Die ich bergeffen habe; ich behalte Ramen fo fchwer im Ge= bachtnig und bin fo alt. Es wird na= türlich anftrengend fein, aber nun find wir balb baran gewöhnt unb wenn wir genügend viele abgethan haben, fo merben die anderen wohl bebenklich werben und barüber nachgrübeln, ob sie nicht boch im Unrecht gewesen sind."

Bimmer gudte ungebulbig bie Uchfeln und enthielt fich ber Antwort. Bleich bem Alten bort, fo bachten taufend andere; aber bie Wirklichkeit, hart und unerbittlich, wie nur bie Wirklich= feit fein tann, war ihnen ichon auf ben Leib gerüdt; vielleicht machte schon ber nächste Morgen bie Blinben febenb. Er blidte in ben Monbichein auf ber Gbene hinaus. Go biel war ficher, bag es auch folche gab, bie ermübet waren und fich aus bem Spiel gezogen hatten, um gu retten, was aus bem allgemeinen Schiffbruch gerettet werben fonnte. Aber ber alte Jan gehörte gu benjenis gen, bie noch im Tobe ihrer llebergeu= gung treu blieben; er war gludlich, er gebieh gang gut in bem engen Rreis und fah nie mehr als er feben wollte. Die Augen bes Deutschen schweiften nachbenflich nach jener Stelle, wo bie Offigiere und fein Unführer fagen. Die Riefengestalt ban ber Nathe mar unter den anderen leicht zu unterscheiden; ja, a, ber Diftritt Dornenburg hatte wohl ben besten Führer gewählt, ben es gab, nachbem ber alte Zimmer infolge eines Beinbruchs berhindert worden mar. ben Befehl über bie Mannschaft feiner Begend gu übernehmen.

Jan ban Gracht aber widelte orbentlich seine Dede um fich und schloß bie Augen wie ein gutes Rinb. Go lange er feine alte Bibel unter bem Ropf fühlte und bie Buchse neben sich hatte, hegte er feine Furcht. Einen Augenblick später entschlief er tief und eft und ohne Traume; er hatte an bieem Tage gethan, was er fonnte, unb fiel er morgen, so würde der liebe Gott wenn sie auf mich losgehen, so knallt ihn in den himmel seiner Gerrlichkeit es."

aufnehmen und bem Alten einen Plat u feiner Rechten anweisen. Das war fein fester Glaube, und mit bem fcblief er und folug er fich, immer gleich ru= hig und zufrieben.

Es tam ein fühler Morgen nach ber ruhigen Monbicheinnacht. Gin bunner Nebel hing um bie Spigen ber Ropies und fentte fich nach und nach, je weiter Sonne fich aus ben Wolfen erhob, bie ihre blanke Scheibe verborgen hatten. fielen die Dünfte in Form bon Thauperlen auf die Bufche und ben Sand nieber. Aber schon ehe bies geschah, war man im Lager wach und in voller Beschäftigung mit ber Arbeit bes neuen Tages. Burenfrieger aus einem anberen Diftrift hatten ihren ermübeten Rameraben bon Dornenburg ben Dienft erwiefen, ein Grab innerhalb ber Mauern bes verlaffenen Rraals au graben: mo bie Manner gefallen ma= ren, follten sie auch zum ewigen Schlaf gebettet werben. Gine Strede weiter war ein anderes Grab aufgeworfen, bagu beftimmt, Die Gebeine ber aus weiter Ferne gefommenen Fremben aufzunehmen.

Die Begrabnifgeremonie war fo ein= fach, wie alles berartige in ber Kriegs= geit fein mußte, wo jeber Augenblick toftbar ift. Etwa hundert gerlumpte und fcmutige Buren hatten fich an ber Gruft perfammelt, um bie Dornenbur= ger bon Freunden und Befannten Mb= fchied nehmen zu feben. In Lappen eingehüllt wurden bie Leichen gum Grab getragen und unter finfterem Schweigen in feiner Tiefe berfentt. Der Miffionar trat hervor und verrich= tete die Gebete, marf Erbe auf die Tob= ten, las ein Rapitel aus ber Bibel und berhieß allen ein Wieberfehen in ber befferen Melt.

Rach bem Prebiger fam ber alte fie auf uns nieber und erwarten, baf erfüllen und das Baterland bertheibi= gen werben, und" - er fah fich im Rreife um, feine Mugen glühten unb bie langen Loden flatterten - "was thut es, ob wir alle fallen wie biefe ba, wenn nur bas Land frei wird! Und bas fage ich euch, Kameraben." rief er, "welchen Werth befäße mohl unfer Leben, wenn nicht ber Boben, auf bem wir ftehen, unfer eigen mare! Und foll= ten die Engländer unfer Leben nehmen. mas nicht möglich ist, wenn wir aushalten, fo wird bald ber Zag tommen, too ein jeber bon uns lieber im Grabe zu liegen wünscht, als zu leben und

biefes anzuseben! es nicht gewöhnt, seine Gebanken in Worte zu fleiben, aber er mar tief be= megt, als er alle biefe Manner, bie er als wadere Bauern und gute Nachbarn fannte, ftarr und leblos hier liegen fah, und er hatte in ber vergangenen Nacht viel an all die Tobten gebacht. Er ging ben Rand bes Grabes entlang, blieb neben jedem befonders fteben, nannte feinen Namen und gablte feine guten Gigenschaften auf. Und als bies ge= schehen war, wiinschte er bem Staube Frieden und bat, mahrend bie Thranen über feine Wangen herabrannen, ben lieben Gott, allen benen zu verzeihen, bie einander Bofes zugefügt hatten; benn bas Gefchent bes Lebens fei nie= mand gegeben worben, um in blutigem Rampf fortgeworfen zu merben.

Die Dornenburger ftanben mit ent= blößten Säuptern und faben gu, wie bie Freunde mit Erbe bebedt murben, während bie Bufchauer fich entfernten, um einen Blid auf bas Begrabnif ber Feinde zu werfen. Aber bort nichts zu feben; Die Offiziere hatten nicht baran gebacht, bag ein Geiftlicher im Lager war, und niemand hatte bie= fen um feine Mitwirfung gebeten. Gin Unteroffigier mar mit breifig Mann als Ehrenwache beftellt worben, unb bie Leute ftanben gleichgültig umber, während einige Mann bom Train bie Tobten begruben.

Aber als bie Grube über ben gefal= lenen Buren wieber zugeschüttet war, trugen bie lebenben Rameraben Steine berbei, legten fie in Saufen barauf und ftellten bie Arbeit nicht eher ein, als bis ein hober Steinkegel fich über bem Grab erhob. Dann gerftreuten fie fich. ftumm und ernft, und fehrten nach bem Lager gurud. Der Felbkornett und ber alte Jan blieben noch eine Weile fteben und berrichteten ein ftummes Gebet für Die Tobten, worauf fie fich entfernten. "Ich ziehe beim," fagte ban ber nath

haftig zu feinem Begleiter. Jan ban Gracht blieb überrafcht ftehen und betrachtete ibn.

"Bift bu auch ermübet?"

bormurfsboll. "Rein, Doom ban Gracht, aber ich weiß nicht, was es mit mir ift . . . ich betrachte bie Dinge nicht mehr im glei= chen Licht wie früher. Es ift, als hat= te ich unerwartet mein Gesicht wieber befommen, ich habe ju benten begon= nen, glaube ich. Siehft bu, Dom ban Gracht, wenn alle schreien, bag wir ben Feind ins Meer werfen follen, fo ift es nicht leicht, bei flarem Berftanb gu bleiben. Man spricht wie alle anderen und glaubt, mas fie fagen. Aber bie armen Rerle, bie borhin bort eingescharrt wurden, waren nicht meine Feinde. Ich tenne fie nicht, habe nicht einem einzigen babon ins Geficht gefe= ben, weiß nicht, ob fie gut ober bofe waren; aber bas weiß ich ficher, bag ich einen babon erichoffen habe. Wer mar ber Mann, Dom Jan, wer war er? Rein, nein, ich bin im Schlaf geman= belt, habe im Schlaf gekämpft und ge= schoffen, nun bin ich wach. Es fann nicht recht fein von mir, meinesgleichen ju töbten, ein Rind bes gleichen Schopfers, wie ich felber. Rein, nein, Dom Man, ich giebe wieber nach Saufe."

"Die Rothrode haben hier nichts gu thun," fagte ber alte Jan taumpflustig. Geben fie gutwillig ihrer Bege, werbe ich auch nicht auf fieschießen,aber

"Du haft Göhne und Töchter, Dom Jan, und fie haben ihrerfeits viele Rin-

"Ja, unfer Beichlecht ift groß," fiel Jan ban Gracht ein und lachte gufrieben bei bem Gebanten an feine vielen Nachtommen.

Ja, ja, ihr feib gahlreich. Aber Gott ber herr hat gefagt, bag er bie Miffeber Tag porrudte. Und als endlich bie | thaten ber Bater an ben Rinbern rachen will, bebentet auch bas!Es ift eine große Gunbe, einen Menfchen ums Leben gu bringen, unb" - feine Stimme fant zu einem Geflüfter, aber in feinen Mugen erschien ein Glang, ber ben alten Jan gwang, gur Geite gu feben -"ich habe nur einen einzigen Cohn."

"Du fannst bich wieder berheirathen, wann bu willft," antwortete Jan fcnell. "Die gange Gemeinbe berwun= bert fich barüber, bag bu bas nicht längft gethan haft.

"Ich will nicht von biefer Sache fprechen."

"Nun, nun, nur nicht fo beftig, Abraham, nicht fo heftig! Es giebt viele Wittwen nach bem Rrieg, und ich fenne übrigens auch viele junge Mab= chen, die mit Freuden mit bir "aufbleis ben" würben

"Begreifft bu benn nicht, baf mir feine als Mufter bes fleinen Maat aut genug ift?"

. Nein, ich verstehe gar nicht, was bu dimageft. Wir find hier, um bie Rothrode aus bem Land qui iggen bas ift alles. Aber bas fehe ich, wenn ber Relbfornett bes Diftritts feiner Dege läuft, um nach Saufe zu tommen, fo wird balb einer nach bem anberen es ebenso machen. Und wie foll es bann geben? Rein, Freund Abraham, bu bift wohl nur befümmert, weil fo viele bon ben Unfrigen gefallen find, aber bas hilft nichts. 3ch bin auch fehr berbrieflich, befonbers leib thut es mir, San van Gracht in feiner Gigenschaft | bak Biet Müllers Entel gefallen ift, als anwesendes Glied ber Aeltesten ber aus bem Jungen batte etwas werben Bemeinbe. Er fprach ben Segen über fonnen, wenn er am Leben geblieben bie Entschlafenen und folog bie furge | mare. Erinnerft bu bich noch ber Müh-Rebe mit ben Borten: "Gie find nicht le, bie er bor brei Jahren gebaut hat? gestorben, fie schlafen nur. Und vom | Bon weit her find die Farmer getom= himmel, wohin fie gegangen find, feben men, um bei ihm zu mahlen. Rein, Abraham, schlage bir bie traurigen wir ebenfo muthig wie fie unferePflicht | Gebanten aus bem Ropf, fie ruhren nur von Magenleiben her, und babon werbe ich bich beilen. - Dort tommt be Bließ, bore, wie fie rufen! Rebe mit bem Mann, er weiß alles. - Das Beimweh fennen wir ja alle, es ift eine Plage, ber niemand entgeht. Und beim fommen wir boch noch, fobald wir ben Rothröden Beine gemacht haben. Und fprich mit bem Rommanbanten, wenn er Zeit hat, bich anguhören, aber bem Miffionar gebe aus bem Beg. Er ift mobl auch ein auter und frommer Mann, aber er hat manchmal fo fon= berbare Ibeen.

Ban ber Rath fchüttelte mube feinen Ropf und folgte bem alten Jan, ber Bulett tam van ber Rath. Er war mit langen Schritten nach bem Lager

eilte. Es war wirklich bas Corps bes Rommanbanien, bas anlangte. Der Larm, bie Staubwolten und bie mun= teren Ausrufe ber Manner bewiefen, wie erfehnt er war: Die ftrahlenben Mugen und bie in ber Luft gefchmun= genen Suite, wie blind fie ihm bertrauten. Bom Paffe ber malgte fich eine lange Rolonne in ichwindelnder Gile gegen Guben. Die Gegend wieberhallte von Beitschengefnall, bon bem bum= pfen Rollen ber Raber und bem Geichtei ber Rafferntuticher, mit bem fie bie Ochsen antrieben, bem Geflapper ber Bferbebufe auf bem Boben bem Geflirr ber Waffen und bes Zaumwertes. Mitten burch bas La= ger war eine breite Gaffe gebilbet wor= ben, burch welche bie neuen Truppen pormarts zogen, um fcnell bie Spige einzunehmen.

"Der Rommanbant wittert eine Schlacht, fonft würde er fich nicht fo fehr beeilen," fagte einer ber Bufchauer ju feinem nächften Rachbar.

"Er weiß, wo bie Rothrode finb. antwortete ber Angerebete. "Er weiß alles."

Und wie bie beiben Manner, fo bachten bie meiften anberen. Kommanbant be Blieg war einer ber wenigen Burenführer, bie es verstanden batten, gang und gar bas blinde Vertrauen ihrer Rrieger zu gewinnen; wenn er etwas fagte, bachte niemand an Wiberspruch.

Auf einem Bügel ftanben bu Ballou und Westhuigen, und binter ihnen hatten bie gefangenen Offiziere Plat ge= nommen. Gie erhielten fogleich jeben Aufschluß, ben fie verlangten, und fie betrachteten bermunbert biefen Strom bon Menfchen und Thieren, ber burch das Lager fluthete.

Buerft tamen einige hunbert Reiter mit einem jungen Felbfornett an ber Spige. Er schwang feinen Sut über ben Ropf, als er an bu Wallou vorüber ritt und berichwand. Seinem Trupp folgte eine größere Abtheilung fonn= berbrannter, ichmukiger Gestalten, Die Manner beugten fich über bie Bferbehalfe, bas Zaumwert flirrte, und ber Staub erhob fich in einer bichten rothen Wolfe um fie. Es bauerte taum fünf Minuten, bis fie einer Bagentolonne Plat machten, aus ber bie glangenben Befichter und weißen Bahne ber Raf= fern bem Bufchauer entgegenschimmer= ten. Die Rutfcher fnallten mit ihren Beitschen, fchrien und brullten mehr als nothig war, waren aber augen= scheinlich bor Bergnügen außer fich, weil fie soviel Larm als möglich verur= fachen tonnten, aber ihre Lungen ma= ren auch gut genug. Sinter ihnen tam bie Artillerie, fechs Rruppiche Schnells feuerfanonen und vier Rugelfprigen; bie Bebienung mar ftumm und ernft und lächelte perachtlich über ben Larm ber Raffern. Alls fie vorüber waren, bauerte es ei-

nige Beit, ebe bie nachfte Abtheilung beranrudte. "Die Unverfohnlichen," fagte bi

Ballou leife gu ben Offigieren. Die Bufchauer waren bollig ftummt, bafür aber fprachen ihre Mu-

(Fortfehung falgt.)

Gutes Mittel. Mrgt: "Ra find die Schmergen, bie Guer Sohr hatte, jest meg?" — Bauer: "Ja, aber

Band - Spezialitäten

Frangofifde Mouffeline Taffeta-Banber, 6 Soll breit, in all ben iconen, gierlichen far. 17c

43BII. feinfte Schweiger glangenber Taffeta, feiner Schweiger Satin Taffeta und fanch Boutfines Banber, in neuen iconen Effetten, 121c

~~~~~

### Optische Waaren Augenglafer und Brillen, 14-far. golb. gefüllte Geftelle, ausgeftattet mit fein-fter Qualität import. Binfen (bom Be-

ger ober auf Beftellung), angehaßt bon

unseren Spezialisten und garantirt abfolut zufriedenstellend — Ofuliften berlangen \$5.00—unser spezielfer Kreis für Montag...... \$1.95

Taschentücher zu 5c Die befte Tafchentuch-Gelegenheit feit Dos naten, wegen ber Qualität und ber niebris gen Breife.

Reinleinene Manners und Damen-Taschentlicher — bie für Damen sind großes Format, einstad bemfitided, von feiner Qualität Leinen, mit allen Größen in Saumen—die für Männer sind einschag gesaumt ober mit schön gearbeiteten Initialen, j und 1 Boll Saume, Taschentlicher, die leicht bas Doppelte werth sind, 2 große De Partien morgen zu De und.

Muster=Rorsets. 55c

Cote Remo-Corfets, gerabe Front, in gwei Fa-cons Delta Dip und felbft redugirend für große Biguren, tiefe Bufte, extra lang über ber Ragengegend, mit bagu gehöriger Leibichnur, jebes
Baar garantirt nicht au brechen ober bas bie
Etangen burchtechen — anbersmo bertauft für \$2.50-unfer
Spezial-Preis.

American Naby, Rabo und Thomfon's Militant-Korfets, gerabe Front, boll gored Sufte und Bufte, langer ober turger Mailt-Stfett-eine 55c. Probe-Partie bon \$1.00 Rorfets ju....

### \$31 Gelenk - Tajden, \$1.75 Eine vorzügliche Bartie - alle bie neueften Facons, bon echtem Seal

ober Malrus, in ober Tan, gang mit Seibe gefüttert, inmenbig feine nene Facen Bbalebad-Ge fell, grobes Format, ein fpe- \$1.75

# Vertrauen in die Waaren und die Verkäufer ist erstes Erforderniß

für ein erfolgreiches Retail = Geschäft. Unser breißigtägiger Berkauf von Serbst- und Winter = Waaren beweist dies. Es war von Anfang an ein einschneidender Erfolg — Die unvermeidliche Anerkennung dafür, daß wir gute Waaren am Billigsten verlaufen — die Folge der weitverbreiteten Kenntuiß, daß man sich auf unsere Baaren und unsere Berfprechungen jederzeit verlaffen tann. Rein anderer Laden im gangen Lande vermag absolut zuverläffige Baaren zu fo niedrigen Breifen zu verlaufen. Es find die fortwährenden Offerten folder Bargains, wie in diefer Anzeige für Montag aufgezählt, die unfere Bertaufe täglich vergrößern und immer mehr Runden nach diefem Laden bringen.

Sorgfältiger Bergleich wird beweifen, daß diefe Breife die niedrigften find, die hente in Chicago berechnet werden.

Choice Candies

Jene tottlichen After-Dinner Pattief bolles Affortment bon 15 15c Chocolate Rougats, 17c Beanut Brittle, febr bunn, 10c Rotosnus Thee-Biscuits, 12c

# Moderne Coats, Suits, Stirts und Waists Staunenswerthe Kostume für die Pferde-Ausstellung

unb.....

Ausgezeichnele Reuheilen

Spezielle Ausmahl von 300 eleganten Etil-

welche in Betreff auf Arbeit, Mobe,

Stoffe und Schattirungen alles anderswo

Robitat, und wird ju einem bedeutend nie

brigeren Preis offerirt, als Die Berftellungs:

toften betragen, Coats, Roftime, Guits und

\$50

Rerfen Monte Carlo Coats, 30 30ff lang- 200 in Monte Carlo Coats, 30 u. 32 30ff lang, von Peau Cheviot Bloufe Suits, ein fehr moderner Suit, lobsarbig, blau, schwarz, Castor und braun, alle Größen, plaited diaen, Sturmskragen u. Resvers, Bell = Aermel mit ums getrempelten Cuffs — \$12.00 \$7.50 km of the oder doppelt plaited Rücen u. Front, mit Werthe — sehr speziell sir. tert, fpegiell für \$25.00, \$20.00

Monte Carlo Coats, mit Belg=Rragen u. Rebers, 32 u. 45 Boll lang, bon feinem engt. Kerfen ge-macht, in allen Farben, ftrapped Rahte, Schneiber gefteppt, Rimono Mermel mit breiten umge: frempelten Cuffs, fchwe= \$12.50 res Atlas=Futter-\$18 und \$25 Werthefür \$17.50 unb ......

Tuch u. Beau be Spie Seibe Rode-eine Samm: lung bon 500 neuen Facon, bon welchen faum gwei einander abnlich find, merben bie fich am Beinichfien Rleibenben befriedigen, Musm. ber gangen Musters-Bartie eines pros minenten New Porter Rod-Fabrikanten—für

\$25.00, \$13.50 u... fünf neuen Racons, runde ftrapped Fronts, piped, fanch Applique und Rombination weiße Front, hohlge: fäumte u. bestidte \$1.00

\$40.00

in ichlichten Farben ob. ben neuen Metallic Muftern, hubsche weiße ge-fteppte Front und Ruden, u. Seiben= cord Trimming, \$5 \$2.98

\$67.50

Taffeta u. Beau De Soie, in allen Farben, fanch mit Bor Plaits befent, frang. Anoten, hoblgefaumt, Medaillon= und Cluster tuded (ff \$4.98 fefte, Ausmahl ...

\$37.50

grau, fehr hubich, neue Facons, Flar: ing Facons, m. Cable Rabten, ichneibert u. fo gut paffend in. bei fun-bengem. \$10 Roden,

42 30fl lang, Sturies vo. 41 flas = Futter, geichneibert u. ausgestattet ebenso gut wie ein \$4.98 \$7.50 unb ..... Frang. Rlanell Baifts, Auswahl bon Cammet-Baifts, hubiche Cammlung Fanch feidene Rleiber-Baifts, bon Promenaden:Rode, bon Cytra-Qual. Melton, in blau, ichwarz u. Orford

welcher Jebermann befriedigen wird - bon 3m: perial Cheviot gemacht, in blau, ichwarg und braun, Blouse mit Top Cape in fanch Schnitt ge-

macht, neue Butcher Facon Mermel, mit ichwerem

Gang mit Geibe gefütterte Guits, nie gunor waren wir im Stande, eine fo ftarte Partie gu biefem

Preis ju zeigen-in ben allerneueften Bloufe= 11

Gton-Offetten, Schneiderarbeit u. Baffen ebenfo

Rerjen geichneibert Coats, in allen Farben, 27 bis

42 3oll lang, Sturm: ob. Coat: Rragen, ichmeres

Utlas gefüttert; Raht. 9 Gore Rode.

\$22.00 Werthe -

gut, als wenn 3hr En=

rem Schneiber \$50.00 dafür bezahlt -

nur.....

\$5.00

# Montags beste Handschuh-Werthe

Elegante Pukwaaren-Schöpfungen

für die Pferde-Ausstellung

Gine große Musftellung von importirten Dobell . Sitten, einschlieflich prachtvolle Ents

würfe von unferen eigenen Arbeitsgimmern, Die fammtlichen neueften Sachen in bod-

feinen Bugwaaren, in all ben neueften Materialien.

Große Bicture Sute, eine prachtvolle Sammlung b. ben Salons ber beruhmteften Bugmacher, ran: \$10

Wir machen eine Spezialität aus garnirten buten gu

\$4.75-gebrauchen nur bie beften Buthaten. Diefe

Site find bon Expert = Arbeiterinnen gemacht, u. fo

gut in der Facon, wie ste anderswo zu dem doppelsten Preis offerirt werden prachtvolles \$4.75

brauchen nicht garnirt zu werden, wirklich 49c

Fanch Scratch Sils Dreft Grobe Fanch Feber-Pombons, butte, alle bie besten Silte, in ichiwars, weiß, bolle Aussin allen garben, 390 werther. 250

Gin fertig garnirter but für 49c - 3 verfchiebene Fa=

99c merth.....



2. ober 8. Clafp. Facon, mit Burgerine ju \$1.85 bertauft-unfer fpezieller Breis ..... Mufter Bolf: und Cafhmere-Sandidube, für Damen und Rinber,

große Ausmahl in ichlichten Farben und fanch Effetten, 15c werth bis ju 75c-Eure Auste. ju 35c, 25e und .... 15c 75c Asbeltos Arbeitsbanbidube f. Man. 35c | 11 Mannerbanbidube, feibene ob. wolle. 69c ner, getobnil. ju 50c bertauft, nur ..... 35c | gefütt., hunbsieber u. Mochabanbidube. 69c



\$18.50

Flannels, Flannelettes, hiesige Muslin-Stoffe Sorosis Damen-Schuhe und Oxfords, \$

ungebleichter Cauton Flas 7c Domet Shafer = Flanell, | 88c Tennis = Flanell, ausges | 10c TeazelbownFlannelette, in hübschen Streifen, geichnete Qualität | 41c | hübschen Streifen, garrirungen, Dots, 62c | für.

6c ungebleichter 4:4 Checting, begrengt gu 33c 9c Stanbard gebteichter Duslin, Lonsbale, Fruit the Youm und Cumberland, paffent fitt Cheeting ober feine

nell, fcwer geföpert, 01

18c ungebleichter 9-4 Cheeting, fcmere Qualitat, Runden, Die Vard...... 113c Feber-Tiding, fanch Satin-Streifen, ecte urben, last nicht bie febern burch: 101c

tining Cambric, beste Globe Finish, fowar, brab und braun-begrenzt auf 5 Parbs 3c an einen Runden, Parb. 12} Spun Glag Rod- und Baift-Futter, 310

15c perfifche Flannelettes, 36 goll breit, fcones Alfortiment bon fanch geftreiften 121c 69c weißer Seibe-beftidter Flanell, alles 49c Farben, helle und buntle Effette, 42c 7c Amosteag Schurgen-Gingbams, befte 41c 

29c gang-toollener weißer Babb Glanell, 16c fon und weich ..... 100 englifche bebrudte Brapper Flannelettes, fan-00 englifche bebrudte aurappre giano.
ch Scroll, punttirte und gestreifte Ent: 61c murfe, Darb ..... 35c Flannelette Rod-Mufter, geftreift ober farrirt, in fanch Garben, mit beftidtem Ranb.....19c 12ic Doppel-face Cinderella-Fianelle, in einfachem Bint, bellblau, roth, old Rofe, 82¢ 12} englische Waifting Flannelettes, boll 36 300 breit, in fanch gestreiften, figurirten 92c 10c Batte, ichon und rein,

Gin weiterer großer Gintauf eines berühmten Fabritats von "Trade:Mart" Schuhen

Gin Stanbard \$3.50 Damen-Schuh, befannt und in ber gangen Belt angegeigt als ber "perfette ameritanifche



Schuh" - jebes Baar ift mit bem Namen bes Fabritanten, "Corofis", verfeben. Bu ha= ben in Patent Colt, Batent Leber, frangofifchem Enamel, Bog Calf, Belour und Bici Rib fcmere Melt und biegiame bandgemenbete Soblen, in allen ben neueften Serbft- und Binter-Facon Leiften - ein gutes Affortiment in Größen und Breiten. Baren ftets \$3.50, und babei ein guter Werth zu diesem Preise—es gibt thatsächlich keine befferen gu biefem Preife - unfer Preis, fo lange bie Partie 

Rid gemacht, Ladlebers und Lebers 35c Spiken, reguläre 60c und 75c Wers the, Auswahl für....

Rinber-Schuhe, 35c-Größen 2 bis 8, Spring \$2.50 Chube für Damen, \$1.45 - In Bog Calf Abfake und einfache Cohle, von echtem Dongola und Rib, einschlieglich hobe Sturm= und Bicheles Souhe - an Bargain-Tifchen für ben ichnellen Bertauf, Werthe bis zu \$2.50, für .....



Bon Julia 306ft.

Die Maiensonne ruht fo recht boller Behagen auf bem friedlichen Martt= plat ber alten Stabt. Ihr blenbenbes Licht hüllt Dächer, Thurmchen und Binnen bes ehrwürdigen Rathhaufes ein. Tropig fteht ber hohe Thurm ber Ritolaitirche in ber flaren Luft, er fieht weit hinüber über bie blaue Gee, auf ber bie lichtfunkelnben Wellen bin und wieber raufchen. Auf ben Gefich= tern ber läffig einher ichlenbernben Bürger liegt fonntägliches Behagen. Man zieht hinaus im Feiertagsgewand und läßt ben frifchen Frühlingswind ben Alltagsftaub bon ber Seele blafen. Bor ber Thur ber alten Rommanbantur, welche jest bie Dienstwohnung bes Regimentstommanbeurs ift. ftebt Rarl Bagel, ber Buriche bes Dberften und blidt sehnsüchtig auf bie hinausgiehenben Schaaren, bie fich wie eine Schlange über ben Martiplag winben, um in ber Fahrstraße au berschwinben. Dort harrt bas Dampfichiff ihrer, um fie nach Altefahr gu bringen.

Much bann noch ftarrt bas rofige Ge= sicht bes jungen Burschen auf ben schats tenlosen Plat, als berselbe ben Augen nichts mehr bietet. Feierliche Stille ringsum! Dit einem tiefen Geufger - ber-

felbe gilt mohl bem heute bom herrn Oberft rundweg abgeschlagenen Urlaub - wenbet fich Rarl ber Sausthur gu, als mit bergnügtem Bfeifen aus ber Debenftrage ein Mufiter biegt, um auf bem breiten Trottoir bor ber Rommanbantur in munterm Tatt einher gu Rarl Pagel bleibt fteben und ruft

bem Rabertommenben gu: "Da, Wilm, büft biit nich einer von be Mufite?" "Ne, Rorl, but tann mi en anner upfpelen, wenn id herum ichaffire." "Wo fallt benn hin gahn?"

"Na Martinsgarten. Rümmst benn nicht mit, Rorl?" "De, but tann id nicht, et is man wegen ben Warm."

"Dat schabt boch nicht, bat burt noch lang genaug, bis be Generals bier "Ne, ne, but is bi min Ollen be Dü-

wel los, bei het mi teen Urlaub gewen, un Betern och nich." "Denn warb id mit be Anna ban:

en un ehr sagen, bat sie nich up Di "De Unna bangt blot mit mi," fagt Rarl Bagel wüthenb, bas Blut freigt

ihm jah zu Ropf. "So, wenn Du bat blot vor gewiß | nimmt, welche in ber abendlichen weitst," lachend geht ber Musiter seines ein bonnernbes Eco wachriefen.

Weges weiter, breht fich bann aber noch einmal um und ruft: "Lat Di mitbe= wil be Tib nich lang marben."

"De Lump, be Windhund!" mur= melt Rarl erboft binter ibm ber, er mertt es in feinem Born garnicht, bag hinter ihm ber Oberft aus ber Sausthür tritt.

"Rarl!"

"berr Dberft!" Der Buriche fteht wie eine Mauer. "Nft Mles bereit?" Bu Befehl, Berr Dberft."

"Wenn es buntel wirb, ftedt ibr bie Stalllaterne an, fie bleibt brennen und wenn es die ganze Nacht dauern follte, bis zum Alarm. Gie und Beter rühren fich nicht aus bem Saufe und bag 3hr mir nicht etwa beibe ein= schlaft, einer bleibt wach." "Bu Befehl, herr Dberft!"

Die ftattliche Geftalt bes Regimentsfommanbeurs schreitet über ben Martt, er will feinen gewohnten Spagiergang machen. Die bornehme Ruhe, welche bie gebietenbe Ericheinung martirt, ift heute eine rein äußerliche, benn ba brin= nen freisen und brangen bie Gebanten. Morgen ift Bataillonsbesichtigung und bagu erscheinen heute mit bem Abenb= zuge brei Borgefette, gleich brei auf einmal und ben Rommanbierenben fieht man bier gum erften Mal. Reue Befen tehren gut, und es ift nur na= türlich, baf Dberft v. Grevensberg et= was nervos ift. Man fennt ben Rorps= kommanbeur noch gar nicht. Was fo verlautet, ift unbeftimmt, berechtigt aber burchaus nicht zu froben hoff:

Na, vorläufig ift bas nachfte, baf beute Abend beim Alarm Alles flappt, ein folches Bergnügen läßt fich betanntlich fo leicht fein Neuer entgeben, bas tennt man boch. Der Schritt bes Oberften wird unwillfürlich energischer und er fcblägt ben Weg gur Raferne ein. Es kann gar nicht schaben, wenn er " bort einmal feben läßt. Auch gu bem zweiten Bataillon fann man einen Blid bineinwerfen - ein Spa-

au nennen. Langfam fintt bie Conne bem Deften " und taucht ben Moorteich in golbenes Licht, ihre letten Strahlen griißen zu ber friedlichen Stadt binüber, zu bem alten Thor, in welchem soeben awei Wagen einbiegen, funkelnb gleiten fie über bie Uniformen ber barin figenben herren, ebe bie bammern= be Strafenfluth bie Gefährte aufnimmt, welche in ber abendlichen Stille

giergang jum Danbolm bei bem berrs

lichen Wetter ift ja nur ein Bergnügen

Rathsberr Altmann liegt mit feiner behabigen Gattin im Fenfter und fieht bie Wagen bort unten vorbeieilen: "Aha, da find ja die hohen Herren, Minna, ba wird's heute Nacht leben= big werben. Sol ber Teufel ben Marm fammt ber geftorten Nachtrube."

In bem alten Sotel auf bem Martt ift es mittlerweile lebenbig geworben. Orbonnangen eilen, Abjutanten= Schärpen fliegen, Helme bligen, in ganzen Schwärmen naben bie Offizie= re ber Garnifon und verschwinden im Thorweg bes "Goldenen Löwen".

Boller Befriedigung fpaht Rarl Pagel gu bem geschäftigen Treiben binüber, und als nun bie Wagen vorfahren und fich ihres glangenben Innern entlebigt haben, murmelt ber Burfche befriebis genb bor fich bin: "Drei Generals! Na, Wilm, mahr Di, einer ban be brei fall woll alarmiren, un benn is bat Danen un Charmiren tau Enn."

Oberft von Grevenberg bat ben Rab= port überreicht. Der Rommanbirenbe ift überaus anabig gewesen und hat bie Gerren gebeten, fich nicht ftoren gu laffen, er für feine Person zoge fich auf fein Zimmer gurud und wurbe fich früh zur Ruhe begeben. Das übliche Ständchen hatte ber hohe herr fich ichon borber brieflich berbeten.

Go berabichiebeten fich benn bie Berren ber Garnison. Das Sotel liegt in tieffter Still:, benn wer batte gewagt, Des Geftrengen Schlummer au ftoren, chwohl man fich über benfelben fo feine eigenen Gebanten macht.

"Diefe Magden tennt man," fagt oeben ber Regiments=Abjutant Wer= ther zu feinem Freunde Schlicht, nach= bem er fich mit einem bielfagenben Blid bon feinem Chef getrennt bat, "gib Acht, wischen elf und zwölf geht ber Rummel los. 3ch lege mich garnicht gu Bett, tommft Du mit?"

Schlicht nidte, fo lentten bie Freunbe ihre Schritte ju einem viel befuch: ten Reftaurant. - Der Marm liegt fo= gufagen in ber Luft! -

Reugierig lugt ber Bollmonb auf ben tobtenftillen Martiplat herunter. In filbernen Lichtern fpielt er fo recht mit Behagen um bie Binnen bes Rathbaufes, ben berrlichen alten Bau gur Mugenweibe jebes nächtlichen Befchauers perflärenb.

Aber ber heimliche Lauscher bei ber Rommanbantur schaut nicht zu ben lichten Soben, Rarl Pagel lugt aus eis nem Seitenfenfter gurhauptwache binüber und giebt von Zeit gu Beit unge-bulbig feine bide filberne Uhr gu Rathe — man tann bie Zeit gut ablesen, jo bell ift ber Schein bes himmelslich-

Behn Uhr! Es schlägt laut hallend bom Thurm. Db bie Beiben noch tangen, ober manbern fie felbanber braufen burch bie ftille Frühlingsnacht, wie bas gartliche Barchen, welches bort fo eng aneinander gedrudt burch bie

schattigen Wintel schleicht. Rarl Pagel fiebert, es flimmert ihm bor ben Mugen ,es brennt in feinem Bergen. Wo bleibt ber Alarm?

Dröhnend tont bie elfte Stunde vom Thurm, Rarl fährt gufammen. Gluhenben Blides mißt er mit bem auf= und abschreitenden Boften bor ber Sauptwache ben Weg. Wer ift benn heute auf Wache? Ach, welche bom an= bern Bataillon.

Und ber Unteroffigier - ber Unteroffigier?

Warum ftoden ploglich die Fluiber bes auf= und nieberwallenben Blutes, bie ihm ben Ropf verwirren? Gin Ge bante taucht bei ihm auf, ein Gebante tollfühn und bermegen, und bas 211= les, weil er weiß, bag ba brüben ein Referpe=Unteroffizier auf Wache fitt und ein Kobold ihm zuraunt: "Was verfteht ein folder vom Alarm!"

Bebutiam ichlieft fich bas Fenfter und mit faft unborbarem Bfeifen: "boch lebe ber Refervemann!" eilt Rarl Pagel über ben gof in bas Bur= fcengimmer. Schnarchend liegt Rame= rab Beter in ben Riffen, ben medt fo leicht teiner auf. Rarls Libree=Rod fliegt in eine Ede, er gieht Beters Rom= mighofen - gefegnet fei beren Beiteüber feine eigenen, mit fiebernben Sin= ben fnöpft er ben Militarrod gu und brudt ben Belm tief in bie Stirn. Ginen Augenblid fpater und in ber Rammer hört man nur noch bas Ga= gen bes Schnarchenben.

Muf Umwegen erreicht Rarl Pagel ungesehen ben Thormeg bes "Golbenen Löwen", noch ein furges Bogern, ein Blid auf ben taghell erleuchteten Plat, ein ermunternbes Murmeln, wie um fich Muth zu machen: "Nu, man tau, wat mot, bat mot", bann fchreitet ber Buriche ted gur Sauptwache berüber und macht als Orbonnang feine por= fdriftsmäßige Melbung. Burbevoll und fichtlich befriedigt nimmt ber Unteroffizier biefelbe entgegen, benn nur bas längft Erwartete wird zum Ereig=

Die Sorniften blafen, die Trommeln raffeln und in ber fchlafenben Stabt wird es lebenbig, als ob bie wilbe Jagb einherzöge. Wer gebentt in bem aufregenden Durcheinander noch bes Boten, ber all' biefe Beifter entfeffelte, gubem berfelbe icon längft um feinen

herrn bemübt, ja fogar faltblütig beffen Lob über feine Pflichttreue entge= gennimmt - natürlich ftedt Rarl wies

ber in ber Libree. Pferbe wiehern, hinter ben Genftern lammen Lichter auf, man politert, flucht und fturgt umber, eh all' bas Rothwendige fich ju einander findet, bis bie erften, eiligen Tritte auf ber Strafe erflingen. Schon hört man bas Traben ber Pferbe - Dant feines Rarl ift ber Regimentstommanbeur Oberf bon Grevenberg ber Erfte hoch au Rog - und ingwifchen blaft und trommelt es weiter Stragen auf, Strafen ab, bis auch ber lette Burger ber Stadt unfanft aus feinen Traumen gewedt ift und fich bas Dechett mil= thend über bie Ohren gieht mit bem ergebungsvollen Geufger: "natürlich,

ba ift er ja, ber Marm! Die Bataillone fteben geschloffen in ber Raferne und harren ber Orbre bes Rommanbirenben. Man martet Minu= ten, man martet eine halbe Stundefein Befehl wird überbracht. Man forfcht-man fragt - bie Aufregung machft in's Ungemeffene und gulett flüftert man es fich heimlich zu, bann immer lauter, bis es flar ift, wie bas Licht bes Monbes, welcher fo vergnüg= lich auf die Geprellten berunter lachtes ift falfcher Mlarm!

Mis am anbern Morgen ber Sochftfommanbirenbe zu ber Besichtigung er= fceint, wendet er fich mit feinem La= deln au ben herren Offigieren: "Meine Berren geftern Abend haben Sie mohl bie Schale bes Borns über mich armes Menschenkind ergoffen, aber ich bin unichulbig an bem Marm. Mis ber Spettatel ba braugen mich wedte, that ich bas einzig Richtige, ich brehte mich auf bie andere Seite und - fchlief wei= ter. Doch fann ich nicht umbin, gu ge= fteben, bak ich febr begierig bin, au er= fahren, wer biefer nächtliche Storen fried newesen ift?"

3a, fragen tonnte er wohl, ber Rom: manbirenbe, und man batte ibm berglich gern geantwortet. Aber was half es, bag ber leichtgläubige Referbe-Unteroffizier vier Tage Mittelarreft erhielt, die Perfon bes Attentäters mar und blieb unbefannt. Doch einige Jahre fpater, als in bem alten Bommernland ein gewiffer Rarl Bagel feine Unna freite, ba habe ich es erfahren, und weil man nun bem eiferfüchtigen Dibello nichts mehr am Reuge fliden tann - fo ergahl' ich es weiter.

- Barter Wint. - Mein Fraulein, Sie haben eine Eroberung gemacht, auf und über's Jahr wirb, bent' ich, erbie Sie fiolg fein burfen! — Ach, ge- funben fein bas inallose Rulver!



Micht ein Dollar braucht bezahlt zu werden, bis aeheilt.

Konsultiren Sie die alten

Merzte. Der medizinische Borsteher graduirte mit hohen Ehren von deutschen und amerikanischen Univerfitäten, hat langjährige Erfahrung, Behandlung und heilung geheimer, nervoler und dronifder Rrantheiten. Taufende bon jungen Mannern wurden bon einem frubgeitigen Grabe gerettet, deren Damn-

barfeit wieder hergestellt und zu gludlichen Batern gemacht. Berlorene Mannbarteit, nervoje Schwächen, Digbrand bes Spitems, Abneigung gegen Gesellichaft, Energielosigkeit, frühzeitiger Berfall und Arampfaberbruch. Alles sind Folgen von Jugendsünden und Nebergriffen. Sie mögen im ersten Stadium sein, bedenken Sie jedoch, daß Sie schnell dem letzen entgegengehen. Lasen Sie sich nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Ihre schredlichen Leiden zu bseitigen. Mancher schwude Jüngling vernachlässigte seinen leidenden Justand, bis es au spat war, und der Tod sein Opfer verlangte.

Au spat war, und der Sod sein Opser verlangte.

Mischende Aransheiten, wie Blutvergiftung in allen Stadien — erAffette der Kehle, Kase, Anochen und Ausgehen der Harre, sowohl wie Extiliuren,
Chstitis und Orchitis werden schnell, sorgsältig und dauernd geheilt. Wir haben unsere
Behandlung für obige Kransheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sosweite Lindeung, sondern auch permanente Heilung sichert.

Bedenken Sie. wir geben eine absolute Garantie, jede geheime Kransheit zu kuriren, die zur Behandlung angenommen wird. Benn Sie außerhald Thicagos wohnen, so schreiben Sie um einen Fragebogen. Sie können dann per Kost bergestellt werden, wenn eine genaue Beschreibung des Falles gegeben wird. Die Arqueien werden
in einem einsgachen Kischen so verpackt und Phenn zugesandt, daß sie keine Reugierde
erwecken.

Medizin frei bis geheilt.

Wir laden überhaupt solche mit dronischen Uebeln behaftete Leibende, die nirgends heilung finden konnten, nach umserer Anstalt ein, um unsere neue Meihode fich angedeihen zu lassen, die als unsehlbar gilt.

# State Medical Dispensary

Südwest: Ede State und Ban Buren Str. Gingang 66 Ban Buren Strafe.

Sprechftunden von 10-4 Uhr Rachmittags und von 6-8 Uhr Abenbs. Sonntage und an Feiertagen nur von 10-12 Ubr.

hen Sie! Sie wollen mich boch nur neden! - Dh nein! Mein Bater ift nämlich febr entzudt bon Ihnen! -3hr Bater! Run, bas ift ungefährlich, ber fonnte ja mein - Schwiegervater

ermeden.

—Borfichtig. — Leby: AberMofes, warum haft bu bich laffen zurückftellen bom Militar auf ein Jahr? - Dofes: Weißt bu boch, baß ich bin fehr nervos,

- Befräftigt. - Erfter (gu einem Anbern aus einem Rachbarorte): Ginb Gie icon lange in R.? - 3meiter: D, schon lange, bin bort fogar felbst Sausbefiger. - Dritter (einwerfenb): 3a, bas fällt fcon balb wieber ein.

- Rinbliche Logit. - Mutter: Sanschen ift erft vier Jahre alt, bu acht -wenn alfo Sanschen einen Teller Suppe ift, tannft bu fcon smet effen.
— Baul: Wiebiel Teller muß benn bann bie Grogmama effen, Damal

# Seilt schwache Männer frei.

Schickt Namen und Adresse heute—ihr konnt es koftenfrei haben und Guer Pebenlang wieder fark und kraftig fein.

Simert Liebe und ein gludliches Seim.



Befundheit, Rraft und Energie für Manner.

Wie viele Männer könnten sich schnell heilen nach abrelangem Leiben von geschlechtlichen Schwäche, vertakenn Leibenskraft, nächtlichen Berlusken, Wariscoele u. z. w. und kleine schwäche Organe zu voller Kraft und Stärke vergrößen. Schift einfach Euren Kamen und Abresse an heine Schift einfach Euren Kamen und Abresse an heine Ander Angelen Welche der Kraft und Stärke vertreit. Abresse Welche der Angelen der Kraft und Stärke kraft und bei kannen und Abresse an heine Anne, die sich in Eggen sind gestob was ih drauche, Araft und Stärke sich leicht zu gaufe heiten kann. Dies ist indeelige eine generdse Offerte, und die nachscheitendellend. An heine Berren! — Ihre Seendung erhalten, und ich date seine Mühe, so zu thun, die in den meisungen vorgedzieben, und kann wahrheitsgemäh führelten geheren!—Bitte, nehmen Sie meinen alserschen und sein wahrheitsgemäh in bekenteln geher in Größe, Kraft u. Etärke. Alle Ausgeheiten geheren in Größe, Kraft u. Etärke. Alle Ausgeheiten der ernen die einsche Geren die fich Seen klasse der in der der einsche Geren die fich der Spire Sechandlung gründlich bersucht und ber Kutzen der außetordentich. Sie bat mich völlig vieberders

### Gesundheit und Kraft für \$10.



gen, bag wir die Rrantheit eines jeden Mannes furiren. Wir verfprechen dies, und wenn wir glauben, daß Eure Rrantheit un= beilbar ift, fo jagen wir es Guch jofort unb berechnen nichts bafür. Wenn wir Guch in Behandlung nehmen, fo beilen mir Guch. Wir berechnen für Dieje Behandlung nur \$10. Bir

heilen Blut-Bergiftung, Rervenidmäde, Beidwerden, Sydroceie, Samorrhoiden, Wifteln, Berftopfuna

lind alle ahnlichen Leiden. Wir haben bas am beften eingerichtete Inftitut in Chi= cago und unfere Spezialiften find befannt und angesehen in ber mediginischen Welt.

Bir werben Guch beweifen, mas wir fagen. Untersuchung toftet Guch nichts, und Ihr braucht nicht einen Dollar zu bezahlen, bis Ihr turirt feib. Falls Ihr nicht in bei Stadt wohnt, schreibt. Unsere Hausbehandlung ift erfolgreich und durchaus geheim.

Dr. Bassett Medical Institute.

129 S. CLARK STR., CHICAGO.

STATEMENT OF THE CONDITION

FOREMAN BROS. BANKING CO Before the Commencement of Business, October 13th, 1902.

RESOURCES. Loans and Discounts.....\$3,220,319.06 
 Overdrafts
 2,872.82

 Stocks and Bonds
 216,685.00

 Cash on Hand and in Banks
 866,683.26

LIABILITIES. Capital ..... \$ 500,000.00 
 Surplus
 500,000.00

 Undivided Profits
 112,160,61

 Deposits
 8,194,399.53

Total......\$4,306,560,14 EDWIN G. FOREMAN, President.

OSCAR G. FOREMAN, Vice-President, GEORGE N. NEISE, Cashier,

Greenebaum Sons, Bankers, 88 unb 85 Dearborn Str. Zel. Gentral 557. Geld auf Chicagoer Grunb. eigentoum ju ben miebrigft gangbaren Bin-fen. Baug.bibefen berleihen

Claussenius & Co. KONSUL H. CLAUSSENIUS.

Benfel unb Rrebitbriete auf Guraba.

Erbschaften, Vollmachten, Bedfel, Poftjahlnugen, Militar- u. Pen-

fonssachen, Notaritäts- n. Rechtsbureau, CHICAGO, ILLINOIS, 95 Dearborn Strasse.

Offen bis 6 Uhr Abends. Sonntag bis 12 Uhr.

ORLD'S MEDICAL

INSTITUTE. Adams Str., Zimmer 60; er drei Dollars

Dag nichts erfolgreicher ift, wie ber Erfolg, ift erfichtlich aus ben munberbaren Seilun

der heift, wo andere feblichlagen. Seine große Erfahrung

Total ..... \$4,306,560.14 | nie bagemejene Behands ungsmethoben in's Wert = au feben, Beilt Rranthei= ten mit Leichtigfeit, Die bisher als unbeilbar betrachtet murben.

Dr. Depens Deeine fcnelle und ichmerge loje Beilung bon

Samorrhoiden, Gifteln, Geschwitren und alsonen Gleichen ba und geitigt immer ichnelle und bauernde geitungen ohne Schmerzen, Hannehmlichteit ober Zeitverluft.

Bruch bei Rannern. Frauen und Kindern ift leicht und ichnel furirt mitielst seiner ber nihmten Methode, abne Schnerzen, Operation ober Wbgaltung bom Geschäft. Gang gleich wie schlimm ober wie alt Euer Fall sein nag, biese unüberr teffische Rethode beilt duernd innerhalb 30 bis 60 Tagen, und Ihr lönnt bas Bruchband für immer fortwerten. Eine positive Garantie einer lebenslänglichen heitung in jedem Falle ausgeschrieden. Für eine fleine Summe könnt Ihr dauernd von diesem böcht gefährlichen und lästigen Leiben furirt werden.

Baricocele, Sphrocele, Rierens und Blafensenb, mittelft Dr. Depens fpegleiler Busit, und gwar baus bebein biung. Bebubren und Bebingungen find immer manig und im Bereich Aller. Ronfultation und Unterfu-

Offices 211 und 212 Chicago Opera Soufe Gebanbe, Ede Bafbington und Clart Strafe. Eingang 112 Clart Str. Sprechtun:

ben 9 bis 5.30. Sonntag 9-12, Montag, Dienftag und Camftag bon 7-8.30 Abenbs.



fer werben biefelben volltommen garantirt. Geo. Kuehl, 178 Randolph Str., Erfter Store öftlich bom Bismard Sotel.

MIS richtige Zeitmef:

Runterbuntes aus ber Grofftabt.

Bum Bohl und Beften ber Gemeinbe. - Die pon Gin in bufterem Prophetenton gehaltener Ro mitebericht als Grundlage für bie Berathungen.
— Stolprobe aus bem bejagten Bericht.

Um 28. biefes Monats merben fich in bem Sigungsfaale bes hoben Rathes ber Gemeinbe, bon ber Civic Feberation gufammenberufen, bie Beifeften ber Stadt berfammeln, um Rath gu pfle= gen, wie man ben arg berfahrenen Rarren unferer ftabtifchen Regierung wie= ber flott machen und fünftig auf glat= tere Bahn bringen tonne. Borerft handelt es fich freilich nur um bie Be= antwortung ber Frage, ob es zu bem angeftrebten 3wede fich mehr empfehlen merbe, bon ber Staats-Legislatur bie Unordnung einer Urabftimmung bar= über berlangen follte, ob ein Ronvent gur Abanberung ber Staatsberfaffung einberufen werben folle, ober ob man fich bamit begnugen tonne, bie Berfaffung entsprechend burch Bufage und Streichungen ju anbern, nachbem man borber jenen Baragraphen bes Grunb= gefetes fortgefchafft, welcher beftimmt. baß gu einer gegebenen Zeit nur immer e in Artitel ber Berfaffung folle amen= birt werben burfen.

Seitens ber Civic Feberation ift mit ber Boruntersuchung biefer 3medmä= Bigfeitsfrage ein aus brei anerfannt tüchtigen Juriften, ben Berren Mecartneh, Froft und McMurby bestehenber Musichuß ernannt worben. Derfelbe hat fich ber ihm geworbenen Aufgabe mit anertennenswerther Grundlichfeit unterzogen und bie Ergebniffe feiner Forschungen in einer umfangreichen Dentichrift niebergelegt, bie gum Theil gerabezu glangenb und nicht ohne poetischen Schwung geschrieben ift. Nach= ftebenb folgen einige Stylproben aus bem Bericht, welche biefes Urtheil beftätigen merben:

"Es liegen gur Beit gahlreiche Fragen bon weit größerer Dringlichfeit bor, als folche bie Abanberung ftabtischer Freibriefe, ober bie Fortraumung "techni= fcher" hinberniffe aus unferer Staats= berfaffung bebingt. Die Aufmertfam= feit ber Bürgerschaft unseres gangen Staates für Die Dauer ber nachften fechs ober fieben Jahre bon biefen Fragen abgelentt und jum großen Theile monopolifirt zu feben burch juriftifche und theoretische Tifteleien über bloge Einzelnheiten ber Ortsberwaltung, bas ift eine Musficht, welche ben wohlmei= nenden Beobachter betrüben muß. Wir mogen nachher aufwachen, um gu entbeden, bag wir in ber 3wischenzeit viel, fehr biel berloren haben, bas nachgu= holen Jahre in Anspruch nehmen

"Man braucht über biefen Buntt fich nicht bes Näheren zu verbreiten. Aber es ift Grund genug borhanden, um bentenbe Burger auf fehr ernfthafte Bebanten zu bringen in biefen Tagen maffiger Ungereimtheiten, ba ber Mufruhr uns nicht mehr erschredt und beunruhigt; ba riefenhafte Monopole uns gezügelt bleiben und man beren Regulirung gefliffentlich zu einem Begirs rathiel umitubirt: ba große, weitber= breitete Uebel bon einem erleuchteten Bolte als "Probleme" angesehen wer= ben, statt als einfache Tagesfragen; ba Ortsgemeinben, Staaten und bas gange Bolt barauf warten, gur Reform getrieben zu werben, um ichon nach ber Erzielung einer blos zeitweis ligen Abhilfe Jahre auf bie Feier ber "glorreichen" Errungenschaft gu berwenben; ba bie juriftischen Riefenin= tellette bes Landes — beren hilfe man fo fehr bebarf gur Behebung bes Wirrfals und gur Reueinrentung bes of= fentlichen Haushaltes - fast burch= weg in bie Ranale bes Rommergialis= mus abgelentt find; ba bie Beftechlich= feit — welche als Hochverrath zu be= trachten Amerika noch nicht gelernt bat - an fo vielen Blagen fich unge= fceut breit macht; ba bie Beerftragen, welche gum Opferaltar bes Burger= thums führen, berfperrt werben burch lange Reihen von Patrioten, bie alle gärtlich ein Universalmittelchen schlep= ben und fich pathetisch umschauen nach bem Gobenichrein ber Theorie: ba gan= ge Gemeinwefen faft erftiden im Schlamm ber Unwiffenheit, bes La= fters und bes moralischen Schmuges, neben anberen ,bie im Sumpf bes Mii= Bigganges und ber Gelbftfucht bertom= men; ba bie Daffe ber Patrioten im Lanbe noch nicht entbedt bat, bag bie gahllofen Mühfeligen und Belabenen, welche man barin erblict, biefelben find, für welche bor Alters Beroen ge= fampft und gelitten und ihr Leben gelaffen haben; ba felbft gange Staaten wie gelähmt in ber Rrife berharren unb ben bon natur gebotenen nächften Schritt gu thun anfteben, gefdredt burch Untenrufe wie "Paternalismus", "Sozialismus" etc.; ba brei ober bier Manner Macht haben über Taufenbe, gange Bemeinwefen terrorifiren tonnen und bie Bein ber Behntaufenbe bon Rinbern Urmer bericharfen burch bitteren Winterfroft; ba bie gefügige Menge aufgeht in niebriger Parteitlep= perei und es berabfaumt, unfabige Bummler aus Stellungen ber Macht und heiligfter Berantwortlichfeit gu fceuchen; ba man Gelegenheiten, Zaufenbe gur Erwerbung ihres Unterhaltes gu ermuthigen, ungenutt liegen läßt, aus Furcht, man fonnte einige Dugenbe bes Unfpornes berauben, aufzuhäufen, was fie boch nicht berbrauchen tonnen; ba Millionen prebigen, Gelbstaufopferung muffe bie Richtschnur fein für bas Leben bes Gingelnen, währenb fie in blinber Berbiffenheit annehmen, bas Bufammenleben bes Boltes bedürfe biefer Richtschnur nicht; ba im Namen ber hoffnung, ber Gerechtigfeit unb

bes Friebens bie Maffen über einanber

hinweg flimmen nach ben vortheilhafte-

ften Plagen; ba Manner, be gum Jurh=

bienft berufen werben, ihr Gewiffen mit

Ausreben betäuben, um fich bon ihrer

Pflicht zu brücken und nachher bon "Bürgerftolg" zu predigen und zu foimpfen über bie "Rifberwaltung

ber öffentlichen Angelegenheiten"

franfte

6 Cb. ichtear gen und weißen Bwirn; um 9 Uhr Bormittag!

Spezielle Baargeld-Einkäuse dem Verkauf der Versicherungs-gesellschaften. Partien von dem Hunderte der feinsten

\$150,000 Bergungs-Lager der herren Ottenheimer & Co., Chicago; 3. D. Wiener & Co., Chicago; Shields Bros., Montische State Collo, 3nd.; Modford Overall Mfg. Co., Rodford, 3ll.; der Phoenix Anitting Co., Milwantee, Plou, vvv doll gungo-Lugel ceno, 3nd.; Roaford Everan Beig. Go., and moderner Bis., etc., enthaltend große Lager neuer und moderner Eischleinen, Servietten, Seide, Bollenzeug, Rieiderftoffe, Unterfutter, Rotions, Sandschuhe, Garne, Ju 250 6is 400 am Dollat Chirtings, Rleider-Stirts, Baifis, Carpets ete. - Montag

### Damen-Trachten.

biblide bint und blane Streifen merth bis ju \$1.50-3u 49c Flannelette: und Bereale: Brap: pers, gemacht in ben neueften pers, gemacht in ben neuesten Moben, werth bis \$1.50 596 Osc, 79c und.
Treffing Sacques aus Eiderdown, mit apdigirtem Aragen, regut far berkauft zu \$1.50—98c
Nontag.
Treffing Sacques aus Flannelette—bolle (Be werth—49c
Minder-Coats, bon 1 bis 4 3abtren, einfaches Boucle-Tuch und
Sammer. anderwösers verlauft für \$2.98 bis \$8 — Wontag von \$5.48 abs \$1.98
Eath biese niedrigen Treffe für Tr. Denton's

Seht biefe niedrigen Breife für Dr. Denton's geftridte Echlaf-Rleibungsftude. Lady: Comms, unterer Theil mit Ziehichnur, ober Nacht-Beinfleiber mit Füßen für 49e Machen: Gowns mit Fuh-Taschen, ftets 69e 81.25, morgen

Manner-Barments . mit Jug-Lafden, ober Das men-Bowns mit Jug-Tafden, Undere 98c berlangen \$1.75-Montag.

Corfets. Gitr Montag auf ben niebrigften Breis bes 3ahres beradgefest.
100 Dus. Barifer Sorfets mit gerader 29c gront, gut 75c werth, Montag. ..... Frent, gut 75c werth, Montag.

500 Duß bodicine Kaboskorfets, alles neue Modelle, jeder Fjaur baffende Facons, das Neberschuß-Lager bes Fabrikanten, reguläre \$1.50 bis \$3.00 Werthe—3u \$1.69 69c

Thompson's Globe-fitting Korfets, über.

39c

All verlauft zu \$1—morgen. 2. B. Roriets, aufrechte Form, volle 79¢

### Silbermaaren.

Menn Ihr Gintaufe beforgt habt, fo wist 36r, bag unfere Preife ftets niebriger finb als Chre 1847 Rogers Bros.' breifach filberplattirte Dinner-Meifer und Babeln, Sand-burnifed ober Catin-Ginifh Griffe, Set \$1.49



Juder-Lowle und Nahmfrug, feiner Satins Kinish, handgraviet, werth 4— \$1.98
Montag per Set. ... ... ... ... \$1.98
Chte Win. A. Nogers' silberplattirte Dejferts Vössel, fancy Muster, Autiermeiser, Desperts Gabeln und Juderlsgafen, nur für Mons. 5c tag, 31 dem unerdotten Preise von. ... ... 5c chte beutsche Silberwaaren, 311 einem Diertel ihres Wertses, etwa 3000 Dusend umsaisen, das ganze Vager des Jadvitanten, affortiete Stüde in einsachen und sanch Anstern, alle garantirt für zwanzig Aahre.

1000 Tuskend Theelosself aus echtem Reusilber.

1000 Tupend Theeloffel aus echtem Reufilber, Eure Kuswahl von irgend einem Mufter 5c -werth \$2 das Dut,-Montag, Stüd... 5c 1750 Duk, Tafele und Dessertsebsfel und Tasfels und Desserts Gabeln aus Renistber-3br babt die Ausvocht von irgend einem Muster, werth \$3 das Dukend, mor: 10c gen per Stud (10) Zugend Renfilher-Waaren, wie große Arund Scrapers, Pie-Wesser und Atjamei-ser, sancy Nusser, werth \$1.50, Men-Lag, Auswahl.

# Schöne Seidenstoffe von der Auktion.

Gine Unfundigung, die für erfahrene Raufer viel bebeutet, denn Seidenftoffe find felten jo weit unter bem Breis gu taufen, als wie biefe - 150 ber beften Bartien von ichwarzen und farbigen Seibenstoffen, leicht durch Wasser beschädigt, einschließtich hardbreite Beau de Soie, 27- und 36zöll. Taffetas, Moire Besours, Rovelth Seide, Plaids, Satins etc. - Montag zu weniger als 40c am Dollar.

Rovelty-Seiden — reiche Novelty Krint Warp Louis fines, Jacquard Taffetas, Kellitte de Soie, Fauscies, Jacquard Taffetas, Kellitte de Soie, Fauscies, Roman Stripes, Cord Cffette und Krozcades, belle und duntle Farben, für Strahen, und Abend-Gebrauch — werth aufwärts die Processes, kelle und duntle Farben, für Strahen, und Koche-Gebrauch — werth aufwärts die Processes, kelle und duntle Schattirungen, sowie Cream, weiß, rosa, belle und der Werthe aufwärts die Processes, kelle und dich und haben der Abenthe aufwärts die Komary Taffeta-Seiden, 24 Zoll breit, "garantirt, durch place, reiche veiche Appretur — nie unter \$1.00 die Pard verlauft — zu, 59c Kilde Metallic Sammete, reiche Appretur, ik schwarze Moire Relaurs, 27 Zoll breit, Ada.

### Entzückende Kleiderftoffe.

Gine mundervolle Ausftellung in bem neuen Edladen, Die als die befte in Chicago bafteht, mehr icone Rleiderftoffe, mehr wohlfeile Rleiderftoffe, mehr gefuchte Rleis ber ft of f e, als mir je juvor auf einmal gezeigt haben, und um Gure Aufmerkjamteit vollends zu fesseln, ersuchen wir Guch, die niedrigen Breise zu beachten, die hier herrichen, Preife, die ebenfo wie die Waaren, unvergleichlich find.

50c 38iölliges reinwollenes Albatroft, 25c.

Einer unserer besten Rleiberthoffe-Bargains, bie wir biesen herbst gemacht haben, B3oll. gangwoll. Albatrof und Ann's Beilings, fein und eng gewebt, bubich weich und voll bon Ibeen für lieibsame Gowns, eine Angahl ber neuesten Derbst-Farben — bas Lager ift groß genug, bab jebe Frau etwas Paffenbes für sich finden fann, ju, Parb..... 19c Granite Suitings, Parb. 82c | 35c ichwere Melton und Frieze Sfirtings, Parb 19c | 19c | 55436ll. reinwollene Jibeline Suitings, graue, blaue, braune und grüne Mis joungen, Pard. 29e 75c 443ou. reinwollenes feideappretirtes henrietta, Yard. 39c \$1.50 543öllige reinwollene Repper und Salt Suitings 980 \$2.00 reinwoll. Barathea Suitings, febr mobifch und neu, Jard \$1.29 \$2.50 543oll. Mohair u. Bolle Panne Bibelines, ichlichte u. fancy gefledte Effette \$1.48

### Unsere Abtheilung für schwarze Kleiderstoffe.

50: und 563öll. ichwarze ganzwoll. Broadcloths, Benetians und Thibets, elegante Maaren, werth aufwärts dis 31.39, die 60c Cualität, Nard. 29c

155-23öll, ichwarzer ganzwoll. feine Boechots, with the special special

### Nie verkauften wir Jutterstoffe billiger,

als wie fie für b. Montags=Bertauf martirt find. Rie gubor hatten wir ein reichhaltigeres Rager — eine Kombination, welche am Monto Kröss. importiter schwarzer Moire Belour, vermas neuter frund, für Jadets, Stitts voer 4Be down frunk, für Jadets, Stitts voer 4Be down der frunk für Jadets Stitts voer 4Be down der für Jade 1900 Parbs Herale, schwarzer betieb Aercale, sehr fart, geneöhnlich 128e-morqen der Jard 73e für Stod Jards beite Futter-Cambrics, weicher Finishteine Mester, 5c Chalität, von 9 bis 10 1e 11 freine Mester, 5c Chalität, von 9 bis 10 1e 11 freine Mester, 5c Chalität, von 9 bis 10 1e 11 freine Mester, 5c Chalität, von 9 bis 10 1e 12 mportiter Leinens-Crinoline, als Indispositiver für Jadets oder Fracing Flounce Efirts, 10e 20 Fold brett-pesiell ver Parb Decinens-Scrim Bivlichensutter, nur in schwarz 1e 1900 per Parb 10 freine 1900 per Parb 10 freine 1900 per Parb 10 frei Mores für 11 freiröde — jegielle Offerte für More 222e

Lager - eine Rombination, welche am Montag Die Maffen nach bem Futter=Dept. bringt. 363öll. fcmarge Gilfettes, in wünfdensmerthen 2e Langen für Sfirt-Futter-Moutag, Parb .... 2e

genannten Zeitschrift erschien, mare

man im foniglichen Sauptquartier und

Jals=Pelje. Dier find Bar: meifen, bag wir bie größten Werthe offeriren. Lejet fie forgfältig burch, wenn 3hr beabiichtigt, Belgfachen gu taufen. Marber, Scarfs, 72 3off lang, mit acht Schma gen, borginglicher Merth ju \$16.9 \$16.98 Jiabella und Sable for Searfs, @ 304 lang, mit großen buichigen for: \$7.98 Sibiriice Eichbornden Bictorines, Rand mit Mint, eine borzügliche Aus: 12.98 Amerikanifde Marber Clufter Scaris, Berthebis ju \$10.00-ju \$5.98, \$4.98 und.

Electric Seal For und amerifanische Marber (lufter Scarfs, sind billig zu 98c Riber Dint und Electric Seal Scarfs, mit Cluffer von fechs buschigen Schwänzen, 83 ift der gewöhnliche Preis — \$1.48 Feine Juitation Dermelin Rinber-Muffen Rragen-Sets, werth \$1.50—

Bigarren und Liköre. Belle Relfon Whisten, per Gallone ..... \$1.75

Männer — Kleider — Knaben. Männer-Geschäfts-Unstige, schön gemacht ben schwerem grauen Cassinnere, Größen bis zu 44 — \$6.00 ist ber gewöhnliche Reis-Montag zu. 44 - \$6.00 in Der Breis-Montag gu.

Breis-Montag qu.

Graue und Tan Serbste und Winter-lleberzieber sier Mönner, gewöhnl. im Retail für \$5 verlauft, morgen.

Feine Brobe-Männer lleberzzieher, von schwerem schwarz
zen und grauen Frieze und
fanete Overplaids, \$10 und \$12
Borte, Auswahl
Montag qu.

Blaue, Chinchilla und Oxford
graue Recfers sir Anaben,
mit Sturms und Sammts
Rragen, feine \$1.50
Be
Extrhe—speziell. Rertbe-fpeziell.
Oxford graue Anaben-Mederzieber fodon gemacht in den neueften Hacons, mit Sammt-Kragen und "Manschetten-würden
billig sein zu \$1.48

Loose Bedie Gebeiset und Tweed
Knaben-Anzige, dauerhoft gemacht sit Schulgebrauch, doppelbriltige Facons, Erdben 7
bis 16; steine Ardben Artes
Facon-aerobolich im Ketali
bertauft für 2.00

Doppelbriltige Anaben-Anzige von feinen unfinished Worsteds, Tweeds, Sepsioss und
Cassimeres, schweces und mittleres Gewicht,

ben Sals, gebulbig auf Gefete mar= ten, die es ihnen ermöglichen follen, ih= rer zahlungsunfähigen Stadt zu hel= ten, ihr den Kehnten auruckaugeben bon bem, bas ihr gehört, ober eine recht= makige Schulb an fie abgutragen; ba ein ganzes Land sich abmuht, Hilfs= magnahmen zu entbeden, bie nichts toften und ungenaue, willfürlich angenommene "erworbene Rechte" nicht beeinträchtigen follen; ba an bie Stelle eis ner furchtlofen eine tomferbatibe Preffe getreten ift, welche ihre gefunden, aber borfichtig gehaltenen Leitartitel ausgibt gufammen mit einem Strom bon Senfationalismus und Trivialitäten, ben eine billige "öffentliche Meinung willig auslöffelt; ba fie fich weigert, bie gange Wahrheit fund gu thun, bie fie fieht, Brrthumer einzugefteben, wenn biefelben als folche erfannt worben find, und fo ben Ginflug auf bie Daffen und bie Macht über biefelben qu= rudgugeminnen, welche fie einft befef=

Da auf Reformen gang gart nur ge= brungen wird, und Diejenigen, welche fie befürworten, möglichft leife auftreten, aus Furcht, fie tonnten Digfal= Iem erregen bei bem Bolitifer ober bei bem fogenannten "leitenben Bürger", ober beim "Arbeiterbotum", bei ihren eigenen Geften und Bonnern; ba felbft Diese unter Berbeugungen nach rechts und nach links fich entschulbigen bei Denen, welche bem Fortidritt ein Bein ftellen, und bergeffen, bag biefelben, feien fie mun gering ober groß an Bahl, pomphaft ober gemein, fich leicht in's Unrecht fegen laffen und, falls fie fich fperren, als Feinde ber Befammtheit gebranbmartt werben fonnen - bergeffen, bag bas Bolt größer ift, als irgend ein Mann, ober eine Bereinigung bon Mannern, als irgend eine Schule ober Sette; ba felbft Solche bemüht find, ben Pfab bes Fortidritts fo gu frümmen und zu winden, bag er um tropige Feinbe ber Republit herum= führe; ba fie es ruhig magen, bem Staate angubieten, was übrig bleiben mag, nachbem bie Parteiflepperei, bie Sabgier, ber Rramergeift, bas Borurs theil, die Eitelkeit und bie Feigheit ih= ren Tribut erhalten haben;

In biefen Tagen gehört gu ben Dingen, beren Illinois am wenig = ft en bebarf, ein Berfaffungstonbent.

Denn bie Sturmwolfen, welche fich uns bon ber hoben Gee ber rafch na= hern, und bie bon oben fo fchwer auf uns laften, finb bom Irrthum geboren, nicht bon ber Bebrudung; bie Gewohnbeit ift es, bie uns thrannifirt, nicht bas

Die Menge ftogt und brangt fich, in Muscheln ber Sabsucht nach Berlen bes Lebens gu fuchen; Mitglieber einer Familie, berbunben burch gemeinsame Intereffen, arbeiten einanber entgegen; Rampfgenoffen brangen, fich

wofür fie gur Rechenschaft gu gieben unbewußt gegenfeitig bom Steg; bas geschäbigte Bolt unterläßt; ba unbewußt gerren liebenbe Sanbe an Patrioten, bie im Gelbe figen bis an Beberfchifflein, bie mit Bergensbanben umwunden find, achtlos bruden fie auf bie Bebel ber Mühle, beren Steine "fo graufam fein" mablen.

Es find ba: ein Stimmengewirr, ein Rompromiffeln über Grundfage, brachliegende Unlagen glangenofter Urt, un= benutte Talente, Mugen boller Gefühl, bie ausbrudslos auf's Glenb ftarren, ein handeln mit gerbrochenen Rrügen; Beimftätten find ba ohne Barten, berfümmerte Rinbheitstage, Wildniffe in= mitten ber Grofftabt, wo bon nachbar= lichem Geift feine Spur gu entbeden, ein Patriotismus ohne Biel, Pflicht= treue, bie nur rudweise auftritt, Reben, bie mit Gemeinpläten gespidt finb, frafehlfüchtige Unraft bem Muslanbe gegenüber, ertöbtender Ronferpatismus, Dberflächlichkeit in ber Literatur, Intelligeng mit Scheutlappen, Waffen ber Solle, bie man in ben Dienft ber "Sumanität" zu ftellen wagt, mate= rieller Bohlftanb und Geelenarmuth, Beisheit, Die geheimnigvoll Ber= ftedens fpielt, ftarte Manner bon Berzweiflung übermannt, Riefen, Die fich bas Narrenfleib ber Dobe anlegen, ein Musruben auf Lorbeeren ber Borgeit, bombaftische Festlichkeiten, leerer Bei= fallslärm, metallifirte Menfchenleben, toloffale Gelbfttäuschung, froftige Bergen, eine gelähmte Rirche, beschränfte Gefichtstreife, Prebigten ohne Beifpiele in Thaten, Glauben ohne Berte - unb eine große Ungahl bon manbelnben

Tobten. Man fieht, on Worten fehlt es ben herren bom Romite feineswegs, aber obgleich fie im weiteren Berlaufe ihres Berichtes bie gwingenbe Rothwenbigfeit zugefteben, baß ber Stabtbermaltung pon Chicago ein freierer Spielraum gewährt werben muß, feben auch fie feine Möglichkeit, ber Stadt biefen Spielraum in fürgerer Frift, als in eheftens bier Jahren ju berichaffen. Da möch= te es Ginen boch faft bebunten, bag wir nicht nur an ber Gewohnheit franten, fondern auch am Befet, mas bornehm= lich barauf gurudguführen fein burfte. bag wir bas Regieren im Großen, Ban= gen gar gu lange ben "juriftischen Riefenintelletten" überlaffen haben, beren Ablentung "in bie Ranale bes Rommergialismus" ben herren Mecarinen, Froft und McMurby fo fehr gum Leibe gereicht.

### Die Stimmung während der Shladt von Roniggraß.

Die Frage, ob man fich auf beutscher Seite mabrend bes Rampfes und namentlich gegen bas Enbe ber Schlacht ber Erfolge bewußt mar, bilbet ben Begenftanb einer intereffanten Rontroberfe, bie in ber "Deutschen Rebue" in ben Berichten hochachtbarer Gemahre= manner — zu Tage tritt. Rach bem Theile ber "Dentwürdigkeiten bes Generals b. Stofch", ber im Maiheft ber

bei ber 1. Urmee mabrend ber Schlac't in gebrückter Stimmung gemefen; es fei - heißt es bort - fogar schon an Rudzug gebacht worben, und weber am ! Schlachtabend noch am folgenden Tage ein wirkliches Siegesbewußtfein gum Ausbrud gelangt. Daraufhin richtet General Graf Bartensleben=Carow. General ber Ravallerie à la suite bes Dragonerregiments b. Urnim, folgenbe Buschrift an die "Deutsche Revue": "Lebenserinnerungen, felbftrebend in gutem Glauben niebergeschrieben, blei= ben boch immer mehr ober weniger fub= jettib gefärbt. Stofch gehörte bamals zum Stabe bes Aronprinzen; ich befand mich im toniglichen Sauptquartier, an jenem Schlachitage, fast beständig an ber Seite bes Generals Molite. Des= halb bermeife ich auf meine "Erinne= rungen bon 1866", Die auf Seite 34 und 43 ein bon ber obigen Darftel= lung abweichenbes Bilb ergeben. Es herrschte auf unferer Front zwar fein Uebermuth, aber auch feine Nieberge= fchlagenheit; ber Pring Friedrich Rarl mußte fogar bon einem borgeitigen Un= griff gurudgehalten werben. Und ichon am Nachmittag waren wir uns eines entschiebenen Sieges, wenngleich noch nicht in feinem bollen Umfange, bewußt. - Deutlich entfinne ich mich meiner bamaligen Begegnung und furgen Unterhaltung mit einem mir wohlbefannten Bataillonsfommanbeur in ber Gegend von Langenhof. Er meinte, nach bem Geschützfeuer gu ichließen, mußten auch anderwarts Gefechte im Sange fein, und war bann freudig er= stount, als ich ihm fagte: "Das find nicht einzelne Gefechte; wir haben eine große Schlacht gewonnen." General Moltte hat das wohl minbestens ebenso gut gewußt wie ich. Es ift ja ziemlich bekannt, bag er icon um Mittag auf bem Rostosberge, als ber Rönig ihn nach bem Stanbe ber Schlacht befragte, Die guberfichtliche Unimort gab: Guer Majeftat werben in einigen Stunben Schlacht und Feldzug gewonnen haben. General b. Bronfart (bamals Saupt= mann im Generalftab bes großen

hauptquartiers, 1893 und fpaler Kriegsminifter, jest auf Marienhof in Medlenburg) bestätigt und ergangt meis ne Angaben in einer mir zugefanbten langeren Grörierung. Er fagt barin unter Unberem: "Es ift möglich, baß über die Rriegslage nicht unterrichtete Personen bes großen Hauptquartiers und beren gab es viele - bie m's Stoden getommene Borwarisbewegung als ein gefährliches Symptom betrach= tet und fich mit ernften Rudzugsgebanfen beschäftigt baben. Bei ben im en= geren Ginne bes Bortes bas große Sauptquartier bilbenben Offizieren war hiervon aber nicht die Rede; vielmehr aber waren fie fammtlich ber Meinung bag, je energischer fich bie Defterreicher in ber Front festbiffen, um fo erfolgreis der ber umfaffenbe Angriff ber Armeen

bes Rronpringen und bes Generals b. herwarth gur Geltung tommen und bie Schlacht zu einem entscheibenben Siege für uns gestalten würde . . . Sofern ber General v. Boben bem Kronpringen bie Gefechtslage in ber Front als schlecht bezeichnet hat, muß bies auf feine fubjettiven Ginbrude gurudgeführt werben . . . Der König war ichon um 3 Uhr nachmittags unter bem Ginbrud ber enbailija gemonnenen Schlacht mit ber Ravalleriedivifion Sane über bie Biftrig borgegangen. Er hatte in ber eroberten großen Batterie bei Lipa Garbeschüten und Theile bes 2. Garbe-Regiments begrüßt . . . Er war also con bor bem Busammentreffen mit bem Kronprinzen böllig bavon unterrichtet, baß er bie Armee Benedifts ge= schlagen hatte." - -

Auf biefen Brief erwibert ber Ber= ausgeber ber "Denkwürdigkeiten", ber Sohn bes General v. Stofch, Folgenbes: Deftrich, 18. 9. 1902. Es ift hiftorifch, bag im Großen Sauptquartier im Laufe bes Bormittags bes 3. Juli eine gemiffe Beforgniß Blat gegriffen hatte. Chenfo hiftorisch ift, daß Graf Moltte in unerschütterlicher Rube ben glüdlich= ften Musgang ber Schlacht vorausfagte.

- hier handelt es fich um die Gin= briide, bie ber Stab ber 2. Urmee über bie Stimmung im Großen Saupigar= tier erhielt. Gie murben bermittelt burch ben General v. Bogen, ber in fei= nen Erinnerungen felbft ergahlt, ber Auftrag bes Ronigs habe gelautet: "Schaffen Sie mir ein Armeeforps bom Rronpringen; es ift bie bochfte Gefahim Berguge." - General v. Berby er= wähnt bie Sendung mit ben gleichen Worten, die also in diefer Form auch wohl hiftorisch gelten burfte. Mein Bater aber, ber furg barauf nieberschrieb, was er erlebte und borte, burfte fich in feiner Schilberung wohl auf Bogen berufen. U. b. Stofc, Sauptmann a. D.

- 3mmer galant. - Berr bes Saufes: Bitte, herr Schulge, meine Abmefenheit jest auf eine Beile entschulbis gen gu wollen. Jebenfalls berlieren Sie an mir nicht allzuviel, umfomehr w'rb fich aber meine Frau indeffen Mühe geben, Gie um fo angiehenber gu unterhalten. - Gaft bes Saufes: 36 bin on letterem mehr als übergeng' herr Löwenstein, obwohl ich bas erftere nicht minber beftreiten muß.

- Gut gefagt. - 2.: Run wie geht's? — B. (welcher in ärmlichen Berhältniffen lebt): Wie im himmel! - 2.: (vermunbert): Diefo? - B.: Run, wir effen und trinfen nicht.

# Der Stammtisch auf Reisen.

Gefpracheort: Rauchzimmer an Bord des Dampfers "Bennfylvania".

Grieshuber: Bas war benn , los mit Dir, Rulide? Du bis ja aus= gerückt wie Schafleber, als ber bierte Offizier heute Morgen auf's Berbed

Lehmann: Der offe Gunber mar wieber uff'n faulen Pferbe-Quabbe: Manu? Mifter Rulide thut boch nichts Unrechtes . . .

Lehmann: Ree? Seitbem er uff'n Schiff is, ftiehlt er wie'n Rabe-'nen jangen Teller boll Ruchen. Beaffteats, 'n Töppchen mit Jelly un' ein Dugenb Meppel hat er heute beim Frühftud rinjefuppt.

Quabbe: 3ch bachte, wir befamen boch reichlich genug bei Tifche.

Lehmann: Ja, wir kriegen ooch jenung, aber nich' bie Frauen un Mächens in'n Zwischenbed,-un' ba is es nu for ben ollen Jauner ein jefun= benes Freffen, mit bie jemauften Phi= lippstnochen in die Unterwelt uff Er= oberungen auszujehen.—3weimal hat 'n ber Obersteward schonft abjefaßt.

Grieshuber: Go? Go? Ra, benn foll's mich gar nicht wundern, wenn er ben Reft ber Reise unten im Loch bei Waffer und Brot zubringen wird .- Rulide! Rulide! Wie tief bift Du gefunten!-

Quabbe: Die Liebe, bie Liebe hat ihn fo weit gebracht: Die Liebe, Die Liebe bat ihn gum Dieb gemacht!-

Rulide: Gebbam noch Ging! Ich bin lid und teierb bon bie emige Fuhlerei!- Wenn ich bie arme 3mmigrants in bie Stiehritsch einen Beit bon unferem Grupp gufchoffe, benn thue ich es aus Scharriteh un nicht um Mafches zu machen; es ift eine Bittie, wie die Biepels baun ftehrs getrietet

Quabbe: In Unbetracht bes geringen Preisunterschiebes für Rajutens und Zwischenbedbeforberung - wir bezahlen \$200 Mart und die Leute un= ten 140 Mart -- ift bie Berpflegung ber 3mifchenbedepaffagiere eine gang miferabele. 3ch behaupte nicht zu viel, wenn ich fage, bag bie Berpflegung bon fünf 3mifdenbedlern nicht fo viel ber Gefellschaft toftet, als bie eines Rajus tenpaffagiers.

Brieshuber: Un uns Ra= jutenpaffagieren berbient bie Befell= fcaft überhaupt nichts - bas ift eine alte Geschichte. Wir werben formlich gemästet - ich glaube, ich habe schon 15 bis 20 Pfund auf bem Schiffe gu= genommen - bamit wir für bie Be-Dichaft Reklame machen. Bei ber ber= hältnißmäßig geringen Bahl ber Rajutenpaffagiere - wir find etwa 300 - tann fich bie Dampferlinie bas fcon leiften, wenn bie taufend und mehr Emigranten fo erbarmlich gefüttert werben, bag fie nur mit Roth Leib und Geele gufammenhalten. Die Gefellichaft meiß fehr gut, bag bie 3mifchenbeds= paffagiere froh find, wenn fie in New Port aus ihren Löchern an's Land flet= tern und fich nicht weiter beschweren, und felbft wenn fie es thun, bag ihre Beschwerben tein großes Auffehen er= regen: bagegen halt fie uns warm und flattirt uns auf alle mögliche Beife, denn unier

Behmann: Wir find ber fette Wurm, uff ben ber hungrige Emijrant

weitere Rreife, bie Breffe nimmt babon

Grieshuber: Na ja, unge-

Quabbe: Roch fchlechter, als bie Berpflegung ift bie Behandlung ber Leute. Geftern war ich mit herrn Grieshuber hinuntergeflettert in bie Abtheilung, wo die polnischen Juben untergebracht find - herr, Du meines himmels! fuhrwertte ba fo ein Rerl pon Steward mit ben Leuten umber. Es ift ja nicht zu verlangen, bag bie Schiffsangestellten bie polizeiwibrig unfaubere und widerhaarige Gefellschaft mit Glacebanbschuben anfaffen follen. - Gin entschiebenes Durchgrei= fen ift wohl nothwendig, um bei ber Rotte Rorah bie Ordnung einigermaben aufrecht zu erhalten, aber baf man bie Leute wie bas liebe Bieh herum= ftoft, ift benn boch fcanblich. Diefe Rwifchenbecksftewards find gang ge= meine robe Batrone von einer phanos

menalen Grobbeit. Lehmann: Uff'n jangen Schiff is bie Trobbeit überhaupt gu Saufe; allerbings mit 'nen Unterfchieb. Namlich in ben 3wischenbed find bie Stewarbs ju bie Paffagiere jrob, in bie zweite Rajute find bie Baffagiere unter einander jrob und in die erfte Raiute find bie Paffagiere jegen bie Stewards jrob.

Grieshuber: Und ich werbe mal gang gehörig zu unferem Bar-Stewarb grob werben. - Menfch, wie tonnen Gie für folche "Stinkabores Infamios" breißig Pfennige berlan-

Barftemarb: Wir liefern boch für ben Preis eine ausgezeichnete Rum=

Grieshuber: Die Zigarren wären am Enbe nicht fo schlecht, wenn Sie auch gleich bie hohen Berge liefern würben, auf benen man sie rauchen fönnte.

Bar = Stewarb: Soffentlich haben bie herren an unferem Bier nichts auszusehen?

Grieshuber: Rein, nichts auszusehen, aber auch verbammt wenig anzusegen, nachbem fich ber Schaum

Lehmann: Der Rulide jeht con mit 'nen Racheplan um, um mit bie Rompagnie "iehwen" zu werben for bie Balsabichneiberei.

Rulide: Bas ift fcon wieber Lehmann: Ra, Rulide, Dir

bie Mätter mit mir? burchschau' id, aber Recht hafte - blos laff' Dir nich abfassen!

Rulide: 3ch habe teine Gi= Lehmann: Ree? - Mber id! Stehlen willfte!

Rulide: Du bift ein Fuhl. Lehmann: Um End' ooch nich! - Globite, id week nich, wojo Du Dir jeftern fo anjelejentlich erfunbigt haft, wo bie "Rohlenbunters" hier uff'n Schiffe sind?

Rulide: Der Riefen mar, weil ich for bie Sagenbed'iche Menagerie luten that, wo neben die Rohlenbunts untergebracht ift.

Lehmann: Ree, Berehrtefter, bet war nich ber Frund! Du willft, wenn wir Donnerftag in Rem Port lanben, Dir ba berunterschleichen und Deinen Sanbtoffer mit Roblen ufffül-

Quabbe: Sa! Sa! Sa! Rohlen bom Dampfer mitnehmen! Die 3bee ift töftlich.

Lehmann: ... und bie Rohlen Doch, benn an'n legten Tage habe id in hamburg in bie Beitung jelefen, bet in Chicago bie Rohlen blos noch in die Jumelen-Stores, und gwar gu ben Marktpreis bon . Diamanten, bertooft merben.

Quabbe: Borausfichtlich mer= ben bei unferer Untunft bie Rohlen wieber ihren gewöhnlichen Breis haben, benn nach ben letten uns jugegange= nen Nachrichten beabsichtigte ber Brafibent Roofevelt, fich in's Mittel gu le= gen und burch einen Appell an ben Batriotismus ber ftreitenben Intereffenten bie Beilegung bes für bie Boblfahrt bes Lanbes fo verbananikvollen Strei= tes herbeiguführen.

Griesbuber: Wenn er bas fertig gefriegt hat, bann fann er mehr als Brot effen, benn folche Unmaffen Patriotismus ber Ameritaner auch be= figt, wenn es fich um Dollars und Cents banbelt, fo tommt ber gange Patriotismus verbammt wenig in Be-Dentt blos, was für gefin=

nungstüchtige und patriotische Manner Schlachthausbarone Schmalzgrafen find, aber bas hat fie nicht abgehalten, für die Urmee, Die für bie Sterne und Streifen fampfte, ge= radezu mörderischen Proviant gu lie=

Grieshuber: A propos. Fleisch! 3ch bin neugierig, ob bie Breife bei unferer Untunft noch fo un= berichamt boch fein werben?

Rulide: Bo jest ber Import bon amerikanischem Mieth in Dicher= manie geftoppt ift und bas Rättel in bie Rontrie riehmähnt, wird bas Mieth ännihau tichieper werben, efpeschellie bas Bief.

Lebmann: Wie jewöhnlich. bifte mal wieber uff'n Solzwege, Ru= lide! Det Rinbfleifch is in Amerita wich theuer, weil et ba zu wenig Ochsen jiebt, fonbern, o tonttrar, in Jejentheil, weil ba zu viel Dofen find, bie fich bon bet Fleischmonopol bet Fell über bie Dhren ziehen laffen.

Griesbuber: Mus ber mit fo großem Alimbim in Szene gefetten Untersuchung gegen bie Schlachthaus= firmen megen Uebertretung bes Truft= gefetes ift wohl auch wieber nichts Be= scheutes herausgetommen?

Quabbe: Bor unferer Abreife waren bie Zeitungen boll bon allen möglichen Magregeln, bie man auf per= fonliche Initiative bes Prafibenten gegen biefe Fleischtrufts ergreifen wollte; späterhin hab' ich nichts mehr gehört. Jedenfalls . . .

Lehmann: ben Fleischmonopoliften bie Jiftgahne ausjezogen find ober nich, ber Charlie es noch erforbern tonnen, wie ber Rulide fagt, bet er uns einen Jalalunch gum Billtomm' fest.

Grieshuber: 3ch munichte, wir maren erft wieber in unferer alten Bube beim Charlie!

Quabbe: Co viel fteht feft: Co weit wir in ber Belt berumgefommen find und in fo vielen Rneipen mir unferen Stat getlopft haben, eine fo gemüthliche Bube und einen fo brillan= ten Rerl, wie ben Charlie, haben wir nirgends gefunden.

Rulide: Es giebt blos einen Plag in ber Borlb, und bas ift bem Charlie fein Saluhn!

Grieshuber: Ra, Rinber, laft uns nicht fentimental werben, und um auf anbere Bebanten gu tommen, Rulide, geh' in unfere Rabine und hole — die Karten.

### Das theuere Gis.

In ber "Mug. 3tg." ergablt ein Ti= rolreisenber folgenbes hubsche, freilich einige Jahrzehnte gurudliegenbe Erleb= niß aus bem Detthale: Wir waren in einem fleinen Wirthshaufe am Fuße eines ausgebehnten Gleticherfelbes. Die Wirthsleute, ein junges Shepaar, traten bei all unferen Bunfden immer gleichzeitig an, und zwar er immer ei= nen Schritt hinter ihr, ungefähr wie ein beutscher General mit feinem Abiutanten. Sie führte bas Bort; er nidte nur wie eine chinefifche Pagobe. Wir lechaten bor Durft, aber bie Getrante maren leiber alle warm. Als wir nun Eis begehrten, schien bas biebere Chepaar ob diefer Forberung vor Schred zu erstarren. Endlich löfte fich bie Zunge ber jungen Frau, und mit einer gewiffen Entruftung meinte fie: 3a, was glauben benn bie Herren, was bas toftet, Gis von Innsbrud tommen ju laffen? Wir brachen in ein fcallenbes Belächter aus und wiesen auf ben taum 50 Meter entfernten . Bleticher. Da icauten fich bie Beiben betroffen an, und ber Wirth berftieg fich zu ber tieffinnigen Aeußerung: "Siagft Altie, man lernt felm nie aus." Es war bas Erfte und Lette, was in unferer Unwefenheit gesprochen murbe.

### Bur die Rüche.

"Mince Meat". - Bur Bereihung von Mince = Pie nehme man vier Bfund gefottenes, mageres Rinbfleifc, fein gehadt, zweimal fo viel gehadte grine Mepfel, 1 Pfund gehadtes Rierenfett, 3 Pfund entfernte Rofinen, 2 Pfund ausgelefene, gereinigte Rorin= then, & Pfund feingeschnittenes Bitros nat, 1 Bfunt brauner Buder, 1 Quart Roch = Molaffes. 2 Quart füßen Upfelwein, 1 Bint getochten Apfelmein, 1 Eglöffel Salg, 1 Eglöffel Pfeffer und ebenso viel Mustatbluthe, 1 Eglöffel Reltenpfeffer, 1 Eglöffel feine Relten, 4 Eglöffel Bimmet, 4 geriebene Mustatnuffe. Die Maffe wird gut gemischt und auf ben Berb geftellt bis burchhigt, bann nimmt man fie bom Feuer unb, wenn beinahe erfaltet, gibt man 1 Bint guten Branby und 1 Bint Cherry ba= ran. Man bermahrt bie Mifchung in einem gut berichloffenen Topfe an einem nicht gum Frieren falten Plage, mo fie fich Monate lang gut halten wirb. Die= fes Rezept, wenn genau befolgt, foll ei= nen borguglichen Mince = Bie geben. Nothwendig ift es, bas Rindfleisch forgfältig gu fieben, um beffen Gaft und Rraft beigubehalten. Man nehme mageres Fleisch, masche es, und toche es in gerabe genügenb Baffer, um es gu bebeden. Rocht bas Waffer, fo wird bin und wieber Schaum abgeschöpft und etwas beifes Waffer gugegeben, bis bas Fleifch weich ift; bann wird es mit Salg und Pfeffer gewürgt. Der Dedel bes Topfes mirb nun abgenom= men und bas Fleisch fo lange getocht, bis alle Brühe barein eingezogen ift. Sphalb es anfangen will, im eigenen Safte au fcmoren, tommt es bom Feuer und wird taltgestellt. Che bas Fleisch getocht wirb, follten Anorpel, Anochen und gabe Stellen entfernt merben. Das Rochen geschieht am beften am Tage bor ber Bereitung ber Bie-

Panierte Froschteulchen. - Man wafcht bie Froschteulen, trodnet fie auf einem Tuche ab, bestreut fie mit Salz und Pfeffer und mariniri fie mit ganger Beterfilie und Bitronen= faft. Donn malgt man fie in Dehl, in Gi und geriebener Semmel, badt fie in giemlich beißem Badfett hellbraun, ber= ziert fie mit gebratener Peterfilie und gibt Bitronenviertel bagu.

Frofchteuldenin Cauce .hierzu werben bie Froschteulen mit guter Briibe, etwas Beigmein, 3wiebel= fcheiben, einem Beterfilienbund raich gar gemacht, Die Brühe mit Butter und Mehl qu einer giemlich biden Cauce ge= focht, welche man mit einigen gelben Giern abgieht und mit Bitronenfaft abicharft. Man richtet bie Froichteulen an, übergießt fie mit ber Sauce und umtrangt fie mit in Butter braun ge= bratenen' Beigbrotscheiben.

Bebämpfte Frofchteulen. - Die Froschschenkel werden gewas chen, mit Butter, fein gehadten 3wiebeln, Beterfilie, etwas Champignon, ein wenig Anoblauch, 3 Relfen, einem Lorbeerblatt vermengt, gefalzen, mit einem Rochlöffel voll Mehl beftreut und gebämpft. Sierauf mit einem Glaschen Beigwein und etwas Fleischbrühe übergoffen und gebn Minuten lang gebünftet, zulett mit einer Mischung von vier Gigelb, 2 GBlöffel füßem Rahm, fowie ber Saft einer Ritrone beigemenat beife gemacht, in einer tiefer Schüffel angerichtet und mit Butter= teigplätichen garnirt.

Froschichentel = Ragout. Die fertig vorbereiteten Froschichentel werben mit Waffer und Effig übergof= fen und bleiben in biefem eine Stunde fteben. Nach Ablauf biefer Zeit in taltem Waffer gewaschen und abgetrodnet, fest man fie in einer Rofferole mit ger= laffener Butter auf's Feuer, gibt etwas Sala hingu, bestäubt fie leicht mit Mehl, füllt fraftige Bouillon aus Liebig's Fleisch = Extratt auf, fügt einige Bitronenscheiben und ein wenig Macis bei, tocht bie Froschkeulen volltommen weich, gieht bie Sauce mit einigen Gibottern ab und fcarft fie mit Garbellenbutter. Das Ragut wird recht beiß in einem Blätterteigrande angerichtet und gleicht im Befdmad einem folden

Marttlofchen. - Gin Bier= tel Bfund Rindsmart wird 1 Stunde gemäffert, bamit es fcon weiß wird. Dann wird es fein zerschnitten, in einem kleinen Tiegel zerschmolzen und burch ein Sieb in eine Schuffel gegof= fen. Nachbem es ein wenig erfaltet ift, wird es ichaumig gerührt, 4 Gier, eines nach bem anderen, baran gefchlagen, 4 Milchbrobe gerieben und hineingerührt, etwas Salz, 1 tleine Zwiebel und Peterfilie fein gehadt, barunter gerührt und Rlößchen baraus geformt. Wenn bie Fleischbrühe fiebend ift, werben fie binein gelegt und barin eine Biertel= ftunbe getocht.

bon jungen Buhnern.

Rartoffel = Bubbing als Beilage jum Braten. - Etwa 8 Stud mittelgroße Rartoffeln werben in einem Bint Milch weich getocht, ger= briidt mit einem Stlid Butter. Wenn talt gibt man bas Gelb von 3 bis 4 Giern baran, Salz und ben Schnee ber Gier fteif geschlagen. Dann fommt bie Maffe in eine gut mit Butter ausge= ftrichene Form und wird bei mäßiger Sige gebaden und bann fofort ferbirt.

Beef a la mabe Schweifstud ift hierzu am beften. Man murge es mit Pfeffer. Relten und MIIfpice. Gebe es in einen Tiegel mit 3 bis 4 3wiebeln, 1 gelben Rube, 1 Gellerie= wurzel in Scheiben gefchnitten, 6 Bachholberbeeren und etwas Schwarzbrot rinbe. Giege 1 Pint Effig barüber, bede es au und ftelle es an einen fühlen Ort. Man foll aber nur irbene ober Borgel= langefaße bagu benühen. Man wenbe es täglich um und laffe es 3 bis 4 Tage liegen. Dann nimmt man bas Fleifd beraus, falge es leicht, gebe es in bie Beige gurud, gieße fo viel Baffer nach, laffe man es 3 Stunden langfam bam= pfen; follte es nicht fauer genug fein, wird noch Effig jugegeben, auch muß

### Bier Läden:

1901 bis 1911 State Strafe, nahe 20.

3011 bis 3019 State Strafe, nahe 31.



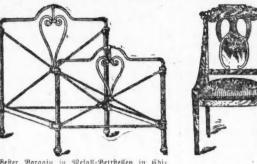
### Vier Läden:

501 bie 505 Lincoln Mvc., nahe Brighte

219 & 221 Oft Rorth Mbe., gwifden Barrabee und Saifteb Strafe.

# Unser neues offenes Konto-System

enthält mehr Bortheile für den Räufer als alle altmodifden Aredit: Plane gufammen. Reine Sicher: heil, feine Binfen, feine Rolleftoren, feine Sypothef, das laftige Befuche bei bem Friedensrichter nothwendig macht - fondern nur ein einfaches, altmodifches Anfchreibe-Konto und immer die beften Werthe.





Runftvolle Drei-Stud Barlor-Ansftattung, febr eleganter Entwurf, bubic ausgestattet marfirtem Mahogann, gut gewachiges hartholy, bubiche Damans ober Belour-Bezüge, Unionsges eine chrich gemachte Musftattung und einer ber Berthe, bie 8.95 Grib's beriihmt gemocht boben ..

PANGES

Mbende



Cartholy-Auszichtifd - rolle 6 gut, große gebrechiefte Beine, bubich polirt, mit farten Bol-gen und Stugen berfeben, leicht funftionirenbe Patent: Glibes, febr maffin gebaut - einer bon Fifb's berühmten Berthen -



Grober Dat-Seizofen, mie Abbil bung-fcmere geformte Caftings, bubicher Ridelbejat, Batent Screw

Verkanf in allen vier Läden. freies Whill-Service. rer Runben offeriren mir ben Ge brauch bon Whift = Tifchen und Stühlen abiolut toftenfrei. Wir liefern und holen biefelben

ebenfalls toftenfrei ab, nur möch= ten wir bitten, uns wenigftens brei Tage vorher gu benachrichti

In irgend einem unferer vier Läden.

Starte Gifenbled-Beigofen ichmerir gegoffener Gub, Dome und Thur-Fiftings, großer Feuer-Bot, ein großer Beiger für fleine Apartments, für Dort: und Beichfohle, ein ingewöhnlicher Werth 2.35

Befter Ctabl-Rochberb im Martte, in ber gangen Bel: befannt wegen feiner guten Gigenfchaften, hat jebe moberne Berbefferung, complet wie Abbildung zeigt; bobes Aufwarme-Clofet, balanceb Platform-Cfentbur, boppeltes. Moft, gang mit Usbeitos ausgelegt, mit boller Barantie - ber Stahl Rochberd Bargain bes

Privates Ablieferungs-Hystem.

Bagen ohne Firma-Ramen auf Berlangen umfonft geliefert.

501-505 Lincoln Ave., 29rightwood

1901-1911 State Str., 3wansigiter. 3011-3019 State Str., nahe Ginund:

Abends offen bis 9 Uhr.

219-221 North Ave., Salfted von B Rach bem Sauptladen fleigt von der Car an 3wanzigfter Strafe.

Schöpfe bas Fett ab, mache bann ein buntles Ginbrenn mit einem Studchen Buder bagu, fulle es mit bem Fleisch= abfube auf und treibe bie 3wiebeln gut burch. Sollte bie Sauce gu bid fein, füllt man noch mit Fleischsuppe nach.

Nach Belieben tann auch ein Glas Rothmein baran tommen. Gebeigter Safenbraten .-Der Safe (Ruden und Reulen) wird abgezogen, fein gefpidt und über nacht in eine Beige von Effig, geschnittenen Zwiebeln, Burgelwert, Gewürg. Corbeerblatt nebft Beterfilienfträußchen gelegt. Bor bem Braten muß er gut abgetrodnet, bann mit Galg beftreut, in fleifigem Begießen gar gebraten merben. Bulett übergießt man ihn mit etmas faurer Sahne, verfocht bie Sauce gehörig bamit und richtet ben Safen

Leberpaftete. - Die fauber gewaschene und abgehäutete Ralbsleber wird in feine Scheiben gefchnitten und mit folgenber Farce in eine Badform geschichtet: 1 Pfund feingehadtes Schweinefleisch bermifcht man mit 3 Löffeln geriebener Semmel, 1 Gi, Saft bon 1 Bitrone, 1 feingehadte 3miebel, Galg und Pfeffer. Dbenauf muß bie Farce fein. Man badt fie 1-13 Stunbe.

Gebadener Blumentobl Man läßt ein Biertelpfund Butter fteigen, fcwitt einen febr gehäuften Ef: löffel boll Mehl eine geitlang barin, und gießt' fobann ein Drittel Quart beife Cabne barein, boch muß bies tropfenmeife gefchehen. Den entfteben= ben Brei folägt man tuchtig, rührt ihn noch eine Beile, nachbem man ihn bom Reuer genommen hat und ftellt ihn bann folt. Gine Stunbe bor bem Unrichten fommt ein knapper Teller voll geriebenem Parmefantafe und 6 Gi= botter baran, foivie bas nothige Gala. gulegt auch bas ju Schnee geschlagene Gimeiß. Inbeffen bat man Blumen= tohl nicht zu weich gefocht und gießt nun biefen Teig barüber, nachbem man ben abgetropften Blumentohl in einer ausgebutterten Auflaufform eingeschich= tet hat, bie auch mit etwas geriebener Semmel ausgeftreut ift. Sier badt ber Blumentohl & bis & Stunden. Das fehr feine Gericht tann auch von gerin= gerem, schon ein wenig gruntich aussehenbem Blumentohl bereitet werben.

Reisauflauf mit Pfir= fiche. - & Pfund Reis, 1 eigroßes Stud Butter, 2 Ungen Buder, 1 Gglöffel Banilla = Effeng, 1 Bint, (reich= lich) Mild, 4 Gier, 1 Quart in Zuder eingetochte halbirte Pfirfice. Der Reis mirb jum Rochen gebracht, abgegoffen und nachher mit Butter, Buder und ber

bie und ba umgewendet werben. bie Korner muffen gang bleiben. 2113= bann läßt man ihn abdampfen, rührt Die Gibotter und bas zu fteifem Schnee geschlagene Weiße leicht burch, gibt eine Lage Reis und eine Lage in Ruder ein= gefochte Bfirfiche abwechselnb in bie Form und läßt bies 1 Stunde baden, in maßig beißem Dfen. Beim Berausgieben bes Auflaufs werben bie Bfir= fiche rund berum gelegt.

### Ihre größte Sorge.

Frau Grete ift noch nicht lange berheirathet, fo ein, zwei Jahrchen etwa. Sie ift gludlich und hat nicht vielRum= mer. Doch eine Sorge gibt es, Die ift Die größte ihres Lebens: Sie wirb noch man tonn es faum glauben bei einer fo alten jungen Frau - fie wird manch= mal noch - für ein junges Mädchen gehalten.

Uber fie fampft gegen biefe Gorge Frau Greie muß manchmal - nicht oft, ba fie fich lieber bon ihrem Manne begleiten laft - allein ausgeben, um irgend einen wichtigen Gintauf gu ma= chen. Dann ift fie für die Leute im Laben, auf ber Strafe noch junges Madden und auch - im Strafenbahreva= gen. Ja, in ben Strafenbahnmagen! Da bie junge Frau braugen in Steglig mobnt, hat fie, um nach Berlin gu tom: men, immer mit ber Strafenbahn gu

Ginmal geht fie wieber allein fort. Sie ichreitet ftolg wie immer babin, bie fleine Frau, und bleibt bann an ber Salteftelle fieben. Sie muß eine gange Weile warten, ehe die Bahn fommt. Daher schaut fie mahrenbbeffen unausgefett nach ihr aus und bemertt nicht ben jungen Mann, ber hinter ihr fteht. Endlich ift die Bahn ba, die fleine Frau fteigt ein, ein fleines Sopschen, und bie rundliche Figur ift im Wagen. Der Schaffner tommt, und fie nimmt ihren Fahrschein. Sie sett fich zurecht und fieht auch mal im Wagen umber. Da fühlt sie plötlich — ja sie fühlt mehr, als bag fie fieht; benn ein Biertels, ein Achtel = Augenbliger tann man boch nicht feben nennen - nun, fie fühlt al= fo, bag ein junger Dann fie anfieht, berfelbe, ber icon an ber Salteftelle hinter ihr ftanb, beffen Ginfleigen fie aber auch nicht gemerkt hatte.

Bin und wieder anfeben murbe ja nichts schaben, bas ift erlaubt, so bentt auch die junge Frau. Aber auf die Dauer wird es boch ju toll. Das ift chon mehr ein Anftarren, ein umber= chamtes Unftarren! Das finbet bie tleine Frau "frech" ohne Frage. Sie rümpft bas Raschen, fie wirft bas bionbe Röpfchen noch mehr zurud als Milch langfam fteif und weich getocht; fonft. Und bas tann boch wohrhaftig

Das Rafenrumpfen und Ropfwerfen macht aber bem jungen Manne nichts, er ftarrt fie weiter an. Wie genirt bas boch! - Bas nur bie anberen Leute benten muffen!

Plöglich bat Frau Grete etwas in ihrer Rodtafche zu suchen, Die Taschen an ben Damentleibern find fo gräßlich weit hinten, fo eng und fo fchwer gu finden. Es ift wirtlich schauberhaft, namentlich wenn man - einen Sanb= schuh an hat. Plöglich zieht fie fich ben rechten Sanbichuh aus, und ba hat fie benn auch zum Glud gleich bie Tafche. Sie sucht barin umher und findet ihr Portemonnaie. Das Tafchentuch, bas für ihre Zwede am beften gewefen mare, bat fie leiber vergeffen. Run, bas Portemonnaie thut bei richtiger Unmenbung biefelben Dienfte. Gie nimmt es alfo mit einem fleinen, fiegreichen Sacheln heraus, und nun sucht fie etwas barin, thut wenigstens fo, und babei spreizt sie die Finger an dem rechten Sandchen, fo bag ber golbene, glatte Reif fo recht in ber Conne fpielt und bem jungen, unberschämten Menschen briiben gerabe in bie Mugen blinft. Go fieht er benn aus "erfter Sand", bag fie berheirathet ift. 211s bie fluge junge Frau meint, bag ber Ring genügend gewirkt habe, ftedt fie bas Portemon= naie wieber weg, fpielt mit bem hanbschuh noch ein Bischen recht auffallend auf bem Schook und gieht ihn bann gang langfam wieber an. Sat es nun aber auch gewirft? Gin

Biertel=, ein Achtel = Blidden nach bem jungen Manne bin, und fie fühlt, fühlt mehr, als bok fie fieht, bak er aus bem Bagen birausfieht, als ob fie übers haupt nicht borbanben mare. Die fleine Frau hat gefiegt,

Und bann muß fie aussteigen. Der junge Mann ift gang theilnahmslos. Die junge Frau geht triumphirend ftolg bon bannen, Frau Grete ift gu Saufe. 3hr Mann tommt gum Gffen. Rachbem er bie Suppe gegeffen, fragt er, wie es ihr geht. Und nun beginnt bie Mus biefen Ermagungen fei mohl ber fleine Frau: "Lieber Mann, bente Dir, wie brollig ich beute wieber gewefen bin!"- Und dann ergahlt fie alles mit bemfelben triumphirenden Lächeln, bas ihr gang reigenb fteht. Und auch ihr Mann mußte lächeln.

Das ift bie größte Sorge bon Frau Grete, für ein junges Madchen gehalten ju werben. Ift es aber wirklich fo fclimm? Und fceucht ber Anblid bes Traurings alle Bewunderer gurud? Wirtlich alle? Dann ware es boch fcabe -

Lefet die "Abendpoft".

Konferenz über drahtlofe Telegraphie.

Deutschland hat, wie fcon furg ermahnt, gu einer Ronfereng über bie brahtlofe Telegraphie Bertreter aus England, Franfreich, Rugland, ben Ber. Staaten und anberen Länbern eingelaben. Die Ginlabung ift auf Un= regung bes Raifers erfolgt, ber ben Bunfch hegt, bag burch gemeinfame Berathung ber internationalen Cach= berftanbigen Ginrichtungen getroffen werben möchten, bie es ben Schiffen als ler Nationalitäten ermöglichen, fich mit einander und mit ber Rufte in Berbinbung ju fegen. Das würbe nas türlich bie Gefahren für Alle, bie gur See geben, erheblich berminbern.

Man follte meinen, bag an ber Durchführung biefes Gebanfens alle Rulturvölker befonders aber die Erfin= ber ber berichiebenen Spfteme für brahtlofe Telegraphie Intereffe haben. Das icheint aber bei Serrn Marconi burchaus nicht ber Fall gu fein. Der offenbar fehr geschäftseifrige Staliener gefällt fich im Gegentheil in ber Rolle eines Flaumachers - wenigftens foweit es' fich nicht um fein eigenes Ch= ftem handelt. Er hatte eine Unterrebung mit einem Reporter, bem : er erflärte, ber vorgeschlagene internationale Rongreß fei nichts weiter als ein Uns ariff Deutschlands auf bie britifche Inbuftrie. Bahricheinlich bente man in Deutschland, wie bie Dinge beute ftun= ben, fei England gu fehr hinfichtlich ber brahtlosen Telegraphie begunftigt: bie allgemeinen Schiffahrtsintereffen fprachen babei nicht fo fehr mit, wie bas lotale beutsche. Dann folgt bie alte Geschichte, bag Glaby fich Marconis Erfindung angeeignet habe. Glabys Abanderungen feien aber ber brabtfos fen Telegraphie eher schädlich als nüg= lich. Die beutschen Fabritanten hatten teine Erfinbergebühren gu gablen und fonnten baher ihre Apparate mit fleinem Nabritationsgewinn vertaufen. Plan bes Rongreffes hervorgegangen. Der Rongreß tonne feinerzeit gang nüglich fein. Borläufig aber mare feine Beit noch nicht getommen. Denn jest handle es fich nur barum, die geringwerthigen Nachahmungen auf gleis chen Fuß mit bem Originalfuftem gu

Die legten Bemertungen zeigen gang beutlich, bag es Marconi nur um bie geschäftliche Bermerthung feines eigenen Spftems ju thun ift. Das tann ihm Riemand berbenten; nur follte er fich hüten, feine egoiftifchen Motive fo ohne Beiteres auch bei Anderen qu

### Europäilige Kundligan.

Froving Brandenburg.

Berlin. Beim Reiten berun= gludt ift ber 30 Jahre alte Raufmann Otto Bonnweit aus ber Commanbantenftrage. In ber Sieges - Mlee fceute fein Bferb und warf ibn ab. Bonnweit schlug mit bem Ropf auf bie Borbichwelle auf und verlette fich fcwer. - Mus ber Untersuchungshaft entlaffen murbe ber megen bes Bran= bes auf bem Ahoi = Grundftud bei Grunau berhaftete 22jahrige Bootsbauer Grasnid. - Die Feier bes 75= jährigen Beftebens ber 11. Gemeinbefoule murbe in ber Mula ber Cophien= fcule, Beinmeifterftrage 16-17, feft= lich begangen. Der fcone weite Raum war bicht gefüllt von einer Reft= gemeinbe, beren einzelne Mitglieber gu ber ehrwürbigen Jubilarin in naherer Beziehung ftanben. - Gegen ben fluch= tigen Frang Bartels, ben Inhaber bes Batentbureaus Bartels & Ehrharbt, ift ber Berbacht laut geworben, bag er burch Mighanblungen ben Tob fei= ner am 30. Auguft biefes Jahres ber= ftorbenen Frau herbeigeführt habe. Es haben in biefer Sinficht bereits mehr= fache Zeugen = Vernehmungen bor ber Criminalpolizei ftattgefunden.

- Durch bie Fangvorrichtung eines Strafenbahnwagens ben Tob gefunben hat ber Rlempner Carl Bod aus ber Mrangelftrage 14. - Bergiftet hat fich ber 58 Jahre alte Glettrotechs nifer Theobor Diebemann aus ber Bernburgerftraße No. 6. Der Mann hatte icon feit acht Monaten feine Stellung mehr und feine Frau ift auf ber linten Rorperfeite gelähmt. - Der frühere Prafibent bes Reichstages, Birtl. Geh. Rath Dr. bon Lebegow vollendete bas 75. Lebensjahr. war bor einiger Zeit ernftlich frant .-Die Reble burchichnitten bat fich ber Schloffer heinrich haberer aus Das rienborf. — Dr. Guftav Lewinstein, Chef = Rebatteur ber "Deutschen Za= batzeitung", ift geftorben. - In ber Babewanne gestorben ift bas 18 Jahre alte Dienstmäden Riebuhr aus Reuenhagen, bas bei einer Berrichaft in ber Landgrafen Strafe in Stellung

Der hiefige Gefangenenauffeher Ruside hat sich im Schützenhaufe erichoffen. Beranlaffung gu biefer foredlichen That mag in ger= rütteten Bermögensberhaltniffen lie= gen.

Brenglau. Geheimer Canitätsrath Dr. Lubwig Auguft Wilhelm Lindow beging hier bas 50jährige Dottorjubilaum, gu bem ihm bas Di= plom bon ber mebiginischen Fatultät in Berlin erneuert murbe.

Rigborf. Das Fest ber golbe= nen Sochzeit begingen bie Töpfer Fer= binanb Dube'ichen Gehrleute.

### Froving Offpreußen.

Rönigsberg. Der Direttor bes hiefigen ftabtifchen Rrantenhaufes, Brofeffor Dr. Mefchebe, beging feinen 70. Geburtstag. - Das Polizeifetre= tar a. D. Rallmeit'iche Chepaar feiert feine golbene Sochzeit. - Oberbürger= meifter a. D. Geheimrath Soffmann ift feinem ichweren Leiben erlegen. herr Direttor Dr. Babude, ber lang= jährige perbiente Leiter bes Altstädti= ichen Gymnasiums, hat sein Abschieds gefuch eingereicht.

bensiahre ftarb hierfelbft ber langjah= rige Musitlehrer am hiefigen Geminar, herr Robert Fehr.

Enblubnen. Das neun Monate alte Rind bes Fattors Rebbel fiel bon einem Ruchenfenfter ber zweiten Stage auf bas Pflafter und zerschlug fich ben hintertopf.

Das Mafchinenhaus Germau. bes hiefigen Mühlenetabliffements murbe burch Feuer bernichtet.

Gumbinnen. Der Regierungerath Rleefelb bon bier ift an bie tonigliche Regierung zu Magbeburg verfest. Der Regierungsaffeffor Dr. Reufcher bon bier ift gum Regierungs= rath ernannt. Der Buchthäus-

Infterburg. ler Raczawit aus ber Strafanftalt Wartenburg, welcher nach ber Unftalt gurudtransportirt murbe, ift bei Botellen aus bem Zuge gesprungen und entfommen.

### Froving Bestpreußen.

Dangig. Wegen unbeilbarer Rrantheit erichof fich auf ber Rudfahrt bon einem Befuche feiner Eltern ber 20jährige Sohn Kurt bes Rentiers

Berent. Die Arbeiterfrau Thrun in ber benachbarten Rgl. Forft murbe beim Bilgefammeln bon einer Rreugotter gebiffen.

Der 20jährige Graubeng. Schreiber Paul Rirfc fuhr in einem Rahne auf ber Beichfel. Der Rahn ftief gegen eine Buhne und fenterte und Ririch ertrant.

Rulm. Sier fand bie feierliche Ginmeibung bes neuerbauten ebangeliichen Beerinshaufes ftatt. Pfarrer Scheffer aus Dangig hielt bie Feftrebe.

Marienburg. Der Rauf= mann Johannes Claaffen bier bat fein an ber Ede ber Langaffe und bem Belfchen Garten belegenes Materialund Schantgefcaft für 74,000 Mart an ben Gaftwirth Biglaff in Gnojau berfauft.

Reuftettin. Mus Unborfich tigfeit erfchof auf ber Jagb ber Gutsinspettor Friedlanber ben Forfter bes Rittergutes Trabehn, Zion.

### Froving Fommern.

Stettin. Das feltene Jeft ber golbenen Hochzeit beging ber Schrifts feber - Invalibe Albert Schmibt mit einer Chefran. - Ueber bas Bermögen bes Rleinhändlers Paul Labubba ift bas Concursberfahren eröffnet.

Breege. Der Theater - Direttor Lubmig Pribisch aus Berlin, welcher mit seiner Wanbertruppe icon lange in Bommern Borftellungen gibt, wurde pon einem Gerzichlage betroffen.

Butow. Der Sohn bes Mühlenbesithers Stuff murbe feinen Eltern auf furchtbare Art und Beife entriffen. Mls ber Bater bie Mühle in Betrieb fegen wollte, ging die Turbine nicht. Beim Suchen nach ber Urfache ber Betriebsftorung fand er im Dublenge= triebe die Leiche seines Rindes.

Dramburg. Es brannten bie Stallungen ber Aderbürger Munb= ftod, D. Papftein und A. Schneiber bollftanbig nieber.

### Froving Schleswig Solffein.

Schleswig. Dem Forftaffeffor ban Res ju Osnabrud ift unter Er= nennung jum Oberforfter bie biefige Dberforfterftelle übertragen worben .-Bei einer Segeltour ertrant in ber Schlei ber hier beschäftigte Schriftseber Urban aus Berlin.

MItona. Bermift werben feit geraumer Beit ber in ber Rorberreihe wohnende Schneiber Rarl Anger und bie in ber Garinerftrage wohnenbe Frau Lemmer.

Barmftebt. Bimmermann Det= lef Dofe, ber alteste Ginwohner unferer Stadt, berichied im 95. Lebens= jahre. — Lehrer Holfer ift zum Lehrer an ber hiefigen Praparandenanstalt er= nannt worben.

Böhnbufen. Ginem Branbe fiel basUnmefen bes Banblers Gnugmann gum Opfer.

Broofreibe. Wohnhaus und Scheune bes Gaftwirths Gloer brann= ten nieber.

Büfum. Rentier 3. C. Johann= fen und Frau feierten bas Fest ber golbenen Sochzeit. Dem Jubelpaare wurde bie Chejubilaumsmebaille ber= liehen.

Delbrüde. Gin Bligftrahl entgunbete bas Gemefe bes Landmanns Bommereit, welches vollftanbig nieber=

### Froving Schlesien.

Breglau. Der Direttor ber fatholischen Realschule zu Breslau, Dr. Muguft Sohnen, ift berftorben, nach= bem er bie Unftalt mehr als 30 Sahre geleitet hat. - Der Privatbocent an ber hiefigen Uniberfitat, Dr. Bunfch, hat einen Ruf als orbentlicher Brofef= for ber flaffifchen Philologie an ber Universität Gießen erhalten.

Bunglau. Mus ber hiefigen Provingial=Frrenanstalt entwich ber etwa 22 Jahre alte Geiftestrante Brigulla. Da er nicht ungefährlich ift, wird nach ihm lebhaft gefahnbet.

Dittersbach. Der 39 Jahre alte Berghauer Rarl Liehr berungludte auf ben fürftlichen Gruben ba= burch zu Tobe, daß ihm bie Schabel= bede gertrummert murbe.

Glogau. Die Straffammer ber= urtheilte ben Grafen Budler = Rlein= fchtirne und beffen Infpettor W.Rirch= ner wegen Berausforberung bes Gani= tätsraths Dr. Reumann gum 3mei= tampf zu zwei refp. einen Monat Fe= ftuna.

Sabelich werbt. Der feit bem 1. October 1875 in ftabtischen Dienften hier ftehenbe Forfter Bed, welcher bas Forsthaus in ber "Wuftung" bewohnte, ift an ben Folgen einer Operation in

Breglau geftorben. bas Wohnhaus bes Coloniften Gottlieb Slabon. Das hölzerne, mit Schoben gebectte Saus ftanb in turger Zeit über und über in Flammen.

### Froving Fosen.

Bofen. Der Schutmann Diettrich wurde bon bem Arbeiter Rramcant, als er ihn wegen fortgesetter Mighanblung seiner Familie verhaften wollte, burch einen Mefferftich in ben Sals ichwer

Bom ft. Sier fand bie Beihe ber bem Rrieger= und Landwehr=Berein bom Raifer berliehenen Fahne ftatt. Es hatten fich bie Rriegerbereine aus Unrubstabt, Wollftein, Ropnit, Rarge, Clawlim und andere eingefunden.

Frauftabt. Beim Spielen mit einem Tefchin berunglückte ber bier= zehnjährige Sohn des Landwirthes Beschel aus Sperlingswinkel. Der Schuß ging plöglich los und bem Bur-

ichen in bie linte Sanb. Gubran. Bom Blig getroffen wurbe bas Gefährt bes Obftpachters Liepold. Liepold wurde babei betäubt, während ber mit auf bem Wagen figenbe Arbeiter Friedrich Schemmel aus Rawitich fofort getöbtet murbe.

Baprotid. Bahrend eines Bewitters fuhr ber Blit in einen Stall bes Befiters Fenste in Babrotich unb gunbete. Das Feuer bernichtete bie gangen Ernteborrathe.

### Froving Hachlen.

Magbeburg. DieBevölterungsahl Magbeburgs ftellt fich folgenber= maßen: Altstadt 90,333, Wilhelmstadt 23,753, Friedrichsftabt mit Werber 9475, Subenburg 30,623, Neuftabt 46,973, Budau 24,845, zufammen 226,002 Berfonen (111,783 mannlis che, 114,219 weibliche).

Aten. Das Eigenthum bes Fahrmanns Retiman wurde bom Blit getroffen und ging in Flammen auf.

Delitfch. Der ehemalige Dagi= tratsaffeffor Simon, ber wegen Un= regelmäßigteiten im Umte gu fünf Jahren Gefängniß berurtheilt war, ift geftorben.

Dichersleben. Dem Regierungs = Affeffor Dr. Drems in Berlin ift bie tommiffarische Berwaltung bes hiefigen Lanbrathsamtes übertragen morben.

Der 21jährige Ofterburg. bes Rupferfcmiebemeifters Sohn Balmquift ift von einem Zuge überfahren und getöbtet worben. — Much bier find feit einiger Beit bie Fleischpreife um 5 und 10 Pfennig erhöht. regelmäßige Berladen bon Schlacht= vieh bat ftart abgenommen.

Tangermunbe. Der Milde länbler Geride bat in bem 17jahrigen Diensttnecht Ebwin Derlit aus Bichtau ben Dieb ermittelt, ber ibm fürglich 450 Mart gestohlen hat.

Froving Bannover. Sannover. Gelbstmord beging ber Gilenriebe auf bem Rabfah. len Schmudes ber Raifer - Wilhelm-

rermege Pferbethurm = Steuernbieb ber Rlagesmartt 5 hierfelbft wohnhafte Raufmann Sulbrandt. — Der Direttor bes biefigen Staatsarchibs Archibrath Dr. Doebner ift aum Ge- linten Oberichentel, baf er einen Beinbeimen Archibrath ernannt worben. -Ueberfahren und ichwer verlegt murbe bon einem Milchwagen bie fieben Jahre alte Tochter Ella ber Thiele'schen Cheleute. - Arbeiter Rarl Refferling fiel auf bem Neubau bes neuen Rath= hauses bom Gerüft und trug erhebliche Berletungen babon.

Giebolbehaufen. Rürglich find bie Befigungen bon 2. Gerharby, Wittme Gerhardy, Schlaberg, Frang harbt, Wittme Franz Sprenger, Ernft | Rnaben gu retten. Bobe und G. Borwald ganglich nieber=

### Froving Bestfalen.

Di ii nft e r. Frau Wittme Frante, geborene Sanderberg, vollendet ihr 100. Lebensjahr. Geboren in Laer, ift fie feit 80 Jahren wohnhaft inMün= fter. — Berhaftet wurden die Arbeiter Rarl Sutar und Julius Steintuhl, welche einem Althändler für 50 Mart Meffing geftohlen hatten.

Uhlen. Bon feinem Fuhrwert wurde ber Fuhrtnecht Gerhard Wilter überfahren und fo fchwer verlegt, bag er turg barauf ftarb.

Qunen. Für bie tatholische Schulgemeinde Lünen = Gahmen fand auf bem Rathbaussaale unter Leitung bes herrn Burgermeifters Beder bie Wahl von 5 Schulrepräsentanten statt. Es murben gemählt bie herren Leo Dienand, Frang Pagmann, Friedrich Quabod.

Niebermaffen. Der Unichlas ger Wigmann bon Obermaffen betam mit bem Forbertorb bas llebergewicht. Dem Mermften wurde ber Ropf bom Rumpfe getrennt, fowie ein Bein vollftanbig ausgeriffen.

### Abeinproving.

Röln. Gein golbenes Briefterju= bilaum beging ber Oberpfarrer Lengen an ber hiefigen Pfarrfirche St. Maria. - Oberlandesgerichtsrath Mortramer hierfelbft ift gum Genatspräfibenten beim Oberlanbesgericht ernannt mor= ben. - Sanitätsrath a. D. Dr. Ja= cobs feierte bas Fest feines 70jährigen Dottorjubilaums. Der Jubilar fteht im 93. Lebensiahre.

Machen. Profeffor Rarl Stahl= schmibt an ber hiefigen technischen hochschule, ift geftorben. - In Conturs geriethen die Gifengießerei Frang Dubois und ber Raufmann Ernft Schniegler.

A ft a ben. Bergmann Fröhlich er= ftach in ber Rothwehr ben Arbeiter Tautermann. Fröhlich ftellte fich felbft ber Boligei.

Saffelbed. Sunbehanbler Gas= mannshaufen erschlug nach einem nächtlichen Belage feinen Benoffen Fren. Um bie That zu berbeden, ger= ftudelte er bie Leiche, vergrub einzelne Theile und verbrannte bie anderen im

Seigen. Bon Ginbrechern er= icoffen murbe in ber Racht ber Cohn ber hiefigen Gutsbesitherin Wittme Santer. Reerfen. Schuhmachermeifter

Wilhelm Rrieger murbe auf ber Landftrage bon bem Arbeiter Rong burch einen Mefferstich in ben Unterleib ge= töbtet. Der Mörber ift berhaftet mor=

Simmern. Unter großer Bethei= gung ber Benölkerung fand bier Die Einweihung eines Bismardthurmes ftatt.

### Froving Bessen: Nassau.

Raffel. Der hiefige Dratorien= Berein mabite ben Rapellmeifter R. Sallwachs aus Darmftabt gu feinem Dirigenten. - Bei einer Attade fturg= te im Manöberglande bei Beiligenftabt ber Sufar Schucharbt von ber zweiten Estabron bes hier garnifonirenben hufaren = Regiments fo ungludlich, bağ er ftarb. - Das Sotel "Bum Rit= ter" ftellte feinen Sotelbetrieb ein. Die ausgebebnten Räume besfelben follen gu Privatzweden verwandt werden. -Dem Former Georg Braunschweig, Bater bon 5 Rinbern, wurde in ber Mafdinenfabrit von Benichel & Sohn bon einer Rurbel ber Schabel einges fclagen, infolge beffen ber Ungludliche

feinen Beift aufgab. Blidershaufen. Die fammt= lichen Wirthschaftsgebäube bes Burgermeifters Madenroth find ein Raub ber Flammen geworben.

Em s. Stadtbaumeifter Balger aus Dichersleben ift jum Stadtbaumeifter

hierfelbst gewählt worden. Frantfurt. Die Leber=Engros= handlung Carl Ludwig Fund beging Die Feier ihres 75jahrigen Bestehens. Raufmann Chuard Roch fturgte fich in ben Main und ertrant. - In feiner Wohnung in ber Tertorftrage 96 erhangte fich ber Baumeifter Abolf Trens. berg. - Der 25 Jahre alte Megger Max Gnat ericos die 22 Jahre alte Proftituirte Rofa Scherrer, geb. Poll,

und dann sich felbst. Fulba. Im Alter von 93 Jahren starb ber älteste Bürger unserer Stabt, Johann Abam Schleichert.

Sanau. Die Gattin bes Ritts meifters und Brigabe = Abjutanten b. Baumbach aus Stettin, die hier bei Bermanbten ju Besuch weilte, und Rittmeifter b. Edartsberg murben bei einer Spazierfahrt aus bem Bagen geschleubert. Die Dame erlitt schwere innere Berletungen.

### Mitteldeutsche Staaten.

Deffau. Rarl Giefete, ber frühere Befiger ber hiefigen Braun- und Beigbierbrauerei, erhielt wegen Betruges 9 Monate Gefängniß. Bernberg. Der elfjährige Cohn bes Bergmanns Rarl Secht mar mit bem Anbrennen ber Strafenlaternen

beschäftigt; burch Entzündung bon Streichbolgern, die er lofe in ber Iache aufbewahrte, geriethen feine Rleis ber in Brand und erlitt ber Anabe schwere Brandwunben. Braunfdweig. hier fanb bie feierliche Enthullung bes monumenta-

Attienzuderfabrit Bechelbe eine fchwere Gifenplatte mit folder Gewalt auf ben und Bedenbruch bavontrug. - Gein 25jähriges Dienstiubilaum beging ber Obertaffirer bes hiefigen hoftheaters, Rendant Rarl Wiltens. Bettmar. Beim Spielen fiel ber

Brude ftatt. - Dem Reffelfchmieb

Wilhelm Prengel von hier fiel in ber

4jahrige Cohn bes Brintfigers S. Fargens in ben Dorfteich. Dem gur hilfe herbeigeeilten Spieltameraben &. Chlers widerfuhr baffelbe Schidfal. Rur burch bas fcnelle Gingreifen bes in ber Rahe wohnenben Schuhmacherhartung, Rarl Commer, Jacob Engel- | meifter Otto Degering gelang es, beibe

Altenburg. Sier wurde ber bon ben Ber. Staaten bon Norbamerita ausgelieferte Betrüger Rarl Grunert aus Schmölln ftart gefeffelt und bon

zwei Beamten begleitet eingebracht. Gifenberg. 3m hiefigen her= goglichen Schloßgarten haben rohe Batrone in schandlichfter Beife ben Springbrunnen gertrummert, Die Bafferrohre herausgeriffen und ben Tufffteinfelfen gerftort. Für Die Ermitt= lung ber Thater feste bie Schlofvermaltung eine Belohnung aus.

### Sachlen.

Dreben. 3hr 25jähriges Umt3= begio. Arbeitsjubilaum feierten: Boli= geiinfpettor Born, Finang = Minifte= rialfetretar Buleger, Umtsgerichtsbie= ner Ernft Pfeifer und ber in ber Buchbruderei bon B. G. Teubner beschäftigte G. hammer. - Professor D3= walb Thieme, Oberlehrer am Geminar und Stadtverordneter, ift im 55. Le= bensjahre geftorben. - Sauptmann Curt Ambrofius Rrug bom 13. 3n= fanterieregiment Do. 178, ber megen Fälschung ber Schiefliften bomRriegs= gericht ju 4 Monaten 10 Tagen Ge= fängnig verurtheilt worben mar, ift nach turger Saft begnabigt worden. -Gine ben Dresbnern, besonbers ber Dresbner Rampfgenoffenschaft bon 1870-71 befannte Perfonlichteit, Re= ftaurateur Auguft Müller, langjähri= ger Inhaber bes betannten Reftaurants im Ronigl. Großen Garten am Palaisteich, ift plöglich infolge eines Schlaganfalles geftorben. Er hat ein Alter bon 57 Jahren erreicht. - Ga= nitätsrath Dr. Geltmann feierte fein 50jähriges Dottorjubilaum. Die Uni= versität Leipzig ehrte ihn durch lleberfendung eines Diploms.

MIt= Chemnit. Schmied 30h. Dertel feierte bie golbene Sochzeit. Baugen. Rorbmacher Sumpifch, 57 Jahre alt, ergriff in seiner Arbeits= ftatte irrthumlich anftatt ber Brannt= weinflafche eine mit Schwefelfaure ge= füllte Flasche und trank hierbon. Gei= ne innerlichen Berletungen, bie er fich baburch zuzog, waren berart, baß humpisch noch in berfelben Nacht im

Stadtfrantenhaufe ftarb. Chemnig. Wegen betrügerischen Banterotts und Beihilfe bagu murben Schantwirth Guftab Linte, fein Schwiegervater Lubwig und ber Farbereibesiger Zichille fen. in Haft ges nommen. — Rentier Alb. Uhlig beging bas golbene Chejubilaum.

Chrenfriedersborf. In ber Groß'schen Ziegelei brach in Folge bes Spielens mit Streichhölgern burch Rinber ein Schabenfeuer aus, welches bie Biegelei völlig gerftorte.

Gottesberg. Das fogenannte Wengel - Saus murbe eingeafchert. Grobenhain bat fich aus Schwermuth erhanat. Raufmann C. M. Martus beging bas 50jährige Jubilaum feiner Bugeborigfeit jum biefigen Turnberein.

### Bellen Darmstadt.

Darmftabt. Der 32jährige ber= heiratheteFabritarbeiter Frang Rrager aus Oppenheim gerieth in ben biefigen Lederwerten in die Transmission und murde lebensgefährlich verlett. - Revifionsgehilfe Beinrich Dillemuth aus Altheim ift jum Oberrechnungsrevifor bei ber Oberrechnungstammer hier= felbft ernannt worben. - Beinrich Oppenheimer, Rantor und Religions= lehrer ber Ifraelitifchen Religionsge= meinbe babier, trat nach beinabe 45= jähriger Thätigkeit in Folge geschwäch= ter Gefundheit in ben Ruheftand.

MIzen. Der ältefte Sohn Bahnhofswirthin Wire. Stein wollte bem Babnarbeiter Müller Nachteffen bringen und gerieth in ber Duntelheit in ein Loch, burch welches er nieberfturate. Er erlitt einen boppelten Schaedlbruch und ftarb alsbalb.

Babenhaufen. 3m Alter bon 80 Jahren ftarb hier ber Lehrer i. B. Johannes Dhl.

Biblis. Bon ben Deffern einer Mahmaschine schwer verlett murbe ber 9 Jahre alte Cohn bes Landwirths Müller.

Bingen. Bleichpächter Jatob Bitt von hier war beim Muslaben ei= nes Rohlenschiffes beschäftigt und tam, als er über bie Diele, welche bas Schiff mit bemufer berbinbet, ging gu Fall, wodurch er fich schwere Berlehungen juzog.

Bingenheim. Forftaffeffor R. Rier ift jum Forftaffiftenten ernannt morben.

Branbau. Der Burgermeifter, Ortsgerichtsborfteber und Stanbesbeamte Georg Weber II. hierfelbft ift im Alter von 76 Jahren infolge eines Bergichlages berichieben.

Gießen. Privatbogent Dr. Wing aus Breslau nahm ben Ruf an Die biefige Lanbesuniversität für flaffifche Philologie als orbentlicher Professor als Rachfolger Profeffor Guntermann an. - Muf bem naben Braunfteinberg= mert Kernte murbe ber Beramann Schad aus Steinberg berfduttet und fofort getöbtet.

Dr. Unton Röber berfchieb im Alter bon 85 Jahre in Brixlegg in Tirol. Röber war feiner Zeit Mitglieb bes fogenannten Bauhofclubs bahier. Er ftubirte hier und an einer auswärtigen janlagen erschoft fich ein Rurgaft, Universität, widmete sich später ber mens Maurer aus Strafburg. Musit. — Professor Dr. Matihäus war rudenmartsleibend.

Weishaupt vollenbete fein 90. Lebens= jahr. — Frifeur Rart Branbenberger, Amalienftrage 14, erhielt bom Pringen Urnulf ben Titel hoffrifeur. -Ministerialrath a. D. Wilhelm bon Behringer ift geftorben. - Bei einem Angriff auf einen Schugmann erichof= fen murbe ber Golbat Gallus Bimber= ger bon ber 1. Compagnie bes Betlei= dungsamtes.

Altomünfter. Fledbauer M. Rieger von Irchenbrunn, ber Complice des Räubers Aneigl, ift nach viermo= natlichem Krankenlager im Alter von 46 Jahren an Herzwaffersucht geftor=

Unsbach. Hanbelsrichter und Gemeinbebevollmächtigter Raufmann Friedrich Weibel ftarb hier im Alter bon 62 Jahren.

Oberlanbesge=

Mugsburg.

richtspräfibent Theobor bon Sicherer hierfelbft beging in Tuging feinen 70. Geburtstag. — In ber Station Meitingen ber Linie Augsburg : Donauworth ftieg eine rangirenbe Guter= jugsmafchine, bie über ben Rreugungs= blod hinausfuhr, an ben einfahrenben Augsburger Borortszug. Schwer verlett wurden Maschinenführer Ufchenbrenner, Genbarmeriefergeant Rehl und Aufschlagnehmer Wagner bon Meitingen; zwölf weitere Berfonen erlitten leichtere Berletungen. -Der Bachter bes "Café National"= Jofef Wiebemann, murbe bon ber Straftammer ju brei Bochen Gefang= nig und 30 Mart Gelbftrafe berurtheilt, weil er langere Beit hindurch Tropfbiere und Fagneigen bem frifchen Bier gutheilte und fo an feine Runden abgab.

Rriegshaber. Malermeifter Rragler bier, ein Mann von 33 3ah= ren, ift, als er zu Rab von Lechhaufen nach hier gurudfehrte, mit einem schweren Fuhrwerte fo heftig gufam= mengestoßen, daß ihm bie Deichsel= ftange in ben Unterleib brang. Rrag= ler ift ber ichweren Berletung erlegen.

Rulmbach. Als ber Chegatte ber berftorbenen Frau Felicitas Sam= monn, die beerbigt werben follte, bon ihr Abschied nehmen wollte, fant er am offenen Sarge, bon einem Bergichlag getroffen gufammen und war fofort todt. Der Berftorbene ftand im 72. Lebensjahre.

### Württemberg.

Stuttgart. Regierungsrath Rudolf Schlehmer ift im Alter bon 46 Jahren gestorben. Der Beremigte mar früher Oberamtmann in Gflingen und gulett Borfigender bes Schiedsgerichts

I für Arbeiterversicherung. — Die erfte Stadtpfarterftelle an der hiefigen Johannestirche wurde bem zweiten Stadtpfarrer an diefer Rirche, Stadt= pfarrer Plieninger, übertragen. -Bermigt wird feit einigen Tagen ber Gaftwirth bes Sotels Ihle, Burthardt, über beffen Bermögen bas Contursberfahren eingeleitet worben ift. Sau= ferspekulationen sollen bie Urfache bes Concurfes fein.

Msperg. In ber hiefigen Lehmgrube wurde ber 19 Jahre alte Sohn hermann bes Meggermeifters Sailer hier bon einer einfturgenben Banb

berichüttet und getöbtet. Der ebemalige Bieringen. Raiferwirth Johann Rudolf und bef= fen Chefrau Unaftafia, geborene Albus, bon hier, feierten bas Teft ber golbenen Sochzeit. Der Jubilar ift 79, feine Gat=

78 capre alt Anwesen des Fabritarbeiters Gebastian Zauch.

Deiflingen. Wegen Berbach= tes, ihr eigenes haus in Brand gesetzt angestellt war, wurde wegen Unter-Conrad Muller und beffen Chefrau und Urtundenfälfdung berhaftet. berhaftet.

Eflingen. Die 38 Jahre alte Marie haußer hier goß zweds Unfadung bes Berbfeuers Betroleum auf: burch bie emporlobernde Flamme erplodirte die Flasche, und die Unvorfichtige erlitt fo schredliche Brandwunben, baß fie ftarb.

Fellbach. Der hiefige Mannergefangverein feierte unter Betheiligung bon 20 ausmärtigen Bereinen und uns ter Mitwirtung ber CannstatterFeuerwehrkapelle sein 25jähriges Jubilaum. Freuben ftabt. 3m benachbars

ten Mittelthal wurde ber 26 Jahre

alte Holzhauer Pfau bon Orfprach im Walbe bon einer Tanne erfchlagen. Frommern. Bei ber Ortsborfte: herwahl, die durch Ernennung des seit= herigen Schultheißen Jetter gum Dber= amtsfpartaffier erforberlich wurbe, murbe ber Darlebenstaffenrechner Gi-

mon Schuler gewählt. Sattenhofen. Der 47 Jahre alte verheirathete Bauer Jacob Lut bon hier wurde beim Ginführen-eines Garbenwagens in die Scheuer burch bie Deichsel so heftig an die Wand gewor= fen, bag er bewußtlos jufammenbrach

und nach furger Beit ftarb. Reuhaufen. Der hiefige Gangerbund beging bie Feier feines 50jährigen Beftebens mit Fahnenweihe. 50 Bereine mit ca. 2000 Gangern nah= men an bem Feft theil.

Redarmeihingen. Bauer R. Mergenthaler, 63 Jahre alt, welcher fich bon feinem Saufe entfernt hatte, um nach feinem Rübenader zu feben, wurde tobt aus bem Nedar gezogen. Schrogberg. Gine Feuers. brunft legte gwolf Saufer und Scheu-

nen in Afche. Seeborf. Das Unwefen bes Fa brifarbeiters Rall brannte nieber. Simmogheim. Feuer bernich tete bie Wohngebaube bes Sieglers

Unterrombach. hier fanb bie feierliche Umtseinsehung bes neuges wählten Ortsvorstehers Rrauß, bisberigen Polizeicommiffars hier, ftatt. Baiblingen. Der Berein bon Rinberfreunden beging bier bie Feier bes 25jährigen Beftebens feiner Un-

Müller und bes Bauern Raller.

ftalt, bes Rinberheims Baiblingen. Bilbbab. In ben hiefigen En-

Baben. Rarlsrube. Sauptlehrer 3g ler, ber Begrunber bes Babifchen Lehrer = Witten= und Baifenftifts, ift im Alter bon faft 80 Jahren geftorben. Müng - Bertmeifter Bittmann feierte bie filberne Sochzeit. - Concurs melbeten an: Bauunternehmer Rubolph Beedh.Rubolfftr. 10, und Raufmann herm. Bofchert, Luifenftr. 75. - Das Landgericht berurtheilte ben Bader flüchtig geworben. Beder murbe be-Johann Schwarz aus Rleinsteinbach wegen Diebstahls zu 4 Monaten, Die Büglerin Luife Ruch aus Mannheim megen Diebftahls ju 9 Monaten Gefangniß, ben Tagelohner Davib Soch aus Saslachsimonswalb megen Dieb= ftahls und ben Tagelöhner Bidel aus Pforgheim wegen Betrugs ju je 11 Jahren Buchthaus.

MIbbrud. In ber hiefigen Ba= pierfabrit gerfprang ein Leimteffel, wobei ber 30jährige Arbeiter Joh.

Belte getöbtet murbe. Appenmeier. Arbeiter Frang Berger, 46 Jahre alt, hat fich erhängt. Bargen. Sier brannte bas Saus bes Rarl Leiber bollftanbig nie= ber. Der geiftesgeftorte R. Leiber hatte es in ber Truntenheit felbft an= gegunbet und mußte mit Gewalt aus bem brennenden Saufe entfernt wer= 3mei Nachbarbäufer murben ben. ebenfalls bon ben Flammen ergriffen und faft gang gerftort.

Bermangen. Das Bohnge baube ber Landwirthe Mofer unb Stublmuller murbe eingeafchert.

Abeimpfalz. Speier. Domvitar Donauer hierfelbft ift gum tatholischen Reli= gionslehrer = Offiziator am Gymna= fium in Reuftabt ernannt morben .. Der Sauptbetheiligte in ber fürglich hier vorgekommenen Affaire über bie Einschmuggelung gesundheitswidrigen Fleisches, Megger Zimmermann, wurde berhaftet. - Stedbrieflich ber= folgt wird bon ber hiefigen Staatsan= maltichaft wegen Diebstahls ber 24 Jahre alte Schuhmacher Abolf Agne pon Rechhofen.

Sintergebäube Ebentoben. und Stall bes Befigers Lehnborff brannten nieber. Entenbach. An dem Umbau

ber hiefigen tatholischen Rirche stürzte ber 26 Jahre alte Baumeifter Abam Sode bon Raiferslautern bom Gerüft 20 Meter hoch herab und erlitt schwere Berlegungen. Sachenbach. Landwirth Milhelm Schud bon hier fiel bon ber

Balten bes unteren Gerüftes und bann in die Tenne. Er ftarb an ben fchme= ren Berletungen. 3 m ms bach. Brunnenmacher Rarl Jäger von hier ift in Wiesbaben beim Bau eines Brunnens bericbuttet

Scheune herab mit bem Ropf auf bie

morben. Rleinbodenheim. Un Stelle bes feitherigen Schulberwefers Peter Rigling murbe Schulbermefer Bil= helm Göhring in Jagerthal bei Dürkheim gewählt. - David Trnfus und Frau, geb. Barbara Mager, feierten

bas golbene Chejubilaum. Gliaf Lothringen. Stragburg. Der Raifer ernannte ben Privatbogenten in ber rechts= und ftaatswiffenschaftlichen Fatultat ber hiefigen Raifer = Bil= helms = Universität Dr. Wilhelm Rifch aum orbentlichen Brofeffor in ber genannten Fatultät - Gelbitmar Bochingen. Feuer zerftorte bas übte bor ben Augen feiner Frau ber Stationsvorsteher Fentsch. - Buch= halter Benfel, welcher feit gehn Jahren bei einer hiefigen Biergroßhandlung ju haben, murben hier ber Schneiber fclagung in Sohe bon 23,000 Mart Benfel geftand, bas Gelb für feine Familie und Sportzwede verwendet zu haben. - Gerichts = Uffeffor Dr. Wils helm ift gum Umtgrichter bei bem Umtsgericht hierfelbft ernannt worben. - 3m Rheinhafen ertrant ber 24 Jahre alte Bimmermann Jofef Regler.

Erftein. Raufmann Julius Schwab ftellte feine Zahlungen ein. Steuerauffeber hagenau. heinrich Stern hier erhielt bas Allge-

meine Chrenzeichen. Met. Lieutenant Lambed, ber fürglich gufammen mit ber Frau eines hauptmanns bon hier burchging, wurde ericoffen in einem frangofifchen

### Babeorte aufgefunben. Mecklenburg.

Schliemann, ber altefte Beiftliche ber medlenburgischen Landestirche, hat feine Emeritirung vom Oberbischof er= mit feiner Chefrau bas biamantene Cheiubilaum. Burow. In bem Biebhaufe bes

welches bas Gebäube vollftanbig ein= afcherte. Domit. In ber hiefigen Bald= fcblogbrauerei murben burch eigene Un= porfichtigfeit bem Maschinisten Rann aus Wismar beibe Unterschentel mehr=

mals gebrochen.

Friedlanb. 3m Alter bon 94 Jahren ftarb ber hiefige Runftgartner oldenburg.

DIbenburg. Bum erften Bfar-rer unferer Lambertitirche bat ber Großherzog ben bisherigen zweiten, Paftor Wiltens, an Stelle bes abge= henben Rirchenraths Roth ernannt. -Gin Blig traf bas Bohnhaus nebft Stallgebäube bes Landmanns D. Meger an ber Blobenfelber Chanffee und legte es in turger Zeit bollftanbig

in Miche. Brate. Schiffsbaumeifterheinrich Lührin in Samelwarben ift jum Grfahmann bes technischen Ditgliedes bet hiefigen Schiffsvermeffungsbeborbe ernannt morben.

Delmenhorft. Der 13jahrige Sobn bes Gerichtsattuars Mumen fiel beim Turnen bom Turnred und erlitt baburch eine ichwere Behirnerschütterung, bie ben Tob bes Anaben jur

### Breie Stabte.

Samburg. Der 18jahrige Gen-

fferpuger hiltmann fturgte bon ber er= ften Stage eines Saufes ab und mar fofort tobt. - 3m 65. Lebensjahre ftarb ber Dufitverleger und Dufita= lienhandler Mag Leichsfenring. -Die beiben mittellofen Concertagenten Beder und Fluth find unter Mitnahme bon Rautionen und Gintrittsgelbern reits berhaftet. Fluth wird ftedbrieflich berfolgt. - Gin umfallenbes Bitter berlette ben 3 Jahre alten Cohn ber Cheleute Reuroth erheblich. Feuer gerftorte ben Dachftuhl bes Stehr'ichen Wirthshaufes. - Gelbitmord verübte ber Schloffergefelle Berger aus ber Gerberftrage. - Rach längerem Leiben berichieb im 64. Lebensjahr ber bor Rurgem in ben Rubes ftand getretene Schulrath, 3. 2. Dah= raun. 3m Jahre 1882 nach bier be= rufen, um als Direttor unferer Leh= rerbilbungsanftalten ju mirten, murbe er 1889 jum Schulrath für bas Bolts. wefen ernannt. - 3mei hiefige Commis, Ramens Beterfen und Salt, bie bei einem Schiffsmatler angestellt ma= ren, wurden wegen Unterschlagung in haft genommen und im Stabthaufe untergebracht. Dort hat fich ber haupticulbige Beterfen erhangt. -Allgemeine Emporung herricht bier über eine in ber Racht verübte Entweis hung ber Petrifirche. Roch nicht ermittelte Personen brangen in bie Ga= criftei ein, burchwühlten alle Behalt= niffe, gertrummerten bie Genfter, befcmugten Altar und Taufbeden und berübten anderen Unfug. — Im Hans sahs fahafen ertrant ber 15 Jahre alte Schiffsjunge Jahn bom Dampfer "Therefia." — Dem Conful Weber, a. b. Alfter 58, murben mahrend einer Reife bon feinem Privatfetretar Roth aus bem Gelbichrant 2000 Mart baar, 500 Mart frembe Müngen, 500 Mart auslänbische Mungen, Berthfachen und 617 Stud Werthpapiere, barunter Hamburgifche Pramienloofe, Lübeder Pramienanleihe, öfterreichi= iche, Canton Freiburgifche, Braun= ichweiger Bramienloofe geftohlen. Der Dieb Roth, 1869 in Ungarn geboren. ift mit Frau und Rind flüchtig. -MIS Leiche aufgefunden murbe ber feit einiger Zeit bermißte Sjährige Walther Quaft aus ber Bantsftrage. Man zog ben Anaben tobt aus der Elbe beim Stadtbeich. - Das am Alfter= bamm belegene Café be l'Europe ift für 200,000 Mart an ben bisherigen Inhaber bes Hotels bu Nord in Sannober, Rubolf Müller, vertauft morben.

### Schweig.

Bern. Bei einem Gewitter fchlug ber Blig in bas bom Bachter Buthe= rich bewohnte Saus. Das Gebäude brannte bollftanbig nieber. - Frau Max Goldschmidt= v. Rothschild aus Frantfurt a. D., bie feit 25 Jahren St. Morit als Commergaft befucht, hat ber Gemeinbe St. Morit 60.000 Francs gefdentt, wobon 10.000 für Die Altersperforgungstaffe ber Gemeinbeangestellten bestimmt find; bem Obergabiner Spital bestimmte sie 10,= 000 Francs. - Generalbireftor A. Perfin, bon ber ichweizerischen Bolts= bant, ftarb nach längerer Krantheit im Alter bon 62 Jahren. Der Berbliche= ne war Mitglied bes ichweizerischen

Sanbels= und Induftriebereins. Marau. Der Regierungsrath hierselbst hat zum Direktor ber Frrenanftalt Ronigsfelben ben bisberigen Setundararzt biefer Unftalt Dr. Frohlich ernannt. - Die hiefige Straffammer berurtheilte ben Birth Abolf herbn aus Bofingen wegen Weinpanfcherei gu 8 Tagen Gefängnig und 4000 Francs Gelbftrafe.

### Defterreich Ingarn.

Bien. Die 60jahrige Pfrunbne= rin Rofalie Popovic vergiftete fich in ber Lorngffe mit Laugeneffeng und berlette fich innerlich fcmer. - Das Chepaar Jofef und Glifabeth Bogel feierte das Fest der goldenen Hochzeit. Sie gahlen beibe 78 Jahre und ift Joj. Bogel ber ältefte Runftgartner bon Baben bei Bien. - Der 36jährige Ruticher Jofef Stefto, Favoriten, Alexingergaffe 79 wohnhaft, fiel bon feinem Bagen und verlette fich fomer. - Die 74jährige Bribate Magbalena Manta murbe bon einer Bribatequi= page niebergeftogen und ichmer berlett. - Der Sjährige, bei feiner Groß= Schwerin. Rirchenrath Emil mutter auf ber Lanbftrage, Brager= ftrage No. 7, wohnhafte Robert Berger fturgte bom Fenfter ber im britten Stodwert belegenen Wohnung in ben beten. — Maurerpolier Wilten beging | Hofraum und gog fich einen Schabelbruch zu. — Der Juftigminifter hat bie Berichtsfefretare Johann Roborit bon Ungarisch = Hradisch nach Olmüz und Erbpächters Bohl brach Feuer aus, Ernft Stein von Ungarisch = Brob

nach Brunn berfett. Abgersborf. Der Gemeinbe= rath, Fabrit- und Realitätenbefiger Sans Filipowsti ift im Alter bon 41 Nahren geftorben.

Teichen. In ben Mühlgraben gefallen und ertrunten ift ber 6 Jahre alte David Mendel.

### Auxemburg.

Lugemburg. Das in ber Nordstraße No. 2 gelegene, ben Erben Schlefer jugeborige Bohnhaus ging für bie Summe bon 8125 Fres. in ben Befit bes orn. M. Blat, Sargfabri= tant, über. — herr Lambert Bed wur-be mitten im Rreis feiner Freunde und Befannten bon einem Berichlag troffen. Der Tob trat augenblichlich

Differbingen. 3mifchen beutichen und belgischen Arbeitern ent= ftand eine Schlägerei, wobei einer berfelben bem Balger Chret Carl ei= ne Rugel burch bie linte Bruftfeite

Enfchen. Der in ben 80er Jah ren ftebenbe Wilhelm Tibor murbe pon einem Rabler bermagen angerems pelt, bag er befinnungslos nach Saufe getragen werben mußte, wo er geftor-

### Die Mode.

Die Herbstmobe für bie Rinber hat Ach wenig verändert; man wählt zur Berftellung noch immer gern pratti= iche Stoffe in Farben, die beim Tragen möglichst wenig leiben. So läßt sich beispielsweise ber marineblaue Cheviot nicht berbrängen, und schottisch tarirte Wollstoffe, Die sich in Mufterung und Farbe felbftber= ftanblich ber Dobe anpaffen, werben ftets beliebt fein. Die am liebsten getragenen blauen Cheviotfachen mer= ben bei Anaben und Madchen mei= ftens mit weißem Chebiot und mit meißen Treffen garnirt; pagt fich boch biefer Befag bem Charatter ber Matrofentleiber und Anzüge am beften an. Die Rleinen und Rleinften tra= gen ihre Rleibchen in Sangerform ge= arbeitet; für die bann folgende Alter3= ftufe mahle man Matrofenformen, und bie Rleiber und Anguige ber Große= ren find ber Mobe ber erwachfe= nen herren und Damen entsprechend.



Dasfelbe gilt auch bon ben lleber giebern und Mänteln. Lofe Sadfor= men, mit fichtbarem ober berborgenem Rnopfichluß und Reverstragen find am mobernften. Die Jaden ber Mäbchen haben theils halblange und theils gang furge Formen und find ebenfalls burchweg mit Reverstragen gearbeitet. Die Mermel find meift nach unten erweitert; boch werben auch gu Mänteln und Jadetts Blufenarmel mit Bundchenabichluß gern getragen. Mls Aufput von einfacheren und ele: ganteren Rleibern und Blufen erfreuen fich noch immer bie Schulterfragen ber besonderen Beliebtheit bei fleinen und größeren Mabchen und auch bei jungeren und nicht mehr gang jungen Damen.



Unfere heutigen Abbilbungen füh= ren unferen Leferinnen ein paar ein= fache, aber geschmadvolle Berbfttoi= letten für erwachsene Damen bor. Das erfte Bild veranschaulicht ei= nen Angua aus Banbfarbenem Tuch. mit ecrufarbenem Spigenftoff garnirt.

Man fann ben Ungug aus beliebis gen farbigen und auch schwarzen Mollitoffen nacharbeiten. Der Rod ift mit gefchweiften Bahnen gearbei= tet und auf halber Sohe ber Lange nach zu gang flachen Gaumchen abge=



naht. Er paßt ber Figur an und ift am unteren Rand mit einer ichmalen, abgefieppten Blenbe befest. Das an= liegende Taillenfutter, bas born in ber Mitte geschloffen wirb, ift im Rus den glatt mit Oberftoff überfpannt. Der rechte Borbertheil, ber unten eingereiht ift, tritt nach bem linten über. Anopfe beuten ben Schlug an. Die Blufenarmel find mit hohen Spi= Benmanschetten ausgestattet und werben auf biefen burch Anopfe fcheinbar gehalten. Um ben Stehtragen folingt fich ein Banbeau aus Chiffon, bas born unter einer Chiffonfoleife ichliekt.

im zweiten Bilbe bargeftellte Berbittleib aus grauem Tuch, mit ab-

gesteppten Blenben, fleinen Rnöpfen, grauem Chiffon und schwarzer Seibe garnirt, tann aus beliebigen Wollftof fen und auch aus Seibe nachgearbeitet werben. Der Rod, auf bem eine abgefteppte Blenbe eine Bolantform zeichner, ift an einen glatten, abge= steppten Sattel gesett. Der Bolero ift bem anliegenben Taillenfutter fest aufgearbeitet. Er ift am Rand mit abgesteppten Blenben beset und fcließt oben mit einem breiten, ab= gefteppten Umlegefragen ab. Anopfe und aus Seibeschnur aufgesete Rnopf= löcher ahmen eine Schlufborrichtung nach. Den Ausschnitt füllt ein Gin= fat aus eingereihtem Chiffon, bem entsprechend auch ber Stehfragen mit Chiffon betleibet ift. Die nach unten etwas erweiterten Mermel find manschettenartig abgefteppt und merben burch enge, in schmale Bundchen gefaßte Chiffonbausche vervollständigt. Den Gürtel bedt faltige schwarze

Der gunächft bargeftellte Abenbman= tel kann aus grauem, braunem ober auch schwarzem Mantelftoff gearbeitet werben. Man fann ihn mit einem einfachen farbigen Seibenfutter ober auch mit einem Steppfutter berfeben. Er ift mit einer Baffe gearbeitet, ber ber rund geschnittene haupttheil et=



was eingereiht angesett wirb. Diefer ift unten in Gruppen mit Stepp= linien verziert. Die Paffe wird burch einen Rapuchon verbedt, ber mit ei= ner gestidten Borbure abschließt. Born und im Ruden ift eine Geibenfonur mit Rorbelbefat angebracht. Den fleinen Musschnitt born begrengt ein Lat nebft Stehtragen. Der Schluß bes Mantels liegt born ber=

borgen in der Mitte. Ueberaus anmuthig ift bas im bier= ten Bilbe wiebergegebene Ball= ober Gefellichaftstleid aus hellblauer, weiß= geftreifter Crepe be Chine über hell= blauem Taffet, mit Zwischenfat und Bolants aus Chiffonftiderei geputt. Der Rod, ber in eine fleine Schleppe ausgeht, ift hinten ebenfalls gur Falte geordnet. Geinen Bejag ergeben born brei Ginfage aus Chiffonftide= rei, bon benen fich bie beiben unte= ren ringsum ben Rod fortfegen. Das anliegende, fpig ausgeschnittene Zail= lenfutter ift mit faltig gelegtem Stoff betleibet. Ein Arrangement aus ge= faltetem Stoff gieht fich bon ber Mitte bes Rudenausschnittes unter ben 21r= men ber bis born gur Mitte und fin= bet bier unter einer Chiffonrofette fei= nen Abichluß. Den Ausschnitt umranbet ein überfallender Bolant aus Chiffonftiderei. Die halblangen Uer= mel find mit puffig abgereihtem Stoff betleibet und mit weit ausfallenben, unter Rufchen mit Schleifenput auf. gefetten Bolants begrengt. Der brei te Bürtel wird in ber Mitte ber Rudentheile unter einer Banbrofette geschlossen.



Sennerin; "Bein habe ich feinen, aber Ziegenmilch tonnen bie Berrichaf=

Ginfolauer Bettler.

teine Arbeit für

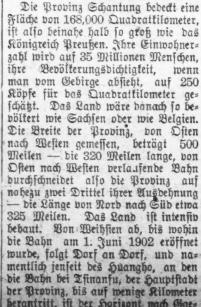
Dame: "Aber tuhwarm muß fie

ten befommen!"

fein!"

Rleine Labebrücke in Tfing. tau.

fam der Bertrag zwischen Deutsch= land und China gu Stanbe, ber ein Eisenbahnnet bon 700-800 Meilen für die Provinz Schantung festsette, ein Netz, daß das gleichschenkelige Dreied Tsingtau-Tsinansu-Tischoufu-Raumi umfaßt und bermaleinft unter Beihülfe Englands von Tfinanfu nördlich bis Tientfin und füblich bis jum Jantfekiang gegenüber bon Ranfing ausgebaut werden foll.



becoration ju feben glaubt, in bie nur Rarodny : Dom in Betersburg. einige hellere Dacher ober befonbers herborragenbe Baume eine Abwechs= Um 14. April 1902 hielt Baurath lung bringen. Säufig tonnte Gaebert M. Gaebert in ber Abtheilung Berlin-

ringsum 20 Dörfer gahlen.

Die Schantung : Gifenbahn.

nialgefellichaft einen Bortrag über bie

Schantung-Gifenbahn, bem ber 211t=

meifter ber beutschen Chinaforschung

Prof. Dr. Frhr. b. Richthofen ein be-

m rkenswerthes Nachwort folgen ließ.

"Ich bin," fo fagte Gr. v. Richthofen,

Bilber mitbringen, fonbern nur Beob-

achtungen und Rartenaufnahmen. Db

Menschheit Interesse haben würde, er=

chien febr fraglich: Die bortigen Ge-

mand fümmerte fich um die Ginzelhei=

Beteutung hinzuweisen, welche Riaut=

Derneue Gouberneur ber

Probing Schantung.

ingeben, baß feine Erfchliegung ein-

wurde. Die Reife bes herrn Bau-

zeichnet bie Menberung ber Berhalt=

mächtige Hand auf Kiautschou gelegt

hatte, war ber Bau einer Gifenbahn

bie erfte Bedingung für bas Erblühen

bes Plages; ohne fie ware beffen ae-

beihliche coloniale Entwicklung un=

möglich. Derjenige, ber querft für bie

Unterfuchung einer geeigneten Gifen-

bahnlinie ausgeschickt wurde, war herr

Baurath Gaedert, und er hat fich bie-

fer Aufgabe vorzüglich entledigt, benn

er hat feine Plane mit Geschick und

Umficht entworfen und bon bem Ge=

fichtspuntt bes practischen Rugens

Diefe Borte find bentwürdig

allen Theilen. Im Jahre 1869 reift

hr. b. Richthofen in Schantung, ein

Jahr bor bem großen Rriege. Er fieht

und studirt Gegend und Menschen,

aber irgenbeine Soffnung, bak je ein

beutsches Reich bier feine Thatiakeit

entwickeln könnte, hatte man bamals

noch nicht; es gab ja nicht einmal ein

"Deutsches Reich". Im Jahre 1898,

noch nicht 30 Jahre fpater, legt ber

beutsche Raifer feine, wie gr. b. Richt=

hofen mit Recht fagt, machtige Sand

auf Riautschou. Gleichzeitig zieht

bahnlinie in's Sinterland festzulegen.

und heute fcon, vier Sahre nachber, ift

Baurath Gaebert aus, um bie Gifen

ausgearbeitet."

Charlottenburg ber Deutschen Colo-Außer bem Betrieb ber Landwirth= schaft wird westlich von ber bedeuten= ben Kreisstadt Weihsien viel Seibe gebaut, im Poschanthal fowie bei Beihfien werben gute Steintohlen ge= förtert. Im Poschanthal gibt es auch "bor langen Jahren, im Jahre 1869, in Schantung gereift. Damals gab es Töpfereien, Gifengiegereien, Glasbla= fereien und Farbwerte. Die Entwidnoch nicht bequeme photographische lung ift überall nur burch bie mangel= haften Bertehrsmittel hinangehalten, Reiseapparate, und ich tonnte feine benn bie Strafen find fchlecht, wenn fie ber Regen burchweicht hat, und theilweise noch schlechter, wenn fie ab= aber das, was ich beobachtete, für die getrodnet find. Die Canale find amar feineswegs bebeutungslos, aber fie frieren für lange Beit gu und fonnen genden waren weit abgelegen, und niebor allem teinen geregelten Ausfuhr= berfehr bermitteln. Wenn bie Sofften so ferner Länder. Immerhin hatte ich bamals bas Glück, auf bie nungen, bie man auf ben Abbau ber Rohle fest, fich erfüllen, ift eine große Entwidlung ber gefammten Proving Bu erwarten, benn ber Schantung= chinefe ift außerft arbeitfam und wird Bedürfniflosigteit und Armuth balb überwinden, wenn er einen Lohn für seine Arbeit sieht. Schon jett ift er trop aller Borerunruhen ber befte Freund ber Gifenbahn, weil fie ihm Arbeit bringt, und bie Gröffnung bes Bahnhofs Kiautschou hat er burch mehrtägige Fefte gefeiert.

Ceben wir uns nun bie Bahn felbft an. Gie führt einftweilen eingleifig, bon Tfingtau auf bem Weftufer bes ceutschen Schutgebiets nördlich bis Ischöngjang. Bon hier läuft fie qu= nächst nordwestlich, bann sübwestlich bis Riautschou, weiter nordwestlich bis Weihsien und bon ba fast rein westlich bis Tfinanfu; die Zweiglinie nach Pochan haben wir schon erwähnt.



Strafe in Beihfien.

Tsinanfu unweit bes Huangho, auf beffen Lauf bei ber Anlage bes Bahn= hofs Rücksicht genommen wird, ift eine Stadt von etwa 400,000 Einwohnern, mit schmalen Strafen und reichen Läben, einer reizvollen Umgebung und einer fleifigen Bevölferung. Der San= bel bon Tsinanfu ging früher über Tichifu, ben einzigen Bertragshafen ber Proving. Mit ber Gröffnung ber Babn bis Tfinanfu, bieMitte bes Jah= res 1904 erfolgen foll, burften fch bie Sanbelswege nicht wenig beranbern. Die Gubchinefen beginnen jett fcon mit ber Errichtung bon Agenturen in ben Bahnorten.

Nachbem im December 1899 bie be= fannien Unruhen ausgebrochen waren, tonnte ber im Berbft 1899 begonnene Babnbau nicht fortgefest werben. Man zog bieIngenieure zurück und ver= mentete alle Rraft auf Die Strede Tfinatau-Riautschou. Dbgleich Diefelbe über 5000 Fuß eiferne Brüden fonnte sie am 8. April 1901 Den Betrieb übergeben werben.



Die Sauptfache.



"Was führen Sie benn ba im Rud-"Gine Schreibmaschine, bie brauch' ich gum Unfichtstarten fchreiben!"



Stellesuchenbes Dienftmabchen (gur herantritt, ist ber Horizont nach Gae-bert' bortrefflicher Darstellung so von Dorfern besetzt, bag man eine Wandel- sich babei bester!" hausfrau): ... Darf ich Dabame eine Cigarette anbieten? Es plaubert

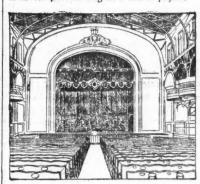
Ber als Frember bie ruffische hauptftabt besucht, barf nicht berfehlen, eines ber eigenartigften öffentlichen Gebäube, bas Narobny = Dom, in Augenschein zu nehmen, ein Boltsbeluftigungshaus, welches bem ge-wöhnlichen Bolte Erfat bietet für die Berftreuung, bie es borbem in ben Aneipen und Spelunten gu fuchen pflegte.

Ein riefiges, langgeftredtes Gebaube aus hellgelb glafirten Ziegeln mit weis Ben Gäulen, harmonisch und ge= schmadvoll ber vorspringende Mittel= bau mit feiner Ruppel, feinem breis portaligen Beftibul und feiner Freitreppe, macht bas Narobnn = Dom ei= nen fehr gefälligen Ginbrud. Gbenfo icon find in ihren Berhältniffen bie beiden Seitenflügel mit ben zwei Fenfterreihen, beren untere mit Runb= bogen und Saulen besonders beforatio wirft. Der gange Palaft aus Stein und Gifen bilbete bie Brunthalle auf ber Ausstellung in Rijni Nowgorob. Rach Schluß berfelben wurde er in feine Theile gerlegt und nach St. Petersburg übergeführt. Sier ichentte ibn bie Regierung fammt bem Terrain



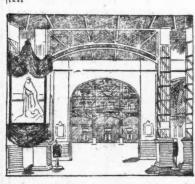
Narobny Dom in St. Be tersburg: Totalanficht. mit Bewilligung bes Zaren bem Co= mite, welches sich unter bem Borfit bes Bringen bon Olbenburg gebilbet

Die antialtoholische Bewegung fanb in Rugland marme Forberer. Die Borfigenben ber Mäßigfeitsvereine mußten aber genau, baß fie nur bann auf Erfolg rechnen könnten, wenn fie bem Bolt an Stelle feiner Kneipen und Schnäpfe etwas Gleichwerthiges boten. — Menschen, welche ben gangen Tag arbeiten, wollen Berftreuung und Abends nicht auch im engen Raum an= einandergepfercht figen. Die Boh= nungsmifere ift bie haupttriebfeber bes Wirthshauslebens. Man mußte ben Armen alfo große, luftige Räume, billige Eg= und Trintgelegenheit und Abwechslung, Bergnügen bieten, wenn man fie bon jenen Höllen fortgewöhnen wollte. Gin Bolfsbeluftigungshaus, bas es spielend emporzog, bas mar, mas in Petersburg bor allem fehlte.



Der Theaterfaal. Der Bar, ber Gelbftherricher aller

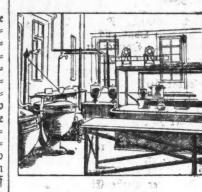
Reugen, eröffnete bas Rarobny=Dom mit glangenbem Gefolge. Das Saus besteht nun icon lange genug, um ein Urtheil barüber abgeben ju fonnen. Und das Facit bes Unternehmens if ein hochbefriedigenbes: bas Bolt ftromt hingu, an Feiertagen bis gwolftaufend Menfchen. Die Reftauration ift im Stanbe, faft ohne Unterftügung auszufommen. Alle anderen Ber= taufsstände, bie Theatereinnahmen sind überraschend. Der große Bibliothefsraum wird viel benutt, und die Gratisvertheilungen billiger Bolts= letture finden bantbare Aufnahme. Unbestreitbar fühlen fich Rleinbürger und Mufhit im Narodny Dom wohl und barum tommen fie auch mit ber gangen Familie bin. Aber ber Befuch ber theureren Plate - biefe find bon gehn Ropeten aufwärts bis gu gwei Rubeln anfteigenb - beweift, baf auch ber Mittelftanb fich gern anftan= big und verhältnigmäßig billig amiifirt.



Das Beftibul.

Rechts von ber Salle ift bie fogenannte "Offene Buhne", ein rechtecti= ger Saal, ber gur Reftauration führt. Un ben Banben entlang finb Ber= taufstifche für Obft, Bonbons, ge= machte Blumen und billige Bucher. Sier wirten Clowns, Atrobaten; Rationaltänge und Chorgefange werden jum Bortrage gebracht. Das Publi= tum fteht umher ober fieht bon ben oberen Emporen gu. 3m Geitenflus gel ift bas Lotal. Mit feinen hubich ausgestatteten Buffets, ben blenbenb weiß gebedten Tischen (bie Tischwäsche ift bon Geibenpapier) macht es einen höchft behaglichen Eindrud. Die Banbe find hellblau und weiß getachelt. Die Rellnerinnen tragen rubinrothe Rleiber mit weißen Schurgen und Mutchen. Dazu fleine Blechfind überall angeschlagen. Die But-terbrote toften, je nach bem Belage,

fünf bis gehn Ropeten. Der Thee ebenfoviel. Die warmen Speifen, Früchte und Limonaben, fowie bie Zabate find außerft billig berechnet. Un ber Wand ift eine große Stand= uhr und ein Rriftallbehalter angebracht. In letterem wird, wie bas Schilb barüber bejagt, "bas Theeglas und ber Löffel" aufbewahrt, aus bem ber Bar bier bei feinem Befuche Thee



Die große Rithe.

Ginen erfreulichen Unblid bietet bie neben ber Restauration befindliche offene Riiche. Die Riefenherbe, Reffel und Rafferollen bligen bor Sauberfeit, und ein Beer weißuniformirter Röche wirthschaftet geschäftig bin und ber. Gin tunftvoll erbachtes, prat-tisches Drehgestell ift für bas leuchtendweiße Steingutgeschirr und bie Ridelgefäße aufgeftellt.

Links vom Ruppelfaal befindet fich bie "Gefchloffene Buhne." Mit einem gwar nicht erstflaffigen, aber boch mittelguten Rünftlerpersonal und höchft anftanbigen Deforationen führt man hier leichte Opern, Bolfsftude, Feerien und fleine Dramen auf. Die Logen- und Sipplage toften je nach ber Entfernung.

In ben oberen Wanbelgangen ber zweiten Etage, von benen aus man ein hubsches bewegtes Bild ber unteren aenießt, fpielt gwifchen ben Aufführun= gen eine Militartapelle. Uniformirte Diener, im Theaterfaal jagergrun gefleibete Mabchen führen Die Aufficht, vermiethen Opernglafer und vertheilen bie Theaterzeitel. Der Lefefaal ift ebenfo zwedmäßig eingerichtet und bie Bibliothet porzüglich verforgt. Die Beleuchtung sammtlicher Raume ist elektrisch. Das Einzige, was noch fehlt, was bem gangen iconen Be= tersburg fehlt, find beffere Omnibus= und Pferbebahnverbindungen.



Junger Urgt: "Mein Fraulein, tonn= ten Sie schon einmal ohne Jemand nicht leben?"



Profeffor: "Nun weiß ich, warum nich die Leute in dem Restaurant so angefeben haben; ich habe in Gebanten, ftatt meiner Perriide, bie meiner Frau aufgefett."



Berichtsrath: "Wie alt find Gie, mädige Frau? — Hm, die Frage genirt Sie wohl?"

aber die Antwort!"

Jugenb bon beute



Grofmama: "Rind, Rind, wie fiehft Du aus! Wie fiehft Du nur aus!!" Bertheben: "Ja, lieber Simmel, Du hättest Mama eben beffer erziehen fol= Ien! Die weiß uns Rinber ja gar nicht au behanbeln!

Die Runft im Saufe.



Barum icopfit Du benn feine Suppe heraus und ftarrft immer in Die Schuffel?"

"Gieh' nur, Frang, bie himmlifchen mobernen Mufter, die das Fett oben auf ber Suppe gebilbet; es ware ewig fcabe, fie gu gerftoren!"

Borforge.



"So, jest tann mir nir mehr fehlen im himmel und auf Erben, i' hab' borg'forgt. Mein'n Loisl hab' i' auf Beiftlich ftubiren laffen, mei' Frangl is Doctor ber Mebigin und mei' Sangl Abvotat, jest tann temma, was will i' bin g'ftellt!"

Biel beffer.



"Mert' Dir, es ift bei einer Frau biel beffer, wenn fie fich bamit befaßt, ihren Mann, anftatt fich angugieben."

Beiber Schmiere.



Director (gum Schaufpieler): "Alfo ben Chlinder haben Gie fich aufbügeln laffen, Rniffler? . . . Ra, ba fcreiben Sie 'mal gleich auf ben heutigen Theatergettel: Mit ganglich neuer Mus-

- herbe Rritif. "Sag ein-mal, ift ber Schriftfteller Stuß ein geiftreicher Menich?" "Mir find nur feine Arbeiten befannt!"

- Der poetifche Brautis gam. Brautigam: "... Co, num will ich fur meine Braut noch rafch ein Liebesgebicht jurecht fouftern."

# Jährliche Ausstellung reiner Eswaaren Montag und Dienstag.

Freie Broben verabreicht von 20 berühmten Egwaaren-Kabrifanten. Unterzeug und Bemden.

N. R. Fairbant's Santa Claus-Seife, 4 11c Reue Standard Muftarb Sardinen, 2-Pfb. 50

Reines Tafel = Salg, Sad...... 4c S.& G. feiner granultrs

ter Buder, 10 45c Dit einer Grocerh : Be=

unfer ibegieller fup, & Pint Flaschen, preis, jede .... 9c Schöne Canta Clara Affaumen, unfer ipeg.

Pillsburn's Beft, Wash: burn's Gold Medal, Ces efota ober Rlein Bros.' XXXX Minnesota Pa= tent = Mehl, in 1= Fag Säden, p. \$3.89 Tip Top tonbenfirte Bertaufspreis, 25c Sniber's Tomato Cat=

4 fehr gute Partien bon gangwollenen Unterhemben und Sofen für Manner, golbene, grane, lohfarbige und meiche auftralische Bolle, Baaren, welche bie Roots s Marte tragen, in diesem Bertauf für. 95c Feinfte fachfifches Wolle gemifchtes Unterzeug für Damen, Unterhemben und Beintleiber, eine fehr hubiche Bartie von I wollenen Waaren, mit flachen Rähten, 79c Corte, für ...... 49c

200 Dugend bon Jerfen gerippten Fließ gefüttertenlin= terhemben und Beintleiber für Rinder, Winterschwere, febr große Nummern in ber Partie. Rommt früh trefft eine gute Auswahl, genügend für Aue, tein Drangen, um dieselben zu erhalten, 29c und 33c Sorte, 18c

Sochfeine wollene Sweaters für Anaben, eine neue Bartie, fehr hubide Mufter und fehr gute Qualität, ein boller \$1.00 - Sweater, 40 gute Facons, 

Sehr feine Rammgarn Sweaters für Manner, Grogen 36 bis 44, eine große Mufter : Bartie, sie werben nicht lange vorhalten, tommt beshalb am Montag, wenn 3hr

Die größte Kleiderftoffe-Abtheilung. Fanch Stirtings - 25 Stilde bon 54 goll breiten rein-

wollenen fanch Stirtings. Rerfens, Storm Serges, Cheb= Ganzwollene Brunclas—50 Stüde ganzwollene Brunclas, Aoptins, Aebble Cheviots, Aniderz boders, CoronationCloths Abdivoords, Aniderz Benefians 11. hunderten von anderen Facons, billig zu \$1.25 per Yarb....

werth, die Yard.

Peau de Soies—40 Stilde ganzwollene imborstirte Beau de Soies, Cansbotons, Chevlots, unfinisped Morsteds, Crepe Cloths, Wolles, Cfranines, Drad bellams, Mel.

Flanines, Drad bellams, Mel.

Lody of Cloth's u. Kinetta's, werth S.1.50 per Jack.

Outing Januell—Schwere Qual., helle u. dunfle Fachen, große Ausvoad d.

Ertrifen u. Alaids, billig zu 10c, Ph.

Padhysanell—eine extra söwere Qual., weige gestieht, von.

Hack hack of the Company Burr Cloths, 25 Stilde bon gangwoll. Burr Cloths, Chebiots, Benetians, Brunellas, Bop-lins, McIrofe Cloths, Granites und 1908 Mbipcorbs, eleganter Merth zu 1908 Flannelette-Schwer geflieht, nur in buntlen Garben, alle möglichen Mufter um bas bon zu wählen - 10c Werth - 534C

Rr. 2 folibe Beiben: 39¢ Banner Baichbretter, 12¢ 2: und 3-reifige holge Bafchtorbe, Got Gotte... 10¢

Montag und Dienstag Morgens uon 8-11 Uhr.

:Unterzeug-200 Dubend gute Größe beien und Hofen für Madden, bolles Jerien gerippte Waaren, einige find is andere, fommt und habt eine groß: besser als andere, sommt und habt eine groß-artige Auswahl, wir öffnen vier Kissen 11c zu gleicher Zeit, alle zu. Buschkeises 400 Waschelsels, Nr. 8 und 9 Größe, mit somerem Kupfer-Kand und Aubser-Boden auch Kessel aus einem Stild, alle leicht eingebriau, aber garant, nicht zu leden, 59c werth bis zu \$2 — Auskoohl.

Montag und Dienstag Radmittags pon 1-4 Uhr.

Schurzen-Ginghams, befte Qualität, alle Sorsten bon blauen, braunen und grunen 33c Shawls-1400 große, ichwere, handgebatelte Shawls aus fachfischer und Bephyrmolle, in Shawis aus sächsticher und Zebhrtwolle, in roth, schwarz, blau, rosa und weiß, im **21c** Preise rangirend von 39e dis 75c, 3u... **21c** Bafchauber-300 galvanifirte und hölzerne Bu-ber, alle Größen, garantirt nicht led ju 25c werben, Auswahl ... Sobr fits, bobe Lehne, gut braceb, gut ausgearbeitet, werth \$1, (4 an 59c



Giner der größten Laden in Chicago.

# Furcht vor Fehlschlag



ber nur Manner behandelt.

Etablirt seit 1893.

Dienfte eines erfahrenen Argtes gu fuchen. Er hat vielleicht be= reits biefen ober jenen Dottor berfucht, ohne auch nur bie ge= ringfte Linberung feiner Leiben gu finben und ift baber miß= trauisch geworben und leidet weiter, auch wenn Silfe und positive Beilung in feinem Bereich ift. - Beil manche Leute ihr Deben bei Gifenbahn=Unfallen einbugen, halt Reinen ab. ber Bahn au reifen. Cbenjo wenig follte ber ungludliche Leibende fich meiter qualen. Er follte nicht berameifeln, fonbern gu bem Einen geben, ber ihn beilen tann und will. Biener Spezialargt bermag bies ju thun, wie burch feine amangigiahrige Erfahrung als Spegialargt für Dan: er a Rrantheiten bewiesen wird. Bas er für taufenbe bon Der Biener Spezial - Argt, Unberen gethan hat,tann und wird er auch für Guch thun. Gine pertrauliche Unfrage bei bem Wiener Spezialarat toftet nichts und mag Euch die Sandhabe bieten, vollftandige Gesundheit wieder zu erlangen. Wenn Ihr geheilt merben tonnt, wird er es Euch fagen, und wenn nicht, wird er es ebenso freimuthig eingesiehen, benn er übernimmt nie einen fall gur Behandlung, wenn er nicht bermag, ben Batienten gu beilen, bag er auch geheilt bleibt.

### Varicocele.

Mittelft meiner Behandlung, bie ausschließ: Iich meine eigene ift und nur in meiner Of fice au haben ift, wird biefes Leiben ichnell befeitigt, bie Schmergen hören faft gleich auf. Sas aufgeftaute Blut wird burch bie ermei: terten Abern getrieben und alle Bundheit und Unichwellung berichwindet ichnell. Sebes Angeichen bon Baricocele ift ausgemergt und Stola, Rraft und bas Bergnügen robus

### Beschwerden.

Meine Behandlung löft bie Striftur boll= ftanbig auf und befeitigt jebe Störung im Ilrin-Ranal, linbert bie Entzündung, binbert jeben Abfluk, redugirt bie bergros Berten Drufen, reinigt und heilt bie Blaje, ftartt bie Organe und gibt ihnen Gesundheit und Rraft gurud.

### Begleitkrankheiten.

Biele Rrantheiten find Begleitleiben unb merben bon anberen Beichwerben berurfacht. Bum Beifpiel, Schwäche tommt manchmal bon Baricocele ober Striftur, angehäuftes Blut ober Anochen = Rrantheiten manchmal bon anftedenben Reimen im Rorper, und gei ftiger und forperlicher Berfall folgen bem Berluft ber Mannestraft. In ber Behandlung bon irgend welchen Rrantbeiten ftets die Wirfung, fowohl wie die Urfache

### Perlorene Manneskraft

Meine Behandlung ichwacher Manner befeitigt alle Berlufte bon Rraft und baut bas Mustel= und Nerben=Shftem auf, reinigt und bereichert bas Blut, reinigt und heilt bie Blafe und Rieren, ftartt bie Sehnen, er= höht bas Gelbftgefühl, flart ben Beift unb por allen Dingen bringt bie berlorene Mannestraft gurud. Deine Behandlung ichafft

### Blutvergiftung.

Meine fpegielle Behandlungsmethobe für biefe Rrantheit ift thatfachlich bas Refultat meiner Lebensarbeit und wird bon ben beften Mergten biefes Lanbes und auswärts gutge= heißen. Sie enthält teine gefährlichen guen ober mineralischen Gifte; fie wirkt bis rett auf ben Sig ber Krantheit und ber-treibt alle Unreinigkeiten. Das Blut, bie Rnochen, Gehnen und der gange Rorper wird gereinigt und geläutert, und 3hr werdet gu einem gefunden, ftarfen, traftigen Mann.

### Hausbehandluna.

Gin perfonlicher Befuch ift immer beffer, aber wenn Ihr nicht borfprechen konnt, fo ichreibt uns Guren Fall ausführlich, wie Ihr ihn verfteht, beutlich mit Angabe Eurer Somptome. Ich habe eine Methode, welche fich immer erfolgreich erwiesen hat; taufenbe werben brieflich furirt, welchen es fonft uns möglich war, mich perfonlich zu befuchen.

Konfultation frei. - Alle Geschäfte durchaus vertraulich.

Abfolute Seilung für meine Batienten, mas ich Garantire mit meiner eigenen Unterschrift.

Das größte, älleste und am besten eingerichtete deutsche medizinische Institut der Ver. Staaten. Wir gebrauchen 900 elektr. Lichter um unseren Plat zu beleuchten

Office-Stunden: Taglid 8.30 Form. bis 8 Abds. Montag, Mittwoch und Freitag 8.30-6.30 Abds. Sonntags 10-1.

3. Floor, 246-248 State Str., Chicago, 311. Gegenüber U. M. Rothichild's Department- Laden

Leset die "Albendpost."

Dieder Giner!

(Mus ber Berliner "Bofftfcen Beitung".) Roch ift bie Erinnerung an bie Be-

gnadigung bes Leutnants Hilbebrand. ber feinen Rameraben Blastowig erschoffen hatte, lebendig, so wird auch schon aus Jena gemelbet: Der Leut= nant Thieme, ber im Januar ben Stubenten helb im Piftolenbuell erichof und gu 21 Jahren Festung verurtheilt wurde, ift begnabigt worben. "Die Be= gnabigung ruft großes Auffehen ber= bor", fo beißt es in bem Drabtbericht. Wie follte es anders fein? In der Neujahrsnacht begegnet Thieme, ber erft feit einigen Monaten Offigier ift, bem Studenten ber Chemie Held, bem hoffnungsfrohen Sohne eines ehrbaren greifen Gifenbahnfetretars, ber bereits im Ruheftand ift. Es mochten beibe bes Altohol's mehr genoffen haben, als fie bertragen tonnten. Um ein Nichts, um ein Wort, eine Bewegung tommt es gum Streit, und bom Streit tommt es, wie wenn niemals eine Berordnung über bie Berbinberung bon blutigen Ehrenhanbeln ergangen mare, gum Duell, und, ins Berg getroffen, bricht ber Stubent gufammen. Der arme Bater ift ber Stupe feines Alters beraubt. Die öffentliche Meinung fragt entfett, ob bas Sitte und Brauch ir einem Rechtsftaat, eine givilifirten Staat fein foll, ber bie Religion erhalten will, ob bas bie Mirtlichkeit fein barf neben ben hochherzigen Erlaffen bes beutschen Raifers gegen bie Duell= muth. Wegen einer Begegnung gwi= ichen fünf und fechs Uhr morgens, nach einer burchschwärmten Nacht, muß ein blühender Menfch fein junges Leben laffen, und fein Chrenrath war ba, ber biefen Ausgang hinberte. Das ift traurig.

Der Gerichtshof fuchte bem berletten Rechtsgefühl Genüge zu thun, inbem er bem überlebenben Offizier eine em= pfindliche Freiheitsftrafe auferlegte, empfindlich, wenn auch nicht burch bie Urt ber Strafe, benn bie Feftungs= haft für einen Leutnant ift die milbeste aller orbentlichen Freiheitsftrafen, aber boch burch bie Dauer, aus beren Bemeffung fich ergibt, bag bas Berhalten bes Ungeflagten nicht bie Berhangung ber gefehlich gulaffigen Minbeftftrafe gestattete. Noch aber hat ber Leutnant Thieme weitaus nicht bie Balfte ber Strafgeit berbugt, fo tehrt er gu feinem Regiment gurud. Weshalb? Co fragt ber unbefangene Bufchauer. Belche Grunbe rechtfertigen biefe Aufhebung bes richterlichen Urtheils? Und wer ift bereit, für biefe Daß= nahme bor ber Boltsvertretung und ber Nation bie Berantwortung gu tra-

Die Erwartung bes Juftigminifters, baß bie Begnabigungen ber Duellanten fich mindern würden, hat fich nicht erfüllt. In gemeffenen Zwischenraumen folgt ber Melbung von ber Berurtheis lung wegen Zweitampfes bie Melbung von der Begnadigung. Man erwartet die Begnadigung mit folcher Sicherheit, bag man in ben Fällen, wo fie unter= bleibt, gemeinhin politische Beweggrunde fucht. Ift ber Duellant ober ber Herausforberer ber Regierung migliebig? Sat er vielleicht im offentlichen Leben eine Haltung beobach= tet, an ber leitenbe Berfonen Unftof nehmen? Go wird vielfach gefragt, und, ob es mit Recht ober Unrecht ge= schieht, felbst bas schönfte Privilegium bes Monarchen wird bamit zum Gegen= macht. Die Minifter, Die für Die Beanabigungen fraft ihrer perfaffungs: mäßigen Berantwortlichkeit einzutreten baben, tonnen fich nicht hinter bie ab= solutiftische Lehre gurudgiehen, baß fie über bie Musübung eines Rronrechts feine Mustunft gu geben brauchten. Solde Theorien murben noch por bier: gig Jahren aufgeftellt. Seutzutage ift bie Mehraahl ber Staatsrechtslehrer barüber einig, bag ber Minifter fich nicht mit bem Recht ber Rrone beden burfe, fonbern bag er ben Trager ber Rrone gu beden habe, bag es feine Bflicht fei, über bie Begnabigungen im gangen wie im einzelnen Austunft gu geben und ber Bolfsbertretung Rebe und Untwort gu fteben. Diefe Pflicht hat auch ber Juftigminifter anerkannt, und es wird an Anfragen weber im Landtage noch im Reichstage fehlen. Es wird mit Jug Austunft verlangt werben, weshalb bie Leutnants Silbe= brand und Thieme, beren Thaten Auffeben genug gemacht hatten, schnell beanabiat werben mußten, was neues und erhöhtes Auffehen erregte.

Die Sanbhabung bes Begnabigungsrechts hat, gerabe bei bem Berbrechen bes Zweitampfs, fo unliebfame Er= örterungen berausgeforbert, bag vielfach bas Verlangen aufgetaucht ift, je ber Gnabenatt folle, wie ein Urtheil, mit Grunben belegt und beröffentlicht Die Forberung erscheint burch bie jungften Erfahrungen gerecht= fertiat. Ohne Grunbe foll niemanb beanabigt werben. Sind aber bie Gründe ftichhaltig, weshalb muffen fie geheim bleiben? Der Burger, wie onal er auch fei, hat bas natürliche Beburfniß, Magnahmen berRrone und ihrer Berather nicht lediglich au erfahren, fonbern auch ju begreifen, er will nicht nur in ftummem Gehorfam binnehmen, mas bon oben fommt. bern bie Nothwenbigkeit biefer Anordnung ertennen und berfteben.

Anftanbiger. — A .: Sinb Gie mit Ihrem jegigen Bebienten aufrieben? - B .: Er ift etwas anftanbiger als ber vorige, jener trant ben Wein bon mir gleich aus ber Flafche, ber jegige schantt ihn wenigftens in Gla-

Im Gifer. - Mutter ((gum Bater): Der jungeMüller ift boch ein gang angenehmer Menfc mit anftanbi Gintommen, ich weiß nicht, was bu gegen ibn baft. Auf wen marteft bu benn eigentlich für beine Tochter? Heutzu-tage fliegen ben jungen Mäbchen ohne Mitgift bie gebratenen Freier nicht nur Gtablirt

State, Adams und Dearborn.

Dritte Boche unferes

# 27. Jahrestag-Verkaufs.

770ch eine Woche von ungewöhnlichem Bargain-Geben; noch eine Woche von die Masse anziehenden Preisen — eine äußerst günstige Gelegenheit modische Kleider für die Pferde-Ausstellung und Herbst- und Winter-Waaren jeder Art zu kaufen. Der unerhörte Erfolg unseres Jahrestag-Verkaufs hat uns bewogen, den großen Verkauf noch eine Woche länger fortzusetzen. Niemals mar der Undrang in folge der Unzeigen so groß bei uns als bei diesem Verkauf. Wer bei uns kaufte, 30g den Vortheil aus diesen Bargains und das ift die beste Urt Reklame. Um unsere Stellung bei der Mehrheit des kaus fenden Publikums Chicagos, das so viel wie möglich für einen Dollar zu erhalten wünscht, noch weiter zu ftarken, verkaufen wir diese Woche alle Urt Waaren zu Preisen, die kein sparsamer Käufer zu überseben munscht.

Es sind sicher viele Artikel in dieser Anzeige, die Ihr zweifellos kennt und auch fofort feht, daß sie fehr billig find, aber was wir ganz befonders herborheben mochten, ift, baß folche Sachen wie Rleiber, Damen-Jadets, Guits, Bugmaaren etc., etc., beren Berth fich in ben Buchftaben nicht ertennen läßt, bie beften bon allen nachftebenben Bargains finb.

### Modische Aleider

Rorfolt Promenaden Damen Suits, gemacht bon reinwoll. fanch grauen gemischten Stoffen, einschließt. Snowflates in ichwarz und weiß und blau und weiß, welche fehr beliebt find, Satin gefüttertes Norfolt Jadet, Pleated Stirt, reg. Breis \$12.75, reduzirter Jahrestag-Ber- taufspreis, Montag, Bloufe Promenaden=Damen=Suits, in modifchen Rovelty ge= mifchten Stoffen, feidegefütterte Baifts, mit boppeltem Top

Cape, regul. Breis \$20.00-Montag berab= gefent auf nur Cheviot Bloufe = Guits für Damen, Baift und Sfirt garnirt mit gefteppten Bands, fein gefchneibert und tabellos paffend, Montag,

Gang feibegefütterte Damen-Suits, gemacht b. feinem Broad Benetians und anderen Stoffen, in einer Musmahl bon Facons, fpezieller Jahrestag-Bertaufs= 32goll. Damen=Bog Coats in Rerfen Bebble Cheviots und an= beren ichweren Stoffen in ichwara und Oxford grau. Fin beren fomeren Stoffen in japouts und Detert, 9.50 Montag zu nur --

2 Damen = Coats, Orford graue Bebble Chebiots, Sammet= fragen, Turned bad Cuffs, Gin Front:Fa= con, gang Catin=gefüttert Mobifche Belour Bloufe Damen-Coats, mit Boftilion Ruden, Bell-Mermeln, Rragen und Robifche Belour Bloufe Damen-Coats, mit Bontion Rauen, Dead und 27.50

Berfen Damen = Waifts, außerorbentlich warm und bequem, von guter Qualität und gut gemacht, gefauft gu ungefähr halbem Breis und offerirt gu einer berhältnigmäßigen Berabfegung,

Monte Carlo Damen-Coats, fehr popular in Diefer Saifon, feine Reriens in ichmara und farbig, hubich garnirt, mit Top Capes u. gefteppten Satin 20.00 Bands — Montag

Bromenaben = Damen = Sfirts in feinen Meltons, Thibets und fanch Difdungen, Pleated, Rilted und Glot Rabte Facon, in allen Langen, in großer Reichhaltigfeit bon Farben - Montag

Damen-Dreg-Stirts, in Bebble Chebiots Benetians, Taffeta Seibe etc., alle bubich gemacht und gefüttert ober ungefüttert, wie es gewiinscht wirb,

### Männer= und Anaben-Aleider



Blane Serge Anguge für Danner, Winter=Schwere feine Rammgarn = Qualitaten, ein fehr fpegieller Werth in biefen ftets popularen, fleibfamen, fich gut tragenben Ungugen; bie Futterftoffe und jeber Rabelftich bon ber beften Urt, woburch bies bie

Merthe find, welche je in biquen Gerge-Unjugen offerirt wurden. Bu bem fpegiellen Preis bon

Moberne Emeed = Unguge für Manner, nur hochfeine Qua: litat, einige ber hubicheften Dufter biefer Saifon, wie auch lität, einige ber hungspenen seinfacher ich lichte Effette für Leute, welche fich einfacher 12.50

Binter : Hebergieber für Manner, unfere tieffcmarge Spegialität, ohne Frage ber befte Rod, ber je für ben Breis offe= rirt wurde, bie beften Stoffe, Gutter und Schneiberarbeit, fpegielle Werthe

Sochfeine Uebergieher für Manner, in fcmarg u. Orford grau, amei berichiebene Langen-mittel= und ertra fang,bon einem ber beften Fabrifanten gemacht, ber es verfteht, einem Rod gute Facon und Paffen ju geben -

marm-fpegiell, Montag

ben, 6 bis 16 Jahre, einfache blaue und fanch Mufter-

bis 16 Jahre, Binter Schwere, 2.50 Lange hofen = Angüge für Rnaben, 13-19

Jahre, Caffimeres in Binter: 4.00

Doppelknöpfige Aniehosen=Unguge für Ana- Anaben=llebergieher,4 bis 163ahre, hubsche

3 Stud Aniehofen-Angüge für Anaben, 9 Subice Rorfolt u. boppelfno. Aniehofen: Ungüge f. Anaben, hübiche Qu. 2.95 Rnaben-Itebergieher, in Ogforb grau, Gro. Anaben-lieberzieger, in 2016 15 bis 20 Jahre, bauerhaft u. 6.75

### Hochfeine Hüte sur die Pferde-Ausstellung

Much nicht nothwendigerweife toftspielig, benn wir zeigen viele bubice Effette in wohlfeileren Butwaaren. Die meiften biefer Sute find genaue Ropien bon



werthvollen Mobellen, bie bon auswärts importirt find, andere find entworfen und hergestellt in unferen eigenen Wertftätten bon geschidten Bugmacherinnen. Wir haben für Montag zwei befonbers fcone Sortimente arrangirt, bie mehr bagu beitragen werben, unferen Ruf abfolut forrette Bukmagren au ben möglichu niebrigen Breifen gu liefern, gu berbreiten, als alles Unbere, was fürglich geschehen

Es wird Gure Zeit werth fein, biefe Bute gu feben -

gewöhnliche Berthe in diefem beliebten Stoff jum Berfauf. Die Bartie umfatt reiche rangofische Tasseta Blaids mit Satinstreifen, und ein sehr feines Affortment bon for- 70¢ reften Tartan Plaibs, in einer hochfeinen Qual. Comeiger Geibe, per Darb,

Beiße Seiben — Gangfeib. Satin Liberth, 21 goll breit, eine Qualität, bie im Retail viel theue rer berfauft werben follte, nur 10 Stilde 50c werben berfauft, su, ber Parb —

Sammet-Alles was Ihr wünscht ift in unserem großen Sammet-Departement au finden. Wir fibren bie größte Auswaßl in den verschiedenen Sorten, in schwarz und fardig, und wir lenken Eure spezielle Ausstelle Ausstelle Ausstelle auf unsere fanch Baisting Sammetstoffe, Paon Sammet, Seiden-Sammet, Belbet Cords, Belitting,

# Unterzeug für Damen

Binter-Leibchen und Beintleiber für Damen, ichwere fliefgefütterte egyptifche Baumwolle, weiches Satin und dauerhaft, mit feibegehateltem Befat, Leibchen mit Guf= fets in Mermeln und Seibe Tape, fehr fpezieller Werth ju unferem Jahres= 350 tag=Bertaufsbreis -



Damenleiben und Bofen in Damenleiben und Bofen fcmerem Merino . -45c bend, grau, weiß 75c filbergrau, geben Combination Suits für Damen, in schwerer egyptischer Baumwolle, grau, ecru 50c und weiß —

Damen-Lights in schwerem Merino, offen ob. 750 Damen-Beibden und -Sofen, flieggefüttert -

Das gange Lager eines befannten Fabrifanten, beftebenb aus flannelette Rachtbemben, ficherten wir und gu einer großen Erfparnig, und ermöglichten barum bie folgenden fpegiell. Bar-gains. Flannelette Gowns, gemacht aus feinften Stoffen, mit boppeltem Ruden, Dole, Rollingfragen, Gloden-Mermeln,- febr nett befest mit Robelth Braid, gemacht um biel theurer bertauft gu merben, und die fcnell meggeben wurden at 49¢ 65c und 75c, offerirt Montag au -

# Bargains in Geide

Schwarze Seiben — in ben berichiebenen Geweben bon "Enterprife Seibe," bie bafilt garantirt wer-ben, eine zufriedenstellend lange Zeit dauerhaft zu

Bargain-Seiben — im Bargain Square, in Urmure Louisines, eine feine Ausmahl bon Farben und ein großes Assertiment von ans beren einsachen und fanch Seiben, 256

# Kleiderstoff Werthe

Stoffe, in ben bekannteften Farben und ichwars, gangwoll. Melton Cloths, 54 Boll breit, in ben herbftmifdungen, fpegiell paffend für feparate Rode; ebenfalls febr nette 95¢ fcottifde Nobelties in Karrirungen und Tuchftoffen.

Schwarze Stoffe - Feine Qualität importirter englischer Benetian und Satin Soleil, gute, fowere Qualität, febr im Breife berab- 19c acfest, per Varb - per fur baf für ein Alltags Rieb ift, 50c Schwarze Cheviots — Die beste Qualität gang-wollener Stoffe, tiefes Schwarz, elegante Apprea-tur, wurde gemacht, um ju einem viel böberen Breife verfauft zu werben, jum Berfauf 45c

40:50 Größe, Montag, per

Star Gelatine, Montag, per

World's Fair Jahnftocher-große

Meat, Montag, per Badet,

Badet

Schachtel -

Golben horn ober Gdhart's beftes Batent

Jumbo Mehl, per 1=Fag Cad-

Schwarze Granites, Bebbte Cloths und Ur-mures; gut, bauerhaft und trägt fich eles gant; ganjwoll. Stoffe, Montags 3afrestag-Bertaufspreis, per Parb,

Dlandeln, per Bfunb

per Pfunb

Stude für

Runtel Bros. Roch=Chotolabe,

Mascot = Seife, Montag, 10

Booth's Bofton Bort and Beans,

Golben Santos=Raffee, p. Bfb.

Ban houten's Cocoa, Montag, 670

Queen=Dliven, Bint=Flaiche, Montag 35c

18c

26c

\$1

240

# Groceries zu bedeutend niedrigen Preisen

5. & C. granulirter Juder, 21 Pfb. \$1 Pearl Tapioca, per Pfund Maple : Buder, 1:Pfb. Stud Schöner Carolina Reis. Bermont Sap Maple = Sirup, per \$1 per Bfunb Reue importirte Clufter-Rofinen, 17c Rem Orleans Molaffes, Gallo= nen=Ranne, Un ber Sonne getrodneter japan. Uncle Berry's ob. Munt Jemima's Pfann= Thee, per Pfund gu tuchen = Mehl, Montag, per Mlle unfere 55c Theeforten, Meue importirte Laper Feigen, Food, Montag, p. Badet, per Pfund, Gelbes Rornmehl, 10 Pfund Reue geborrte Beaches, Mepfel ob. Sima Bohnen, befte neue California, 60 Apritofen, Montag, per Pfb., Oregon Orchard Co. frang. eingemachte Importirte beutsche Linfen, Pflaumen, 5=Pfund Cartonper Bfund

# Spezielle Möbel-Items

Giferne Betiftellen, wie Abbilbung, in hubichen Bent Billar = Entwürfen, mit Ornamental Caftings und hubschem Scroll Center, mit großer Tubing, finifbeb in allen Farben von beftem Enamel, herabgefest bon \$6.75 auf

geschnitte Lehne, fhaped Urme unb Beine, herabgesett von \$4.50 auf Efgimmer-Stühle, wie Abbilbung, in folibem Golben Dat, fchwere Riiden-Pfosten, Rohrsis, herabgesest 65¢

bon 90c auf Barlor-Tifche, in folibem Golben Dat, 2430ll. Square Top, Molbeb Rante, fchwerer Rabmen berabgefest bon \$1.25 auf

Parlor-Stühle, in Mahagony Finifh, Chiffoniers, wie Abbilbung, in folis bem Golben Dat, gefchliffener frang. Spiegel, geschnitte Stanbarbs unb Bafe, 5 Schublaben mit Banel= Enben, herabgefest bon \$7.85 auf

> Bafch-Tifche, in folibem Golben gefonitten Stanbarbs, fhapeb Top, herabgefest bon \$4.15

Sibeboarbs, in folibem Golben Dat, geschnitter Extension Top, großer Spiegel, fcmere Bafe, herabgefeht von \$12,

### Büchie für Old Gobernment Java und Mocha Raffee, ober Rapoleon Jaba und Mocha \$1 Malt Cream - per Pfund: Raffee, 31 Pfund für Flaiche-. & B. Malt Binegar, per Ot .= Guter Santos=Raffee, 7 Afb. für Armour's oder New England Mince 80 Fanch Proben=Thee, 31 Pfb. für

Roblen-Giner, juber gefüg-gut gemacht, mit boppelt gefüg-tem Boben, ichon ladirt- 10¢ Scrub-Bürfte, ertra Qualitat - gut gemacht, Reistourgeln Bc Ofenburfte, mit Griff - 8c Sand=Scrub=Bürfte, bie Sc Borte, morgen mur 65c

Afdenfiebe, neuestes Bog Mobell, tann an irgend ein Fat angebracht werben und bera 20c buttet Staub—

Basement Bargains. ichmerem galbanifirtem bollftanbig mit Dedel unb Ball-Ofen-Bofers mit Bolggriff 3c GalvanisirteWaschzuber, gemacht aus egtra schwerem Blech, mit doppelt didem Boben, Rontag, das Stüd— 4c Dirs. Botts' Bilgel . Gifen Corn Popper, gemacht aus ex-tra ichwerem Draft mit berftellbarem Griff— 5c Mgt, mit forgfältig temperirter

Rr. 0. Gur ben Obertheil bes genfters, per 100 guß 39c

Raffeemüblen, garantirt erflet Klaife, Stahl Hooper und Erin: ber-fpezieller Jahres tags-Berfausspreis